



FIRECO

TELESCOPIC MASTS & FIRE EQUIPMENT

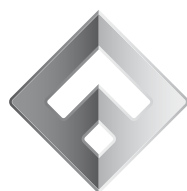
EXPERIENCED IN MASTS PRODUCTION SINCE 1975
SEIT 1975 ERFAHRUNG IN DER MASTHERSTELLUNG

CATALOGUE

K A T A L O G

1 0 4

E N G L I S H / D E U T S C H



FIRECO

TELESCOPIC MASTS & FIRE EQUIPMENT

EXPERIENCED IN MAST PRODUCTION SINCE 1975

SEIT 1975 ERFAHRUNG IN DER MASTHERSTELLUNG

CATALOGUE

K A T A L O G

1 0 4

E N G L I S H / D E U T S C H

Fireco worldwide

Fireco weltweit



1 ITALY / ITALIEN since/seit 1975

Fireco S.r.l.

Via E. Fermi, 56
25064 GUSSAGO (BS) - ITALY
info@fireco.eu | www.fireco.eu

2 BELGIUM / BELGIEN since/seit 1998

Fireco Systems N.V.

Diestersteenweg, 142
3510 KERMT (HASSELT) - BELGIUM
info@fireco.be | www.fireco.be

3 FRANCE / FRANKREICH since/seit 2001

Euromast S.a.r.l.

ZA du Pontet - 90, Allée des Erables
73420 DRUMETTAZ-CLARAFOND - FRANCE
fireco@euromast.fr | www.euromast.fr

4 SPAIN / SPANIEN since/seit 2004

Hispanmast, S.L.

C/Estaño, 30
28510 CAMPO REAL (MADRID) - SPAIN
info@hispanmast.com | www.hispanmast.com

5 USA / USA since/seit 2005

Tempest Fireco Towers LLC

4708 N. Blythe Ave
FRESNO, CA 93722 - USA
response@tempest.us.com | www.tempestfirecotowers.com

6 MALAYSIA / MALAYSIA since/seit 2008

Fireco Asia Sdn Bhd

48, Jalan TP7/2, Taman Perindustrian UEP
47160 SUBANG JAYA - MALAYSIA
gc@fireco-asia.com | www.fireco-asia.com

7 AUSTRALIA / AUSTRALIEN since/seit 2009

EVTA Group PTY LTD

12 Meek Street,
NEW GISBORNE, VICTORIA, 3438 - AUSTRALIA
rluke@emergencyvta.com.au | www.emergencyvta.com.au

Applications

Anwendungen



COMMUNICATION
KOMMUNIKATION



LIGHTING
BELEUCHTUNG



MILITARY
MILITÄR



PHOTOGRAPHY
PHOTO KAMERA



WIND POWER
WINDKRAFT

Index

Verzeichnis

THE COMPANY / Die Firma	06
CERTIFICATES / Zertifizierungen	08
1. LIGHTWEIGHT MASTS / MANUELLE TELESKOPMASTE	09
LIGHTWEIGHT MASTS WITHOUT INTERNAL CABLE / Manuelle Teleskopmaste ohne innenliegendes Kabel	
- STAR	11
- PRIMO	15
- SUPER PRIMO	19
- MAXI PRIMO	25
LIGHTWEIGHT MASTS WITH INTERNAL CABLE / Manuelle Teleskopmaste mit innenliegendem Kabel	
- ENTRY	31
- SUPER ENTRY	35
- BASIC	39
LAMP UNITS FOR LIGHTWEIGHT MASTS / Scheinwerfereinheiten für manuelle Teleskopmaste	43
TRIPODS FOR LIGHTWEIGHT MASTS / Dreifüsse für manuelle Teleskopmaste	49
ACCESSORIES FOR LIGHTWEIGHT MASTS / Zubehör für manuelle Teleskopmaste	57
2. PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS	65
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER	
CHARACTERISTICS / Eigenschaften	68
MAST RANGE / Mast-Typen	70
SMALL	
- ZERO	73
- ULTRALIGHT	77
MEDIUM	
- LIGHT	85
- STANDARD	91
LARGE	
- HEAVY	101
- SUPER HEAVY	107
- GIANT	115
COMPACT VERSIONS / Kompakt Version	127
3. STEADY VERSIONS / STEADY VERSION	137
COMMON FEATURES / Gemeinsame Merkmale	138
STEADY ULTRALIGHT	140
STEADY LIGHT	142
STEADY STANDARD	145
STEADY HEAVY	148
STEADY SUPER HEAVY	152
STEADY GIANT	156
MUST GUYING SYSTEM / Abspannungssystem	160



4. ROOF MASTS / KLAPPMASTE ROOF	165
MANUAL ROOF MAST / Manueller Klappmast Roof	167
ELECTROPNEUMATIC ROOF BASE PRO / Elektropneumatischer Roof Base Pro	173
ELECTROPNEUMATIC ROOF PLUS PRO / Elektropneumatischer Roof Plus Pro	179
5. ACCESSORIES / ZUBEHÖR	187
INTERNAL CABLES / Innenliegende Kabel	188
ELECTRICAL BASE / Elektrisch drehbare Basis	191
POTENTIOMETER / Potentiometer	192
TILT UNIT / Schwenkvorrichtungen	194
TILT AND TURN UNITS / Dreh - und Schwenkvorrichtungen	196
INSIDE FOCUS SYSTEM ON TILT AND TURN UNIT NOVA / Inside Focus auf Dreh- und Schwenkvorrichtung Nova	198
INDEPENDENT TILTING SYSTEM 12V OR 24V / Vorrichtung mit separater Schwenkung 12 oder 24V	200
REMOTE CONTROLS / Fernbedienungen	202
MULTIFUNCTIONAL REMOTE CONTROLS / Multifunktionsfernbedienungen	204
ELECTRONIC BOARD AND ELECTROVALVES GROUP / Elektronische Platine und Elektroventilgruppe	206
LAMP UNITS FOR PARTNER MASTS / Scheinwerfereinheiten für Partner Maste	208
COMPRESSORS AND PNEUMATIC CONTROLS / Luftkompressoren und pneumatische Fernbedienungen	216
ANODIZATION AND PAINTING / Eloxierungen und Lackierungen	220
6. SPECIAL MAST SYSTEMS / SPEZIELLE MASTSYSTEME	223
TRIPODS AND FOUR-LEGS ASSEMBLY / Drei - und Vierfuss - Stative	225
AQUAMAST	231
GUARDIAN	237
LUMICONE	243
MEC MAST	251
7. PORTABLE LIGHTING / TRAGBARE BELEUCHTUNGSSYSTEME	263
SERVOLUX	265
CANGURO	273
8.1 HIGH PRESSURE KITS AND MOTOR PUMPS - OTHER FIRECO PRODUCTS	279
HOCHDRUCKANLAGEN UND MOTORPUMPEN - WEITERE FIRECO PRODUKTE	
8.2 ROLLER SHUTTERS - OTHER FIRECO PRODUCTS	283
ROLLLÄDEN - WEITERE FIRECO PRODUKTE	



Qualität, Zuverlässigkeit
und Innovation bei
der Herstellung von
Teleskopmasten und
Hochdruckanlagen seit 1975.

The standard mast can be integrated with multiple accessories that enrich the basic equipment making the system more complete and easy to use. All materials used in the manufacturing of our products are of the highest quality and the reliability of the finished product is also guaranteed by

THE COMPANY

DIE FIRMA



strict controls at all stages of the production process.

Control, quality, attention to the details: these are the main targets of Fireco. Furthermore every mast is tested for 24 hours before leaving the production department. We reserve a special care to the manufacturing of all our products, and this allows us to present ourselves with the utmost seriousness towards our customers. Seriousness means also an adequate warranty service: each mast is, in fact, guaranteed for 2 years. But not only: although these are products which require little maintenance, we are able to guarantee the availability of the spare parts up to 15 years.

The company Fireco, in recent years, has completed major structural investments with the construction of a new plant for the production department, which made it possible to triple the available space. The production plant has been equipped with the latest generation of machines such as automatic warehouses and robotized numerical control machines. The collaboration and partnership with the University of Brescia who has studied for us the current layout of the production department, now much more modern and functional, has been of fundamental importance. Fireco has always considered as utmost important to consolidate its market leadership and presence in the market, guaranteed through the presence of a network of sales branches, subsidiaries for the majority, and exclusive dealer: everything always with the primary goal to guarantee to the customer constant, both technical and commercial, support and an efficient after-sales service.

All these features, together with the passion and professionalism of the complete staff, have allowed Fireco to become synonymous of quality, reliability and professionalism in the world. Fireco products are, in fact, currently sold in more than 100 countries worldwide.

This catalog is offering the wide range of Fireco products, with the introduction of many new articles. We suggest, however, to visit our site www.fireco.eu, constantly updated and interactive, where you can discover the latest innovations.

===== DE =====

FIRECO ist seit 1975 auf dem Markt tätig und hat sich bei der Herstellung von Teleskopmasten aus hochwertigem Aluminium zum Marktführer entwickelt und ist als zuverlässiger Partner im In- und Ausland bekannt. Die Produkte, die ursprünglich nur für den Feuerwehrbereich gedacht waren, werden heute durch ständige Innovationen und Forschung auch in vielen anderen Bereichen eingesetzt, wie z.B.

- Meteorologie
- Sicherheit
- Luftaufnahmen
- Rundfunk
- Telekommunikation
- Verteidigung

Die Produktpalette umfasst nicht nur Standardlösungen, sondern ist umfangreich und sehr vielseitig. Auch Sonderlösungen werden aufgrund der unterschiedlichen Kundenwünsche und Erfordernissen erfüllt. Falls Sie in unserem Katalog nicht das geeignete Produkt finden, kontaktieren Sie uns bitte und wir sind überzeugt Ihnen ein für Sie passendes Angebot zu unterbreiten. Teleskopmasten können mit dem unterschiedlichsten Zubehör ausgestattet werden. FIRECO ist in der Lage ein komplettes System inklusiv der Beleuchtungseinheiten mit Dreh- und Schwenkvorrichtungen mit kompletter Steuerung für Druckluft etc. zu liefern. Dies beinhaltet auch anspruchsvolle kundenorientierte Lösungen zur Steigerung der Wirtschaftlichkeit.

Alle Materialien, die bei der Herstellung Verwendung finden, sind von bester Qualität und durch die strengen Kontrollen im Produktionsablauf wird eine einwandfreie Funktion der Mastsysteme erzielt. Wir wissen, dass dauerhafter Erfolg nur durch ständige Weiterentwicklung, Kundennähe und hohem Qualitätsstandard garantiert ist. So wird jeder Mast, der die Produktion verlässt u.a. einem 24 – Stunden – Test unterzogen.

Durch die jahrelange Erfahrung und durch die besondere Sorgfalt bei der Herstellung unserer Produkte genießen wir auch das Vertrauen unserer Kunden. Wir möchten Ihr zuverlässiger Partner sein, Sie erhalten deshalb unsere Garantiezusage: 2 Jahre volle Garantie bei einer Ersatzteilverfügbarkeit von bis zu 15 Jahren.

Mit neuen Gebäuden für die Fertigung wurde die Produktionsfläche verdreifacht. Sie ist mit modernsten Maschinen, wie CNC-Fertigungs-Automaten, Robotern und einem Paternoster-Lager ausgestattet. In Partnerschaft und enger Zusammenarbeit mit der Universität Brescia wurde die heute sehr moderne Produktion mit allen Bewegungsabläufen erarbeitet und erfolgreich umgesetzt.

Fireco hat es immer als äußerst wichtig angesehen seine Marktführerschaft und Präsenz auf dem Markt durch einem Netz von Vertriebs-Niederlassungen, Tochtergesellschaften (für die Mehrheit) und Exklusivhändler, zu konsolidieren: alles immer mit dem primären Ziel, dem Kunden eine konstante, sowohl technische sowie kommerzielle, Unterstützung und eine effizienten After-Sales-Service anzubieten. Unsere Mitarbeiter haben den Wunsch Sie, als Kunden gut zu beraten und zu betreuen. Dank all dieser Vorzüge ist FIRECO heute weltweit ein Begriff für Qualität, Professionalität und Zuverlässigkeit geworden. Die Produkte werden in der Tat derzeit in mehr als 100 Ländern, weltweit verkauft.

Dieser Katalog enthält eine breite Produktpalette von Teleskopmasten und Neuheiten. Unsere Website www.fireco.eu wird außerdem ständig aktualisiert, sodass Sie hier über die neuesten Innovationen und aktuelle Informationen informiert werden.

Certificates

Zertifizierungen



...and several MIL STD 810 certificates.
...und etliche MIL STD 810 Zertifikate.



1. CHAPTER | *KAPITEL* LIGHTWEIGHT MASTS

MANUELLE TELESKOPMASTE

LIGHTWEIGHT MASTS WITHOUT INTERNAL CABLE / <i>Manuelle Teleskopmaste ohne innenliegendes Kabel</i>	
- STAR	11
- PRIMO	15
- SUPER PRIMO	19
- MAXI PRIMO	25
LIGHTWEIGHT MASTS WITH INTERNAL CABLE / <i>Manuelle Teleskopmaste mit innenliegendem Kabel</i>	
- ENTRY	31
- SUPER ENTRY	35
- BASIC	39
LAMP UNITS FOR LIGHTWEIGHT MASTS / <i>Scheinwerfereinheiten für manuelle Teleskopmaste</i>	43
TRIPODS FOR LIGHTWEIGHT MASTS / <i>Dreifüße für manuelle Teleskopmaste</i>	49
ACCESSORIES FOR LIGHTWEIGHT MASTS / <i>Zubehör für manuelle Teleskopmaste</i>	57
<i>Gallery / Photogalerie</i>	62





CATEGORY | KATEGORIE

WITHOUT INTERNAL CABLE
OHNE INNENLIEGENDE KABEL

Star



EN DE

The **STAR** mast is a light and economic telescopic mast, it has a diameter of 66mm. The extended height goes from 2m up to 5m and the mast can be equipped with a hand pump. On each section there is a locking device to prevent turning of the sections. The mast head has a Ø24mm PIN Connection for mounting different lamp units or very small equipment.

Der **STAR** Teleskopmast ist ein leichter und preisgünstiger Mast und hat einen Durchmesser von 66mm. Die ausgefahrene Höhe geht von 2m bis zu 5m. Der Mast kann mit einer Handpumpe ausgestattet werden. Jede Sektion ist mit einer manuellen Klemmverriegelung versehen, um den Mast gegen Verdrehen zu sichern. Am Mastkopf befindet sich eine Adapterbohrung für einen Befestigungszapfen von 24 mm Durchmesser um Zubehör, wie z.B. Leuchten zu montieren.



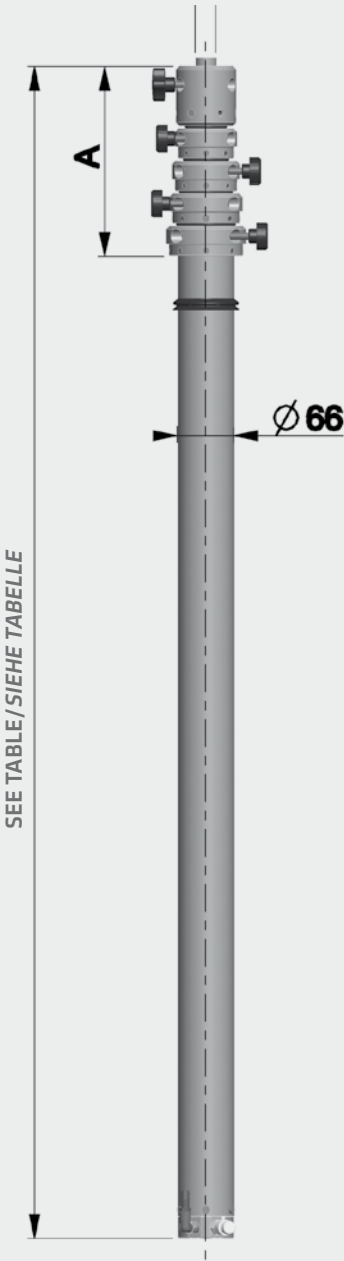
APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT
TECHNISCHE AUSLEGUNG

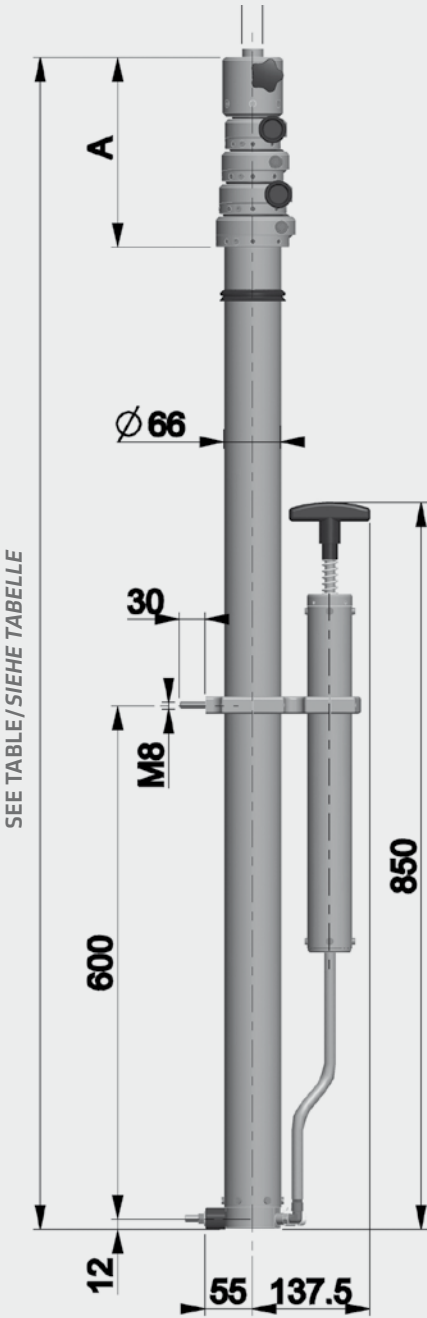
A (mm)
2 sections 108 / 2 Sektionen 108
3 sections 146 / 3 Sektionen 146
4 sections 184 / 4 Sektionen 184
5 sections 222 / 5 Sektionen 222



TYPE / TYP P



TYPE / TYP H



LIGHTWEIGHT MASTS | MANUELLE TELESKOPMASTE
WITHOUT INTERNAL CABLE | OHNE INNENLIEGENDE KABEL



	Mod. STAR Ø 66 mm		2 sections without internal cable 2 Sektionen ohne innenliegendes Kabel		
	CA 52		21	22	23
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	1.930	2.480	2.980
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.120	1.370	1.620
	max. top load max. Kopflast	kg	23	23	23
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	4,5	5	5,5
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,2 m ² km / h bei max Fläche: 0,2 m ²	180	165	150
	Example Beispiel	CA.5222.P Mast Star	manual / pneumatic with locking 2 sections - without cable manuell / pneumatisch mit Verriegelung 2 Sektionen - ohne innenliegendes Kabel		

	Mod. STAR Ø 66 mm		3 sections without internal cable 3 Sektionen ohne innenliegendes Kabel		
	CA 53		21	22	23
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.739	3.244	3.759
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.120	1.315	1.620
	max. top load max. Kopflast	kg	19	19	19
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	5,5	6	7
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,2 m ² km / h bei max Fläche: 0,2 m ²	135	125	115

	Mod. STAR Ø 66 mm		4 sections without internal cable 4 Sektionen ohne innenliegendes Kabel		
	CA 54		01	02	03
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	3.483	3.983	4.483
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.200	1.325	1.450
	max. top load max. Kopflast	kg	15	15	15
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	6,5	7	7,5
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,2 m ² km / h bei max Fläche: 0,2 m ²	110	100	90
	Example Beispiel	CA.5401.H Mast Star	pneumatic - with hand pump and locking 4 sections - without cable pneumatisch - mit Handpumpe und Verriegelungen 4 Sektionen - ohne innenliegendes Kabel		

	Mod. STAR Ø 66 mm		5 sections without internal cable 5 Sektionen ohne innenliegendes Kabel		
	CA 55		01	02	03
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	4.020	4.440	4.940
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.170	1.270	1.370
	max. top load max. Kopflast	kg	12	12	12
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	7	7,5	8
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,2 m ² km / h bei max Fläche: 0,2 m ²	95	90	80

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.





CATEGORY | KATEGORIE

WITHOUT INTERNAL CABLE
OHNE INNENLIEGENDE KABEL

Primo



EN

The **PRIMO** mast has a diameter of 66mm. The extended height goes from 3m up to 9m and the mast can be equipped with a hand pump. On each section there is a locking device to prevent turning of the sections. The mast head has a Ø24mm PIN connection for mounting different lamp units or or small equipment.

DE

Der **PRIMO** Teleskopmast hat einen Durchmesser von 66mm. Die ausgefahrene Höhe beträgt 3m bis zu 9m. Der Mast kann mit einer Handpumpe ausgestattet werden. Jede Sektion ist mit einer manuellen Klemmverriegelung versehen, um den Mast gegen Verdrehen zu sichern. Am Mastkopf befindet sich eine Adapterbohrung für einen Befestigungszapfen von 24 mm Durchmesser um Zubehör, wie z.B. Leuchten zu montieren.



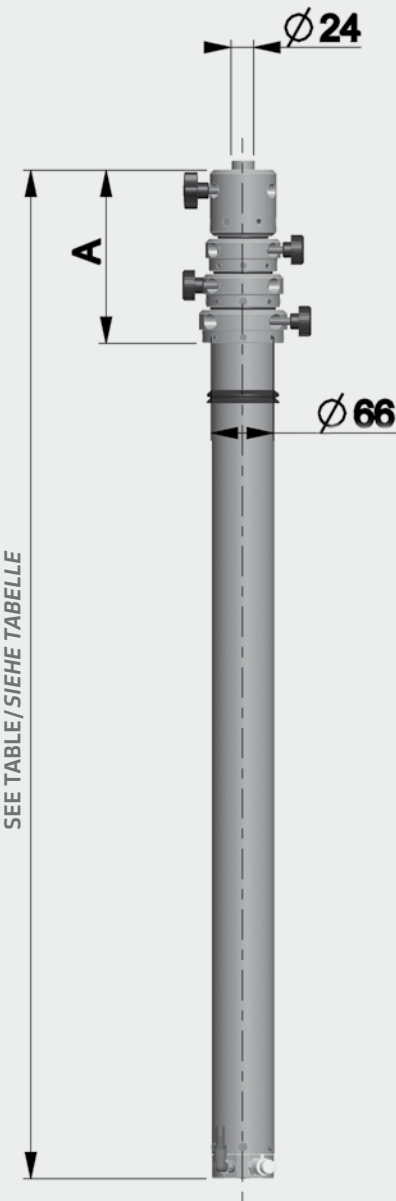
APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT
TECHNISCHE AUSLEGUNG

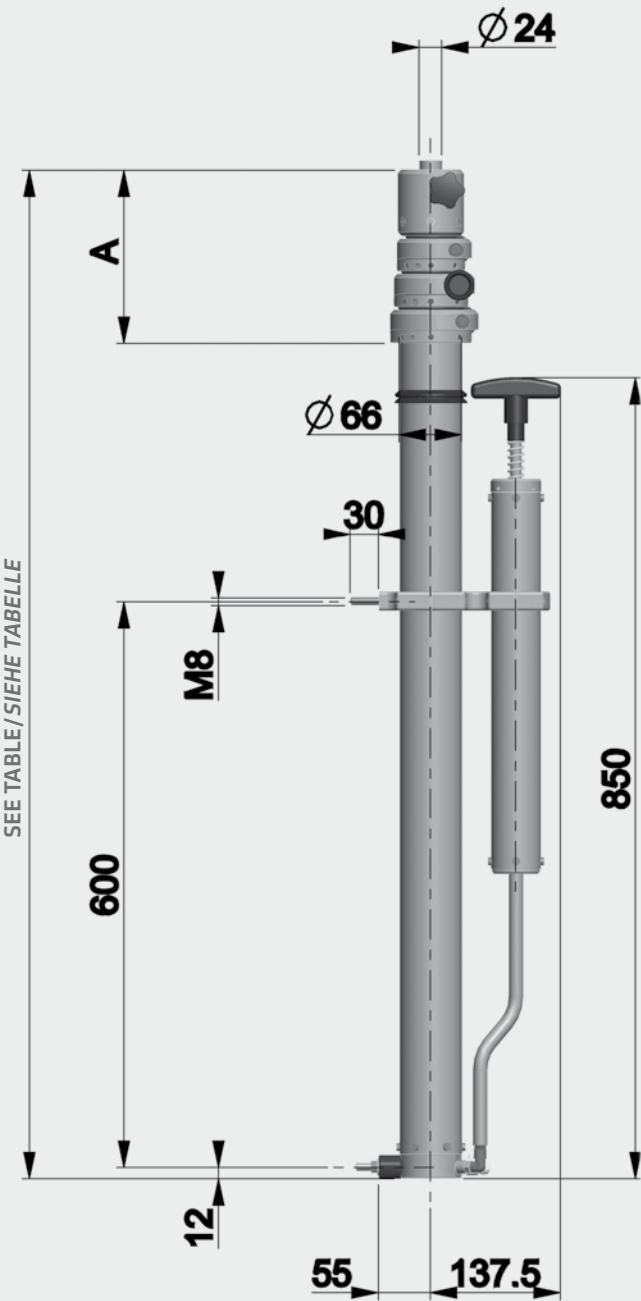
A (mm)
4 sections 184 / 4 Sektionen 184
6 sections 260 / 6 Sektionen 260



TYPE / TYP P



TYPE / TYP H





Mod. PRIMO Ø 66 mm			4 sections without internal cable 4 Sektionen ohne innenliegendes Kabel					
CP 54			11	12	13	14	15	16
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.963	3.483	3.963	4.483	5.103	5.923
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.070	1.200	1.320	1.450	1.620	1.810
	max. top load max. Kopflast	kg	16	15	15	14	13	12
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	6	6,5	7	7,5	8	9
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,2 m ² km / h bei max Fläche: 0,2 m ²	120	110	100	90	85	75
	Ø top section Ø Top Sektion		45 mm					
Example Beispiel			pneumatic - with hand pump and locking 4 sections - without cable pneumatisch - mit Handpumpe und Verriegelungen 4 Sektionen - ohne innenliegendes Kabel					

	Mod. PRIMO Ø 66 mm		6 sections without internal cable 6 Sektionen ohne innenliegendes Kabel							
	CP 56		01	02	03	04	05	06	07	08
Code P/H	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	3.420	3.930	4.490	5.230	5.980	7.016	7.930	9.080
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.000	1.085	1.170	1.335	1.460	1.616	1.835	1.960
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	9	9	9	8	8	7	7	6
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	7,0	7,5	8	8,5	9	10	11	11,5
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	105	95	85	75	65	110	95	80
	with max. surface <i>bei max Fläche</i>		0,2 m²					0,1 m²		
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		31 mm							

Guy lines to be fitted
to the second to top
section
Auf der vorletzten
Sektion abgespannt





CATEGORY | KATEGORIE

WITHOUT INTERNAL CABLE
OHNE INNENLIEGENDE KABEL

Super Primo



EN

The **SUPER PRIMO** mast has a diameter of 80mm. The extended height goes from 4m up to 16m and the mast can be equipped with a hand pump. On each section there is a locking device to prevent turning of the sections.
The mast head has a Ø24mm PIN connection. This mast can bear bigger head loads in respect to the ones listed before.

DE

Der **SUPER PRIMO** Teleskopmast hat einen Durchmesser von 80mm. Die ausgefahrene Höhe beträgt 4m bis zu 16m. Der Mast kann mit einer Handpumpe ausgestattet werden. Jede Sektion ist mit einer manuellen Klemmverriegelung versehen, um den Mast gegen Verdrehen zu sichern. Am Mastkopf befindet sich eine Adapterbohrung für einen Befestigungszapfen von 24mm.
In Gegensatz zu den zuvor aufgelisteten Lichtmasten kann der Super Primo größere Kopflastungen tragen.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

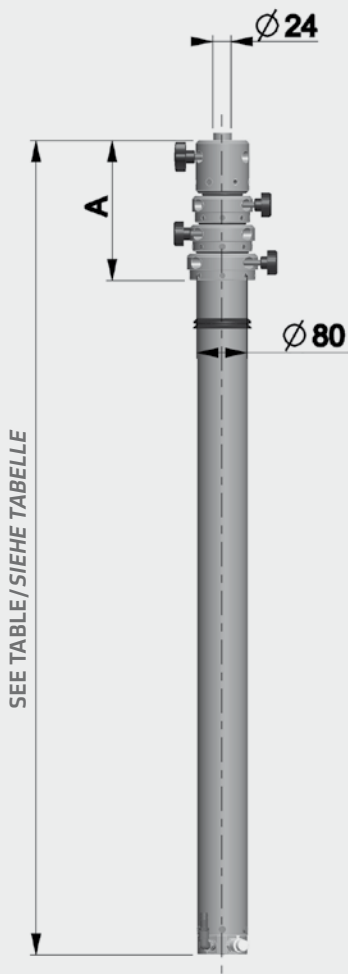
Super Primo

TECHNICAL LAYOUT TECHNISCHE AUSLEGUNG

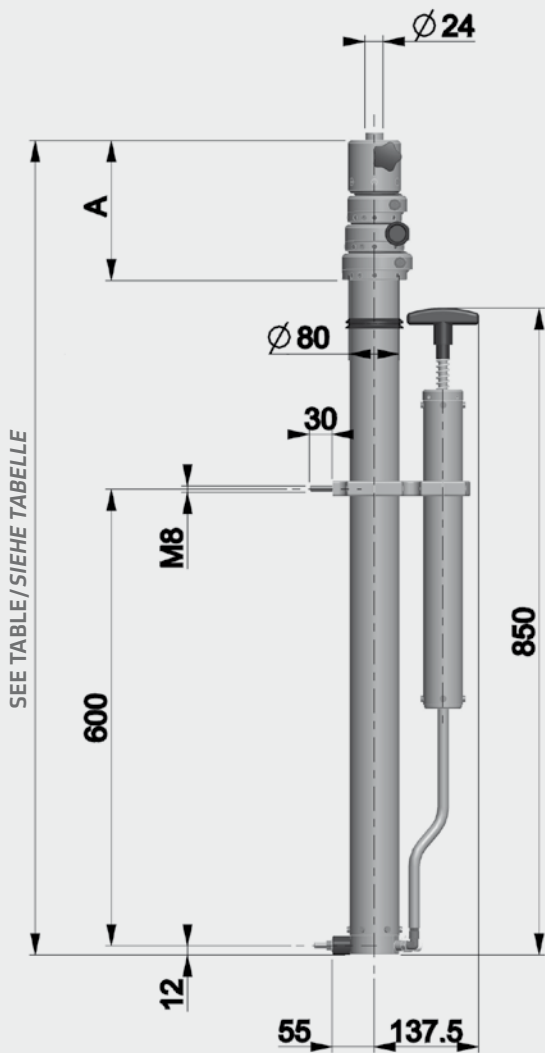
A (mm)
4 sections 184 / 4 Sektionen 184
6 sections 260 / 6 Sektionen 260
7 sections 298 / 7 Sektionen 298
8 sections 336 / 8 Sektionen 336



TYPE / TYP P



TYPE / TYP H



LIGHTWEIGHT MASTS | MANUELLE TELESKOPMASTE
WITHOUT INTERNAL CABLE | OHNE INNENLIEGENDE KABEL



	Mod. SUPER PRIMO Ø 80 mm		4 sections without internal cable 4 Sektionen ohne innenliegendes Kabel		
	CO 54		26	27	28
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	4.983	5.923	6.923
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.650	1.810	2.060
	max. top load max. Kopflast	kg	24	23	20
	weight Gewicht	kg Cod. P/H kg	10,5	11,5	12,5
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,1 m² km / h bei max Fläche: 0,1 m²	115	100	85
	Ø top section Ø Top Sektion		59 mm		
	Example Beispiel	CO.5426.H : Mast Super Primo	pneumatic - with hand pump and locking 4 sections - without cable pneumatisch - mit Handpumpe und Verriegelungen 4 Sektionen - ohne innenliegendes Kabel		

Mod. SUPER PRIMO Ø 80 mm			6 sections without internal cable 6 Sektionen ohne innenliegendes Kabel							
CO 56			16	17	18	19	20	21	22	23
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	5.010	6.005	6.995	7.930	8.870	10.120	10.970	12.020
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.290	1.460	1.625	1.835	1.950	2.200	2.550	2.800
	max. top load max. Kopflast	kg	18	16	16	14	13	11	10	10
	weight Gewicht	kg Cod. P/H kg	11	12	13	14,5	15	16,5	19	20,5
	max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*	km / h	110	90	75	160	150	135	120	105
	with max. surface 0,1 m² bei max Fläche 0,1 m²						guyed abgespannt			
	Ø top section Ø Top Sektion		45 mm							
			Guy lines to be fitted to the second to top section Auf der vorletzten Sektion abgespannt							

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

*When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h
*Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.

Super Primo

	Mod. SUPER PRIMO Ø 80 mm		7 sections without internal cable 7 Sektionen ohne innenliegendes Kabel					
	CO 57		01	02	03	04	05	06
Code P/H	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	5.033	6.013	7.034	8.023	9.003	10.018
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.220	1.360	1.523	1.690	1.830	1.975
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	12	12	11	9	9	8
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	11,5	12,4	13,5	14,8	15,7	16,7
	max. allowed wind speed* <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit*</i>	km / h	105	90	75	155	140	125
	with max. surface 0,1 m² <i>bei max Fläche 0,1 m²</i>					guyed <i>abgespannt</i>		
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		38 mm			Guy lines to be fitted to the second to top section <i>Auf der vorletzten Sektion abgespannt</i>		

	Mod. SUPER PRIMO Ø 80 mm		7 sections without internal cable 7 Sektionen ohne innenliegendes Kabel					
	CO 57		07	08	09	10	11	12
Code P/H	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	11.013	12.028	13.023	14.003	15.018	16.663
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.160	2.305	2.490	2.630	2.775	3.070
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	8	7	6	5	5	4
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	18,1	19,1	20	20,8	22	24
	max. allowed wind speed* <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit*</i>	km / h	110	95	130	115	100	80
	with max. surface 0,1 m² <i>bei max Fläche 0,1 m²</i>		guyed <i>abgespannt</i>					
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		38 mm					
		Guy lines to be fitted to the second to top section <i>Auf der vorletzten Sektion abgespannt</i>			2 Levels of guying rings <i>2 Abspannkragen</i>			

 Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

*When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h
*Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.

LIGHTWEIGHT MASTS | MANUELLE TELESKOPMASTE
WITHOUT INTERNAL CABLE | OHNE INNENLIEGENDE KABEL



	Mod. SUPER PRIMO Ø 80 mm		8 sections without internal cable 8 Sektionen ohne innenliegendes Kabel					
	CO 58		01	02	03	04	05	06
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	5.799	6.999	8.009	9.011	10.529	11.979
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.200	1.420	1.590	1.715	1.940	2.130
	max. top load max. Kopflast	kg	9	9	7	7	6	6
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	11,6	13,4	14,8	15,7	17,5	18,9
	max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*	km / h	90	70	140	125	100	80
	with max. surface 0,1 m² bei max Fläche 0,1 m²		guyed abgespannt					
	Ø top section Ø Top Sektion		31 mm Guy lines to be fitted to the second to top section Auf der vorletzten Sektion abgespannt					
	Example Beispiel	CO.5805.H Mast Super Primo	pneumatic - with hand pump and locking 8 sections - without cable pneumatisch - mit Handpumpe und Verriegelungen 8 Sektionen - ohne innenliegendes Kabel					

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

*When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h
*Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.

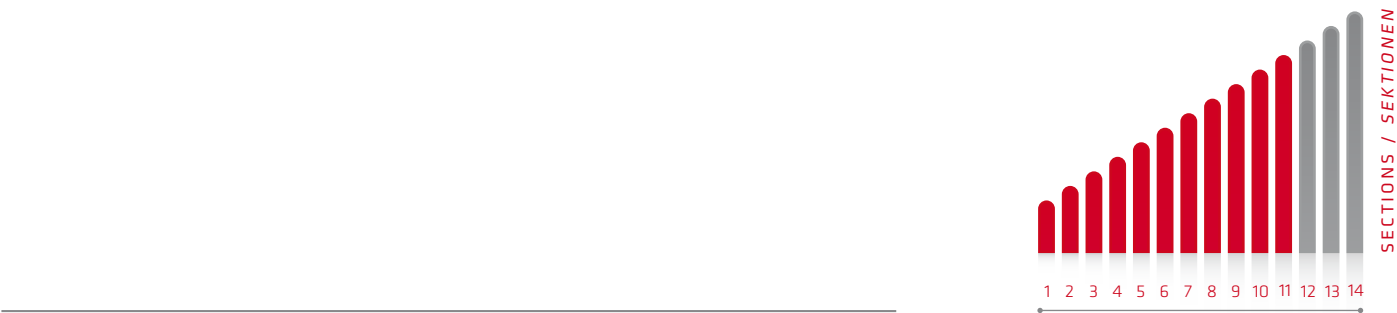




CATEGORY | KATEGORIE

WITHOUT INTERNAL CABLE
OHNE INNENLIEGENDE KABEL

Maxi Primo



EN

The **MAXI PRIMO** mast is the biggest mast of the lightweight range and has a diameter of 101mm. The extended height goes from 7.5m up to 20m and the mast can be equipped with a hand pump. On each section there is a locking device to prevent turning of the sections. The mast head has a Ø24mm PIN connection for mounting different lamp units or measuring equipment, antennas etc.

DE

Der **MAXI PRIMO** Teleskopmast ist der größte Mast von der Manuellen Familie. Die ausgefahrene Höhe beträgt 7,5m bis zu 20m. Der Mast kann mit einer Handpumpe ausgestattet werden. Jede Sektion ist mit einer manuellen Klemmverriegelung versehen, um den Mast gegen Verdrehen zu sichern. Am Mastkopf befindet sich eine Adapterbohrung für einen Befestigungszapfen von 24 mm Durchmesser um Zubehör, wie z.B. verschiedene Scheinwerfereinheiten, Messgeräte oder Antennen zu montieren.



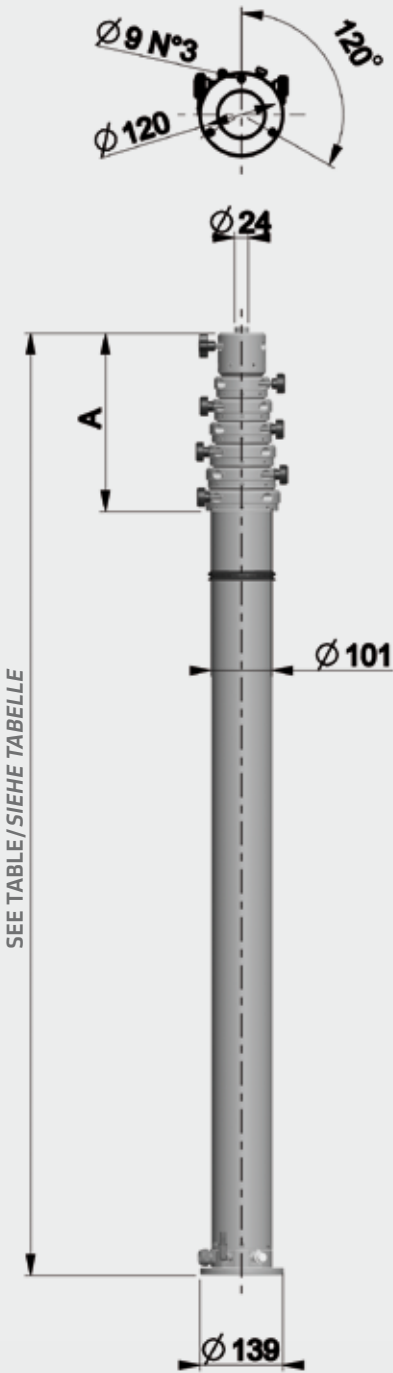
APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT TECHNISCHE AUSLEGUNG

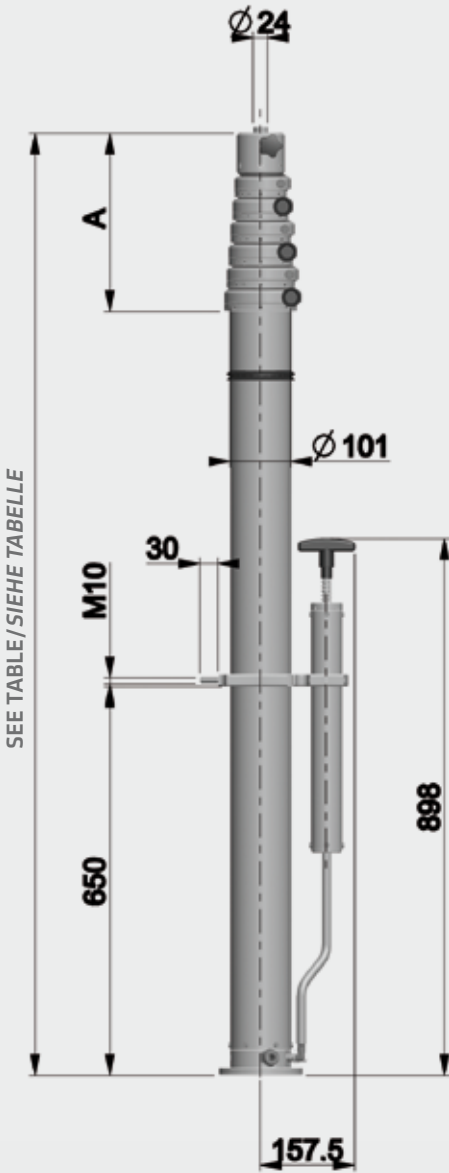


A (mm)
7 sections 298 / 7 Sektionen 298
8 sections 336 / 8 Sektionen 336
9 sections 374 / 9 Sektionen 374
10 sections 412 / 10 Sektionen 412
11 sections 450 / 11 Sektionen 450

TYPE / TYP P



TYPE / TYP H



LIGHTWEIGHT MASTS | MANUELLE TELESKOPMASTE
WITHOUT INTERNAL CABLE | OHNE INNENLIEGENDE KABEL



	Mod. MAXI PRIMO Ø 101 mm		7 sections without internal cable 7 Sektionen ohne innenliegendes Kabel				
	CM 57		01	02	03	04	05
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	7.476	9.046	10.496	12.476	15.106
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.575	1.825	2.075	2.375	2.785
	max. top load max. Kopflast	kg	22	20	18	12	10
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	19,6	22,1	24,6	27,5	30,6
	max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*	km / h	85	70	60	120	120
	with max. surface 0,1 m² bei max Fläche 0,1 m²		guyed abgespannt				
	Ø top section Ø Top Sektion		59 mm				
					Guy lines to be fitted to the second to top section Auf der vorletzten Sektion abgespannt	2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen	

	Mod. MAXI PRIMO Ø 101 mm		8 sections without internal cable 8 Sektionen ohne innenliegendes Kabel					
	CM 58		07	08	09	10	11	12
Code P/H	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	9.030	10.550	12.000	13.520	14.960	17.010
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.715	1.940	2.130	2.320	2.500	2.800
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	14	12	11	10	9	8
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	22,3	24,7	26,7	28,6	30,5	32,8
	max. allowed wind speed* <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit*</i>	km / h	70	55	115	100	120	110
	with max. surface 0,1 m ² <i>bei max Fläche 0,1 m²</i>				guyed <i>abgespannt</i>			
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		52 mm					
				1 Level of guying rings <i>1 Abspannkragen</i>		2 Levels of guying rings <i>2 Abspannkragen</i>		
				Guy lines to be fitted to the second to top section <i>Auf der vorletzten Sektion abgespannt</i>				

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

*When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h
*Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.

Maxi Primo

	Mod. MAXI PRIMO Ø 101 mm		9 sections without internal cable 9 Sektionen ohne innenliegendes Kabel								
	CM 59		01	02	03	04	05	06	07	08	
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	7.512	9.052	10.502	12.032	13.492	15.022	16.860	19.832	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.500	1.680	1.850	2.020	2.200	2.370	2.592	3.100	
	max. top load max. Kopflast	kg	14	13	12	10	9	8	7	5	
	weight Gewicht	kg Cod. P/H kg	21,2	23,2	25,1	27	29	30,8	32,5	38,2	
	max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*	km / h	80	65	55	100	90	120	110	120	
	with max. surface 0,1 m ² bei max Fläche 0,1 m ²					guyed abgespannt					
Ø top section Ø Top Sektion		45 mm									
						1 Level of guying rings 1 Abspannkragen		2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen		3 Levels of guying rings 3 Abspannkragen	
						Guy lines to be fitted to the second to top section Auf der vorletzten Sektion abgespannt					
Example Beispiel		CM.5905.H	Mast Maxi Primo	pneumatic - with hand pump and locking 9 sections - without cable pneumatisch - mit Handpumpe und Verriegelungen 9 Sektionen - ohne Kabel							

	Mod. MAXI PRIMO Ø 101 mm		10 sections without internal cable 10 Sektionen ohne innenliegendes Kabel							
	CM 50		07	08	09	10	11	12	13	
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.047	7.547	8.867	10.457	11.957	13.457	14.597	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.250	1.400	1.550	1.700	1.850	2.000	2.150	
	max. top load max. Kopflast	kg	13	13	11	9	8	7	5	
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	18,6	20,4	22,2	23,9	25,6	27,3	29,2	
	max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*	km / h	100	80	130	110	90	130	120	
	with max. surface 0,1 m ² bei max Fläche 0,1 m ²					guyed abgespannt				
	Ø top section Ø Top Sektion		38 mm							
					1 Level of guying rings 1 Abspannkragen		2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen			
					Guy lines to be fitted to the second to top section Auf der vorletzten Sektion abgespannt					

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

*When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h
*Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.

LIGHTWEIGHT MASTS | MANUELLE TELESKOPMASTE
WITHOUT INTERNAL CABLE | OHNE INNENLIEGENDE KABEL



Mod. MAXI PRIMO Ø 101 mm			11 sections without internal cable 11 Sektionen ohne innenliegendes Kabel					
CM 51			01	02	03	04	05	06
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	4.958	6.495	8.035	9.475	10.995	12.455
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	983	1.250	1.390	1.530	1.650	1.810
	max. top load max. Kopflast	kg	9	8	8	7	6	6
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	14,9	18,8	20,4	22,2	22,9	25,6
	max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*	km / h	130	95	75	110	95	80
	with max. surface 0,1 m ² bei max Fläche 0,1 m ²					guyed abgespannt		
Ø top section Ø Top Sektion		31 mm						
		1 Level of guying rings 1 Abspannkragen						
		Guy lines to be fitted to the second to top section Auf der vorletzten Sektion abgespannt						
Example Beispiel	CM.5106.H	Mast Maxi Primo	pneumatic - with hand pump and locking 11 sections - without cable pneumatisch - mit Handpumpe und Verriegelungen 11 Sektionen - ohne Kabel					

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

*When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h
*Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.

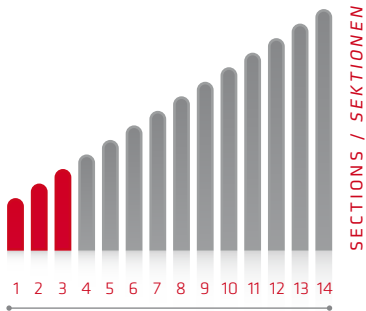




CATEGORY | KATEGORIE

WITH INTERNAL CABLE
MIT INNENLIEGENDE KABEL

Entry



EN

The **ENTRY** mast is the first of the lightweight mast range with the internal electrical cable. It is a light and economic telescopic mast, it has a diameter of 66mm. The extended height goes from 2m up to 4m and the mast can be equipped with a hand pump. On each section there is a locking device to prevent turning of the sections.
The mast head has a Ø24mm PIN connection. An optional electrical socket and plug can be supplied for connecting 230V lamp units.

DE

Der **ENTRY** Teleskopmast ist der erste manuelle Lichtmast der Familie mit innenliegendem Kabel. Er ist ein leichter und preisgünstiger Mast und hat einen Durchmesser von 66mm. Die ausgefahrene Höhe beträgt 2m bis zu 4m. Der Mast kann mit einer Handpumpe ausgestattet werden. Jede Sektion ist mit einer manuellen Klemmverriegelung versehen, um den Mast gegen Verdrehen zu sichern. Am Mastkopf befindet sich eine Adapterbohrung für einen Befestigungszapfen von 24 mm Durchmesser. Auf Wunsch wird eine Schuko-Steckdose 230V für den Anschluss der Leuchten geliefert.



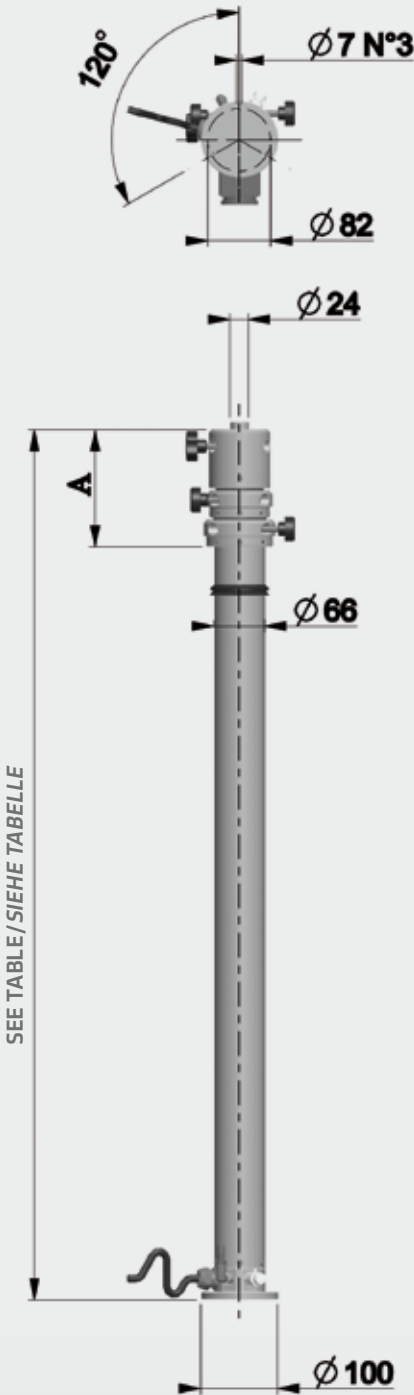
APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT
TECHNISCHE AUSLEGUNG

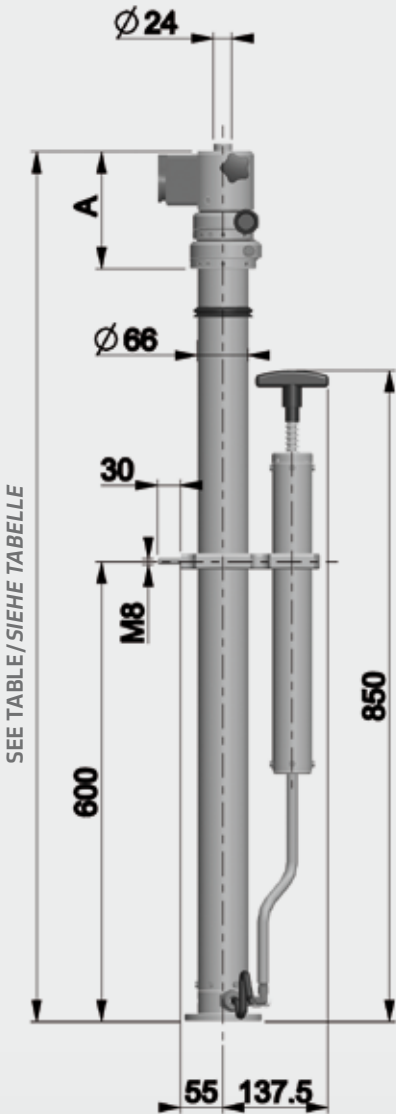
A (mm)
2 sections 115 / 2 Sektionen 115
3 sections 153 / 3 Sektionen 153



TYPE / TYP P



TYPE / TYP H



LIGHTWEIGHT MASTS | MANUELLE TELESKOPMASTE
WITH INTERNAL CABLE | MIT INNENLIEGENDE KABEL



	Mod. ENTRY Ø 66 mm		2 sections with internal cable 2 Sektionen mit innenliegendem Kabel		
	CN 52		11	12	13
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.004	2.494	2.990
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.200	1.450	1.700
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Standard 4x1,5 mm² Cod. B optional Cod. H		
	max. top load max. Kopflast	kg	23	23	23
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	4,5	5	5,5
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,24 m² km / h bei max Fläche: 0,24 m²	180	165	150

	Mod. ENTRY Ø 66 mm		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	CN 53		01	02	03	04
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.498	3.003	3.443	3.963
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.135	1.300	1.470	1.640
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Standard 4x1,5 mm² Cod. B optional Cod. H			
	max. top load max. Kopflast	kg	20	20	19	18
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	5,5	6	6,5	7
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,2 m² km / h bei max Fläche: 0,2 m²	150	135	120	110
Example Beispiel			pneumatic with hand pump and lockings 2 sections - internal cable 5 x 1 + 4 x 0,5 mm² Pneumatisch mit Handpumpe und Verriegelungen 2 Sektionen mit innenliegendem Kabel 5 x 1 + 4 x 0,5 mm²			
CN.5213.HH			Mast Entry			

URUSAN



Fireco
ELEMENTS

RECO AS SDN BH

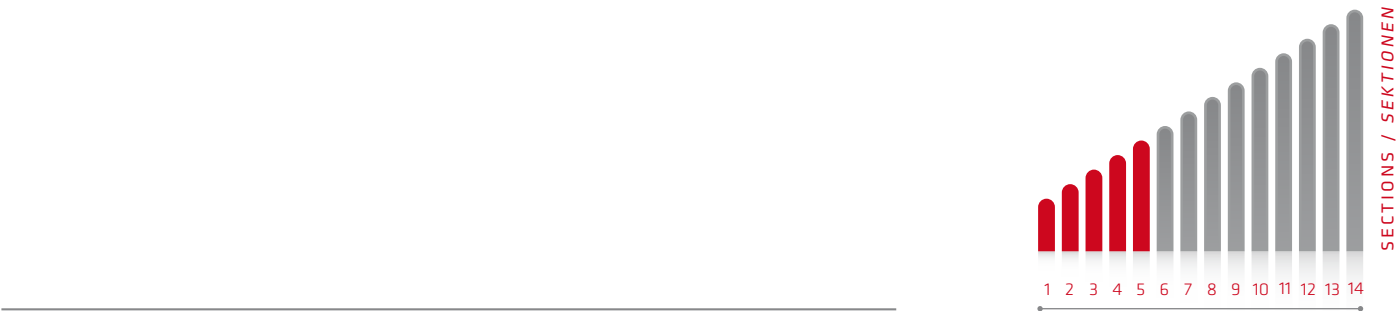




CATEGORY | KATEGORIE

WITH INTERNAL CABLE
MIT INNENLIEGENDE KABEL

Super Entry



EN

The **SUPER ENTRY** mast has a diameter of 80mm. The extended height goes from 2m up to 6m and the mast can be equipped with a hand pump. On each section there is a locking device to prevent turning of the sections. The mast head has a Ø24mm PIN connection. An optional electrical socket and plug can be supplied for connecting 230V lamp units.

DE

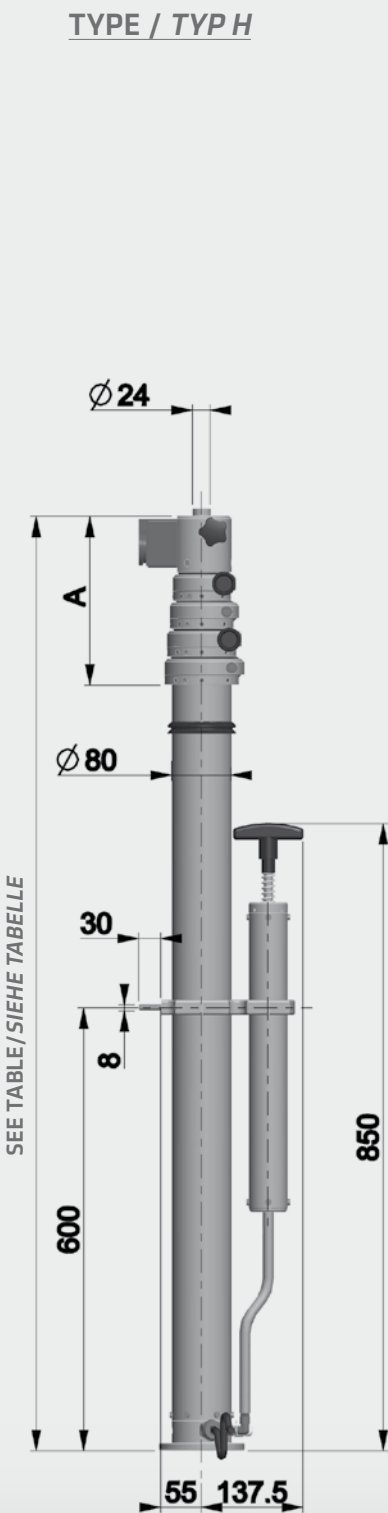
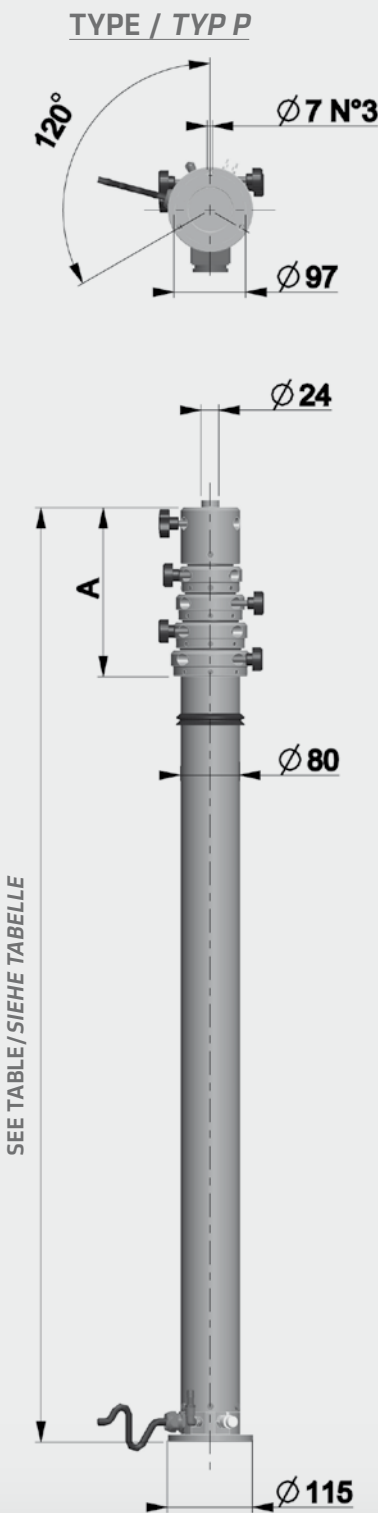
Der **SUPER ENTRY** Teleskopmast hat einen Durchmesser von 80mm. Die ausgefahrene Höhe beträgt 2m bis zu 6m. Der Mast kann mit einer Handpumpe ausgestattet werden. Jede Sektion ist mit einer manuellen Klemmverriegelung versehen, um den Mast gegen Verdrehen zu sichern. Am Mastkopf befindet sich eine Adapterbohrung für einen Befestigungszapfen von 24 mm Durchmesser. Aus Wunsch um Zubehör. Auf Wunsch wird eine Schuko-Steckdose 230V für den Anschluss der Leuchten geliefert.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT TECHNISCHE AUSLEGUNG

A (mm)
2 sections 115 / 2 Sektionen 115
3 sections 153 / 3 Sektionen 153
4 sections 191 / 4 Sektionen 191
5 sections 229 / 5 Sektionen 229



LIGHTWEIGHT MASTS | MANUELLE TELESKOPMASTE
WITH INTERNAL CABLE | MIT INNENLIEGENDE KABEL



	Mod. SUPER ENTRY Ø 80 mm		2 sections with internal cable 2 Sektionen mit innenliegendem Kabel		
	CO 52		21	22	23
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.000	2.470	2.960
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.185	1.435	1.685
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Standard 4 x 1,5 mm ² Cod. B optional Cod. H		
	max. top load max. Kopflast	kg	30	30	30
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	6	6,5	7
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,5 m ² km / h bei max Fläche: 0,5 m ²	155	140	130

	Mod. SUPER ENTRY Ø 80 mm		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	CO 53		11	12	13	14
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.473	3.004	3.473	3.964
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.120	1.287	1.480	1.647
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Standard 4 x 1,5 mm ² Cod. B optional Cod. H			
	max. top load max. Kopflast	kg	28	28	28	28
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	7	7,5	8	8,5
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,4 m ² km / h bei max Fläche: 0,4 m ²	135	120	110	100

	Mod. SUPER ENTRY Ø 80 mm		4 sections with internal cable 4 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	CO 54		36	37	38	39
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	3.499	3.909	4.499	4.939
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.240	1.380	1.535	1.675
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Standard 4 x 1,5 mm ² Code B optional Cod. H			
	max. top load max. Kopflast	kg	26	25	24	23
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	8,5	9	9,5	10
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,3 m ² km / h bei max Fläche: 0,3 m ²	115	105	95	90

	Mod. SUPER ENTRY Ø 80 mm		5 sections with internal cable 5 Sektionen mit innenliegendem Kabel				
	CO 55		11	12	13	14	15
Code P/H	extended height ausgefahrene Höhe	mm	4.000	4.448	5.000	5.500	6.000
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.266	1.374	1.498	1.606	1.714
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Standard 4 x 1,5 mm ² Cod. B optional Cod. H				
	max. top load max. Kopflast	kg	22	22	21	21	20
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	9,5	10	10,5	11	11,5
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h with max. surface: 0,2 m ² km / h bei max Fläche: 0,2 m ²	115	105	95	90	85

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.



FIRECO
TELESCOPIC MASTS & FIRE EQUIPMENT



CATEGORY | KATEGORIE

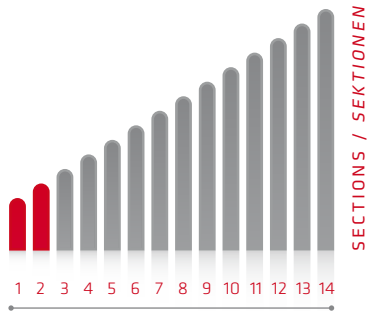
WITH INTERNAL CABLE
MIT INNENLIEGENDE KABEL

Basic

EN DE

The **BASIC** mast is a very simple solution, it is a manual mast made of only two tubes. The diameter is 52mm and it has one locking collar, in order to block the mast at the required height. It is equipped with an internal cable and can be supplied with different lamp units. The hand pump is not necessary as the mast can be lifted easily by hand.

Der **BASIC** Mast ist eine einfache Lösung, es handelt sich um einen manuellen Mast bestehend aus zwei Rohren, einer mit Durchmesser von 52mm. Der Mast hat einen Kragen mit Verriegelung um das Rohr auf der gewünschten Höhe zu blockieren. Das System hat ein innenliegendes Kabel und kann mit verschiedenen Scheinwerfereinheiten ausgestattet werden. Eine Handpumpe erübrigt sich, da der Mast einfach mit der Hand ausgefahren werden kann.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT TECHNISCHE AUSLEGUNG





CB.5201.PB

Manual mast BASIC
2 sections - Ø 52 mm
length 1557 mm – with two collars
(one with locking and one without)
Manueller Mast BASIC
2 Sektionen - Ø 52 mm
Länge 1557 mm – mit zwei Kragen
(einer mit Verriegelung und einer ohne)

CB.5203.PB

Manual mast BASIC
2 sections - Ø 52 mm
length 1457 mm – with two collars
(one with locking and one without)
Manueller Mast BASIC
2 Sektionen - Ø 52 mm
Länge 1457 mm – mit zwei Kragen
(einer mit Verriegelung und einer ohne)

CB.5204.PB

Manual mast BASIC
2 sections - Ø 52 mm
length 1400 mm - with two collars
(one with locking and one without)
Manueller Mast BASIC
2 Sektionen - Ø 52 mm
Länge 1400 mm – mit zwei Kragen
(einer mit Verriegelung und einer ohne)





Lamp units for lightweight masts

Scheinwerfereinheiten für manuelle Teleskopmaste

..... EN

The lightweight telescopic masts can be equipped with a wide range of lamp units, mounted through a Ø24mm PIN on the mast head. The floodlights can be mounted above, below or at 360°.

The masts with internal cable will be supplied complete with a connection box for 12/24V lamp unit or as optional with a electrical socket and plug for 230V lamp units.

You can find the available lamp units on page 209. In case of mast without internal cable we will supply the lamp unit with 10mt cable. Special solutions and requests on demand.

..... DE

Die manuellen Teleskopmaste können mit einer großen Anzahl von Scheinwerfereinheiten ausgestattet werden, diese werden auf dem Mastkopf mittels DIN-Zapfen montiert. Die Scheinwerfer können oben, unten oder auf 360° angebracht werden. Die Maste mit innenliegendem Kabel werden mit einer Anschlussdose für 12/24V Scheinwerfer ausgestattet, hingegen für 230V Scheinwerfer kann eine Schucko Steckdose als Option geliefert werden.

Die verschiedenen Scheinwerfereinheiten finden Sie auf Seite 209 dieses Kataloges. Bei Maste ohne innenliegendes Kabel beträgt die Kabellänge 10m. Sonderlösungen oder spezielle Kundenanforderungen auf Anfrage.

Available floodlights types:

Verfügbare Scheinwerfer:

230V – IP65	12V and 24V
- 400W Halogen	- 42W Xenon
- 1000W Halogen	- 100W/150W Xenophot
- 1500W Halogen	- 70W MH/HPS
- 250W MH/HPS	- 250W MH/HPS
- 400W MH/HPS	- 40W / 50W / 90W LED
- 100W Firecoled	- 100W Firecoled
- 162,5W XLED	- 162,5W XLED
- 185W XLED	- 185W XLED



Check also page 209 for
the available floodlights!

Sehen Sie auch auf Seite 209
die verfügbaren Scheinwerfer!



Listing of the most often used lamp units:
Verzeichnis der gewöhnlichsten Scheinwerfereinheiten:

BL.33004

Lamp unit 2x400W Ha - mounted above/oben montiert

BL.33007

Lamp unit 2x400W Ha - mounted below/unten montiert

BL.33012

Lamp unit 3x400W Ha - mounted at 360°/auf 360° montiert

BL.33011

Lamp unit 4x400W Ha - (2 mounted above + 2 mounted below)/(2 oben + 2 unten montiert)

BL.33013

Lamp unit 4x400W Ha - mounted at 360°/auf 360° montiert

BL.33023

Lamp unit 2x1000W Ha - mounted above/oben montiert

BL.33025

Lamp unit 2x1000W Ha - mounted below/unten montiert

BL.33028

Lamp unit 4x1000W Ha - (2 mounted above + 2 mounted below)/(2 oben + 2 unten montiert)

BL.33038

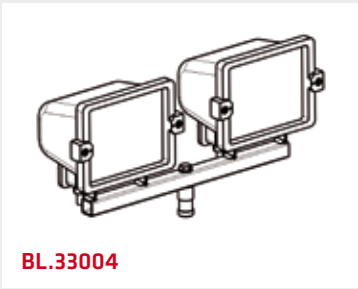
Lamp unit 4x1000W Ha - mounted at 360°/auf 360° montiert

BL.33061

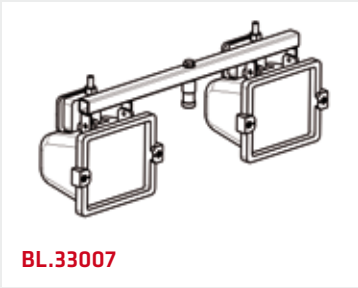
Lamp unit 1x250W MH

BL.33065

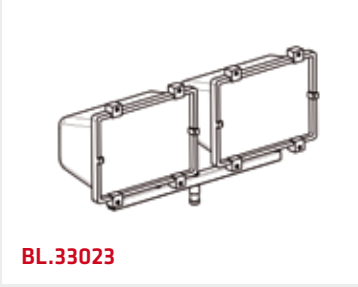
Lamp unit 2x250W MH - mounted above/oben montiert



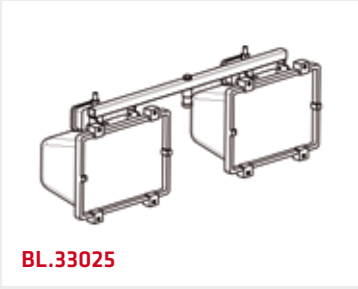
BL.33004



BL.33007



BL.33023



BL.33025



BL.33061

Lamp units

Scheinwerfereinheiten

FIRECOLED 100W



The future of illumination is LED.
Fireco products are always up to date and therefore we are proud to present the FirecoLED!
The LED lights have many advantages such as high efficiency, long life, shock resistance, low voltage demand, reduced power consumption and lower operating temperature.

Die Zukunft für die Beleuchtung ist LED, auch für Flutlichtmaste. Die Fireco Produkte sind immer aktuell und deswegen sind wir stolz den FirecoLED Scheinwerfer zu präsentieren!
Die LED Scheinwerfer haben viele Vorteile wie hohe Leistungsfähigkeit, lange Lebensdauer, Stoßfestigkeit, Niederspannungsspeisung, reduzierter Stromverbrauch und niedrige Betriebstemperatur.

MAIN FEATURES

WICHTIGSTE EIGENSCHAFTEN

LED FLOODLIGHT

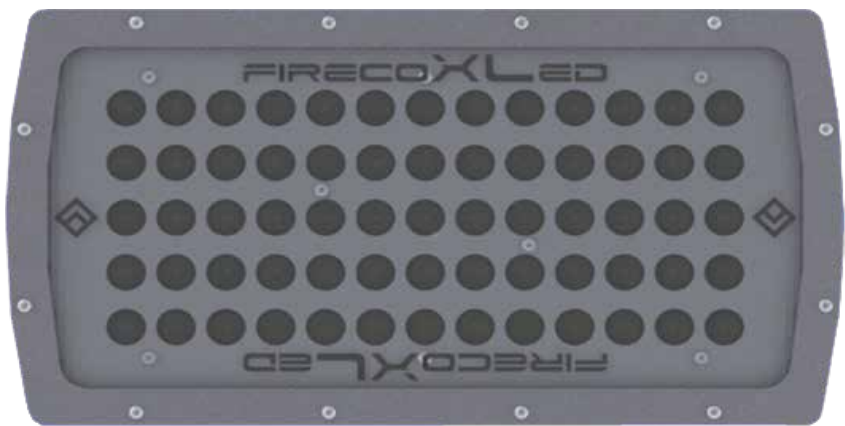
Light flux:	10479 lm
Power supply:	12÷24VDC-230VAC
Power absorption:	8,3A 12VDC - 4,2A 24VDC - 0,43A 230V
Consumption:	100W
Aluminium body:	IP66
Weight:	3,5kg

LED SCHEINWERFER

Lichtstrom:	10479 lm
Speisung:	12÷24VDC-230VAC
Energieabsorption:	8,3A 12VDC - 4,2A 24VDC - 0,43A 230V
Stromverbrauch:	100W
Aluminiumgehäuse:	IP66
Gewicht:	3,5kg



FIRECOXLED 162,5W / 185W



MAIN FEATURES 162,5W / 185W

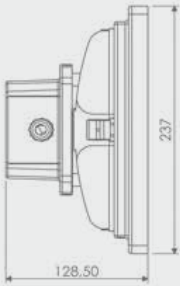
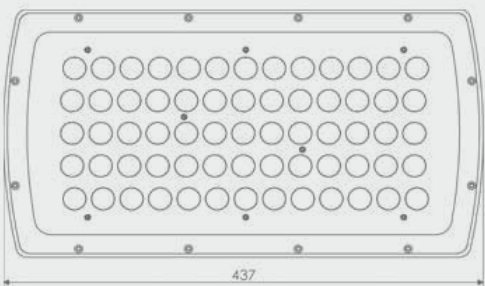
Nr. 65 LED white light 2,5W / Nr. 65 LED white light 2,8W
Instant production of the maximum brightness (100ns)
No UV-emission

Light flux at the source:	16250 lm / 20000 lm
Power supply:	12 ÷ 24DC
Power absorption:	13,78 A @ 12V – 6.72 A @ 24V / 15,41 A @ 12V – 7.58 A @ 24V
Absorption:	162W @ 24V - 165W @12V / 182W @ 24V - 185W @12V
Aluminum body:	IP67
Operating temperature:	von -20 bis +40°C
Weight:	7kg

WICHTIGSTE EIGENSCHAFTEN 162,5W / 185W

Nr. 65 LED weißes Licht 2,5W / Nr. 65 LED weißes Licht 2,8W
Instant-Produktion von der maximalen Helligkeit (100ns)
Keine UV-Emission

Lichtstrom an der Quelle:	16250 lm / 20000 lm
Stromversorgung:	12 ÷ 24DC
Stromaufnahme:	13,78 A @ 12V – 6.72 A @ 24V / 15,41 A @ 12V – 7,58 A @ 24
Aufnahme:	162W @ 24V - 165W @12V / 182W @ 24V - 185W @12V
Alluminiumgehäuse:	IP67
Betriebstemperatur:	von -20 bis +40°C
Gewicht:	7kg



■ TentTech ■ TexTech ■ SignTech





Tripods for lightweight masts

Dreifüsse für manuelle Teleskopmaste

..... EN

The telescopic mast models STAR, ENTRY, SUPER ENTRY, PRIMO, SUPER PRIMO and MAXI PRIMO can be easily and quickly erected, on every type of ground when fitted with the patented Fireco Tripod. The tripod is supplied with three adjustable feet which will correct differences in ground levels for up to 15°. The tripod body is made of light anodized alloy providing a light weight and corrosion free solution. It is compact when closed and can be easily transported or carried on vehicles. Different transportation bags are available (please see page 53).

..... DE

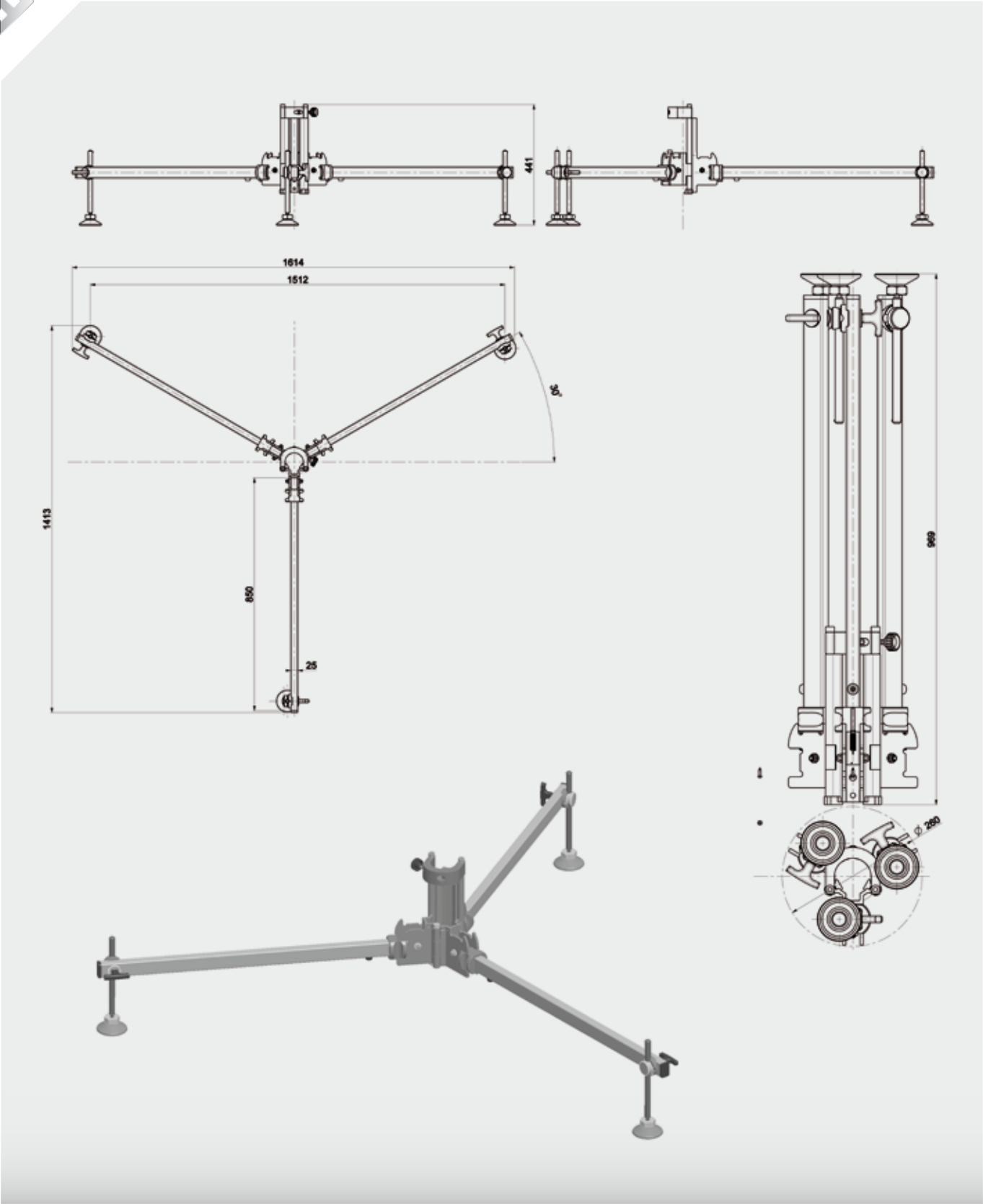
Das patentierte Dreifuss – Stativ ermöglicht einen einfachen und schnellen Einsatz der Teleskopmaste, STAR, ENTRY, SUPER ENTRY, PRIMO, SUPER PRIMO und MAXI PRIMO, auch auf schwierigem und unebenen Gelände. Die verstellbaren Füße erlauben die Nivellierung und eine Neigung bis 15 Grad kann ausgeglichen werden. Durch die spezielle, kompakte Bauweise ist das Dreifußstativ schnell und leicht aufzubauen und wieder platzsparend im Fahrzeug zu verstauen. Zum Transport stehen auch verschiedene robuste Tragetaschen zur Auswahl, siehe Seite 53.

Tripods

Dreifuss-Stativ

TECHNICAL LAYOUT

TECHNISCHE AUSLEGUNG





TRIPODS FOR MASTS Ø66 / DREIFUß-STATIV FÜR MASTE Ø66

TP.35301

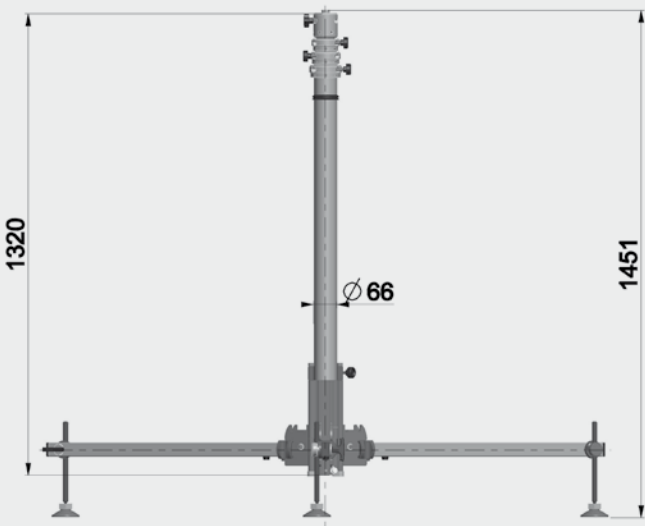
Tripod with leg length 850 mm
Dreifuß-Stativ mit Beinlänge 850 mm

TP.35302

Tripod with leg length 1.100 mm
Dreifuß-Stativ mit Beinlänge 1.100 mm

TP.35303

Tripod with leg length 1.500 mm
Dreifuß-Stativ mit Beinlänge 1.500 mm



Leg length 850 mm
Beinlänge 850 mm

TRIPODS FOR MASTS Ø80
DREIFUß-STATIV FÜR MASTE Ø80

TP.35306

Tripod with leg length 850 mm
Dreifuß-Stativ mit Beinlänge 850 mm

TP.35307

Tripod with leg length 1.100 mm
Dreifuß-Stativ mit Beinlänge 1.100 mm

TP.35308

Tripod with leg length 1.500 mm
Dreifuß-Stativ mit Beinlänge 1.500 mm

TP.35309

Tripod with leg length 2.000 mm
Dreifuß-Stativ mit Beinlänge 2.000 mm

TRIPODS FOR MASTS Ø101
DREIFUß-STATIV FÜR MASTE Ø101

TP.35311

Tripod with leg length 1.100 mm
Dreifuß-Stativ mit Beinlänge 1.100 mm

TP.35312

Tripod with leg length 1.500 mm
Dreifuß-Stativ mit Beinlänge 1.500 mm

TP.35314

Tripod with leg length 2.000 mm
Dreifuß-Stativ mit Beinlänge 2.000 mm

Accessories For Tripods

Zubehör für Dreifuß-Stativ

SET OF THREE STABILIZER FEET STABILISIERUNGSFÜSSE (3 STK.)



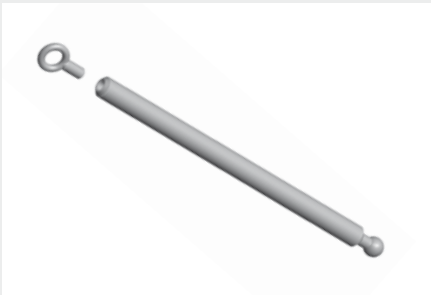
TP.35410
Aluminium stabilizer feet Ø80
Alluminium Stabilisierungfüße Ø80

TP.35411
Aluminium stabilizer feet Ø150
Alluminium Stabilisierungfüße Ø150

TP.35412
Aluminium stabilizer feet Ø250
Alluminium Stabilisierungfüße Ø250



PK.30731
Picket for tripod stabilizer foot
Verankerungsfuß für Stabilisierungsfuß



TP.35421
Tripod foot bar with eyelet for rope attachment
Verankerungsstange mit Befestigungsöse für Abspannseil





CARRYING BAGS
TRAGETASCHEN



TP.35401

Green bag for tripod length 1450mm
Grüne Tasche für Dreifuß-Stativ Länge 1450mm

TP.35403

Black bag in Nylon for mast and tripod length 1800mm
Schwarze Tasche aus Nylon für Mast und Dreifuß-Stativ Länge 1800mm

TP. 35405

Green bag in Nylon for tripod and mast length 1800mm
Grüne Tasche aus Nylon für Mast und Dreifuß-Stativ Länge 1800mm

TP. 35402

Green bag in Nylon for mast and tripod length 2000mm
Grüne Tasche aus Nylon für Mast und Dreifuß-Stativ Länge 2000mm

TP. 35407

Black PVC bag for mast and tripod length 2100mm
Schwarze Tasche aus PVC für Mast und Dreifuß-Stativ Länge 2100mm

TP. 35506

Green bag for mast and tripod length 2500mm
Grüne Tasche für Mast und Dreifuß-Stativ Länge 2500mm

TP.35406

Black PVC bag for mast and tripod length 3000mm
Schwarze Tasche aus PVC für Mast und Dreifuß-Stativ Länge 3000mm

TP.35404

Black PVC bag for tripod and mast accessories - 500x3000mm
Schwarze Tasche aus PVC für Dreifuß-Stativ und Zubehör - 500x3000mm

TP.35500

Military green bag IN NYLON for pickets and ropes - 900mm
Militär Tasche, grün aus NYLON für Verankerungsfüße und Abspannseile - 900mm

Bipods

Zweifuss-Stativ

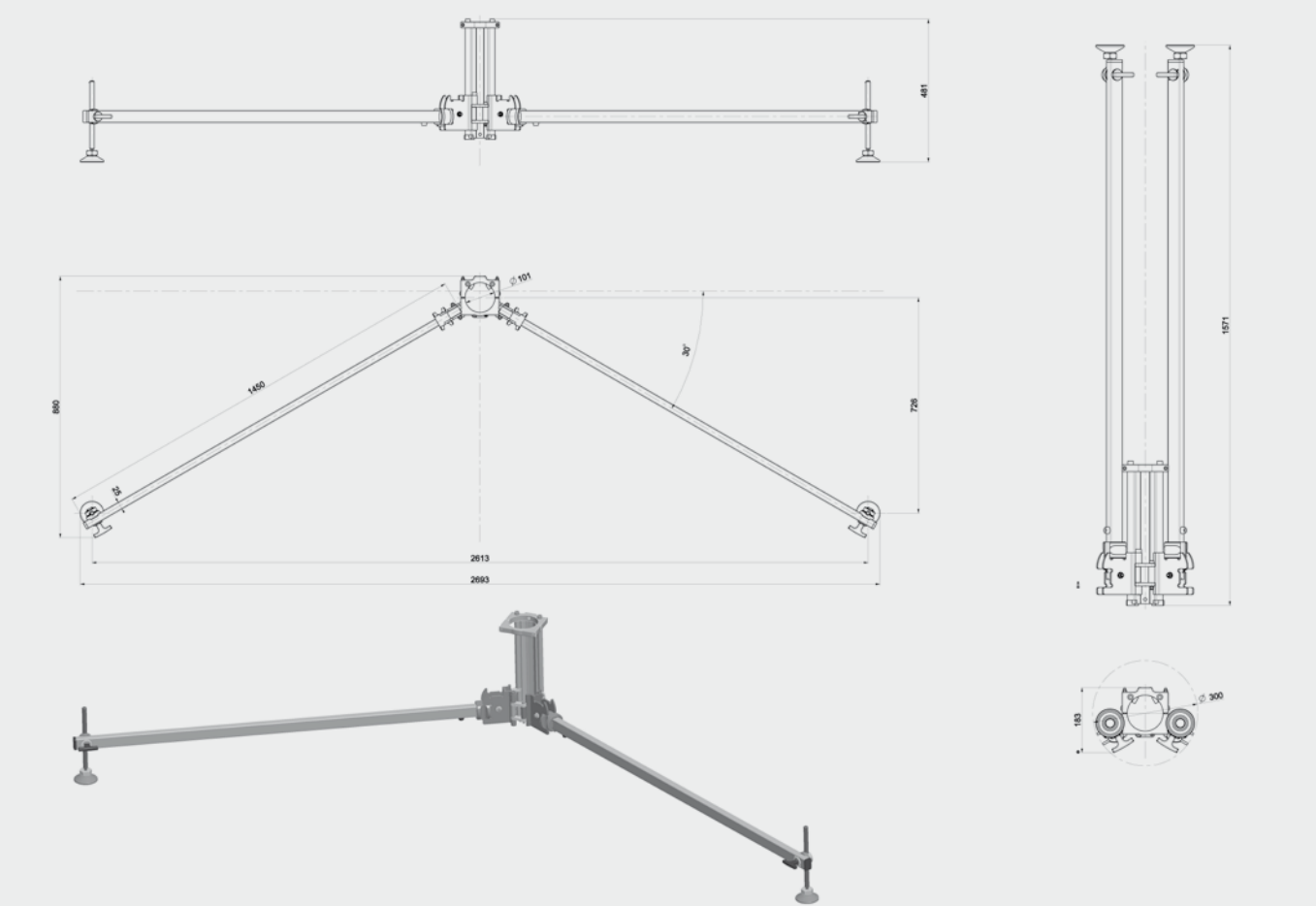
For the lightweights masts there are also available BIPODS, used for stabilizing the unit when it's mounted to another structure, like a generating set.

Für die manuellen Teleskopmaste sind auch Zweifuß-Stativ verfügbar, zur Montage an eine andere Baugruppe wie z.B. an einem Stromerzeuger.

TP.35501
Bipod for mast Ø66 with leg length 850mm / Zweifuß-Stativ für Mast Ø66 Beinlänge 850mm

TP.35502
Bipod for mast Ø80 with leg length 1.100mm / Zweifuß-Stativ für Mast Ø80 Beinlänge 1.100mm

TP.35503
Bipod for mast Ø101 with leg length 1.500mm / Zweifuß-Stativ für Mast Ø101 Beinlänge 1.500mm





TRIPOD MODULAR STRUCTURE IN CORROSION RESISTANT METALLIC MATERIAL FOR MAST MAXI PRIMO Ø101mm

DREIFÜß-STATIV AUS STAHL IN MODULARER STRUKTUR FÜR MAXI PRIMO Ø101mm TELESKOPMAST

The Maxi Primo mast can be equipped with a tripod made in corrosion resistant metallic material, which has a modular structure.

Der Maxi Primo Teleskopmast kann mit einem Dreifuß-Stativ aus Stahl in modularer Struktur, ausgestattet werden.

Code for ordering / Bestellnummer **TP.35322**

**ACCESSORIES FOR MODULAR TRIPOD
ZUBEHÖR FÜR MODULARES DREIFÜß-STATIV**

QP.35305 (A)

Set of steps for masts with retracted height until 2500mm

Stufen für Lichtmaste mit eingefahrener Höhe bis zu 2500mm

QP.35306 (A)

Set of steps for masts with retracted height over 2500mm

Stufen für Lichtmaste mit eingefahrener Höhe über 2500mm

QP.35307 (B)

Reinforcement bars

Verstärkerungsstangen

QP.35309 (C)

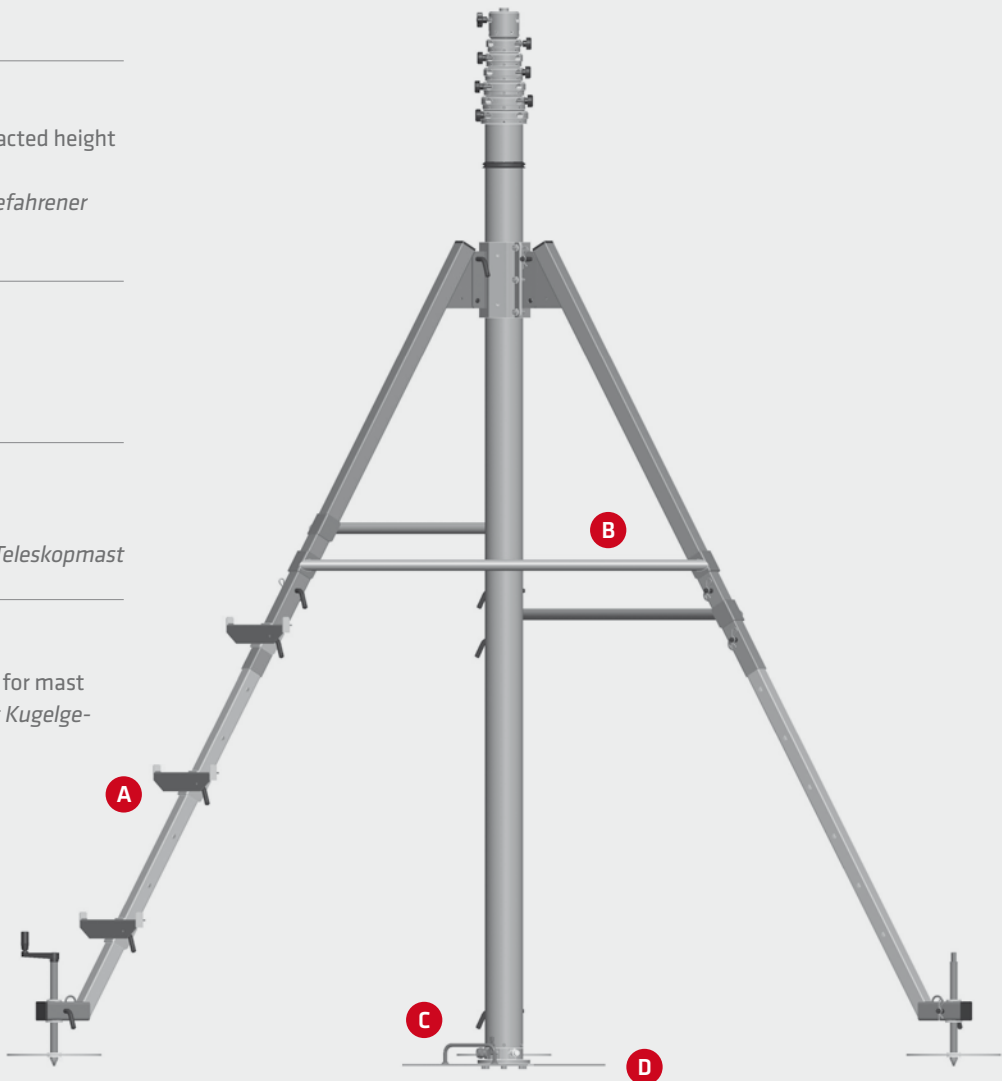
Lower plate for mast

Untere Befestigungs-Platte für Teleskopmast

QP. 35311 (D)

Lower plate with spherical base for mast

Untere Befestigungs-Platte mit Kugelgelenkbasis für Teleskopmast







Accessories for lightweight masts

Zubehör für manuelle Teleskopmaste

..... EN

The Lightweight telescopic masts can be equipped with several accessories. There are available different kinds of fixing brackets: round and square roof brackets or upper and lower fixing brackets. The masts can be equipped with different types of hand pumps, fixing guy collars, guying ropes, carrying bags etc.

..... DE

Alle manuelle Teleskopmaste sind mit verschiedenen Befestigungsflanschen lieferbar: runde und rechteckige Dachlager oder obere und untere Befestigungen. Die Masten können mit verschiedenen Handpumpen, Abspannkragen, Abspannseile, Tragetaschen usw, ausgestattet werden.

Accessories for lightweight masts

Zubehör für manuelle Teleskopmaste

ROUND ROOF BRACKET

RUNDES DACHLAGER

BK.30002 = for mast/für Mast Ø66 mm
BK.30005 = for mast/für Mast Ø80 mm
BK.30009 = for mast/für Mast Ø101 mm



SQUARE ROOF BRACKET

RECHTECKIGES DACHLAGER

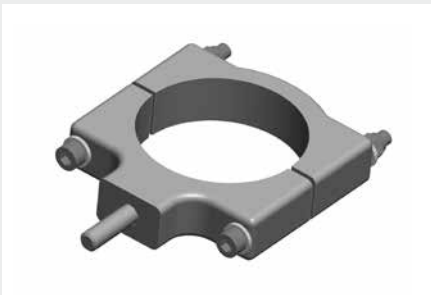
BK.30052 = for mast/für Mast Ø66 mm
BK.30051 = for mast/für Mast Ø80 mm
BK.30059 = for mast/für Mast Ø101 mm



UPPER FIXING BRACKET

OBERE BEFESTIGUNG

BK.30201 = for mast/für Mast Ø66 mm
BK.30205 = for mast/für Mast Ø80 mm
BK.30209 = for mast/für Mast Ø101 mm



LOWER FIXING BRACKET

UNTERE BEFESTIGUNG

BK.30101 = for mast/für Mast Ø66 mm
BK.30105 = for mast/für Mast Ø80 mm
BK.30109 = for mast/für Mast Ø101 mm





HAND PUMP

HANDPUMPE*

HP.32101

*available also with discharge valve/
auch mit Ablassventil verfügbar



LONG STROKE HAND PUMP

HANDPUMPE MIT GRÖßEREM LUFTVOLUMEN*

HP.32104

*available also with discharge valve/
auch mit Ablassventil verfügbar



FOOT BRACKET FOR HANDPUMPS HP.32101 AND HP.32104

FUSSBÜGEL FÜR HANDPUMPEN HP.32101 UND HP.32104

HP.32105

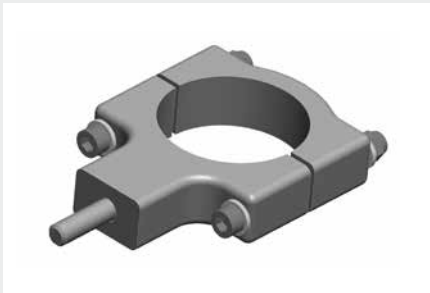


HAND PUMP BRACKET TO WALL

HANDPUMPEN WANDBEFESTIGUNG*

HP.32151

*recommended quantity 2 for each hand pump/
empfohlene Menge 2 Stk. für jede Handpumpe



Accessories for lightweight masts

Zubehör für manuelle Teleskopmaste

MAST GUYING SYSTEM RECOMMENDED FOR MASTS WITH AN EXTENDED HEIGHT OVER 10M

(For safety reasons, the decision about mounting and quantity of guy rings will be suggested by Fireco according to the required application. Fireco will not be liable for damages to persons or equipment if alternative guying configurations are used)

Non turnable guy collar with three rings for ropes attachment = e.g. GC.30601

Turnable guy collar with three rings for ropes attachment = e.g. GC.30701

ABSANNUNGSSYSTEMS EMPFOHLEN FÜR TELESKOPMASTE MIT AUSGEFAHRENER HÖHE ÜBER 10M

(Aus Sicherheitsgründen sollte jeder Teleskopmast über 10 m Höhe abgespannt werden. Die Masten werden mit entsprechenden Abspannkragen und Ösen versehen und passendes Zubehör angeboten. Wir weisen in diesem Zusammenhang darauf hin, dass die Gebrauchsanleitung zu beachten ist und FIRECO keinerlei Haftung bei unsachgemäßem Einsatz, bei eigenmächtigen Eingriffen jeder Art oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, übernimmt.)

Nicht drehbarer Abspannkragen mit drei Ringen für Abspannseile = z.B. GC.30601

Drehbarer Abspannkragen mit drei Ringösen für Abspannseile = z.B. GC.30701

NON TURNABLE NICHT DREHBAR		TURNABLE DREHBAR
GC.30601	Ø 31mm	GC.30701
GC.30602	Ø 38mm	GC.30702
GC.30603	Ø 45mm	GC.30703
GC.30604	Ø 52mm	GC.30704
GC.30605	Ø 59mm	GC.30705
GC.30606	Ø66mm	GC.30706
GC.30607	Ø73mm	GC.30707
GC.30608	Ø80mm	GC.30708
GC.30609	Ø87mm	GC.30709
GC.30610	Ø94mm	GC.30710
GC.30611	Ø101mm	GC.30711

All available also with storage frame .T
Alle lieferbar mit Seilwickler .T

GUYING ROPES ABSPANNSEILE

- RP.30601 = 6m
- RP.30602 = 10m
- RP.30603 = 15m
- RP.30604 = 20m
- RP.30605 = 30m
- RP.30606 = 40m





PICKET FOR ROPES
ANKER FÜR ABSPANNSEILE

PK.30701



DIN-ADAPTER FOR 24/30mm
DIN-ADAPTER FÜR 24/30mm

PM.31001



MAST CAP
MASTSCHUTZHAUBE

MC.31101



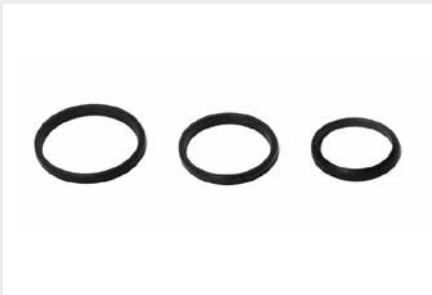
MAST CARRYING BAG LENGTH 1400-2050mm
MAST TRAGETASCHE LÄNGE 1400-2050mm

BG.31121



SAND SCRAPER RING
ABSTREIFRING

TP.35431



BASE WITH JOINT
SOCKEL MIT KUGELGELENK

BJ.31201 = for mast/ für Mast Ø66mm
BJ.31202 = for mast/ für Mast Ø80mm
BJ.31203 = for mast/ für Mast Ø101mm



GALLERY FOR LIGHTWEIGHT MASTS
GALERIE FÜR LIGHTWEIGHT MASTS









2. CHAPTER | KAPITEL

PARTNER -

PNEUMATIC

TELESCOPIC MASTS

PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER

CHARACTERISTICS / Eigenschaften	68
MAST RANGE / Mast-Typen	70
SMALL	
- ZERO	73
- ULTRALIGHT	77
Gallery for small / Galerie für Small	80
Accessories for small / Zubehör für Small	82
MEDIUM	
- LIGHT	85
- STANDARD	91
Gallery for medium / Galerie für Medium	96
Accessories for medium / Zubehör für Medium	98
LARGE	
- HEAVY	101
- SUPER HEAVY	107
- GIANT	115
Gallery for large / Galerie für Large	122
Accessories for large / Zubehör für Large	124
COMPACT VERSIONS / Kompakt Version	127
Gallery / Photogalerie	134





2. CHAPTER | KAPITEL

PARTNER -

PNEUMATIC

TELESCOPIC MASTS

PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER

EN

Fireco offers a wide range of telescopic masts Partner, made of aluminum, with extended heights from 1.8m up to 40m, diameters from Ø64 to Ø250mm and with 3 to 14 sections.

The base can be fix, manually turnable or electrical turnable and almost all mast models can be equipped with a tilt and turn unit.

The wide range of internal electrical cables aims to find a solution for every customer. The ability to carry very heavy top loads permits the use of masts not only for lighting, but also for telecommunication, antennas and many other equipment.

The masts are made of light aluminum alloy tubes, anodized and corrosion-proof even in presence of sea fog.

They can withstand temperatures between -40°C and +60°C. The flexibility and professionalism of Fireco allows us to offer customized solutions, with tailor made heights and characteristics.

For every mast model there is a wide range of mounting accessories and lamp units. If you can't find the right model for you in this catalogue, please do not hesitate to contact us.

DE

Fireco hat eine große Auswahl an Aluminium Teleskopmaste Partner (mit Keilnut), ausgefahrenen Höhen von 1800mm bis zu 40000mm, Durchmesser von Ø64 bis zu Ø250mm und Sektionen von 3 bis zu 14. Die Basis kann fest (nicht drehbar), manuell oder elektrisch drehbar sein und fast alle Modelle können mit einer Dreh- und Schwenkvorrichtung ausgestattet werden. Durch die große Auswahl an innenliegenden elektrischen Kabel finden Sie die Lösung für jeden Einsatz. Da die Masten bis zu 130 kg Kopflast tragen, können selbst schwere Dreh- und Schwenkvorrichtungen mit entsprechenden Beleuchtungseinheiten benutzt werden. Aber auch Aufbauten für die Telekommunikation, Antennen oder sonstiges Zubehör sind kein Problem. Die Oberflächen der Aluminium-Teleskopmasten sind anodisiert und damit korrosionsbeständig, auch im aggressiven, salzhaltigem Meeresklima, bestens geschützt. Die Masten sind einwandfrei einsatzfähig im Temperaturbereich zwischen -40 Grad und +60 Grad C. Die Produktpalette umfasst nicht nur die Typen und Standard-Maste sowie Zubehör dieses Katalogs, sondern umfasst auch Sonderlösungen für die unterschiedlichsten Kundenwünsche, die wir bei Bedarf gerne anbieten. Falls Sie das richtige Modell in diesem Katalog nicht finden, fragen Sie uns bitte.

The telescopic masts Partner have common characteristics:
Die Teleskopmaste Partner haben allgemeine Eigenschaften:

Antirootation key way system/
Verdrehsicherung mit Nutenführung



Predrilled Mastbase for fixing/
Mastbasis mit Befestigungsbohrungen



Predrilled mast head for accessories mounting/
Mastkopf mit Gewindebohrungen für Zubehörmontage



Safety air and drainage valve/
Sicherheitsluft- und Entwässerungsventil



Connection box on mast base/
Anschlussdose an der Mastbasis



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



Watertight rubber gasket for roof bracket/
Wasserfester Gummiabdichtungsring für Dachlager

(only if the roof bracket is supplied/
nur wenn das Dachlager geliefert wird)



Water drainage holes/
Entwässerungslöcher



For turnable masts only:
Nur für Maste mit drehbare Basis:

Adjustment and locking systems for 360° manual mast rotation/
Einstellungs- und Verriegelungssystem für 360° manuell drehbare Basis



Manual rotation handles:
Drhegriffe für manuelle Drehung:

Rubber turning sleeve for masts Ø64 and Ø77mm
Gummimuffen zum manuellen Drehen für Maste Ø64 und Ø77mm



Turning hand wheel for masts Ø90-Ø115-Ø152-Ø200-Ø250mm
Handrad zum manuellen Drehen für Maste Ø90-Ø115-Ø152-Ø200-Ø250mm



Mast Range

Mast Palette



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



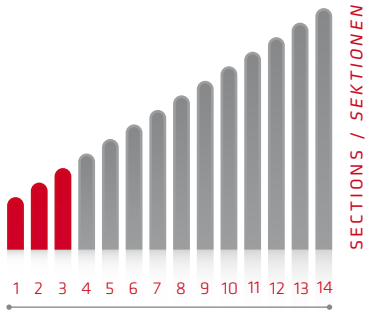




CATEGORY | KATEGORIE

SMALL

Zero



..... EN

The telescopic mast **Zero** is the smallest mast of the Partner family and has a diameter of 64mm. The extended heights go from 1.855m up to 5.651m. This mast model can be used for light top loads, like small lamp units, cameras, sensors etc.

..... DE

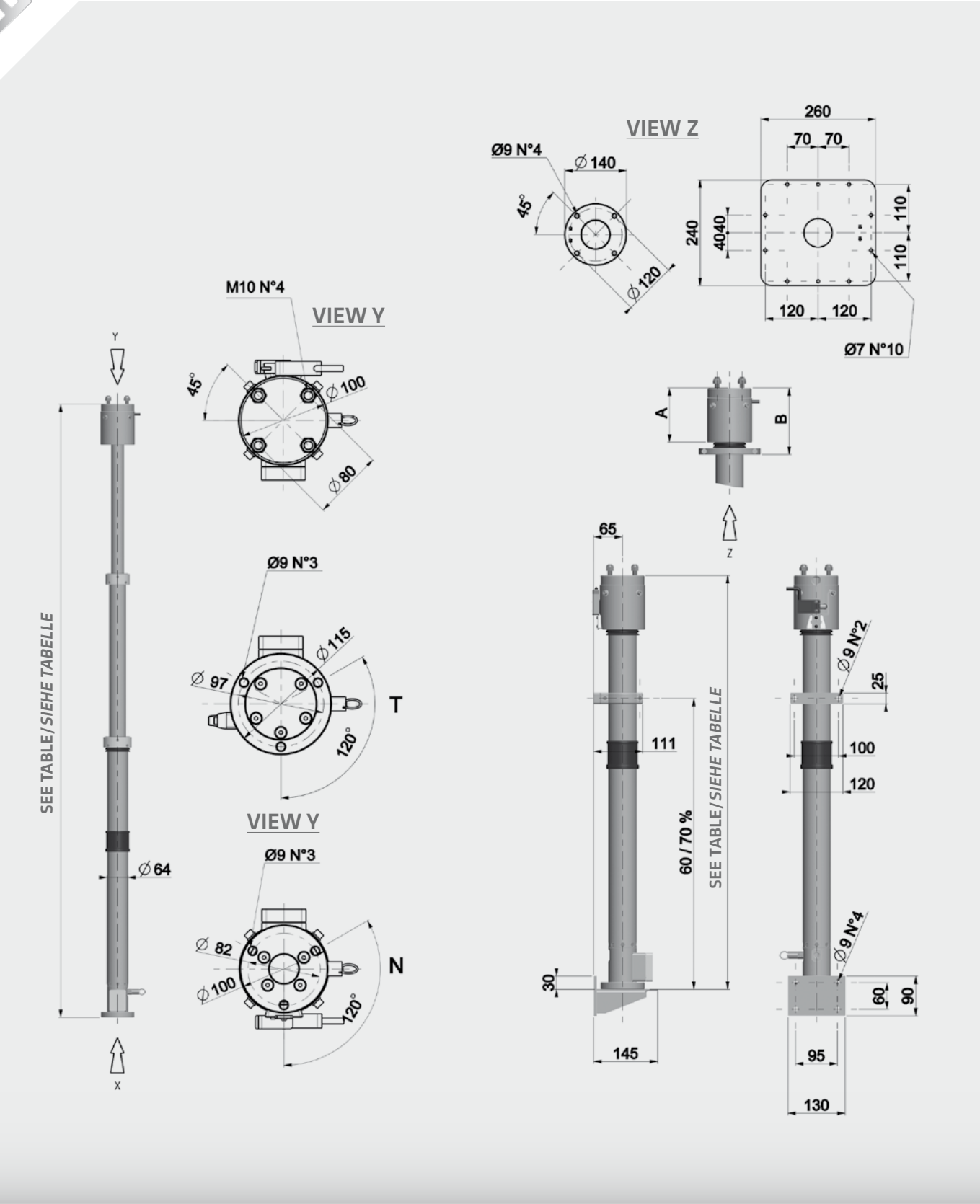
Der Teleskopmast **Zero** ist der kleinste Mast der Partner Familie und hat einen Durchmesser von 64mm. Die ausgefahrene Höhe beträgt 1.855mm bis zu 5.651mm. Dieses Mastmodell ist für leichtes Zubehör wie kleine Scheinwerfereinheiten, Kameras, Sensoren usw. geeignet.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT
TECHNISCHE AUSLEGUNG

A/B (mm)
3 sections 123/149 / 3 Sektionen 123/149



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. ZERO Ø 64 mm		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CZ 33		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	1.855	2.251	2.740	3.151	3.651	4.125	4.635	5.145	5.651
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	939	1.069	1.234	1.369	1.539	1.709	1.879	2.049	2.219
	weight Gewicht	kg	6,4	7	7,6	8,2	8,9	9,5	10,2	11	11,7
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	1.900	2.296	2.785	3.196	3.696	4.170	4.680	5.190	5.696
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	984	1.114	1.279	1.414	1.584	1.754	1.924	2.094	2.264
	weight Gewicht	kg	8,2	8,8	9,4	10	10,7	11,4	12,1	12,8	13,5
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188								
max. top load max. Kopflast			20	20	20	20	20	15	15	15	15
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			160	150	140	150	140	130	145	135	125
with max. surface bei max Fläche			0,3 m²			0,2 m²			0,1 m²		
max. air pressure max Luftdruck			2,5 kg / cm2 (bar)								
Ø top section Ø Top Sektion			38 mm								
Example Beispiel			CZ.3302.NB Mast Zero		non turnable - 3 sections - cable 4 x 1,5 mm² feste Basis - 3 Sektionen - Kabel 4 x 1,5 mm²						

Legend / Legende

Code N: Non turnable mast / Mast mit fester Basis
Code T: Manually turnable mast 360° / Mast mit manuell drehbare Basis 360°

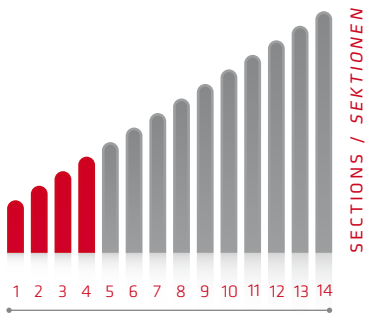




CATEGORY | KATEGORIE

SMALL

Ultralight



EN

The telescopic mast **Ultralight** mast has a diameter of 77mm, the extended heights go from 2.253m up to 6.962m. This mast is more versatile than the Zero, thanks also to the larger ratio between extended and retracted height. It is also available with 4 sections. The Ultralight can carry greater top loads than the Zero mast and can also be equipped with a tilt and turn unit.

DE

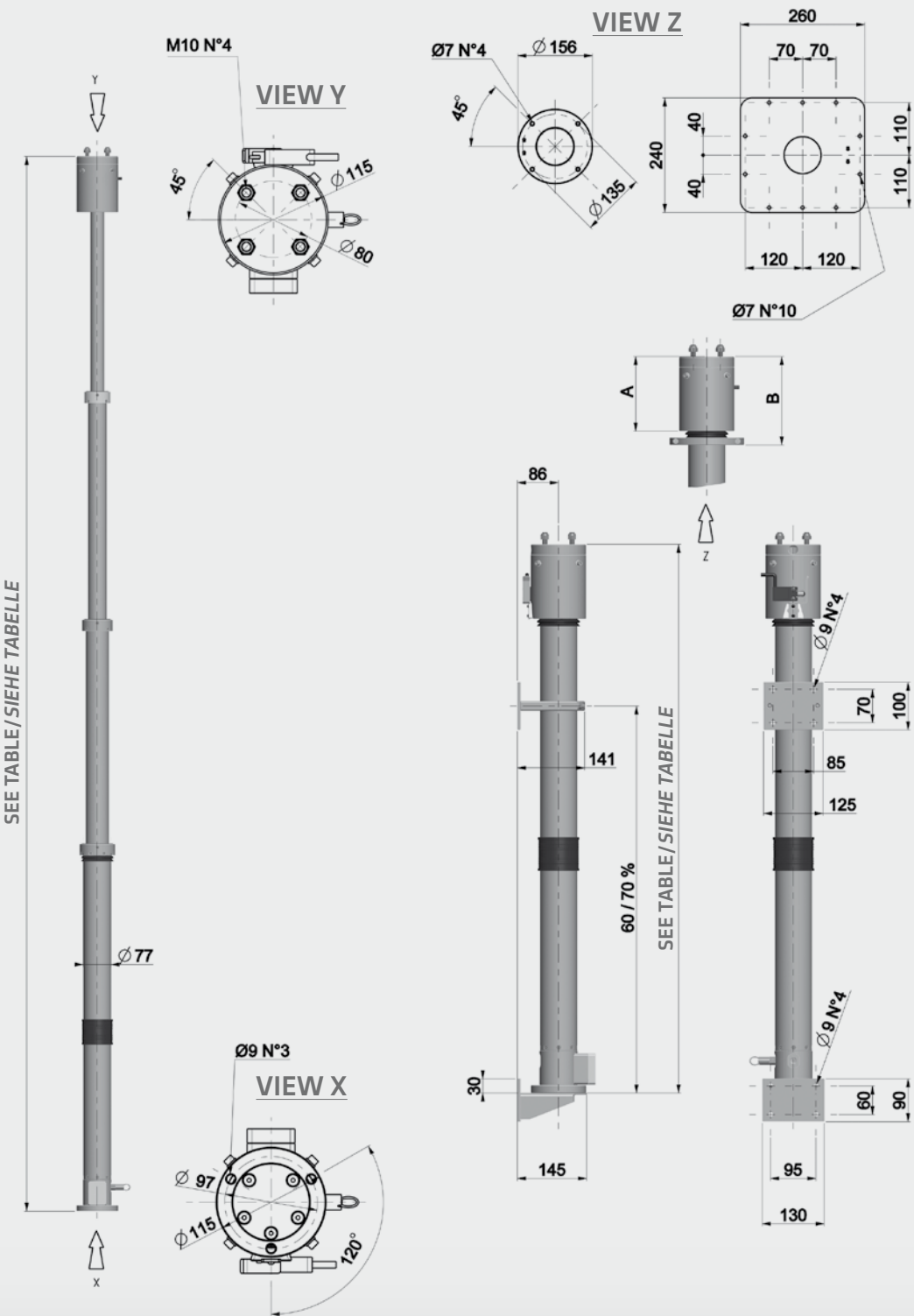
Der Teleskopmast **Ultralight** hat einen Durchmesser von 77mm, die ausgefahrene Höhen betragen 2.253mm bis zu 6.962mm. Dieser Mast ist stabiler als der Zero, auch dank des besseren Verhältnis zwischen der ausgefahrenen und eingefahrenen Höhe, da er auch mit 4 Sektionen verfügbar ist. Der Ultralight ist für höhere Kopflasten geeignet als der Zero Mast und kann auch mit einer Dreh- und Schwenkvorrichtung ausgestattet werden.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT
TECHNISCHE AUSLEGUNG

A/B (mm)
3 sections 123/149 / 3 Sektionen 123/149
4 sections 156/182 / 4 Sektionen 156/182



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. ULTRALIGHT Ø 77 mm		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CU 33		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.253	2.700	3.126	3.617	4.117	4.595	5.117	5.599	6.067
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.070	1.235	1.369	1.540	1.710	1.880	2.050	2.220	2.390
	weight Gewicht	kg	8,7	9,6	10,3	11,2	12,1	13	13,9	14,7	15,6
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.297	2.744	3.170	3.661	4.161	4.639	5.161	5.643	6.111
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.114	1.279	1.413	1.584	1.754	1.924	2.094	2.264	2.434
	weight Gewicht	kg	10,1	11	11,8	12,6	13,5	14,4	15,3	16,2	17
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188								
max. top load max. Kopflast			25	25	25	25	25	22	20	20	18
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			150	140	130	145	135	125	160	150	140
with max. surface bei max Fläche			0,5 m²			0,3 m²			0,1 m²		
max. air pressure max Luftdruck			2,5 kg / cm² (bar)								
Ø top section Ø Top Sektion			51 mm								

	Mod. ULTRALIGHT Ø 77 mm		4 sections with internal cable 4 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CU 34		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.441	2.944	3.424	3.932	4.597	5.274	5.873	6.422	6.962
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.001	1.149	1.269	1.399	1.569	1.739	1.909	2.099	2.269
	weight <i>Gewicht</i>	kg	9,4	10,2	11	11,8	12,8	13,9	14,9	16	16,9
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.485	2.988	3.468	3.976	4.641	5.318	5.917	6.466	7.006
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.045	1.193	1.313	1.443	1.613	1.783	1.953	2.143	2.313
	weight <i>Gewicht</i>	kg	10,8	11,6	12,4	13,2	14,3	15,3	16,3	17,4	18,3
internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / <i>siehe Seite 188</i>								
max. top load <i>max. Kopflast</i>			20	20	20	20	16	16	13	13	12
max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>			160	150	140	150	135	120	130	115	105
with max. surface <i>bei max Fläche</i>			0,3 m ²			0,2 m ²			0,1 m ²		
max. air pressure <i>max Luftdruck</i>			2,5 kg / cm ² (bar)								
Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>			38 mm								
Example <i>Beispiel</i>			CU.3320.TD	Mast Ultralight	turnable - 3 sections - cable 7 x 1,5 mm ² <i>drehbar - 3 Sektionen - Kabel 7 x 1,5 mm²</i>						

Legend / Legende

Code N: Non turnable mast / Mast mit fester Basis
Code T: Manually turnable mast 360° / Mast mit manuell drehbare Basis 360°

Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

GALLERY FOR SMALL/ GALERIE FÜR SMALL
Zero | Ultralight



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



Accessories for Zero and Ultralight
Zubehör für Zero und Ultralight

ROUND ROOF BRACKET
RUNDES DACHLAGER

BK.30001 = for mast/ für Mast Ø64 mm
BK.30003 = for mast/ für Mast Ø77 mm



SQUARE ROOF BRACKET
RECHTECKIGES DACHLAGER

BK.30053 = for mast/ für Mast Ø64 mm
BK.30054 = for mast/ für Mast Ø77 mm



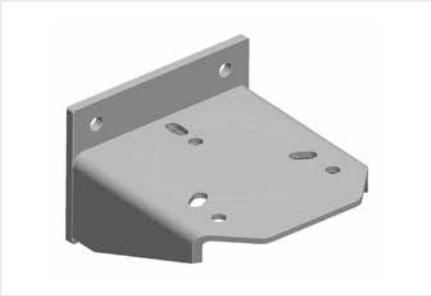
UPPER FIXING BRACKET
OBERE BEFESTIGUNG

BK.30202 = for mast/ für Mast Ø64 mm
BK.30203 = for mast/ für Mast Ø77 mm



LOWER FIXING BRACKET
UNTERE BEFESTIGUNG

BK.30102 = for mast/ für Mast Ø64 & Ø77 mm



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



HAND PUMP

*HANDPUMPE**

HP.32101

**available also with discharge valve /
auch mit Ablassventil verfügbar*



LONG STROKE HAND PUMP

*HANDPUMPE MIT GRÖßEREM LUFTVOLUMEN**

HP.32104

**available also with discharge valve /
auch mit Ablassventil verfügbar*



FOOT BRACKET FOR HANDPUMPS HP.32101 AND HP.32104

FUSSBÜGEL FÜR HANDPUMPEN HP.32101 UND HP.32104

HP.32105



HAND PUMP BRACKET TO WALL

*HANDPUMPEN WANDBEFESTIGUNG**

HP.32151

**recommended quantity 2 for each hand pump /
empfohlene Menge 2 Stk. für jede Handpumpe*



DOUBLE BRACKET FOR HAND PUMP AND MAST

ZWEIFACH-BEFESTIGUNG FÜR HAND PUMPE UND MAST

HP.32155 = for mast / für Mast Ø64mm

HP.32154 = for mast / für Mast Ø77mm



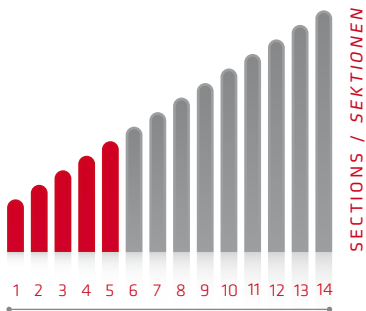




CATEGORY | KATEGORIE

MEDIUM

Light



EN

The telescopic mast **Light** has a diameter of 90mm and extended heights from 2.640mm up to 7.944mm. These mast models can be used for the most common uses, like lighting, cameras and medium weight equipment. These masts can be equipped with a tilt and turn unit.

DE

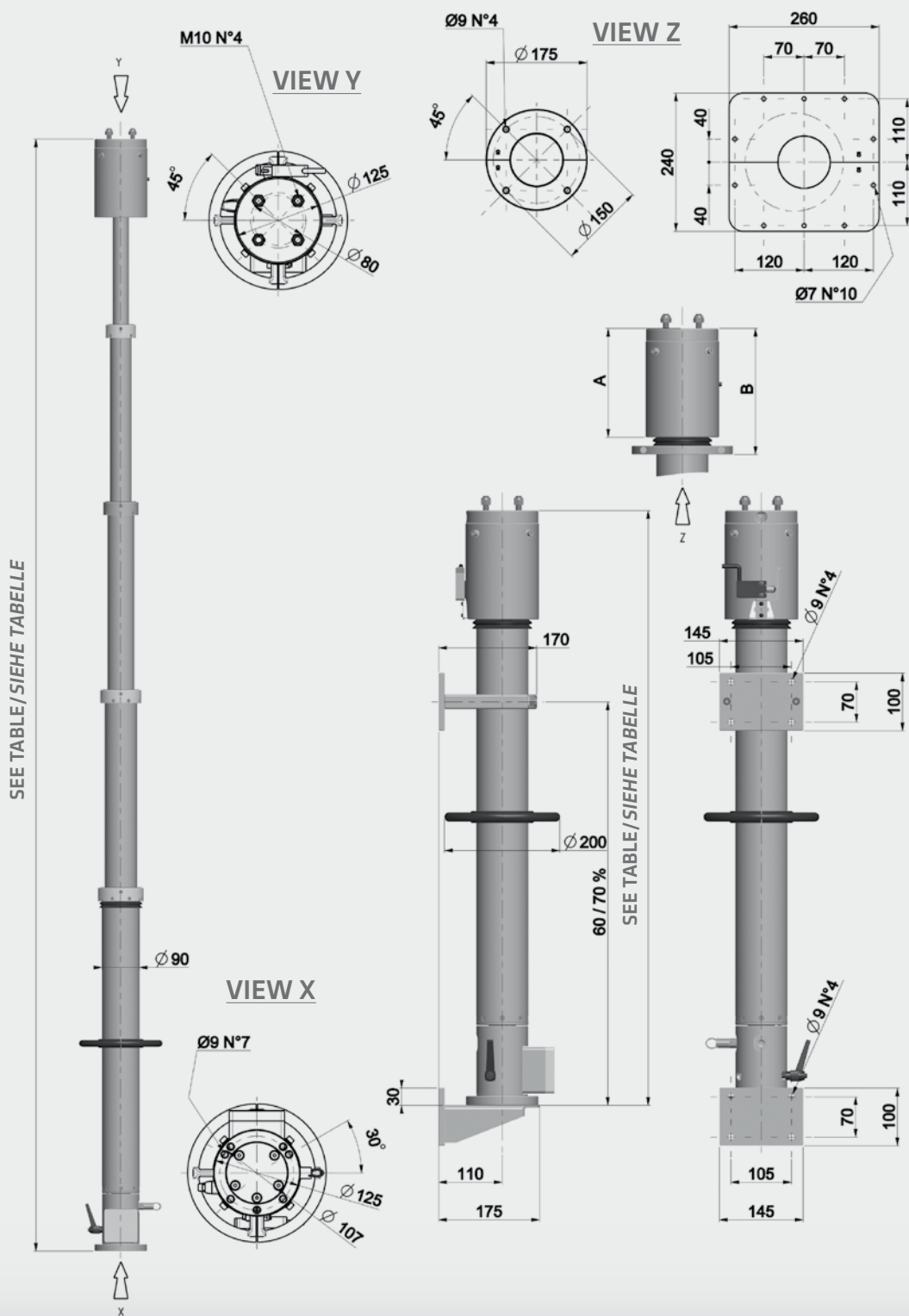
Der Teleskopmast **Light** hat einen Durchmesser von 90mm und ausgefahrene Höhen von 2.640mm bis zu 7.944mm. Diese Mastmodelle können für die meisten Einsätze, wie Beleuchtung, Kameras oder mittelgroßes Zubehör eingesetzt werden. Diese Maste können mit einer Dreh- und Schwenkvorrichtung ausgestattet werden



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT
TECHNISCHE AUSLEGUNG

A/B (mm)
3 sections 123/149 / 3 Sektionen 123/149
4 sections 156/182 / 4 Sektionen 156/182
5 sections 189/215 / 5 Sektionen 189/215



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. LIGHT Ø 90 mm		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CL 33		31	32	33	34	35	36	37	38	39	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.640	3.030	3.524	3.914	4.514	5.014	5.480	5.980	6.439	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.237	1.367	1.537	1.707	1.877	2.047	2.217	2.387	2.557	
	weight Gewicht	kg	11,5	12,3	13,4	14,3	15,6	16,6	17,7	18,7	19,7	
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.677	3.067	3.561	3.951	4.551	5.051	5.517	6.017	6.476	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.274	1.404	1.574	1.744	1.914	2.084	2.254	2.424	2.594	
	weight Gewicht	kg	13,9	14,7	15,8	16,7	18	19	20,1	21,1	22,1	
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.735	3.125	3.619	4.009	4.609	5.109	5.575	6.075	6.534	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.332	1.462	1.632	1.802	1.972	2.142	2.312	2.482	2.652	
	weight Gewicht	kg	21,2	22	23,1	24	25,3	26,3	27,3	28,4	29,4	
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188									
max. top load max. Kopflast			kg	30	30	30	30	30	25	25	25	20
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			km / h	150	140	130	140	130	120	135	125	120
with max. surface bei max Fläche			0,7 m ²			0,5 m ²			0,3 m ²			
max. air pressure max Luftdruck			2,5 kg / cm ² (bar)									
Ø top section Ø Top Sektion			64 mm									
Example Beispiel			CL.3338.TD	Mast Light	manually turnable - 3 sections - cable 7 x 1,5 mm ² manuell drehbar - 3 Sektionen - Kabel 7 x 1,5 mm ²							

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

MEDIUM | Light

	Mod. LIGHT Ø 90 mm		4 sections with internal cable 4 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CL 34		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.298	2.805	3.273	3.823	4.492	5.147	5.767	6.446	6.946
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	996	1.146	1.266	1.396	1.566	1.736	1.906	2.096	2.251
	weight Gewicht	kg	11,2	12,2	13,2	14,2	15,5	16,8	18,1	19,5	20,7
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.335	2.842	3.310	3.860	4.529	5.184	5.804	6.483	6.983
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.033	1.183	1.303	1.433	1.603	1.773	1.943	2.133	2.288
	weight Gewicht	kg	13,7	14,7	15,6	16,7	18	19,3	20,5	21,9	23,1
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.393	2.900	3.368	3.918	4.587	5.242	5.862	6.541	7.041
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.091	1.241	1.361	1.491	1.661	1.831	2.001	2.191	2.346
	weight Gewicht	kg	20,9	21,9	22,8	23,9	25,2	26,5	27,7	29,1	30,3
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188								
max. top load max. Kopflast			30	30	30	25	25	25	22	20	18
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			145	135	125	135	120	110	120	110	100
with max. surface bei max Fläche			0,7 m ²			0,5 m ²			0,3 m ²		
max. air pressure max Luftdruck			2,5 kg / cm ² (bar)								
Ø top section Ø Top Sektion			51 mm								

Legend / Legende

Code N: Non turnable mast / Mast mit fester Basis
Code T: Manually turnable mast 360° / Mast mit manuell drehbare Basis 360°
Code R: Electric turning base 12 / 24 V / Elektrisch drehbare Basis 12 / 24 V

 Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. LIGHT Ø 90 mm		5 sections with internal cable 5 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CL 35		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.643	3.171	3.704	4.371	4.971	5.573	6.331	7.151	7.944
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	995	1.115	1.198	1.375	1.515	1.645	1.795	1.975	2.160
	weight Gewicht	kg	12	13,1	13,9	15,3	16,3	17,4	18,8	20,2	22
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.680	3.208	3.741	4.408	5.008	5.610	6.368	7.188	7.981
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.032	1.152	1.235	1.412	1.552	1.682	1.832	2.012	2.197
	weight Gewicht	kg	14,4	15,5	16,3	17,7	18,7	19,8	21,1	22,6	24,4
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.738	3.266	3.799	4.466	5.066	5.668	6.426	7.246	8.039
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.090	1.210	1.293	1.470	1.610	1.740	1.890	2.070	2.255
	weight Gewicht	kg	21,7	22,8	23,5	25	26	27,1	28,4	30	31,6
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188								
max. top load max. Kopflast			20	20	20	18	16	16	14	12	10
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			150	140	130	140	130	115	130	120	100
with max. surface bei max Fläche			0,4 m ²			0,3 m ²			0,1 m ²		
max. air pressure max Luftdruck			2,5 kg / cm ² (bar)								
Ø top section Ø Top Sektion			38 mm								
Example Beispiel			CL.3505.TH	Mast Light	manually turnable - 5 sections - cable 5x1 + 4x0,5 mm ² manuell drehbar - 5 Sektionen - Kabel 5x1 + 4x0,5 mm ²						

Legend / Legende

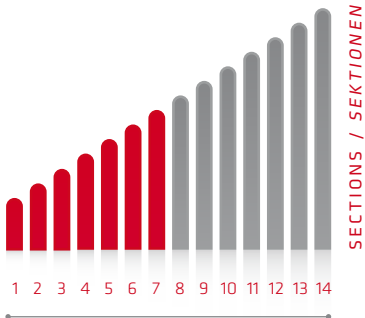
Code N: Non turnable mast / Mast mit fester Basis
Code T: Manually turnable mast 360° / Mast mit manuell drehbare Basis 360°
Code R: Electric turning base 12 / 24 V / Elektrisch drehbare Basis 12 / 24 V





CATEGORY | KATEGORIE
MEDIUM

Standard



EN

The telescopic mast **Standard** is one of the most popular masts and has a diameter of 115mm. The extended heights go from 2.828m up to 10.357m. This mast model can carry heavier top loads than the Light model. It is also available with 6 and 7 sections and can be used for the most common uses, like lighting, cameras and other equipment. These masts can be equipped with a tilt and turn unit.

DE

Der Teleskopmast **Standard** ist einer der best-seller Maste und hat einen Durchmesser von 115mm. Die ausgefahrenen Höhen gehen von 2.828mm bis zu 10.357mm. Dieses Mastmodel kann schwerere Kopflasten den der Light Mast tragen. Der Mast ist auch mit 6 und 7 Sektionen erhältlich und kann für die meisten Einsätze, wie Beleuchtung, Kameras oder anderes Zubehör eingesetzt werden. Diese Maste können mit einer Dreh- und Schwenkvorrichtung ausgestattet werden.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. STANDARD Ø 115 mm		4 sections with internal cable 4 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CS 34		31	32	33	34	35	36	37	38	39
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.828	3.313	3.920	4.355	4.913	5.363	5.883	6.384	6.885
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.176	1.316	1.461	1.581	1.716	1.836	1.966	2.116	2.236
	weight <i>Gewicht</i>	kg	17,2	18,6	20,2	21,4	22,9	24,1	25,6	26,9	28,3
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.865	3.350	3.957	4.392	4.950	5.400	5.920	6.421	6.922
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.213	1.353	1.498	1.618	1.753	1.873	2.003	2.153	2.273
	weight <i>Gewicht</i>	kg	21,4	22,7	24,3	25,5	27,1	28,3	29,7	31,1	32,4
Code R	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.893	3.378	3.985	4.420	4.978	5.428	5.948	6.449	6.950
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.241	1.381	1.526	1.646	1.781	1.901	2.031	2.181	2.301
	weight <i>Gewicht</i>	kg	26	27,3	29	30,1	31,7	32,9	34,3	35,7	37
internal spiralled cable / <i>innenliegendes Spiralkabel</i>			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B - optional see page 188 / <i>siehe Seite 188</i>								
max. top load <i>max. Kopflast</i>			60	60	60	60	60	50	50	50	45
max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>			145	135	125	135	125	115	125	115	110
with max. surface / <i>bei max Fläche</i>			1 m ²			0,7 m ²			0,5 m ²		
max. air pressure / <i>max Luftdruck</i>			2,5 kg / cm ² (bar)								
Ø top section / <i>Ø Top Sektion</i>			77 mm								
Example <i>Beispiel</i>			CS.3418.TD	Mast Standard	manually turnable - 4 sections - cable 7 x 1,5 mm ² <i>manuell drehbar - 4 Sektionen - Kabel 7 x 1,5 mm²</i>						

	Mod. STANDARD Ø 115 mm		5 sections with internal cable 5 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CS 35		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	4.160	4.404	4.872	5.374	5.872	6.372	6.852	7.872	8.874
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.375	1.455	1.545	1.635	1.745	1.845	1.945	2.165	2.375
	weight Gewicht	kg	21,3	22	23,1	24,4	25,7	27	28,1	30,7	33,3
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	4.197	4.441	4.909	5.411	5.909	6.409	6.889	7.909	8.911
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.412	1.492	1.582	1.672	1.782	1.882	1.982	2.202	2.412
	weight Gewicht	kg	25,4	26,1	27,3	28,5	29,8	31,1	32,3	34,9	37,4
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	4.225	4.469	4.937	5.439	5.937	6.437	6.917	7.937	8.939
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.440	1.520	1.610	1.700	1.810	1.910	2.010	2.230	2.440
	weight Gewicht	kg	30,1	30,7	31,9	33,1	34,4	35,7	36,9	39,5	42
internal spiralled cable / innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm² Cod. B - optional see page 188 / siehe Seite 188								
max. top load max. Kopflast			60	60	60	50	50	50	45	40	40
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			135	130	125	130	125	115	125	115	100
with max. surface / bei max Fläche			0,7 m²			0,5 m²			0,3 m²		
max. air pressure / max Luftdruck			2,5 kg / cm² (bar)								
Ø top section / Ø Top Sektion			64 mm								

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

MEDIUM | Standard

	Mod. STANDARD Ø 115 mm			6 sections with internal cable 6 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CS 36			01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm		3.647	4.209	5.047	5.847	6.887	7.987	9.186	10.227	10.932
	retracted height eingefahrene Höhe	mm		1.194	1.294	1.444	1.604	1.779	1.979	2.179	2.369	2.494
	weight Gewicht	kg		20,2	21,6	23,5	25,4	27,9	30,5	33,3	35,7	37,4
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm		3.684	4.246	5.084	5.884	6.924	8.024	9.223	10.264	10.969
	retracted height eingefahrene Höhe	mm		1.231	1.331	1.481	1.641	1.816	2.016	2.216	2.406	2.531
	weight Gewicht	kg		24,4	25,7	27,7	29,6	32	34,6	37,4	39,9	41,5
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm		3.712	4.274	5.112	5.912	6.952	8.052	9.251	10.292	10.997
	retracted height eingefahrene Höhe	mm		1.259	1.359	1.509	1.669	1.844	2.044	2.244	2.434	2.559
	weight Gewicht	kg		29	30,3	32,3	34,2	36,6	39,2	42	44,5	46,1
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188								guyed abgespannt	
max. top load max. Kopflast			kg	45	45	45	45	45	40	40	35	35
max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*			km / h	140	135	120	120	105	105	90	150	140
with max. surface bei max Fläche				0,7 m ²			0,5 m ²		0,3 m ²		1 m ²	
max. air pressure max Luftdruck				3 kg / cm ² (bar)								
Ø top section Ø Top Sektion				51 mm								
				1 Level of guying rings 1 Abspannkragen								
Example Beispiel	CS.3606.NH	Mast Standard	manually turnable - 6 sections - cable 5x1 + 4x0,5 mm ² manuell drehbar - 6 Sektionen - Kabel 5x1 + 4x0,5 mm ²									

PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. STANDARD Ø 115 mm	7 sections with internal cable 7 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
		CS 37	01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	3.377	4.193	4.999	5.654	6.357	7.155	7.958	9.155	10.357
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.123	1.243	1.363	1.468	1.583	1.703	1.834	2.023	2.193
	weight Gewicht	kg	19,9	21,6	23,4	24,8	26,3	28	29,8	32,4	34,9
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	3.414	4.230	5.036	5.691	6.394	7.192	7.995	9.192	10.394
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.160	1.280	1.400	1.505	1.620	1.740	1.871	2.060	2.230
	weight Gewicht	kg	24	25,7	27,5	28,9	30,4	32,2	33,9	36,5	39,1
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	3.442	4.258	5.064	5.719	6.422	7.220	8.023	9.220	10.422
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.188	1.308	1.428	1.533	1.648	1.768	1.899	2.088	2.258
	weight Gewicht	kg	28,6	30,4	32,1	33,6	35	36,8	38,5	41,1	43,7
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Standard 4x1,5 mm² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188								guyed abgespannt
	max. top load max. Kopflast	kg	40	40	35	35	30	30	30	30	30
	max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*	km / h	130	120	115	110	120	110	95	80	140
	with max. surface bei max Fläche		0,5 m²				0,3 m²				
	max. air pressure max Luftdruck		3 kg / cm² (bar)								
	Ø top section Ø Top Sektion		38 mm								
			1 Level of guying rings 1 Abspannkragen								

GALLERY FOR MEDIUM/ GALERIE FÜR MEDIUM
Light | Standard



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



Accessories for Light and Standard

Zubehör für Light und Standard



ROUND ROOF BRACKET
RUNDES DACHLAGER

BK.30004 = for mast/für Mast Ø90 mm
BK.30006 = for mast/für Mast Ø115 mm



SQUARE ROOF BRACKET
RECHTECKIGES DACHLAGER

BK.30055 = for mast/für Mast Ø90 mm
BK.30056 = for mast/für Mast Ø115 mm

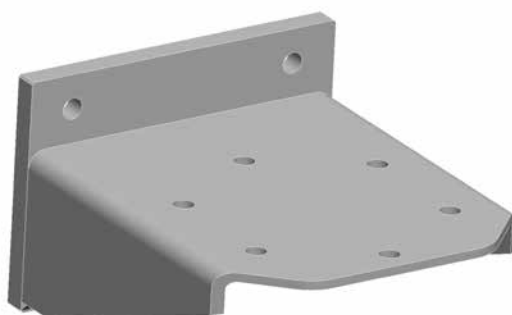


UPPER FIXING BRACKET

OBERE BEFESTIGUNG

BK.30204 = for mast/für Mast Ø90 mm

BK.30206 = for mast/für Mast Ø115 mm



LOWER FIXING BRACKET

UNTERE BEFESTIGUNG

BK.30104 = for mast/für Mast Ø90 mm

BK.30106 = for mast/für Mast Ø115 mm

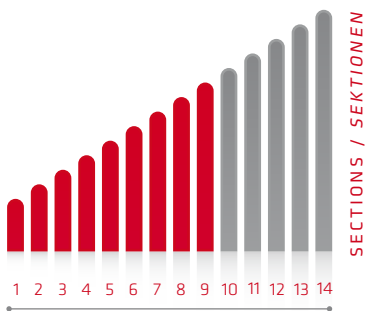




CATEGORY | KATEGORIE

LARGE

Heavy



..... EN

The telescopic mast **Heavy** has a diameter of 152mm. This mast model can carry heavy top loads and is therefore suitable for the mounting of large lamp units, large antennas and heavy measuring equipment. The extended heights go from 4.316mm up to 14.877mm.

..... DE

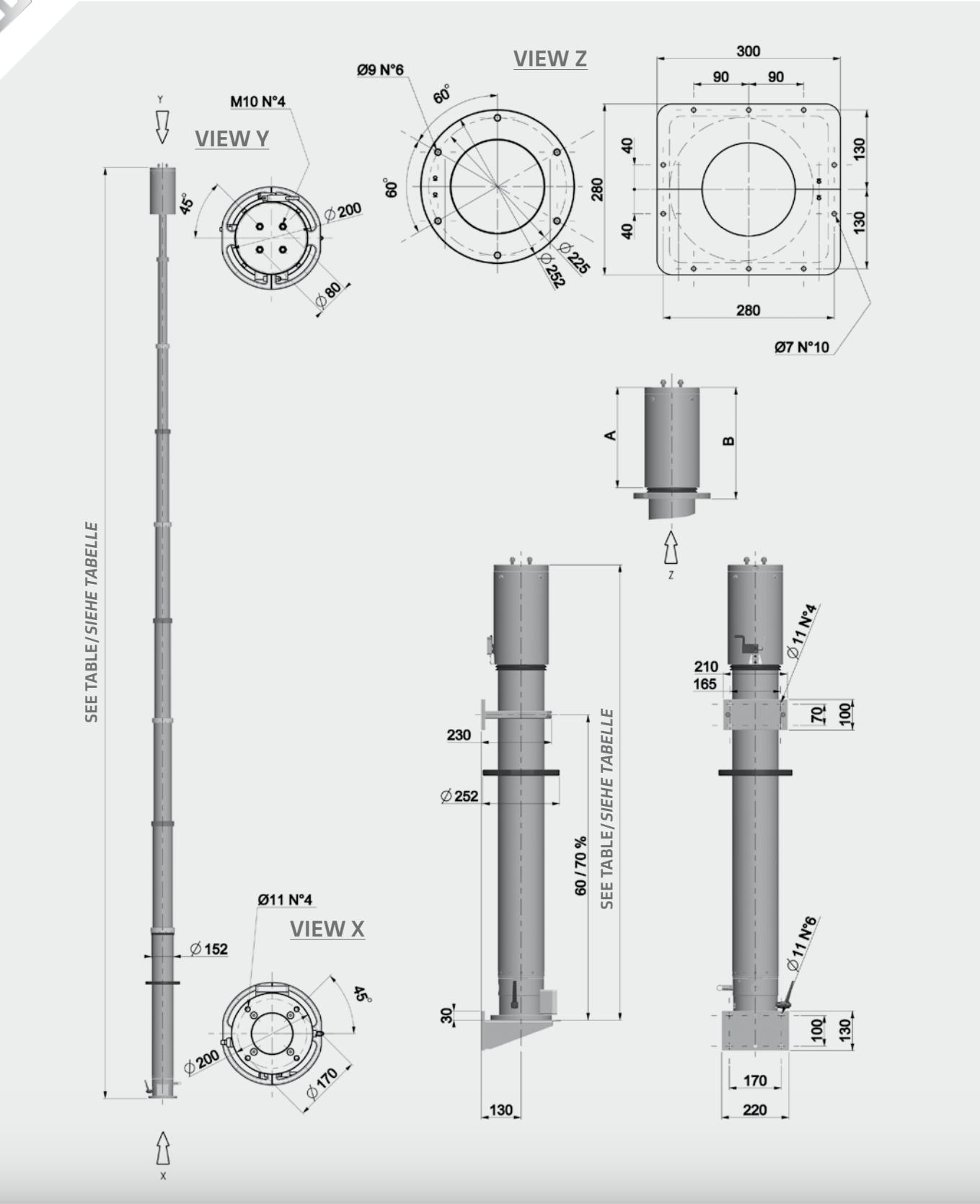
Der Durchmesser des Teleskopmastes **Heavy** beträgt 152 mm. Dieses Mastmodell kann schwere Kopflasten tragen und ist deswegen für die Montage von großen Leuchteinheiten, große Antennen und schwere Messgeräte geeignet. Die ausgefahrenen Höhen gehen von 4.316mm bis zu 14.877mm.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT
TECHNISCHE AUSLEGUNG

A/B (mm)
5 sections 229/259 / 5 Sektionen 229/259
6 sections 228/258 / 6 Sektionen 228/258
7 sections 261/291 / 7 Sektionen 261/291
8 sections 294/324 / 8 Sektionen 294/324
9 sections 327/357 / 9 Sektionen 327/357



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. HEAVY Ø 152 mm		5 sections without internal cable usable extended WITHOUT GUY ROPES and with reinforced Pin head 5 Sektionen ohne Kabel, OHNE ABSPANNUNG mit verstärkter PIN Halterung			
	CH 35 *		16	17	18	19
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	11.997	12.980	14.987	17.040
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	3.031	3.347	3.677	4.162
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	71,1	75	84	94,4
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.035	13.018	15.025	17.078
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	3.069	3.385	3.715	4.200
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	76,6	80,4	89,4	99,8
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.063	13.045	15.053	17.106
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	3.097	3.412	3.743	4.228
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	79,1	83,1	92	102,4
	max. top load max. Kopflast	kg	110	100	80	70
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	80	70	60	55
	with max. surface / bei max Fläche		0,9 m²		0,8 m²	0,5 m²
	max. air pressure / max Luftdruck		2,5 kg / cm² (bar)			
	Ø top section / Ø Top Sektion		102 mm			

	Mod. HEAVY Ø 152 mm		6 sections with internal cable 6 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CH 36		16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	4.316	5.161	5.903	6.938	8.038	9.238	10.261	11.038	11.783	
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.326	1.486	1.618	1.813	1.993	2.208	2.386	2.523	2.673	
	weight <i>gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	33,7	37,6	40,3	44,1	48,1	52,5	56,3	59,2	62,8	
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	4.354	5.199	5.941	6.976	8.076	9.276	10.299	11.076	11.821	
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.364	1.524	1.656	1.851	2.031	2.246	2.424	2.561	2.711	
	weight <i>gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	39,2	43	45,7	49,5	53,6	58	61,7	64,6	68,2	
Code R	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	4.382	5.227	5.969	7.004	8.104	9.304	10.327	11.104	11.849	
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.392	1.552	1.684	1.879	2.059	2.274	2.452	2.589	2.739	
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	42	45,8	48,6	52,4	56,4	60,8	64,6	67,4	71,1	
internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / <i>siehe Seite 188</i>									
max. top load <i>max. Kopflast</i>			kg	150	150	150	150	130	130	110	110	100
max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>			km / h	150	140	130	120	105	100	90	80	70
with max. surface / <i>bei max Fläche</i>			1 m ²					0,8 m ²				
max. air pressure / <i>max Luftdruck</i>			3 kg / cm ² (bar)									
Ø top section / <i>Ø Top Sektion</i>			90 mm									

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

* The dimensions change in case of mast supplied with internal cable - ask our technical department.

* Die Dimensionen ändern sich bei Mast mit innenliegendem Kabel - fragen Sie unsere technische Abteilung.

	Mod. HEAVY Ø 152 mm		7 sections with internal cable 7 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CH 37		16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.374	7.171	7.972	8.818	9.448	10.338	11.612	12.518	13.593	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.602	1.727	1.862	1.982	2.072	2.212	2.412	2.562	2.707	
	weight Gewicht	kg	42,3	45,1	47,9	50,8	53	56	60,4	64,3	72,7	
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.412	7.209	8.010	8.856	9.486	10.376	11.650	12.556	13.631	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.640	1.765	1.900	2.020	2.110	2.250	2.450	2.600	2.745	
	weight Gewicht	kg	47,7	50,5	53,3	56,2	58,4	61,4	65,9	69,7	78,2	
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.440	7.237	8.038	8.884	9.572	10.404	11.678	12.584	13.659	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.668	1.793	1.928	2.048	2.138	2.278	2.478	2.628	2.773	
	weight Gewicht	kg	50,6	53,4	56,2	59,1	61,2	64,4	68,7	72,5	81	
internal spiralled cable / innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm² Cod. B - optional see page 188 / siehe Seite 188									
max. top load max. Kopflast			kg	130	130	120	120	110	100	80	80	50
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			km / h	120	110	100	95	90	80	80	75	65
with max. surface / bei max Fläche			1 m²			0,8 m²			0,5 m²			
max. air pressure / max Luftdruck			3 kg / cm² (bar)									
Ø top section Ø Top Sektion			77 mm									
Example Beispiel			CH.3720.TB	Mast Heavy	manually turnable - 7 sections - cable 4x1,5 mm² manuell drehbar - 7 Sektionen - Kabel 4x1,5 mm²							

	Mod. HEAVY Ø 152 mm		8 sections with internal cable 8 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CH 38		01	02	03	04	05	06	07	08	09	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.385	7.167	8.219	9.146	10.161	11.225	12.634	13.705	14.850	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.504	1.601	1.751	1.881	2.011	2.164	2.354	2.470	2.671	
	weight Gewicht	kg	41,4	44	47,6	50,7	54	59	63,6	66,4	70	
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.423	7.210	8.257	9.184	10.199	11.263	12.672	13.743	14.888	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.542	1.639	1.789	1.919	2.049	2.202	2.392	2.508	2.709	
	weight Gewicht	kg	46,8	49,3	53	56,1	59,3	64,4	69	72	75,3	
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.451	7.238	8.285	9.212	10.227	11.291	12.700	13.771	14.916	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.570	1.667	1.817	1.947	2.077	2.230	2.420	2.536	2.737	
	weight Gewicht	kg	49,6	52,2	55,9	59	62,2	67	71,8	74,7	78,2	
internal spiralled cable / innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm² Cod. B - optional see page 188 / siehe Seite 188									
max. top load max. Kopflast			kg	110	110	100	100	80	70	60	50	40
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			km / h	115	105	95	90	80	70	100	90	155
with max. surface/ bei max Fläche			1 m²			0,8 m²			1 m²	0,7 m²	1 m²	
max. air pressure / max Luftdruck			3 kg / cm² (bar)									
									1 Level of guying rings 1 Abspannkragen	2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen		

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. HEAVY Ø 152 mm		9 sections with internal cable 9 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CH 39		01	02	03	04	05	06	07	08	09	
Code N	extended height ausgefahrte Höhe	mm	6.438	7.250	8.304	9.148	10.186	11.191	12.466	13.704	14.877	
	retracted height eingefahrte Höhe	mm	1.453	1.570	1.680	1.810	1.930	2.048	2.200	2.355	2.515	
	weight Gewicht	kg	40,9	44,2	47,7	52,8	53	56,1	60,4	64,7	68,1	
Code T	extended height ausgefahrte Höhe	mm	6.476	7.288	8.342	9.186	10.224	11.229	12.504	13.800	14.915	
	retracted height eingefahrte Höhe	mm	1.491	1.608	1.718	1.848	1.968	2.086	2.238	2.393	2.553	
	weight Gewicht	kg	46,3	49,7	53,2	58,2	58,4	61,5	65,8	70,1	73,5	
Code R	extended height ausgefahrte Höhe	mm	6.504	7.316	8.370	9.214	10.252	11.257	12.532	13.770	14.943	
	retracted height eingefahrte Höhe	mm	1.519	1.636	1.746	1.876	1.996	2.114	2.266	2.421	2.581	
	weight Gewicht	kg	49,1	52,5	55,8	61	61,2	64,3	68,6	72,9	76,3	
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188						Note*:GUYED Achtung*: ABSPANNEN			
max. top load max. Kopflast			80	80	80	80	70	50	40	35	30	
max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*			105	95	100	90	85	75	90	75	150	
with max. surface bei max Fläche			1 m ²		0,7 m ²		0,5 m ²			1 m ²		
max. air pressure max Luftdruck			3 kg / cm ² (bar)									
Ø top section Ø Top Sektion			51 mm									
									1 Level of guying rings 1 Abspannkragen		2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen	
Example Beispiel	CH.3904.TH	Mast Heavy	manually turnable - 9 sections - cable 5x1 + 4x0,5 mm ² manuell drehbar - 9 Sektionen - Kabel 5x1 + 4x0,5 mm ²									

Legend / Legende

Code N: Non turnable mast / Mast mit fester Basis
Code T: Manually turnable mast 360° / Mast mit manuell drehbare Basis 360°
Code R: Electric turning base 12 / 24 V / Elektrisch drehbare Basis 12 / 24 V

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

*When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h
*Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.

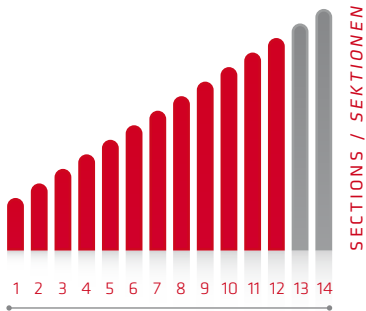




CATEGORY | KATEGORIE

LARGE

Superheavy



EN

The telescopic mast **Super Heavy** has a diameter of 200mm. This mast model can carry greater loads than the Heavy model. Furthermore it's available up to 12 sections and allows to have a better ratio between the extended and the retraced height. The Super Heavy mast is suitable for the mounting of large lamp units, large antennas and heavy measuring equipment. The extended heights go from 6.445 mm up to 39.954 mm.

DE

Der Durchmesser des Teleskopmastes **Super Heavy** beträgt 200 mm. Dieser Mastmodell kann schwerere Kopflasten als der Heavy tragen. Weiterhin ist er bis zu 12 Sektionen erhältlich und ermöglicht ein besseres Verhältnis zwischen der ausgefahrenen und der eingefahrenen Höhe zu haben. Der Super Heavy Mast eignet sich für die Montage der großen Leuchteinheiten, großen Antennen und schweren Messgeräten. Die ausgefahrenen Höhen gehen von 6.445 mm bis zu 39.954 mm.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. SUPER HEAVY Ø 200 mm		6 sections without internal cable usable extended WITHOUT GUY ROPES and with reinforced PIN head 6 Sektionen ohne Kabel, OHNE ABSPANNUNG, mit verstärkter PIN Halterung				
	CX 36 *		16	17	18	19	20
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.041	13.565	15.018	17.537	19.937
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.712	3.005	3.246	3.682	4.165
	weight Gewicht	kg	104	120,3	126,4	143,7	159,9
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.072	13.596	15.049	17.568	19.968
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.743	3.036	3.277	3.713	4.196
	weight Gewicht	kg	109,4	125,5	131,6	148,9	165,1
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.100	13.624	15.077	17.596	19.996
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.771	3.064	3.305	3.741	4.224
	weight Gewicht	kg	111,9	128	134,1	151,4	167,6
	max. top load max. Kopflast	kg	130	130	120	100	80
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	105	90	80	75	65
	with max. surface bei max Fläche		1 m²			0,5 m²	
	max. air pressure max Luftdruck		3 kg / cm² (bar)				
	Ø top section Ø Top Sektion		127 mm				
	Mod. SUPER HEAVY Ø 200 mm		7 sections without internal cable usable extended WITHOUT GUY ROPES and with reinforced PIN head 7 Sektionen ohne Kabel, OHNE ABSPANNUNG, mit verstärkter PIN Halterung				
	CX 37 *		16	17	18	19	20
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	11.994	13.506	15.059	17.516	20.035
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.483	2.700	2.998	3.320	3.731
	weight Gewicht	kg	107,2	115,7	127,6	139,4	156,4
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.025	13.537	15.090	17.547	20.066
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.514	2.731	3.029	3.351	3.762
	weight Gewicht	kg	112,3	120,9	132,8	144,6	161,6
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.053	13.565	15.118	17.575	20.094
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.542	2.759	3.057	3.379	3.790
	weight Gewicht	kg	114,9	123,4	135,3	147,1	164,1
	max. top load max. Kopflast	kg	130	130	120	100	80
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	100	85	75	70	60
	with max. surface bei max Fläche		1 m²			0,5 m²	
	max. air pressure max Luftdruck		3 kg / cm² (bar)				
	Ø top section Ø Top Sektion		115 mm				

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.
* The dimensions change in case of mast supplied with internal cable - ask our technical department.
* Die Dimensionen ändern sich bei Mast mit innenliegendem Kabel - fragen Sie unsere technische Abteilung.

LARGE | Superheavy

	Mod. SUPER HEAVY Ø 200 mm		8 sections with internal cable 8 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CX 38		16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.445	8.276	9.785	11.373	13.273	14.476	16.076	17.676	19.276	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.518	1.768	1.968	2.218	2.473	2.668	2.868	3.068	3.348	
	weight Gewicht	kg	63,8	74,4	82	91,8	101,4	107,7	115,8	123,9	134,2	
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.476	8.307	9.816	11.404	13.304	14.507	16.107	17.707	19.307	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.549	1.799	1.999	2.249	2.504	2.699	2.899	3.099	3.379	
	weight Gewicht	kg	69	79,6	87,2	97	106,6	112,9	121	129,1	139,4	
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.504	8.335	9.844	11.432	13.332	14.535	16.135	17.735	19.335	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.577	1.827	2.027	2.277	2.532	2.727	2.927	3.127	3.407	
	weight Gewicht	kg	71,5	82	89,7	99,5	109,1	115,4	123,5	131,6	141,9	
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188						Note*:GUYED Achtung*: ABSPANNEN			
max. top load max. Kopflast			180	180	140	100	80	60	80	70	50	
max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*			150	130	110	110	90	80	130	120	110	
with max. surface / bei max Fläche			1 m²			0,75 m²			1 m²			
max. air pressure / max Luftdruck			3 kg / cm² (bar)									
Ø top section / Ø Top Sektion			102 mm								Guy lines to be fitted to the second to top section Auf der vorletzten Sektion abzuspannen	
Example Beispiel	CX.3816.NI	Mast Super Heavy	non turnable - 8 sections - cable 8 x 1 + 4 x 0,5 mm² nicht drehbar - 8 Sektionen - Kabel 8 x 1 + 4 x 0,5 mm²									

	Mod. SUPER HEAVY Ø 200 mm		9 sections with internal cable 9 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CX 39		16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.450	8.248	9.750	11.346	12.945	14.447	16.047	17.643	19.946	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.437	1.657	1.917	2.127	2.302	2.492	2.692	2.872	3.167	
	weight Gewicht	kg	63,3	72,1	82,4	90,6	98,2	105,5	113,2	120,8	134,2	
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.481	8.279	9.781	11.377	12.976	14.478	16.078	17.674	19.977	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.468	1.688	1.948	2.158	2.333	2.523	2.723	2.903	3.198	
	weight Gewicht	kg	68,4	77,3	87,6	95,8	103,4	110,7	118,4	126	139,4	
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.509	8.307	9.809	11.405	13.004	14.506	16.106	17.702	20.005	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.496	1.716	1.976	2.186	2.361	2.551	2.751	2.931	3.226	
	weight Gewicht	kg	71	79,8	90	98,3	105,9	113,2	120,9	128,5	142	
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188						Note*:GUYED Achtung*: ABSPANNEN			
max. top load max. Kopflast			kg	140	140	130	90	70	50	50	50	40
max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*			km / h	145	125	105	105	85	75	160	140	120
with max. surface / bei max Fläche			1 m ²				0,75 m ²		1 m ²			
max. air pressure / max Luftdruck			3 kg / cm ² (bar)									
Ø top section / Ø Top Sektion			90 mm									
			2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen									

 Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

110 **When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h*
**Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.*

PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. SUPER HEAVY Ø 200 mm		10 sections with internal cable 10 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CX 40		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	7.419	9.416	11.813	14.933	17.338	19.923	22.468	24.968	27.423
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.529	1.774	2.072	2.410	2.700	3.022	3.150	3.400	3.652
	weight Gewicht	kg	67,9	78,3	88,7	104,8	118	131	147,2	159,5	170
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	7.450	9.447	11.844	14.964	17.369	19.954	22.499	24.999	27.454
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.560	1.805	2.103	2.441	2.731	3.053	3.181	3.431	3.683
	weight Gewicht	kg	73	83,5	93,9	110	123,2	136,2	152,4	164,7	175,2
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	7.478	9.475	11.872	14.992	17.397	19.982	22.527	25.027	27.482
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.588	1.833	2.131	2.469	2.759	3.081	3.209	3.459	3.711
	weight Gewicht	kg	75,5	86	96,4	112,5	125,7	138,8	154,9	167,2	177,7
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188						without cable ohne Kabel Code A		
max. top load max. Kopflast			120	100	85	50	50	40	35	30	25
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			135	110	90	170	140	120	120	100	80
with max. surface / bei max Fläche			1 m²						0,5 m²		
max. air pressure / max Luftdruck			3 kg / cm² (bar)								
Ø top section / Ø Top Sektion			77 mm						2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen		
									3 Levels of guying rings 3 Abspannkragen		
Example Beispiel			CX.4006.NE	Mast Super Heavy	non turnable - 10 sections - cable 12 x 1,5 mm² nicht drehbar - 10 Sektionen - Kabel 12 x 1,5 mm²						

	Mod. SUPER HEAVY Ø 200 mm		11 sections with internal cable 11 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CX 41		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	8.379	9.938	12.208	14.899	18.391	20.889	23.864	26.894	29.890
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.610	1.791	2.045	2.300	2.662	2.980	3.085	3.375	3.691
	weight Gewicht	kg	72,5	79,5	90,2	101,6	117,8	131,2	147,5	161,2	177,3
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	8.410	9.969	12.239	14.930	18.422	20.920	23.895	26.925	29.921
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.641	1.822	2.076	2.331	2.693	3.011	3.116	3.406	3.722
	weight Gewicht	kg	77,6	84,6	95,5	106,9	123	136,4	152,7	166,4	182,5
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	8.438	9.997	12.267	14.958	18.450	20.948	23.923	26.953	29.949
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.669	1.850	2.104	2.359	2.721	3.039	3.144	3.434	3.750
	weight Gewicht	kg	80,2	87,2	98	109,4	125,5	138,9	155,2	168,9	185
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188						without cable ohne Kabel Code A		
max. top load max. Kopflast			80	70	60	50	40	35	30	25	20
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			120	100	85	160	130	130	110	90	70
with max. surface / bei max Fläche			1 m ²		0,75 m ²	1 m ²		0,5 m ²		0,3 m ²	
max. air pressure / max Luftdruck			3 kg / cm ² (bar)								
Ø top section / Ø Top Sektion			64 mm								
			2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen				3 Levels of guying rings 3 Abspannkragen				

LARGE | Superheavy

	Mod. SUPER HEAVY Ø 200 mm		12 sections with internal cable 12 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CX 42		01	02	03	04	05	06	07	08	09	
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	14.959	18.479	20.946	23.954	26.950	29.947	32.954	36.452	39.954	
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.210	2.570	2.870	2.930	3.220	3.500	3.790	4.120	4.570	
	weight <i>Gewicht</i>	kg	99,6	116,5	129,1	143,8	158,3	172,8	187,4	203,9	228	
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	14.990	18.510	20.977	23.985	26.981	29.978	32.985	36.483	39.985	
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.241	2.601	2.901	2.961	3.251	3.531	3.821	4.151	4.601	
	weight <i>Gewicht</i>	kg	104,8	121,7	134,3	149	163,5	178	192,6	209,1	233,2	
Code R	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	15.018	18.538	21.005	24.013	27.009	30.006	33.013	36.511	40.013	
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.269	2.629	2.929	2.989	3.279	3.559	3.849	4.179	4.629	
	weight <i>Gewicht</i>	kg	107,3	124,2	136,8	151,5	166	180,5	195	211,6	235,7	
internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>			Standard 4x1,5 mm² Cod. B optional see page 188 / <i>siehe Seite 188</i>			without cable <i>ohne Kabel</i> Code A						
max. top load <i>max. Kopflast</i>			kg	50	35	30	25	20	15	10	8	5
max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>			km / h	170	150	125	105	85	65	40	35	30
with max. surface <i>bei max Fläche</i>				0,5 m²			0,3 m²		0,2 m²		0,1 m²	
max. air pressure <i>max Luftdruck</i>				3,5 kg / cm² (bar)								
Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>				51 mm								
				2 Levels of guying rings <i>2 Abspannkragen</i>		3 Levels of guying rings <i>3 Abspannkragen</i>			4 Levels of guying rings <i>4 Abspannkragen</i>			
Example <i>Beispiel</i>	CX.4208.NA	Mast Super Heavy	non turnable - 12 sections - without cable <i>nicht drehbarer - 12 Sektionen – ohne Kabel</i>									

Legend / Legende

- Code N: Non turnable mast / Mast mit fester Basis
Code T: Manually turnable mast 360° / Mast mit manuell drehbare Basis 360°
Code R: Electric turning base 12 / 24 V / Elektrisch drehbare Basis 12 / 24 V

Note*: always use these masts guyed
Achtung*: der Mast soll immer Abgespannt werden

Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



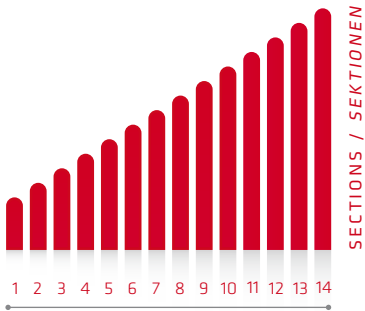




CATEGORY | KATEGORIE

LARGE

Giant



EN

The telescopic mast **Giant** is the largest Fireco mast and has a diameter of 250mm. This mast model can carry huge top loads and is therefore suitable for the mounting of very big lamp units, large antennas and heavy measuring equipment. The extended heights go from 6.476 mm up to 39.952 mm.

DE

Der Teleskopmast **Giant** ist der größte Fireco Mast und hat einen Durchmesser von 250mm. Dieses Mastmodell kann sehr schwere Kopflasten tragen und ist deswegen für die Montage von großen Scheinwerfereinheiten, Antennen und Abmessungszubehör geeignet. Die ausgefahrene Höhe geht von 6.476 mm bis zu 39.952 mm.

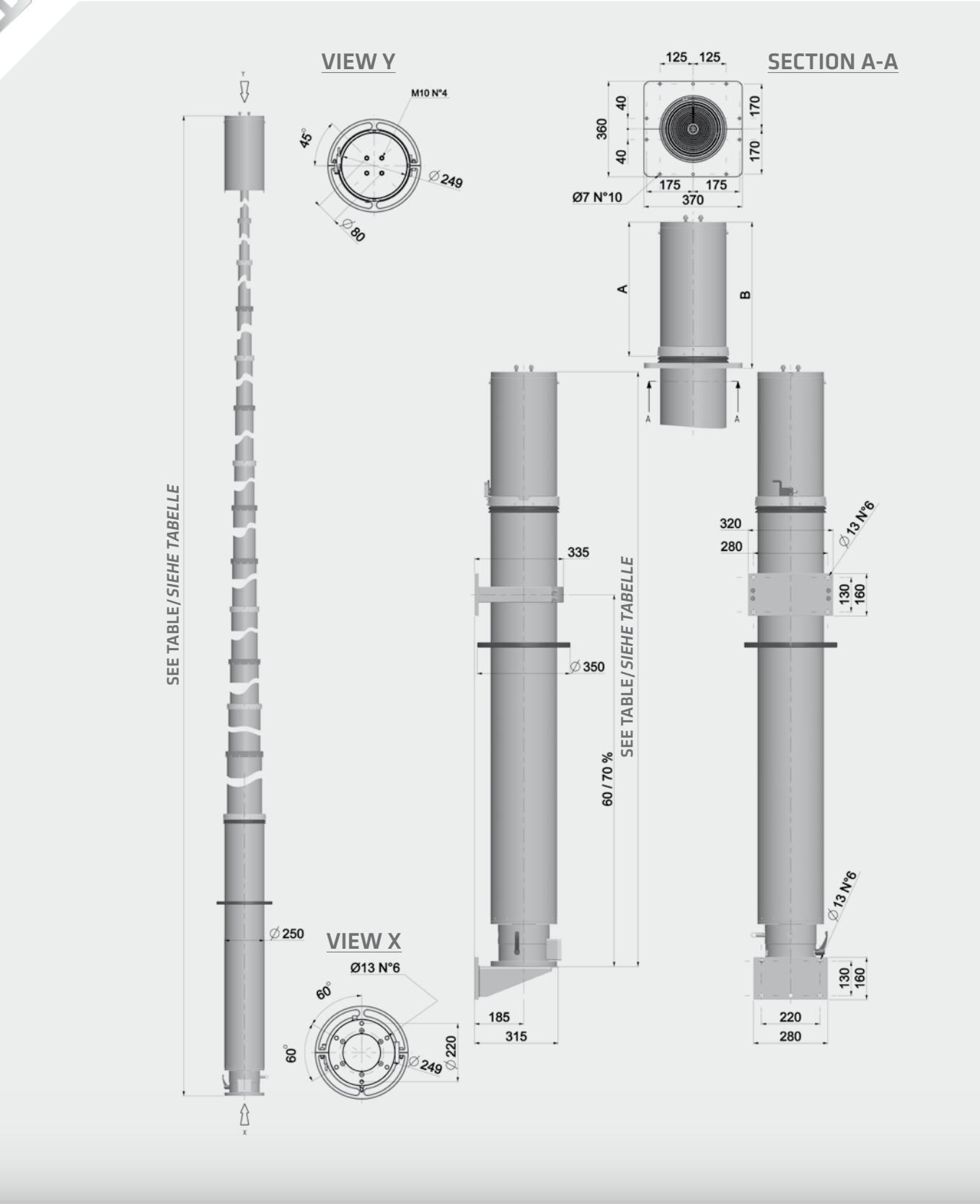


APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

TECHNICAL LAYOUT
TECHNISCHE AUSLEGUNG



A/B (mm)
8 sections 340/380 / 8 Sektionen 340/380
9 sections 375/415 / 9 Sektionen 375/415
10 sections 374/414 / 10 Sektionen 374/414
11 sections 407/447 / 11 Sektionen 407/447
12 sections 440/480 / 12 Sektionen 440/480
13 sections 473/513 / 13 Sektionen 473/513
14 sections 506/546 / 14 Sektionen 506/546



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. GIANT Ø 250 mm		8 sections without internal cable usable extended WITHOUT GUY ROPES and with reinforced Pin head 8 Sektionen ohne Kabel, OHNE ABSPANNUNG mit verstärkter PIN Halterung				
	CG 38 *		16	17	18	19	20
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.033	13.513	15.007	17.533	20.013
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.290	2.510	2.730	3.100	3.480
	weight Gewicht	kg	148,5	162,1	175,9	198,6	222,3
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.082	13.562	15.056	17.582	20.062
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.339	2.559	2.779	3.149	3.529
	weight Gewicht	kg	160	173,7	187,4	210,1	233,9
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.123	13.603	15.097	17.623	20.103
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.380	2.600	2.820	3.190	3.570
	weight Gewicht	kg	162,5	176,1	189,8	212,5	236,3
internal spiralled cable / innenliegendes Spiralkabel			without cable / ohne Kabel Cod. A				
max. top load max. Kopflast			270	250	230	210	190
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			120	110	95	80	65
with max. surface / bei max Fläche			1 m²				
max. air pressure / max Luftdruck			3 kg / cm² (bar)				
Ø top section / Ø Top Sektion			127 mm				

	Mod. GIANT Ø 250 mm		9 sections without internal cable usable extended WITHOUT GUY ROPES and with reinforced Pin head 9 Sektionen ohne Kabel, OHNE ABSPANNUNG mit verstärkter PIN Halterung				
	CG 39 *		16	17	18	19	20
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.001	13.497	15.505	17.501	20.007
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.150	2.330	2.610	2.870	3.200
	weight Gewicht	kg	143,2	155,3	173,6	190,4	212,1
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.050	13.546	15.554	17.550	20.056
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.199	2.379	2.659	2.919	3.249
	weight Gewicht	kg	155	166,8	185,2	201,7	223,7
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.091	13.587	15.595	17.591	20.097
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.240	2.420	2.700	2.960	3.290
	weight Gewicht	kg	157,3	169,2	187,6	204,3	226
internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel			without cable / ohne Kabel Cod. A				
max. top load max. Kopflast			230	210	190	170	150
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			120	105	90	75	60
with max. surface / bei max Fläche			1 m²				
max. air pressure / max Luftdruck			3 kg / cm² (bar)				
Ø top section / Ø Top Sektion			115 mm				

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

* The dimensions change in case of mast supplied with internal cable - ask our technical department.
* Die Dimensionen ändern sich bei Mast mit innenliegendem Kabel - fragen Sie unsere technische Abteilung.

	Mod. GIANT Ø 250 mm		10 sections with internal cable 10 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CG 40		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.476	8.272	9.777	11.370	12.975	14.473	16.078	17.674	19.271
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.410	1.640	1.840	2.050	2.260	2.450	2.660	2.870	3.090
	weight Gewicht	kg	88,7	103,2	116	128,6	142,2	155	167	180,8	194,5
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.525	8.321	9.826	11.419	13.024	14.522	16.127	17.723	19.320
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.459	1.689	1.889	2.099	2.309	2.499	2.709	2.919	3.139
	weight Gewicht	kg	100,3	114,7	127,8	140,2	153,8	166,5	178,7	192,1	206,1
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.566	8.362	9.867	11.460	13.065	14.563	16.168	17.764	19.361
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.500	1.730	1.930	2.140	2.350	2.540	2.750	2.960	3.180
	weight Gewicht	kg	102,7	117,1	130,2	142,6	156,2	168,9	181,1	194,7	208,5
internal spiralled cable / innenliegendes Spiralkabel			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188								
max. top load max. Kopflast			200	180	160	150	140	130	120	110	100
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit			145	130	115	120	105	90	90	80	70
with max. surface / bei max Fläche			1,5 m ²			1 m ²			0,5 m ²		
max. air pressure / max Luftdruck			3 kg / cm ² (bar)								
Ø top section / Ø Top Sektion			102 mm								
Example Beispiel			CG.4016.NB	Mast Giant	non turnable - 10 sections - cable 4x 1,5 mm ² nicht drehbar - 10 Sektionen - Kabel 4 x 1,5 mm ²						

	Mod. GIANT Ø 250 mm		11 sections with internal cable 11 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CG 41		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	6.447	8.241	9.741	11.341	12.941	14.441	16.041	17.651	20.111
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.380	1.590	1.760	1.950	2.140	2.330	2.540	2.720	3.030
	weight <i>Gewicht</i>	kg	88,3	102,4	113,4	125,2	137,4	148,9	162,6	174,2	194,8
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	6.496	8.290	9.790	11.390	12.990	14.490	16.090	17.700	20.160
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.429	1.639	1.809	1.999	2.189	2.379	2.589	2.769	3.079
	weight <i>Gewicht</i>	kg	100	114	125	136,7	149	160,5	174,4	186	206,3
Code R	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	6.537	8.331	9.831	11.431	13.031	14.531	16.131	17.741	20.201
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.470	1.680	1.850	2.040	2.230	2.420	2.630	2.810	3.120
	weight <i>Gewicht</i>	kg	102,5	116,4	127,3	139,1	151,4	162,9	176,8	188,4	208,7
internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / <i>siehe Seite 188</i>								
max. top load <i>max. Kopflast</i>			160	150	140	110	100	90	80	70	60
max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>			140	125	110	115	100	85	85	75	60
with max. surface / <i>bei max Fläche</i>			1,5 m ²			1 m ²			0,5 m ²		
max. air pressure / <i>max Luftdruck</i>			3 kg / cm ² (bar)								
Ø top section / <i>Ø Top Sektion</i>			90 mm								

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. GIANT Ø 250 mm	12 sections with internal cable 12 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
		CG 42		01	02	03	04	05	06	07	08
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	7.449	9.452	11.945	14.949	17.450	19.950	22.455	24.960	27.455
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.470	1.700	1.970	2.300	2.580	2.880	2.910	3.160	3.400
	weight Gewicht	kg	93,9	108,9	127	149,2	168,1	186,5	204,5	222,6	240,5
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	7.498	9.501	11.994	14.998	17.499	19.999	22.504	25.009	27.504
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.519	1.749	2.019	2.349	2.629	2.929	2.959	3.209	3.449
	weight Gewicht	kg	105,7	120,4	138,6	160,8	179,7	198	216,1	234,1	252
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	7.539	9.542	12.035	15.039	17.540	20.040	22.545	25.050	27.545
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.560	1.790	2.060	2.390	2.670	2.970	3.000	3.250	3.490
	weight Gewicht	kg	108	122,8	141	163,2	182	200,4	218,5	236,5	254,4
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Standard 4x1,5 mm² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188						Note*: GUYED Achtung*: ABSPANNEN		
	max. top load max. Kopflast	kg	130	120	100	80	70	60	50	40	30
	max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*	km / h	150	130	105	90	75	60	100	80	60
	with max. surface / bei max Fläche		1 m²			0,5 m²			1 m²	0,8 m²	0,6 m²
	max. air pressure / max Luftdruck		3 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / Ø Top Sektion		77 mm						2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen		
									3 Levels of guying rings 3 Abspannkragen		
								Guy lines to be fitted to the second to top section Auf der vorletzten Sektion abzuspannen			

 Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

*When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h

*Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.

	Mod. GIANT Ø 250 mm		13 sections with internal cable 13 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CG 43		01	02	03	04	05	06	07	08	09	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	8.451	9.951	12.447	14.941	18.447	20.941	23.947	26.939	29.953	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.550	1.730	1.970	2.220	2.570	2.880	2.910	3.190	3.480	
	weight Gewicht	kg	98,8	110,6	128	145,4	170,2	188,1	206,4	228,2	250,2	
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	8.500	10.000	12.496	14.990	18.496	20.990	23.996	26.988	30.002	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.599	1.779	2.019	2.269	2.619	2.929	2.959	3.239	3.529	
	weight Gewicht	kg	110,6	122,1	139,5	156,9	181,1	199,7	218	239,8	261,7	
Code R	extended height ausgefahrene Höhe	mm	8.541	10.041	12.537	15.031	18.537	21.031	24.037	27.029	30.043	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.640	1.820	2.060	2.310	2.660	2.970	3.000	3.280	3.570	
	weight Gewicht	kg	113	124,5	141,9	159,3	184,2	202	220,4	242,2	264,1	
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Standard 4x1,5 mm ² Cod. B optional see page 188 / siehe Seite 188					Note*:GUYED Achtung*: ABSPANNEN				
	max. top load / max. Kopflast	kg	90	80	70	60	55	50	45	40	35	
	max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*	km / h	130	115	90	85	65	100	80	65	50	
	with max. surface / bei max Fläche		1 m ²			0,5 m ²		1 m ²	0,8 m ²	0,65 m ²	0,5 m ²	
	max. air pressure / max Luftdruck		3 kg / cm ² (bar)									
	Ø top section / Ø Top Sektion							64 mm				
								2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen		3 Levels of guying rings 3 Abspannkragen		

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

*When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h
*Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.

PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



	Mod. GIANT Ø 250 mm		14 sections with internal cable 14 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CG 44		01	02	03	04	05	06	07	08	09	
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	14.944	18.461	20.953	23.944	26.937	29.930	32.946	36.444	39.952	
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.190	2.520	2.780	2.820	3.070	3.320	3.580	3.880	4.190	
	weight <i>Gewicht</i>	kg	141,7	165,4	182,6	201,9	221,1	240,3	259,7	283,4	307,2	
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	14.993	18.510	21.002	23.993	26.986	29.979	32.995	36.493	40.001	
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.239	2.569	2.829	2.869	3.119	3.369	3.629	3.929	4.239	
	weight <i>Gewicht</i>	kg	153,3	177	194,1	213,4	232,6	251,9	271,3	295	318,7	
Code R	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	15.034	18.551	21.043	24.034	27.027	30.020	33.036	36.534	40.042	
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.280	2.610	2.870	2.910	3.160	3.410	3.670	3.970	4.280	
	weight <i>Gewicht</i>	kg	155,9	179,4	196,5	215,8	235	254,3	273,7	297,3	321,1	
internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>			Standard 4x1,5 mm ² Cod. B - optional see page 188 /siehe Seite 188		Note*:GUYED <i>Achtung*: ABSPANNEN</i>							
max. top load <i>max. Kopflast</i>			kg	60	50	40	35	30	25	20	15	10
max. allowed wind speed* <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit*</i>			km / h	80	60	95	75	60	45	40	35	30
with max. surface / <i>bei max Fläche</i>			0,5 m ²		1 m ²	0,8 m ²	0,65 m ²	0,5 m ²	0,3 m ²	0,2 m ²	0,1 m ²	
max. air pressure / <i>max Luftdruck</i>			3 kg / cm ² (bar)									
Ø top section / <i>Ø Top Sektion</i>			51 mm									
			2 Levels of guying rings <i>2 Abspannkragen</i>			3 Levels of guying rings <i>3 Abspannkragen</i>			4/5 Levels of guying rings <i>4/5 Abspannkragen</i>			

⚠ Please contact us for alternative wind speed loading requests. / Falls Sie Fragen zu den von uns angegebenen Windgeschwindigkeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Anfrage.

*When erecting masts with guying ropes, take extreme care during the extension phase. Maximum allowed wind speed during extension is 20km/h
*Achten Sie bitte beim Ausfahren der Masten mit Abspannvorrichtungen auf die Windgeschwindigkeit, diese sollte nur max. 20 km/h (beim Ausfahren) betragen.

GALLERY FOR LARGE / GALERIE FÜR LARGE

Heavy | Superheavy | Giant



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



Accessories for Heavy Superheavy and Giant

Zubehör für Heavy Superheavy und Giant



ROUND ROOF BRACKET

RUNDES DACHLAGER

BK.30007 = for mast/ für Mast Ø152 mm



SQUARE ROOF BRACKET

RECHTECKIGES DACHLAGER

BK.30057 = for mast/ für Mast Ø152 mm

BK.30058 = for mast/ für Mast Ø200 mm

BK.30061 = for mast/ für Mast Ø250 mm



UPPER FIXING BRACKET

OBERE BEFESTIGUNG

BK.30207 = for mast/ für Mast Ø152 mm

BK.30208 = for mast/ für Mast Ø200 mm

PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



REINFORCED UPPER FIXING BRACKETS

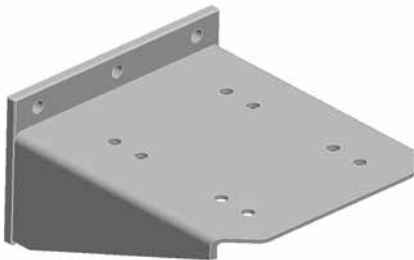
OBERE VERSTÄRKTE BEFESTIGUNG

for masts with extended height over 7mt
für Maste mit ausgefahrene Höhe über 7m

BK.30207.R = for mast/ *für Mast* Ø152mm

BK.30208.R = for mast/ *für Mast* Ø200mm

BK.30211.R = for mast/ *für Mast* Ø250mm



LOWER FIXING BRACKET

UNTERE BEFESTIGUNG

BK.30107 = for mast/ *für Mast* Ø152 & Ø200 mm

BK.30111 = for mast/ *für Mast* Ø250 mm





Compact version

Kompakt Version

EN

The Partner masts can also be made in the **Compact version**, when a shorter retracted height is needed. The Compact version permits to have approx. the same extended height as the normal Partner mast, but with a shorter retracted height.

Let's make an example: Partner mast Standard CS.3434.N – extended height 4.355mm and retracted height 1.581mm. The Compact version of this mast will have an extended height of 4.439mm but a retracted height of only 1.531mm.

The first number 3 in the code of the mast will be replaced by an 8 and the number 4 with a 9. In our example the code of the mast will become CS.8434.N

The Compact version is available for all Partner masts, except the Zero masts. The Compact masts are 12% lighter and have no external rings between the sections, which means also a shorter protection tube on the top.

DE

Falls eine geringere eingefahrene Höhe erforderlich ist, können die Partner Teleskopmaste auch in der **Kompakt Version** hergestellt werden. Der „Kompakt“ Mast hat fast die gleiche ausgefahrene Höhe wie der Partner Mast, die eingefahrene Höhe ist jedoch geringer.

Zum Beispiel: Partner Mast Standard CS.3434.N – ausgefahrene Höhe 4.355mm und eingefahrene Höhe 1.581mm. Die „Kompakt“ Version dieses Mastes hat eine ausgefahrene Höhe von 4.439mm, aber die eingefahrene Höhe beträgt nur 1.531mm.

Die Bestellnummer ändert sich wie folgt: Die erste Ziffer 3 ändert sich in „8“ und die Ziffer 4 in 9. z.B. CS.8434.N

Die Version „Kompakt“ ist außer bei Typ Zero, bei allen Partner-Masten lieferbar. Sie haben keine Ringe zwischen den einzelnen Sektionen, ein kürzeres Schutzrohr am Mastkopf und sind zudem um 12 % leichter.

Compact version

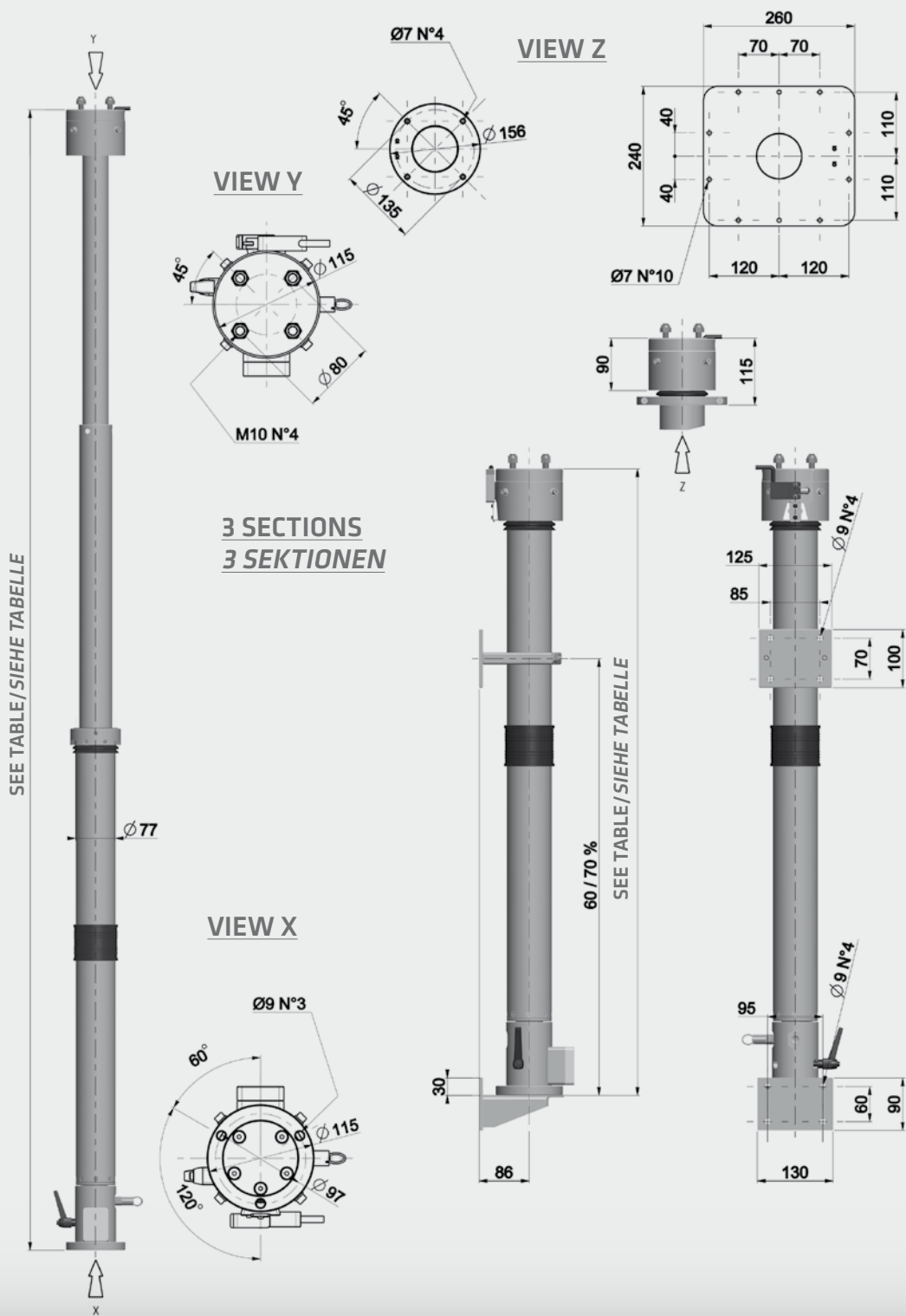
Kompakt Version

TECHNICAL LAYOUT

TECHNISCHE AUSLEGUNG

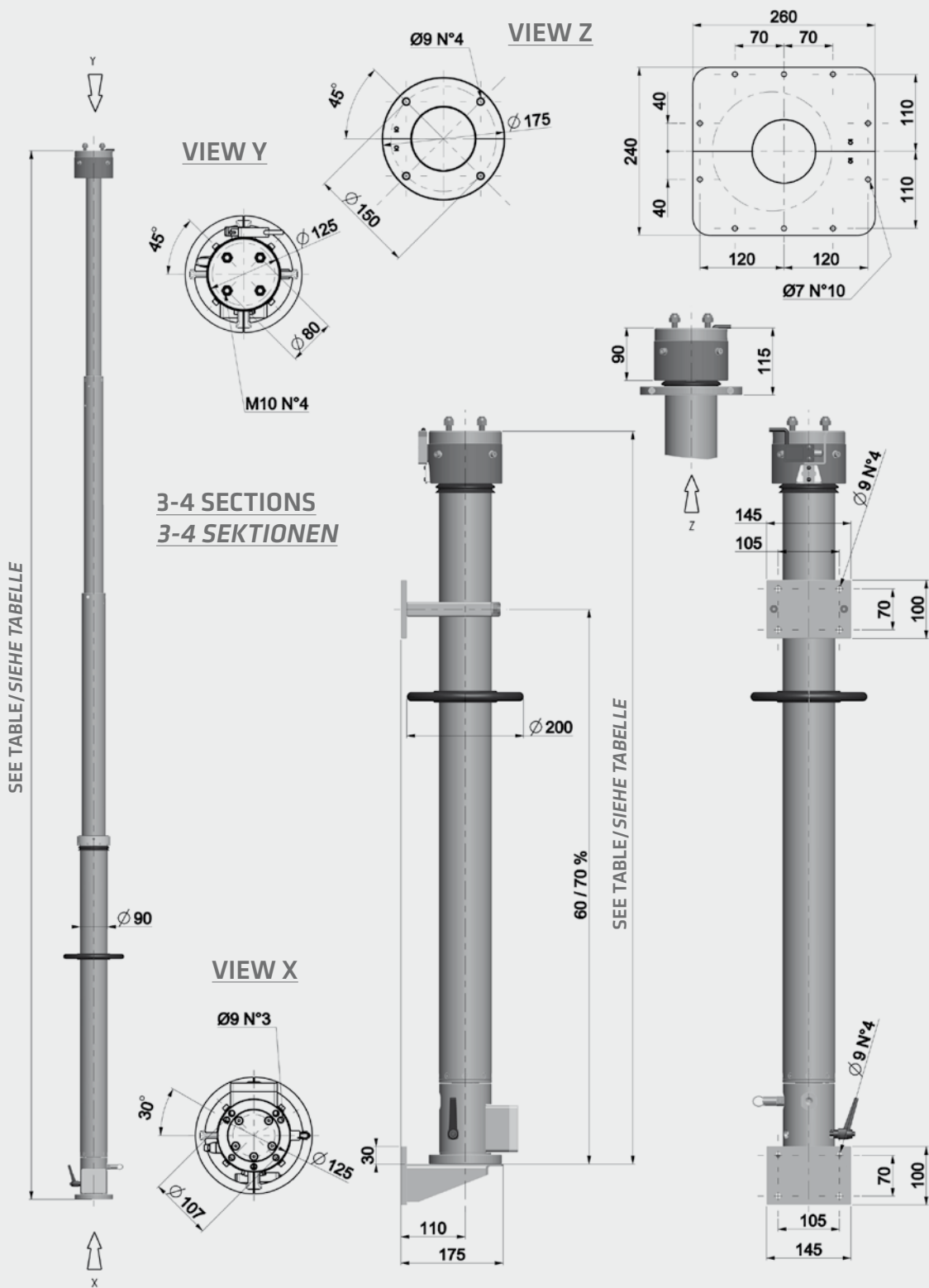


Ultralight

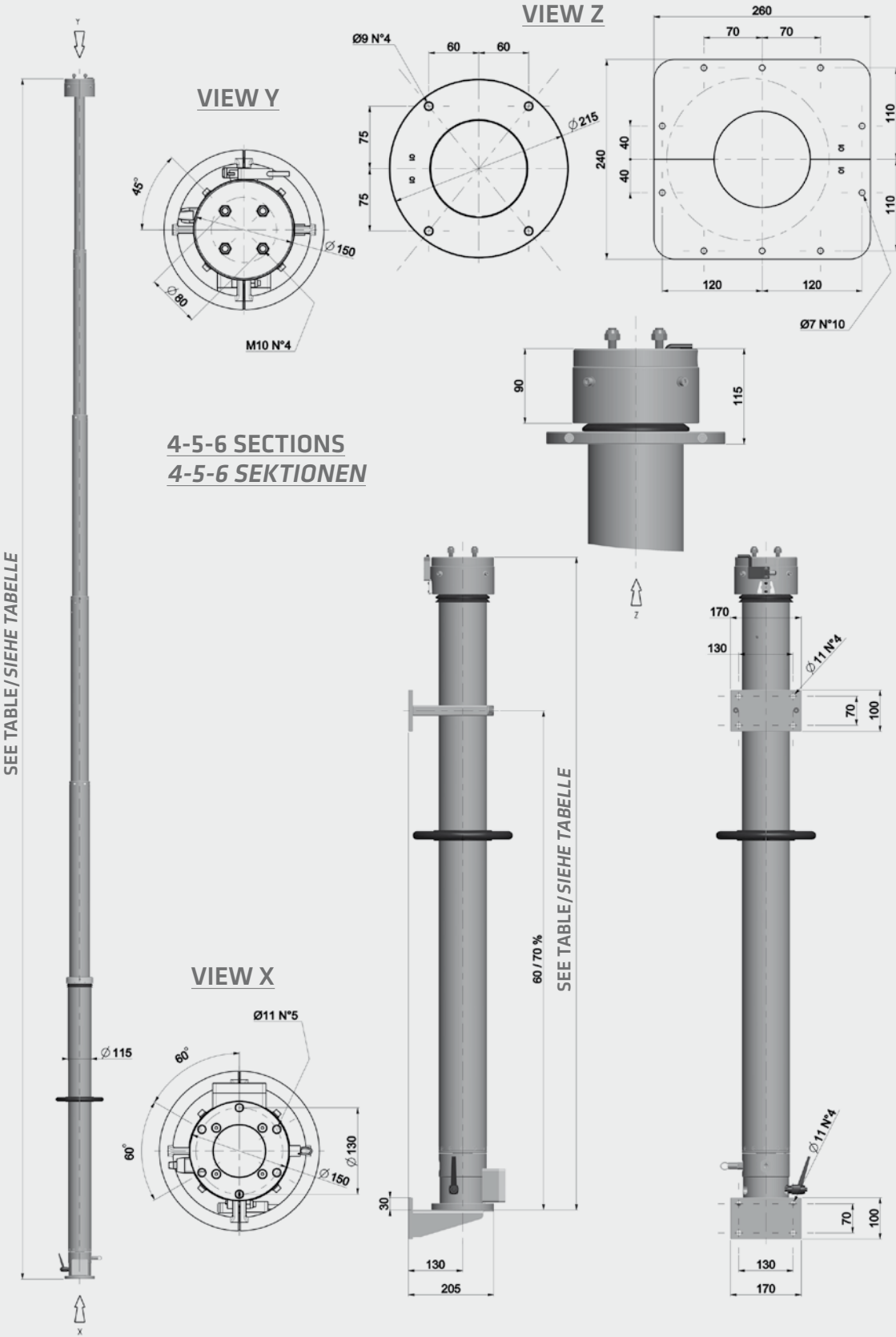




Light

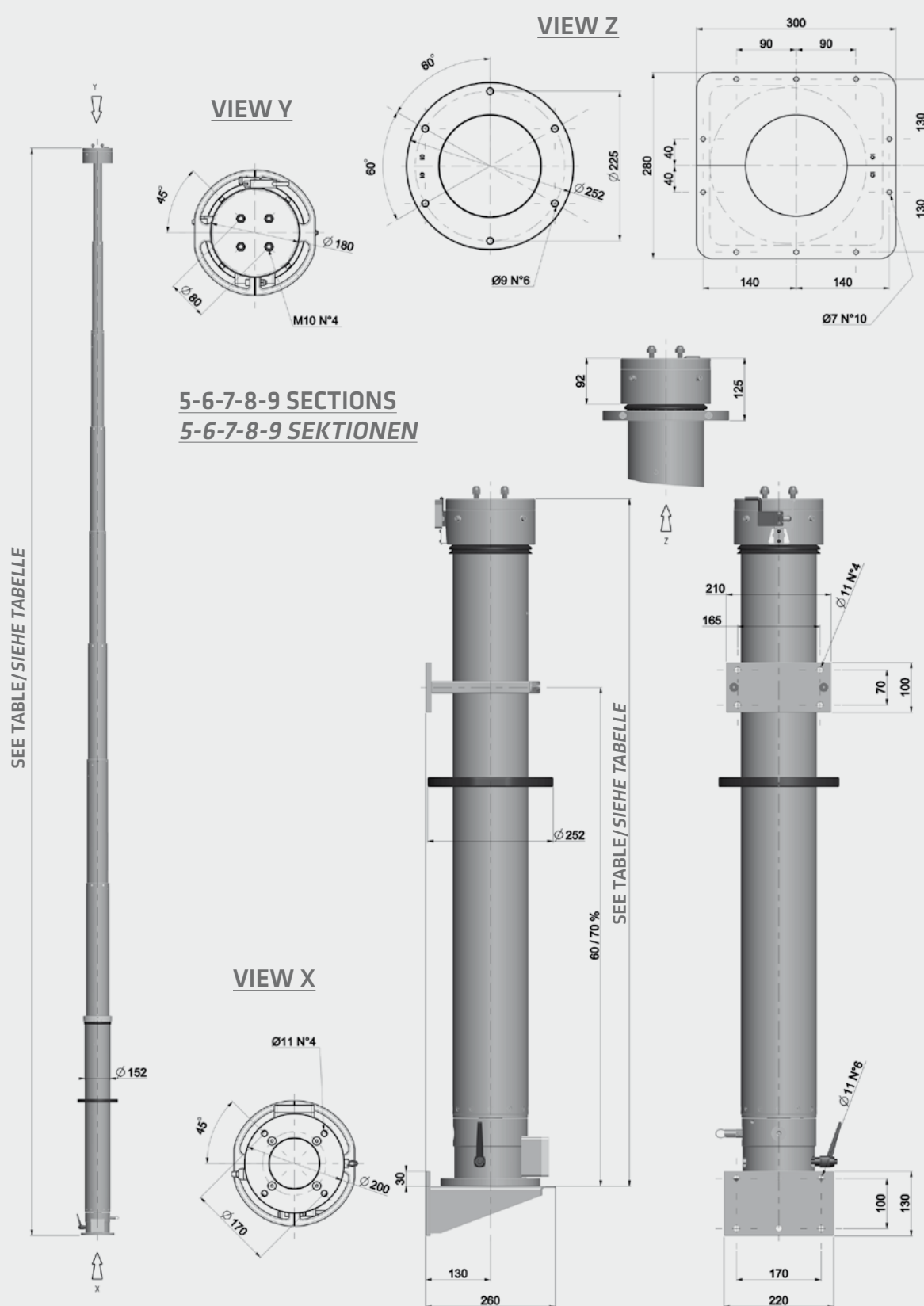


Standard

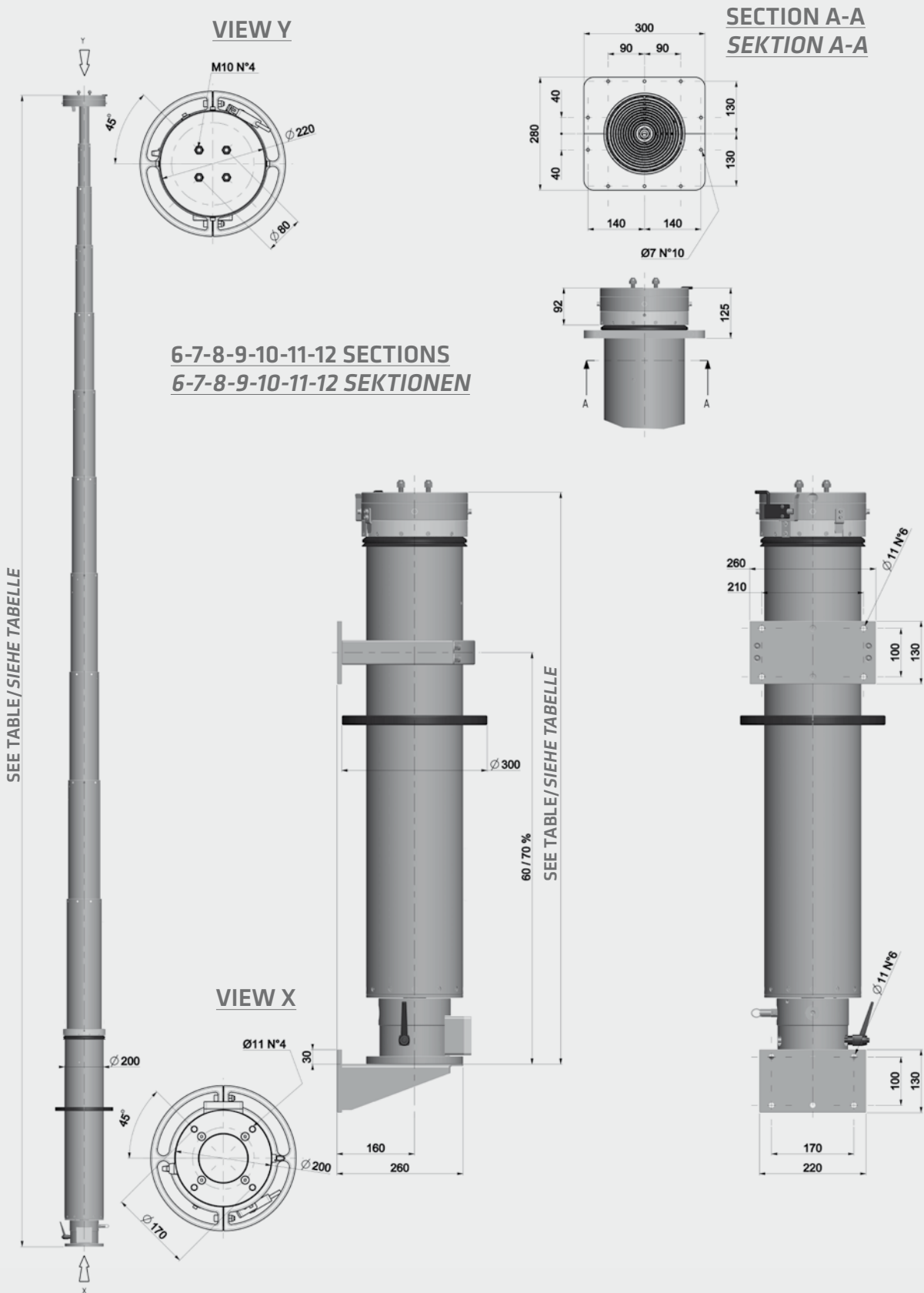




Heavy



SuperHeavy



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER



GALLERY FOR COMPACT VERSION
GALERIE FÜR KOMPAKT VERSION



PARTNER - PNEUMATIC TELESCOPIC MASTS
PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER







3. CHAPTER | *KAPITEL*

STEADY
VERSION

STEADY VERSION

COMMON FEATURES / <i>Gemeinsame Merkmale</i>	138
STEADY ULTRALIGHT	140
STEADY LIGHT	142
STEADY STANDARD	145
STEADY HEAVY	148
STEADY SUPER HEAVY	152
STEADY GIANT	156
MUST GUYING SYSTEM / <i>Abspannungssystem</i>	160
Gallery / <i>Photogalerie</i>	162

Common features

Gemeinsame Merkmale



Introduction

Einleitung

EN

The Partner masts can be supplied in the Steady version, when a long extension time is needed. The Steady version has a special manual locking device fitted to every collar, which allows the mast to stay extended for long periods without the need for compressed air inside. The mast can have a 24mm PIN head or a full round disc 4-holes head, for the mounting of the equipment. This mast is suitable for radio and TV antennas, meteorology equipment, measurement devices, sensors, cameras etc. mounting. The Steady version is available for all Partner masts, except of the Zero masts.

The first number 3 in the code of the mast will be replaced by an 6 and the number 4 with a 7.

For example the mast CS.3434.N in the Steady version will have the code CS.6434.N

DE

Falls die Partner Teleskopmasten für längere Zeit ausgefahren bleiben, ist die Version „Steady“ von Vorteil. Diese Version hat spezielle manuelle Klemmverriegelungen auf jeder Sektion, so dass auch bei längerem ausgefahrenem Stehen keine Luftdruckversorgung nötig ist. Am Mastkopf befindet sich entweder die Bohrung für einen Zapfen 24 mm Durchmesser oder 4 Bohrungen für die Montage von Zubehör.

Der Mast ist für Radio- und TV Antennen, meteorologische Instrumente, Sensoren, Kameras und Messsysteme usw. geeignet. Die Steady Version ist, außer bei Typ Zero, bei allen Partner-Masten lieferbar.

Die Bestellnummer ändert sich wie folgt: Die erste Ziffer 3 ändert sich in 6 und die Nummer 4 in 7. Z.B. CS.3434.N ändert sich in CS.6434.N.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN



A Locking devices / Klemmverriegelung



Guy rings / Abspannringe



PIN Head / Kopf mit PIN Halterung

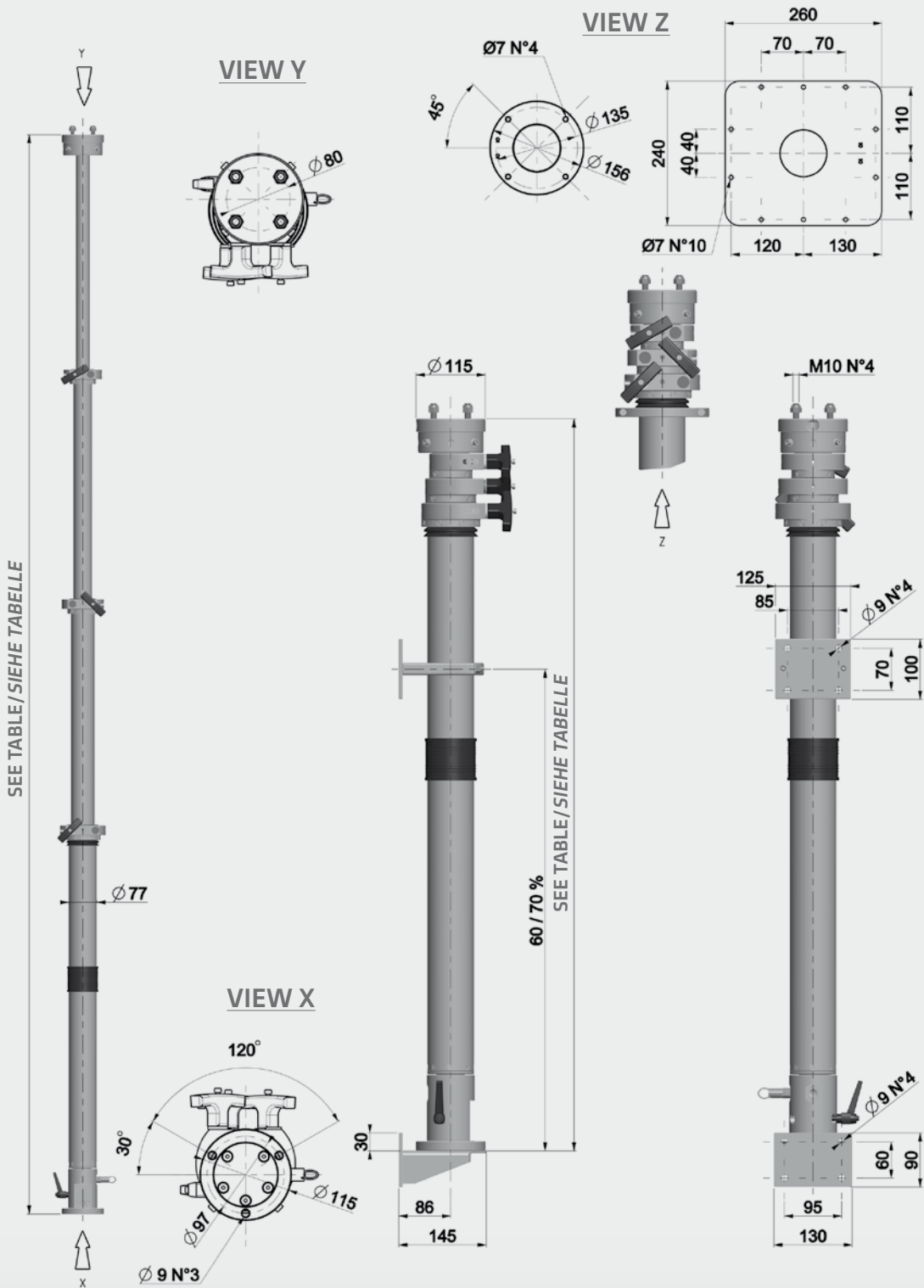


4-8 holes head / Kopf 4-8 Bohrungen

Steady Ultralight

TECHNICAL LAYOUT TECHNISCHE AUSLEGUNG

A/B (mm)
3 sections 139/170 / 3 Sektionen 139/170
4 sections 180/211 / 4 Sektionen 180/211





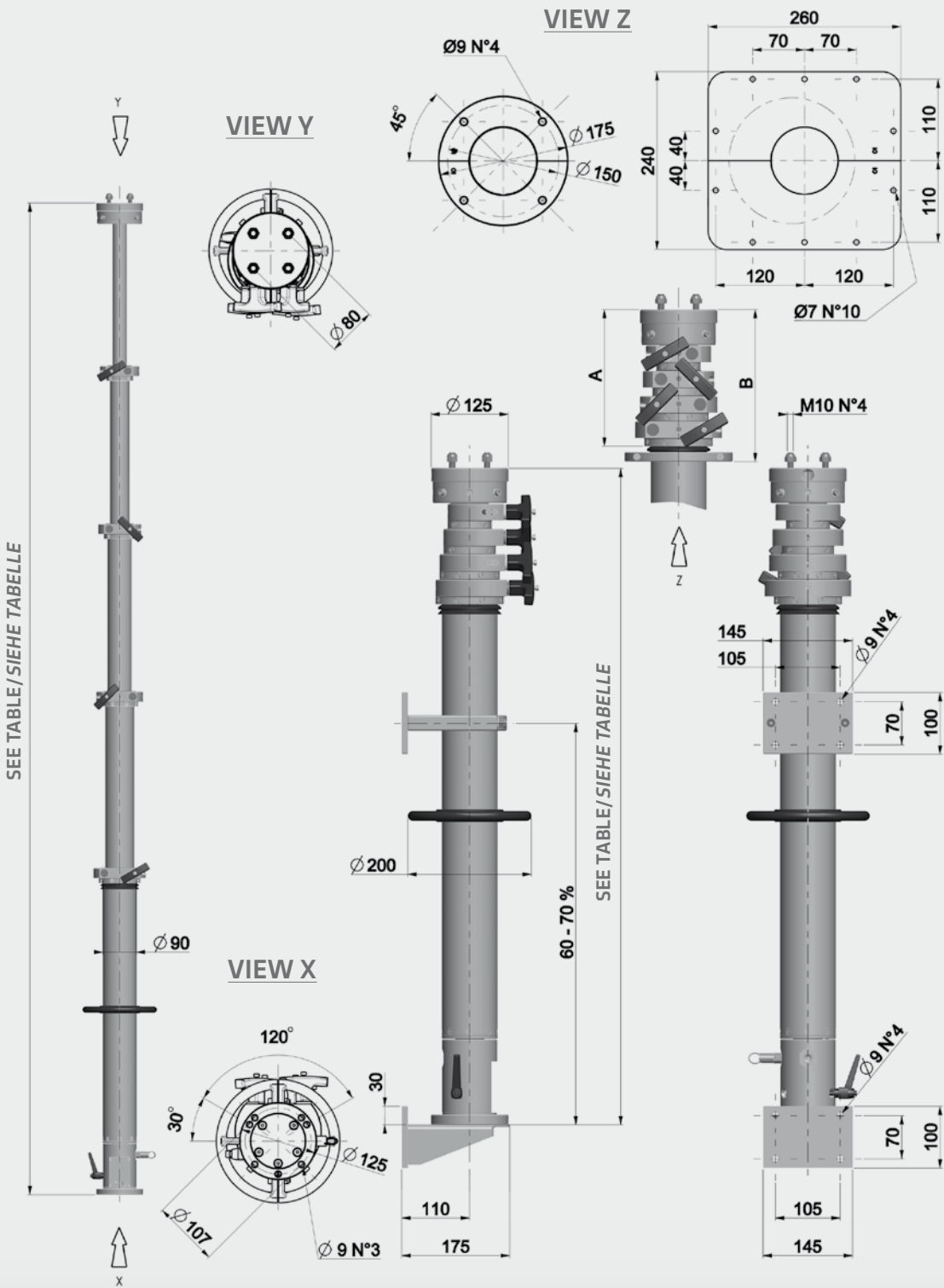
	Mod. ULTRALIGHT STEADY Ø 77 mm		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CU 63		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.253	2.700	3.126	3.617	4.117	4.595	5.117	5.599	6.067
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.085	1.250	1.384	1.555	1.725	1.895	2.065	2.235	2.405
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	9	10	10,5	11,5	12,5	13	14	15	16
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.297	2.744	3.170	3.661	4.161	4.639	5.161	5.643	6.111
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.129	1.294	1.428	1.599	1.769	1.939	2.109	2.279	2.449
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	10,5	11,5	12	13	14	14,5	15,5	16,5	17,5
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	25	25	25	25	25	22	20	20	18
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	150	140	130	145	135	125	160	150	140
	with max. surface <i>bei max Fläche</i>		0,5 m²			0,3 m²			0,1 m²		
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		51 mm								

	Mod. ULTRALIGHT STEADY Ø 77 mm		4 sections with internal cable 4 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CU 64		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.441	2.944	3.424	3.932	4.597	5.274	5.873	6.422	6.962
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.024	1.172	1.292	1.422	1.592	1.762	1.932	2.122	2.292
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	10	10,8	11,5	12,3	13,4	14,5	15,5	16,5	17,5
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.485	2.988	3.468	3.976	4.641	5.318	5.917	6.466	7.006
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.068	1.216	1.336	1.466	1.636	1.806	1.976	2.166	2.336
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	11,5	12,3	13	13,8	14,8	16	16,9	18	18,9
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	20	20	20	20	16	16	13	13	12
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	160	150	140	150	135	120	130	115	105
	with max. surface <i>bei max Fläche</i>		0,3 m²			0,2 m²			0,1 m²		
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		38 mm								

Steady Light

TECHNICAL LAYOUT TECHNISCHE AUSLEGUNG

A/B (mm)
3 sections 139/164 / 3 Sektionen 139/164
4 sections 180/205 / 4 Sektionen 180/205
5 sections 221/246 / 5 Sektionen 221/246





	Mod. LIGHT STEADY Ø 90 mm		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CL 63		31	32	33	34	35	36	37	38	39
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.640	3.030	3.524	3.914	4.514	5.014	5.480	5.980	6.439
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.252	1.382	1.552	1.722	1.892	2.062	2.232	2.402	2.572
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	12	12,5	13,5	14,5	16	17	18	19	20
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.677	3.067	3.561	3.951	4.551	5.051	5.517	6.017	6.476
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.289	1.419	1.589	1.759	1.929	2.099	2.269	2.439	2.609
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	14	15	16	17	18,2	19,2	20,3	21,4	22,4
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	30	30	30	30	30	25	25	25	20
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	150	140	130	140	130	120	135	125	130
	with max. surface <i>bei max Fläche</i>		0,7 m²			0,5 m²			0,3 m²		
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		64 mm								

	Mod. LIGHT STEADY Ø 90 mm		4 sections with internal cable 4 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CL 64		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.298	2.805	3.273	3.823	4.492	5.147	5.767	6.446	6.946
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.019	1.169	1.289	1.419	1.589	1.759	1.929	2.119	2.274
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	11,5	12,5	13,5	14,5	16	17,3	18,5	20	21
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.335	2.842	3.310	3.860	4.529	5.184	5.804	6.483	6.983
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.056	1.206	1.326	1.456	1.626	1.796	1.966	2.156	2.311
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	14	15	16	17	18,5	19,5	21	22,3	23,5
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	30	30	30	25	25	25	22	20	18
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	145	135	125	135	120	110	120	110	100
	with max. surface <i>bei max Fläche</i>		0,7 m²			0,5 m²			0,3 m²		
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		51 mm								

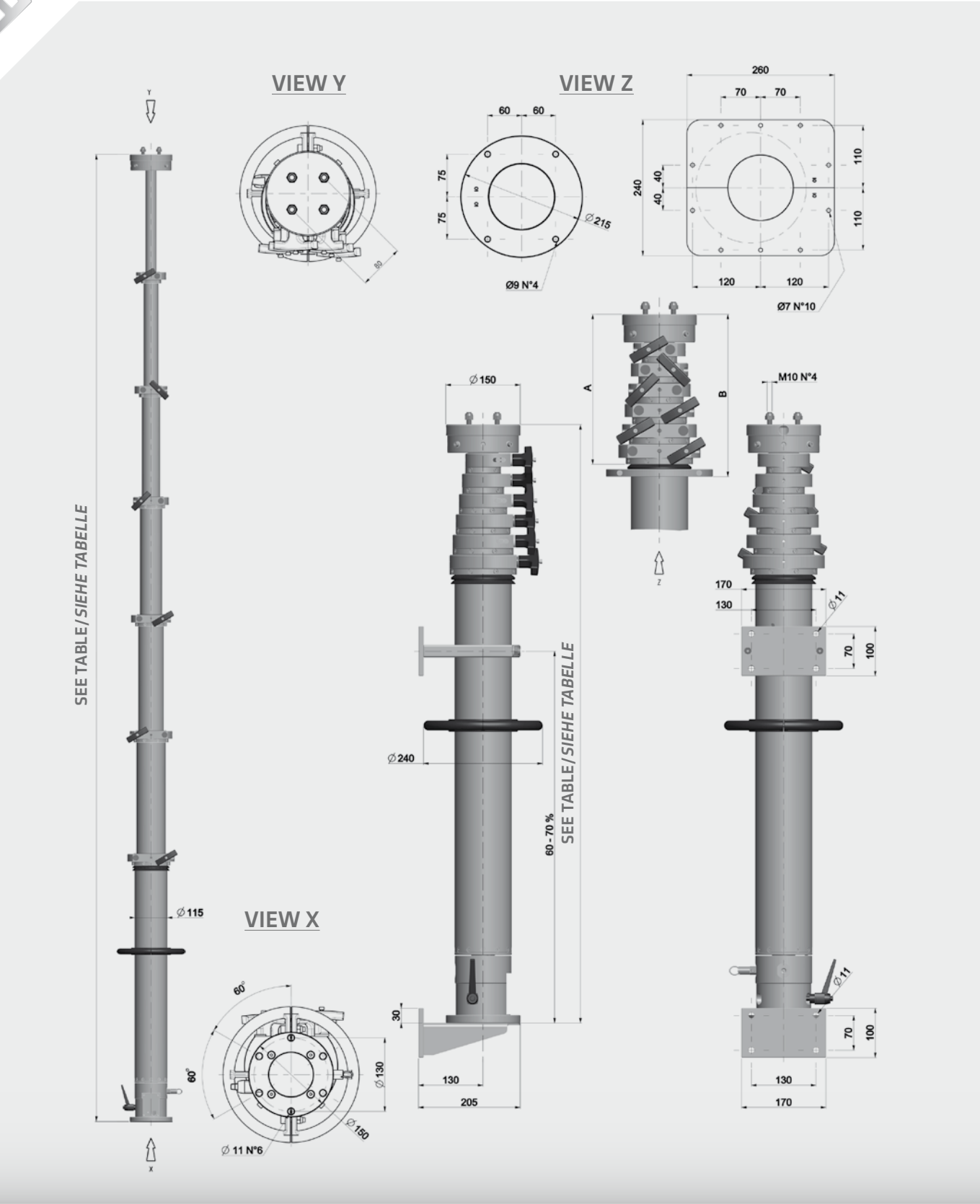
Steady Light

	Mod. LIGHT STEADY Ø 90 mm		5 sections with internal cable 5 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CL 65		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.643	3.121	3.704	4.371	4.971	5.573	6.331	7.151	7.944
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.026	1.146	1.229	1.406	1.546	1.676	1.826	2.006	2.191
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	12,8	14	14,7	16	17,2	18,3	19,6	21,1	22,8
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.680	3.208	3.741	4.408	5.008	5.610	6.368	7.188	7.981
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.063	1.183	1.266	1.443	1.583	1.713	1.863	2.043	2.228
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	15,2	16,3	17	18,5	19,6	20,6	22	23,5	25,2
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	20	20	20	18	16	16	14	12	10
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	150	140	130	140	130	115	130	120	100
	with max. surface <i>bei max Fläche</i>		0,4 m²			0,3 m²			0,1 m²		
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		38 mm								



TECHNICAL LAYOUT TECHNISCHE AUSLEGUNG

A/B (mm)
4 sections 180/205 / 4 Sektionen 180/205
5 sections 221/246 / 5 Sektionen 211/246
6 sections 262/287 / 6 Sektionen 262/287
7 sections 303/328 / 7 Sektionen 303/328



Steady Standard

	Mod. STANDARD STEADY Ø 115 mm		4 sections with internal cable 4 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CS 64		31	32	33	34	35	36	37	38	39
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.828	3.313	3.920	4.355	4.913	5.363	5.883	6.384	6.885
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.199	1.339	1.484	1.604	1.739	1.859	1.989	2.139	2.259
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	17,5	18,9	20,5	21,7	23,2	24,4	25,9	27,2	28,6
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.865	3.350	3.957	4.392	4.950	5.400	5.920	6.421	6.922
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.236	1.376	1.521	1.641	1.776	1.896	2.026	2.176	2.296
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	21,6	23	24,6	25,8	27,3	28,5	30	31,3	32,7
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	60	60	60	60	60	50	50	50	45
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	145	135	125	135	125	115	125	115	110
	with max. surface / <i>bei max Fläche</i>		1 m²			0,7 m²			0,5 m²		
	max. air pressure / <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / <i>Ø Top Sektion</i>		77 mm								

	Mod. STANDARD STEADY Ø 115 mm		5 sections with internal cable 5 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CS 65		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	4.160	4.404	4.872	5.374	5.872	6.372	6.852	7.872	8.874
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.406	1.486	1.576	1.666	1.776	1.876	1.976	2.196	2.406
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	22	22,5	23,7	25	26,2	27,5	28,7	31,3	34
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	4.197	4.441	4.909	5.411	5.909	6.409	6.889	7.909	8.911
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.443	1.523	1.613	1.703	1.813	1.913	2.013	2.233	2.443
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	26	26,6	27,8	29	30,3	31,5	32,8	35,5	38
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	60	60	60	50	50	50	45	40	40
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	135	130	125	130	125	115	125	115	100
	with max. surface / <i>bei max Fläche</i>		0,7 m²			0,5 m²			0,3 m²		
	max. air pressure / <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / <i>Ø Top Sektion</i>		64 mm								

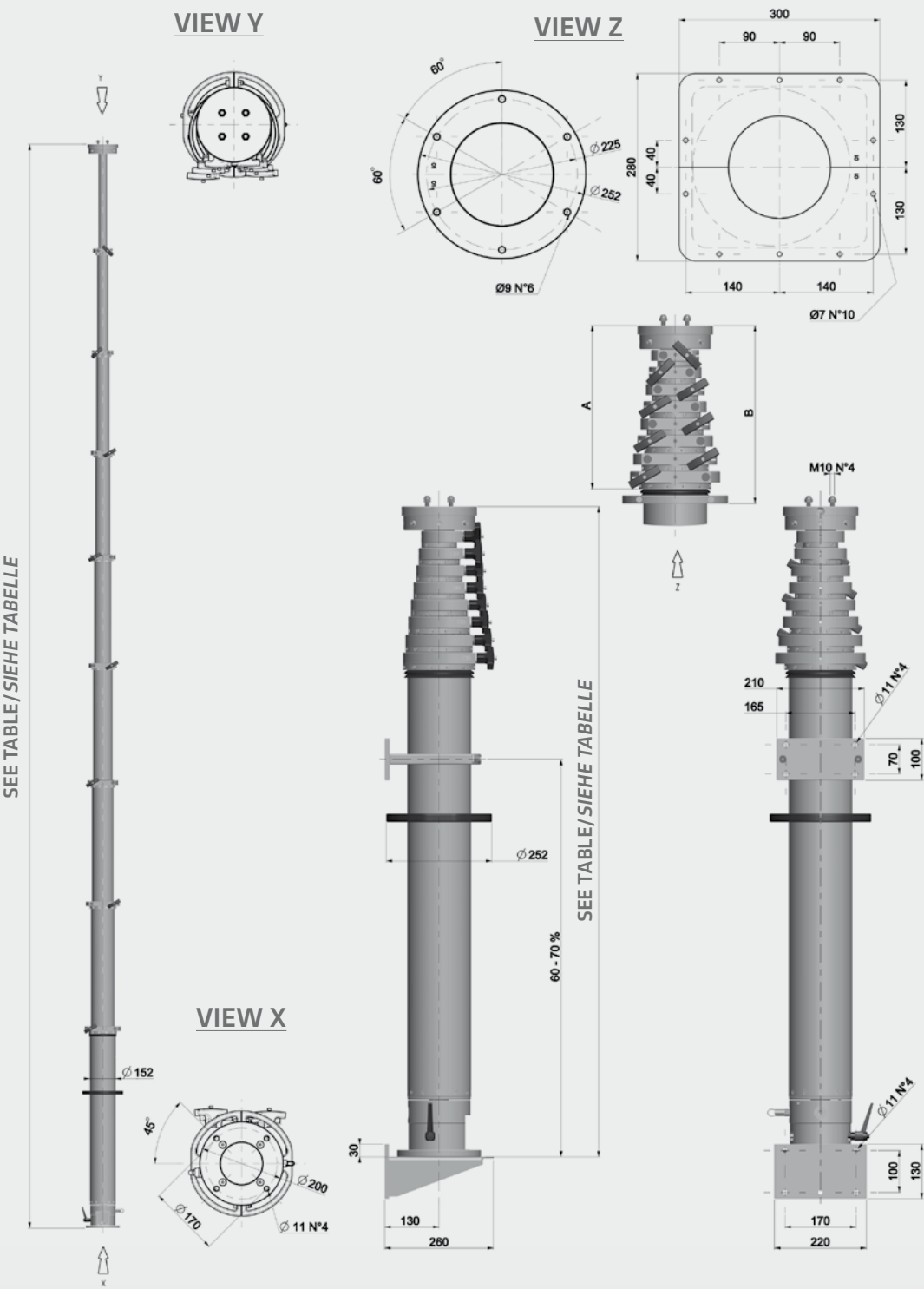


	Mod. STANDARD STEADY Ø 115 mm		6 sections with internal cable 6 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CS 66		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	3.647	4.209	5.047	5.847	6.887	7.987	9.186	10.227	10.932
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.233	1.333	1.483	1.643	1.818	2.018	2.218	2.408	2.533
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	21	22,4	24,3	26,2	28,7	31,3	34	36,5	38,2
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	3.684	4.246	5.084	5.884	6.924	8.024	9.223	10.264	10.969
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.270	1.370	1.520	1.680	1.855	2.055	2.255	2.445	2.570
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	25,1	26,5	28,5	30,3	32,8	35,4	38,2	40,6	42,3
	max. top load max. Kopflast	kg	45	45	45	45	45	40	40	35	35
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	140	135	120	120	105	105	90	150	140
	with max. surface / bei max Fläche		0,7 m²			0,5 m²		0,3 m²		1 m²	
	max. air pressure / max Luftdruck		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / Ø Top Sektion		51 mm								
			1 Level of guying rings 1 Abspannkragen								

	Mod. STANDARD STEADY Ø 115 mm		7 sections with internal cable 7 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CS 67		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	3.377	4.193	4.997	5.654	6.357	7.155	7.958	9.155	10.357
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.170	1.290	1.410	1.515	1.630	1.748	1.881	2.070	2.240
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	20,9	22,7	24,4	25,8	27,4	29	30,8	33,4	36
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	3.414	4.230	5.034	5.691	6.394	7.192	7.995	9.192	10.394
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.207	1.327	1.447	1.552	1.667	1.787	1.918	2.107	2.277
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	25	26,8	28,5	30	31,5	33,2	35	37,5	40,1
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	40	40	35	35	30	30	30	30	30
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	130	120	115	110	120	110	95	80	140
	with max. surface / <i>bei max Fläche</i>		0,5 m²				0,3 m²				
	max. air pressure / <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / <i>Ø Top Sektion</i>		38 mm								
			2 Levels of guying rings <i>2 Abspannkragen</i>								

TECHNICAL LAYOUT TECHNISCHE AUSLEGUNG

A/B (mm)
5 sections 261/296 / 5 Sektionen 261/296
6 sections 268/303 / 6 Sektionen 268/303
7 sections 309/344 / 7 Sektionen 309/344
8 sections 350/385 / 8 Sektionen 350/385
9 sections 391/426 / 9 Sektionen 391/426





	Mod. HEAVY STEADY Ø 152 mm		5 sections without internal cable usable extended WITHOUT GUY ROPES and with reinforced PIN head 5 Sektionen ohne Kabel, OHNE ABSPANNUNG und verstärkter PIN Halterung			
	CH 65*		16	17	18	19
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	11.997	12.980	14.995	17.040
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	3.062	3.378	3.748	4.193
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	72	76	86,5	95,5
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.035	13.018	15.033	17.078
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	3.100	3.416	3.786	4.231
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	77,5	81,5	91,5	100,5
max. top load max. Kopflast		kg	100	100	80	70
max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit		km / h	80	70	60	55
with max. surface bei max Fläche			0,9 m²		0,8 m²	0,5 m²
max. air pressure max Luftdruck			2,5 kg / cm² (bar)			
Ø top section Ø Top Sektion			102 mm			

Legend / Legende

- Code N: Non turnable mast / Mast mit fester Basis
Code T: Manually turnable mast 360° / Mast mit manuell drehbare Basis 360°
Code R: Electric turning base 12 / 24 V / Elektrisch drehbare Basis 12 / 24 V

* For these models please don't consider the drawing on page 148, but contact Fireco. / Für dieses Modell bitte die Zeichnung auf Seite 148 nicht beachten, sondern kontaktieren Sie Fireco.



* The dimensions change in case of mast supplied with internal cable - ask our technical department.
* Die Dimensionen ändern sich bei Mast mit innenliegendem Kabel - fragen Sie unsere technische Abteilung.

Steady Heavy

	Mod. HEAVY STEADY Ø 152 mm		6 sections with internal cable 6 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CH 66		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	4.312	5.161	5.903	6.938	8.038	9.238	10.261	11.038	11.783
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.343	1.525	1.657	1.852	2.032	2.247	2.425	2.562	2.712
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	35,2	39	41,8	45,6	49,6	54	57,8	60,5	64,3
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	4.350	5.199	5.941	6.976	8.076	9.276	10.314	11.076	11.821
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.381	1.563	1.695	1.890	2.070	2.285	2.473	2.600	2.750
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	40,6	44,5	47,2	51	55	59,5	64	66	69,7
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	150	150	150	150	130	130	110	110	100
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	150	140	130	120	105	100	90	80	70
	with max. surface <i>bei max Fläche</i>		1 m²					0,8 m²			
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		90 mm								

	Mod. HEAVY STEADY Ø 152 mm		7 sections with internal cable 7 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CH 67		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	6.374	7.171	7.972	8.818	9.448	10.338	11.612	12.518	13.593
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.649	1.774	1.909	2.029	2.119	2.259	2.459	2.609	2.754
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	44	46,8	49,6	52,5	54,7	57,8	62,2	66	74,5
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	6.412	7.209	8.010	8.856	9.486	10.376	11.650	12.556	13.631
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.687	1.812	1.947	2.067	2.157	2.297	2.497	2.647	2.792
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	49,5	52,3	55	58	60,1	63,2	67,6	71,5	80
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	120	120	110	110	100	100	80	80	50
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	120	110	100	95	90	80	80	75	65
	with max. surface <i>bei max Fläche</i>		1 m²			0,8 m²			0,5 m²		
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		77 mm								



	Mod. HEAVY STEADY Ø 152 mm		8 sections with internal cable 8 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CH 68		01	02	03	04	05	06	07	08	09	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.385	7.172	8.219	9.146	10.161	11.225	12.634	13.705	14.850	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.559	1.656	1.806	1.936	2.066	2.219	2.409	2.525	2.726	
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	43,3	45,8	49,5	52,6	55,8	60,9	65,5	68,3	71,8	
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.423	7.210	8.257	9.184	10.199	11.263	12.672	13.743	14.888	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.597	1.694	1.844	1.974	2.104	2.257	2.447	2.563	2.764	
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	48,7	51,3	55	58	61,3	66,3	70,9	73,8	77,3	
	max. top load max. Kopflast	kg	90	90	80	80	70	70	60	50	40	
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	115	105	95	90	80	70	100	90	155	
	with max. surface bei max Fläche		1 m²			0,8 m²			1 m²	0,7 m²	1 m²	
	max. air pressure max Luftdruck		2,5 kg / cm² (bar)									
	Ø top section Ø Top Sektion		64 mm						1 Level of guying rings 1 Abspannkragen		2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen	

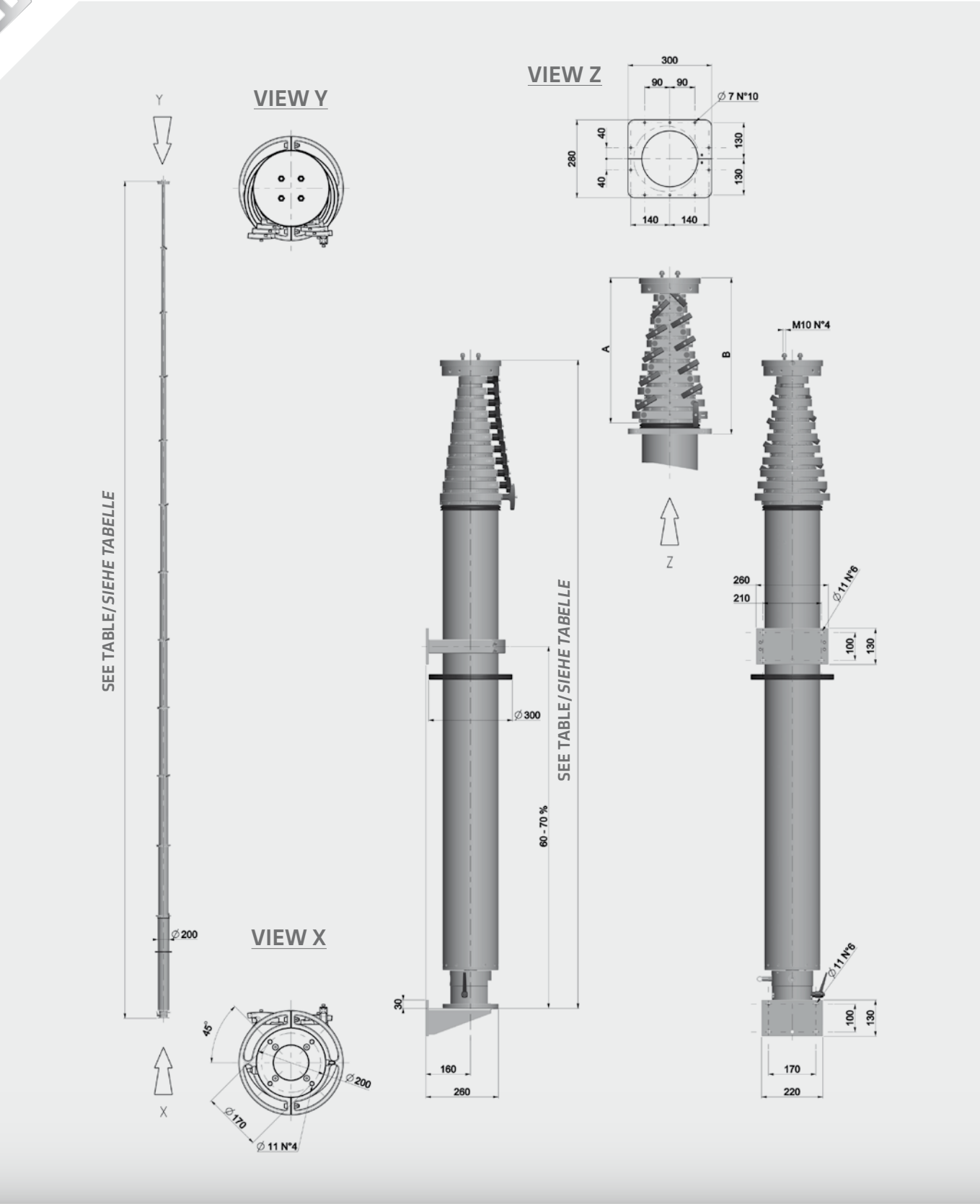
	Mod. HEAVY STEADY Ø 152 mm		9 sections with internal cable 9 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CH 69		01	02	03	04	05	06	07	08	09	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.438	7.250	8.304	9.223	10.186	11.191	12.466	13.704	14.877	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.516	1.633	1.743	1.851	1.993	2.111	2.263	2.418	2.578	
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	43	46,3	49,7	51,6	55	58,2	62,5	66,8	70,2	
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.476	7.288	8.342	9.261	10.224	11.229	12.504	13.742	14.915	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.554	1.671	1.781	1.889	2.031	2.149	2.301	2.456	2.616	
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	48,4	51,8	55,1	57	60,5	63,6	68	72,2	75,6	
	max. top load max. Kopflast	kg	70	70	60	60	50	50	40	35	30	
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	105	95	100	90	85	75	90	75	150	
	with max. surface bei max Fläche		1 m²		0,7 m²		0,5 m²		0,5 m²		1 m²	
	max. air pressure max Luftdruck		3 kg / cm² (bar)									
	Ø top section Ø Top Sektion		51 mm						1 Level of guying rings 1 Abspannkragen		2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen	

Steady Superheavy

TECHNICAL LAYOUT TECHNISCHE AUSLEGUNG



A/B (mm)
6 sections 306/346 / 6 Sektionen 306/346
7 sections 349/389 / 7 Sektionen 349/389
8 sections 356/396 / 8 Sektionen 356/396
9 sections 397/437 / 9 Sektionen 397/437
10 sections 438/478 / 10 Sektionen 438/478
11 sections 479/519 / 11 Sektionen 479/519
12 sections 520/560 / 12 Sektionen 520/560



STEADY VERSION

STEADY VERSION



Mod. SUPER HEAVY STEADY Ø 200 mm			6 sections without internal cable usable extended WITHOUT GUY ROPES and with reinforced PIN head / 6 Sektionen ohne Kabel, OHNE ABSPANNUNG und verstärkter PIN Halterung								
CX 66*			16	17	18	19	20				
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	12.041	13.565	15.018	17.537	19.937				
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.751	3.044	3.285	3.721	4.204				
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	106,2	122,3	128,4	145,7	161,9				
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	12.072	13.596	15.049	17.568	19.968				
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.782	3.075	3.316	3.752	4.235				
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	111	127,6	133,6	151	167				
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	130	130	120	100	80				
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	105	90	80	75	65				
	with max. surface / <i>bei max Fläche</i>		1 m²			0,5 m²					
	max. air pressure / <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / <i>Ø Top Sektion</i>		127 mm								
Mod. SUPER HEAVY STEADY Ø 200 mm			7 sections without internal cable usable extended WITHOUT GUY ROPES and with reinforced PIN head / 7 Sektionen ohne Kabel, OHNE ABSPANNUNG und verstärkter PIN Halterung								
CX 67*			16	17	18	19	20				
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	11.994	13.506	15.059	17.589	20.035				
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.530	2.747	3.045	3.400	3.778				
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	109	117,8	129,5	144	158,5				
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	12.025	13.537	15.090	17.620	20.066				
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	2.561	2.778	3.076	3.431	3.809				
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	114,6	123	135	149	163,5				
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	130	130	120	100	80				
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	100	85	75	70	60				
	with max. surface / <i>bei max Fläche</i>		1 m²			0,5 m²					
	max. air pressure / <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / <i>Ø Top Sektion</i>		115 mm								
Mod. SUPER HEAVY STEADY Ø 200 mm			8 sections with internal cable / 8 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
CX 68			16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	6.445	8.276	9.785	11.373	13.273	14.476	16.076	17.676	19.300
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.573	1.823	2.023	2.273	2.528	2.723	2.923	3.123	3.375
	weight <i>Gewicht</i>	kg	66,5	77	84,7	94,4	104	110,3	118,4	126,5	145,6
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	6.476	8.307	9.816	11.404	13.304	14.507	16.107	17.707	19.331
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.604	1.854	2.054	2.304	2.559	2.754	2.954	3.154	3.406
	weight <i>Gewicht</i>	kg	71,6	82,2	89,9	99,6	109,3	115,5	123,6	131,7	150,8
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	180	180	140	100	80	60	80	70	50
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	150	130	110	110	90	80	130	120	110
	with max. surface / <i>bei max Fläche</i>		1 m²			0,75 m²		1 m²			
	max. air pressure / <i>max Luftdruck</i>		3 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / <i>Ø Top Sektion</i>		102 mm								
			Guy lines to be fitted to the second to top section / Auf der vorletzten Sektion abzuspannen								

* For these models please don't consider the drawing on page 152, but contact Fireco./Für dieses Modell bitte die Zeichnung auf Seite 152 nicht beachten, sondern kontaktieren Sie Fireco.

* The dimensions change in case of mast supplied with internal cable - ask our technical department.

* Die Dimensionen ändern sich bei Mast mit innenliegendem Kabel - fragen Sie unsere technische Abteilung.

Steady Superheavy

	Mod. SUPER HEAVY STEADY Ø 200 mm		9 sections with internal cable 9 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CX 69		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.450	8.248	9.750	11.346	12.945	14.447	16.047	17.643	19.946
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.500	1.720	1.980	2.190	2.365	2.555	2.755	2.935	3.230
	weight Gewicht	kg	66	74,8	85	93,4	101	108,3	116	123,6	137
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.481	8.279	9.781	11.377	12.976	14.478	16.078	17.674	19.977
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.531	1.751	2.011	2.221	2.396	2.586	2.786	2.966	3.261
	weight Gewicht	kg	71,1	80	90,3	98,6	106	113,5	121,2	128,8	142,2
	max. top load max. Kopflast	kg	140	140	130	90	70	50	70	50	40
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	145	125	105	105	85	75	160	140	120
	with max. surface / bei max Fläche		1 m²			0,75 m²			1 m²		
	max. air pressure / max Luftdruck		3 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / Ø Top Sektion		90 mm								
			2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen								

	Mod. SUPER HEAVY STEADY Ø 200 mm		10 sections with internal cable 10 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CX 70		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	7.419	9.416	11.813	14.933	17.338	19.923	22.468	24.984	27.423
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.600	1.845	2.143	2.481	2.771	3.093	3.221	3.387	3.723
	weight <i>Gewicht</i>	kg	70,7	81,2	91,6	107,7	120,9	134	150	158,5	173
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	7.450	9.447	11.844	14.964	17.369	19.954	22.499	25.015	27.454
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.631	1.876	2.174	2.512	2.802	3.124	3.252	3.418	3.754
	weight <i>Gewicht</i>	kg	76	86,4	96,8	112,9	126	139	155,3	163,7	178
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	120	100	85	50	50	40	35	30	25
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	135	110	90	170	140	120	120	100	80
	with max. surface <i>bei max Fläche</i>		1 m²						0,5 m²		
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		3 kg / cm² (bar)								
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		77 mm					2 Levels of guying rings <i>2 Abspannkragen</i>		3 Levels of guying rings <i>3 Abspannkragen</i>	



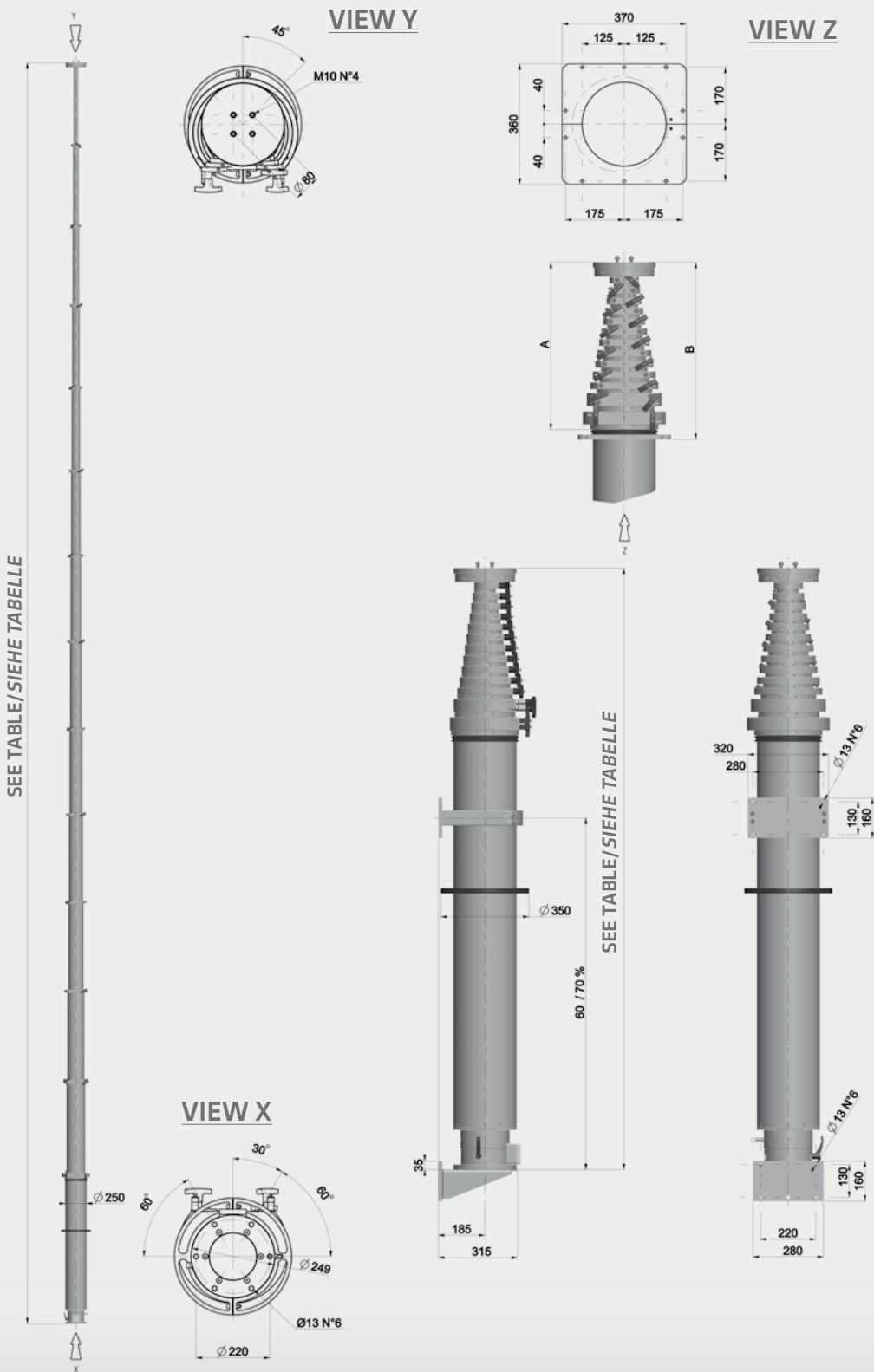
	Mod. SUPER HEAVY STEADY Ø 200 mm		11 sections with internal cable 11 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CX 71		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	8.379	9.938	12.179	14.899	18.391	20.889	23.864	26.894	29.890
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.689	1.870	2.124	2.379	2.741	3.059	3.164	3.454	3.770
	weight Gewicht	kg	75,4	82,4	93,1	104,6	120,7	134,1	150,4	164,1	180,2
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	8.410	9.969	12.239	14.930	18.422	20.920	23.895	26.925	29.921
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.720	1.901	2.155	2.410	2.772	3.090	3.195	3.485	3.801
	weight Gewicht	kg	80,5	87,6	98,4	109,8	125,9	139,3	155,6	169,3	185,4
	max. top load max. Kopflast	kg	80	70	60	50	40	35	30	25	20
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	120	100	85	160	130	130	110	90	70
	with max. surface bei max Fläche		1 m²		0,75 m²	1 m²		0,5 m²		0,3 m²	
	max. air pressure max Luftdruck		3 kg / cm² (bar)								
	Ø top section Ø Top Sektion		64 mm								
							2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen		3 Levels of guying rings 3 Abspannkragen		

	Mod. SUPER HEAVY STEADY Ø 200 mm		12 sections with internal cable 12 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CX 72		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	14.959	18.479	20.946	23.954	26.950	29.947	32.954	36.452	39.954
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.297	2.657	2.957	3.017	3.307	3.587	3.877	4.207	4.657
	weight Gewicht	kg	102,5	119,4	132	146,7	161,3	175,8	190,4	206,9	231
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	14.990	18.510	20.977	23.985	26.981	29.978	32.985	36.483	39.985
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.328	2.688	2.988	3.048	3.338	3.618	3.908	4.238	4.686
	weight Gewicht	kg	107,7	124,6	137,3	152	166,5	180	195,5	212	236
	max. top load max. Kopflast	kg	50	35	30	25	20	15	10	8	5
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	170	150	125	105	85	65	40	35	30
	with max. surface bei max Fläche		0,5 m²				0,3 m²		0,2 m²		0,1 m²
	max. air pressure max Luftdruck		3,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section Ø Top Sektion		51 mm								
			2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen		3 Levels of guying rings 3 Abspannkragen				4 Levels of guying rings 4 Abspannkragen		

Steady Giant

TECHNICAL LAYOUT TECHNISCHE AUSLEGUNG

A/B (mm)
8 sections 452/492 / 8 Sektionen 452/492
9 sections 495/535 / 9 Sektionen 495/535
10 sections 502/542 / 10 Sektionen 502/542
11 sections 543/583 / 11 Sektionen 543/583
12 sections 584/624 / 12 Sektionen 584/624
13 sections 625/665 / 13 Sektionen 625/665
14 sections 666/706 / 14 Sektionen 666/706



STEADY VERSION

STEADY VERSION



	Mod. GIANT STEADY Ø 250 mm		8 sections without internal cable usable extended without guy ropes and with reinforced Pin head 8 Sektionen ohne Kabel, ohne Abspannung mit verstärkter Pin Halterung								
	CG 68 *		16	17	18	19	20				
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.033	13.513	15.007	17.533	20.013				
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.398	2.618	2.838	3.208	3.588				
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	158	171,8	185,5	208,2	232				
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.082	13.562	15.056	17.582	20.062				
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.447	2.667	2.887	3.257	3.637				
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	169,5	183	197	219,5	243,3				
	max. top load max. Kopflast	kg	270	250	230	210	190				
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	120	110	95	80	65				
	with max. surface / bei max Fläche		1 m²								
	max. air pressure / max Luftdruck		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / Ø Top Sektion		127 mm								
	Mod. GIANT STEADY Ø 250 mm		9 sections without internal cable usable extended without guy ropes and with reinforced Pin head 9 Sektionen ohne Kabel, ohne Abspannung mit verstärkter Pin Halterung								
	CG 69 *		16	17	18	19	20				
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.001	13.497	15.505	17.501	20.007				
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.266	2.446	2.726	2.986	3.316				
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	153	165	183,4	200	221,8				
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	12.050	13.546	15.554	17.550	20.056				
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.315	2.495	2.775	3.035	3.365				
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	164,5	176,3	194,7	211,4	233,2				
	max. top load max. Kopflast	kg	230	210	190	170	150				
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	120	105	90	75	60				
	with max. surface / bei max Fläche		1 m²								
	max. air pressure / max Luftdruck		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / Ø Top Sektion		115 mm								
	Mod. GIANT STEADY Ø 250 mm		10 sections with internal cable 10 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CG 70		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.476	8.272	9.777	11.370	12.975	14.473	16.078	17.674	19.271
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.534	1.764	1.964	2.174	2.384	2.574	2.784	2.994	3.214
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	99	113,4	126,5	138,9	152,5	165,2	177,4	191	204,8
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	6.525	8.321	9.826	11.419	13.024	14.522	16.127	17.723	19.320
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.583	1.813	2.013	2.223	2.433	2.623	2.833	3.043	3.263
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	110,3	124,7	137,8	150,2	163,8	175,8	188,7	202,4	216
	max. top load max. Kopflast	kg	200	180	160	150	140	130	120	110	100
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	145	130	115	120	105	90	90	80	70
	with max. surface / bei max Fläche		1,5 m²			1 m²		0,5 m²			
	max. air pressure / max Luftdruck		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section / Ø Top Sektion		102 mm								

* The dimensions change in case of mast supplied with internal cable - ask our technical department.
* Die Dimensionen ändern sich bei Mast mit innenliegendem Kabel - fragen Sie unsere technische Abteilung.

Steady Giant

	Mod. GIANT STEADY Ø 250 mm		11 sections with internal cable 11 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CG 71		16	17	18	19	20	21	22	23	24
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	6.447	8.241	9.741	11.341	12.941	14.441	16.041	17.651	20.111
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.512	1.722	1.892	2.082	2.272	2.462	2.672	2.852	3.162
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	98,6	112,7	123,7	135,5	147,8	159,2	173	184,8	205
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	6.496	8.290	9.790	11.390	12.990	14.490	16.090	17.700	20.160
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.561	1.771	1.941	2.131	2.321	2.511	2.721	2.901	3.211
	weight <i>Gewicht</i>	kg Cod. P / H kg	110	124	135	146,8	159	170,5	184,5	196	216,5
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	160	150	140	110	100	90	80	70	60
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	140	125	110	115	100	85	85	75	60
	with max. surface <i>bei max Fläche</i>		1,5 m²			1 m²			0,5 m²		
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section <i>Ø Top Sektion</i>		90 mm								

	Mod. GIANT STEADY Ø 250 mm		12 sections with internal cable 12 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CG 72		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	7.449	9.452	11.945	14.949	17.450	19.950	22.455	24.960	27.455
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.610	1.840	2.110	2.440	2.720	3.020	3.050	3.300	3.540
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	104,5	119,2	137,5	159,6	178,5	196,9	214,9	233	250,8
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	7.498	9.501	11.994	14.998	17.499	19.999	22.504	25.009	27.504
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.659	1.889	2.159	2.489	2.769	3.069	3.099	3.349	3.589
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	115,8	130,5	148,8	170,9	189,8	208,2	226,2	244,2	262,2
	max. top load max. Kopflast	kg	130	120	100	80	70	60	50	40	30
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	150	130	105	90	75	60	100	80	60
	with max. surface bei max Fläche		1 m²			0,5 m²			1 m²	0,8 m²	0,6 m²
	max. air pressure max Luftdruck		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section Ø Top Sektion		77 mm								
										2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen	3 Levels of guying rings 3 Abspannkragen



	Mod. GIANT STEADY Ø 250 mm		13 sections with internal cable 13 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CG 73		01	02	03	04	05	06	07	08	09	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	8.451	9.951	12.447	14.941	18.447	20.941	23.947	26.939	29.953	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.698	1.878	2.118	2.368	2.718	3.028	3.058	3.338	3.628	
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	109,4	121	138,3	155,7	180,6	198,5	216,8	238,6	260,5	
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	8.550	10.000	12.496	14.990	18.496	20.990	23.996	26.988	30.002	
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.747	1.927	2.167	2.417	2.767	3.077	3.107	3.387	3.677	
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	120,7	132,3	149,6	167	192	209,8	228,1	249,9	271,8	
	max. top load max. Kopflast	kg	90	80	70	60	55	50	45	40	35	
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	130	115	90	85	65	100	80	65	50	
	with max. surface bei max Fläche		1 m²			0,5 m²		1 m²	0,8 m²	0,65 m²	0,5 m²	
	max. air pressure max Luftdruck		2,5 kg / cm² (bar)									
	Ø top section Ø Top Sektion		64 mm							2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen		3 Levels of guying rings 3 Abspannkragen

	Mod. GIANT STEADY Ø 250 mm		14 sections with internal cable 14 Sektionen mit innenliegendem Kabel								
	CG 74		01	02	03	04	05	06	07	08	09
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	14.944	18.461	20.953	23.944	26.937	29.930	32.946	36.444	39.952
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.346	2.676	2.936	2.976	3.226	3.476	3.736	4.036	4.346
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	152,4	175,8	193	212,2	231,5	250,7	270	293,8	317,6
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	14.993	18.510	21.002	23.993	26.986	29.921	32.995	36.493	40.001
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	2.395	2.725	2.985	3.025	3.275	3.525	3.785	4.085	4.395
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	163,7	187,1	204,3	223,6	242,8	262	281,4	305	329
	max. top load max. Kopflast	kg	60	50	40	35	30	25	20	15	10
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	80	60	95	75	60	45	40	35	30
	with max. surface bei max Fläche		0,5 m²		1 m²	0,8 m²	0,65 m²	0,5 m²	0,3 m²	0,2 m²	0,1 m²
	max. air pressure max Luftdruck		2,5 kg / cm² (bar)								
	Ø top section Ø Top Sektion		51 mm								
						2 Levels of guying rings 2 Abspannkragen	3 Levels of guying rings 3 Abspannkragen			4/5 Levels of guying rings 4/5 Abspannkragen	

Mast guying system

Absannungssysteme

MAST GUYING SYSTEM RECOMMENDED FOR MASTS WITH AN EXTENDED HEIGHT OVER 10M

(For safety reasons, the decision about mounting and quantity of guy rings will be suggested by Fireco according to the required application. Fireco will not be liable for damages to persons or equipment if alternative guying configurations are used)

Non turnable guy collar with three rings for ropes attachment = e.g. GC.30901

Turnable guy collar with three rings for ropes attachment = e.g. GC.30801

ABSANNUNGSSYSTEMS EMPFOHLEN FÜR TELESKOPMASTE MIT AUSGEFAHRENER HÖHE ÜBER 10M

(Aus Sicherheitsgründen sollte jeder Teleskopmast über 10 m Höhe abgespannt werden. Die Masten werden mit entsprechenden Abspannkragen und Ösen versehen und passendes Zubehör angeboten. Wir weisen in diesem Zusammenhang darauf hin, dass die Gebrauchsanleitung zu beachten ist und FIRECO keinerlei Haftung bei unsachgemäßem Einsatz, bei eigenmächtigen Eingriffen jeder Art oder bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, übernimmt.)

Nicht drehbarer Abspannkragen mit drei Ringen für Abspannseile = z.B. GC.30901

Drehbarer Abspannkragen mit drei Ringösen für Abspannseile = z.B. GC.30801

NON TURNABLE NICHT DREHBAR		TURNABLE DREHBAR
GC.30900	Ø 38mm	GC.30801
GC.30901	Ø 51mm	GC.30802
GC.30903	Ø 64mm	GC.30803
GC.30904	Ø 77mm	GC.30804
GC.30905	Ø 90mm	GC.30805
GC.30906	Ø102mm	GC.30806
GC.30907	Ø115mm	GC.30807
GC.30908	Ø127mm	GC.30808
GC.30909	Ø140mm	GC.30809
GC.30910	Ø152mm	GC.30810
GC.30911	Ø165mm	GC.30811
GC.30912	Ø180mm	GC.30812
GC.30918	Ø200mm	GC.30813
GC.30919	Ø220mm	GC.30814
GC.30920	Ø250mm	GC.30815



All available also with storage frame .T
Alle lieferbar mit Seilwickler .T

GUYING ROPES

ABSPANNSEILE

- RP.30601 = 6m
- RP.30602 = 10m
- RP.30603 = 15m
- RP.30604 = 20m
- RP.30605 = 30m
- RP.30606 = 40m



PICKET FOR ROPES

ANKER FÜR ABSPANNSEILE

- PK.30701



EXTERNAL CABLE GUIDES

ÄUSSERE KABELFÜHRUNGEN

- PN.31050 = Cable guide/ Kabelführung Ø48
- PN.31051 = Cable guide/ Kabelführung Ø30
- PN.31054 = Helicoidally cable guide/ Spirlaförmige Kabelführung Ø40



SAND SCRAPER RINGS AGAINST DUST AND DIRT

SANDABSTREIFRINGE GEGEN STAUB UND SCHMUTZ



STEADY VERSION
STEADY VERSION





www.fireco.be



Fire
System



4. CHAPTER | *KAPITEL*

ROOF
MASTS

KLAPPMASTE ROOF

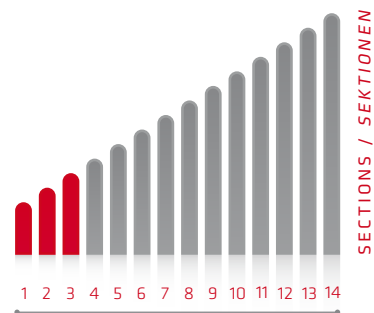
MANUAL ROOF MAST / <i>Manueller Klappmast Roof</i>	167
ELECTROPNEUMATIC ROOF BASE PRO / <i>Elektropneumatischer Roof Base Pro</i>	173
ELECTROPNEUMATIC ROOF PLUS PRO / <i>Elektropneumatischer Roof Plus Pro</i>	179
Gallery / <i>Photogalerie</i>	184





Manual Roof Mast

Manueller Klappmast Roof



..... EN

The manual roof mast is a very good solution when there is not much space inside the vehicle body, the mast can be easily mounted on the vehicle roof and can be 90° tilted, manually or electrically. The manual version is very simple and easy and it is suitable for small lamp units and other light weight equipment.

..... DE

Der manuelle Klappmast Roof ist eine gute Lösung wenn man nicht viel Platz hat, da diese Version auf dem Fahrzeugdach befestigt wird. Er kann sowohl manuell als auch elektrisch 90 Grad aufgerichtet werden und ist für kleinere Scheinwerfereinrichtungen oder andere leichte Aufbauten geeignet.



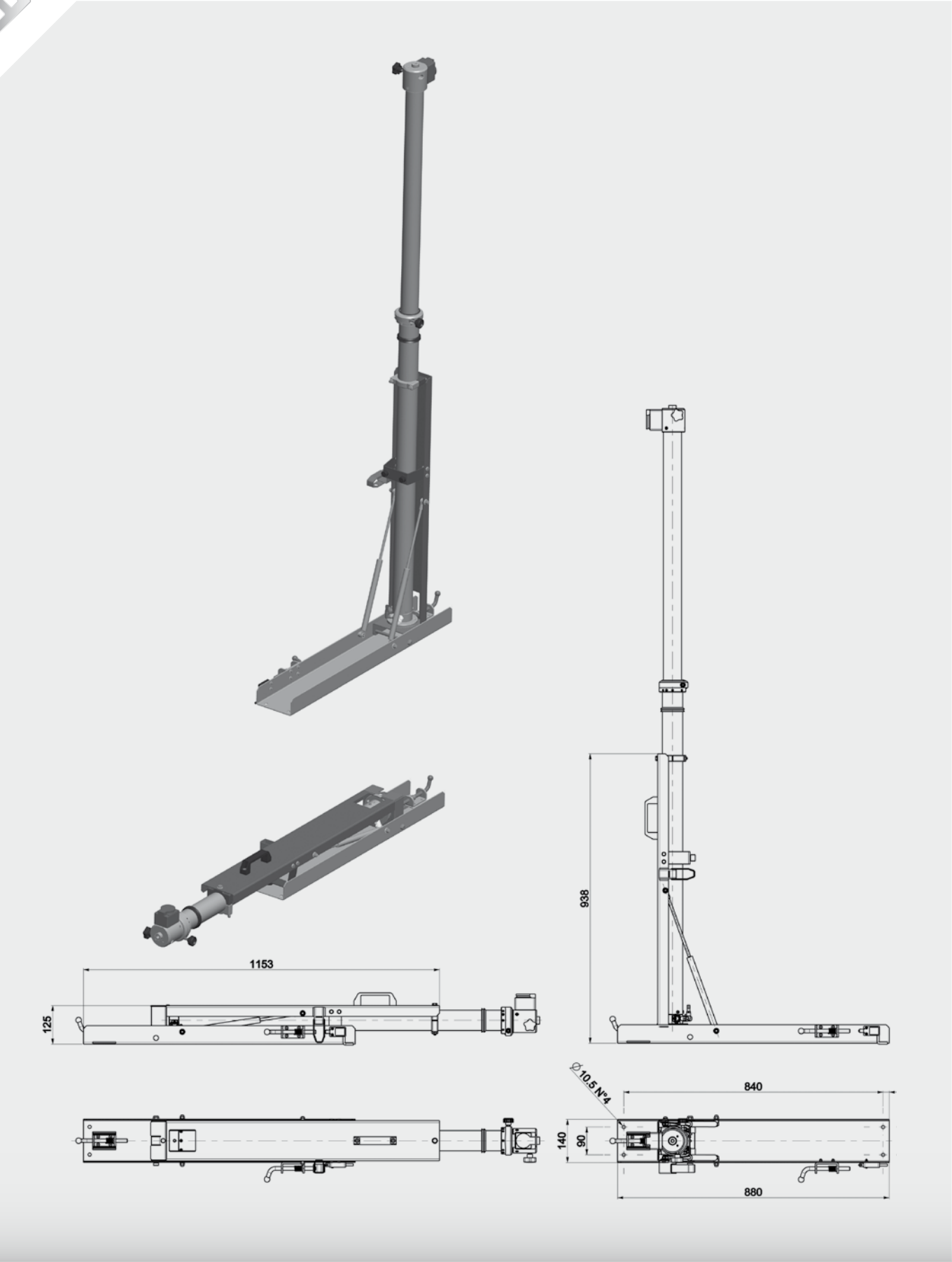
APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

Manual Roof Mast

Manueller Klappmast Roof

TECHNICAL LAYOUT

TECHNISCHE AUSLEGUNG



ROOF MASTS
KLAPPMASTE ROOF



Manual 90° tilting and extension / Manuell 90° kippbar und ausfahrbar

	Mod. ROOF ECO Ø 77		1 sections with internal cable 1 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	RE 44		01	02	03	04
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	1.450	1.750	-	-
Code T	extended height ausgefahrene Höhe	mm	-	-	1.485	1.785
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Non spiralled cable Gerades Kabel			
	max. top load max. Kopflast	kg	25			
	weight Gewicht	kg	6	6,5	7,5	8
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	110 km / h	with max. surface: bei max. Fläche:		0,24m²

Legend / Legende

Code N: Non turnable / Nicht drehbar
Code T: Manually turnable / Manuell drehbar

	Mod. ROOF ENTRY Ø 66		2 sections with internal cable 2 Sektionen mit innenliegendem Kabel		
	RE 43		01	02	03
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.000	2.500	3.000
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.200	1.450	1.700
	internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>		Standard 4x1,5mm² code B Optional H		
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	15		
	weight <i>Gewicht</i>	kg	7	8	9
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	100 km / h	with max. surface: bei max. Fläche:	0,24m²

Legend / Legende

Code N: Non turnable / Nicht drehbar

	Mod. ROOF ENTRY Ø 66		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel		
	RE 43		31	32	33
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.500	3.000	3.500
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.135	1.300	1.470
	internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>		Standard 4x1,5mm² code B Optional H		
	max. top load <i>max. Kopflast</i>	kg	15		
	weight <i>Gewicht</i>	kg	10	11	12
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	100 km / h	with max. surface: bei max. Fläche:	0,24m²

Legend / Legende

Code N: Non turnable / Nicht drehbar

Manual Roof Mast

Manueller Klappmast Roof

Manually 90° tilting and pneumatic extension by hand pump, compressor or other air source

Manuell 90° kippbar und pneumatisch mit Handpumpe, Kompressor oder anderem Luftanschluss vom KFZ

Optional: 2583.04= Electrical 90° tilting / Elektrische Kippvorrichtung 90°

	Mod. ROOF ECO ZERO Ø 64		2 sections with internal cable 2 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	RE 43		11	12	13	14
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	1.800	2.400	-	-
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.100	1.400	-	-
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	-	-	1.835	2.435
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	-	-	1.135	1.435
	internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>		Standard 4x1,5mm² code B Optional D-H-I			
	max. top load max. Kopflast	kg	20			
	weight <i>Gewicht</i>	kg	10	11	11	12
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	100 km / h	with max. surface: <i>bei max. Fläche:</i>		0,24m²
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm²			

Legend / Legende

Code N: Non turnable / Nicht drehbar
Code T: Manually turnable / Manuell drehbar

	Mod. ROOF ECO ZERO Ø 64		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	RE 43		21	22	23	24
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.400	3.000	-	-
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.100	1.300	-	-
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	-	-	2.435	3.035
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	-	-	1.135	1.335
	internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>		Standard 4x1,5mm² code B Optional H			
	max. top load max. Kopflast	kg	20			
	weight <i>Gewicht</i>	kg	12	13	13	14
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	100 km / h	with max. surface: <i>bei max. Fläche:</i>		0,24m²
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm²			

Legend / Legende

Code N: Non turnable / Nicht drehbar
Code T: Manually turnable / Manuell drehbar

ROOF MASTS
KLAPPMASTE ROOF



	Mod. ROOF ECO ULTRALIGHT Ø 77		2 sections with internal cable 2 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	RE 44		11	12	13	14
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.000	2.500	-	-
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.200	1.450	-	-
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	-	-	2.035	2.535
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	-	-	1.235	1.485
	internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>		Standard 4x1,5mm² code B Optional D-H-I			
	max. top load max. Kopflast	kg	25			
	weight <i>Gewicht</i>	kg	12	13	13	14
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	100 km / h	with max. surface: <i>bei max. Fläche:</i>		0,24m²
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm²			

Legend / Legende

Code N: Non turnable / Nicht drehbar
Code T: Manually turnable / Manuell drehbar

	Mod. ROOF ECO ULTRALIGHT Ø 77		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	RE 44		21	22	23	24
Code N	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	2.500	3.200	-	-
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	1.135	1.380	-	-
Code T	extended height <i>ausgefahrene Höhe</i>	mm	-	-	2.535	3.235
	retracted height <i>eingefahrene Höhe</i>	mm	-	-	1.170	1.415
	internal spiralled cable <i>innenliegendes Spiralkabel</i>		Standard 4x1,5mm² code B Optional D-H-I			
	max. top load max. Kopflast	kg	25			
	weight <i>Gewicht</i>	kg	13	14	14	15
	max. allowed wind speed <i>max. zulässige Windgeschwindigkeit</i>	km / h	100 km / h	with max. surface: <i>bei max. Fläche:</i>		0,24m²
	max. air pressure <i>max Luftdruck</i>		2,5 kg / cm²			

Legend / Legende

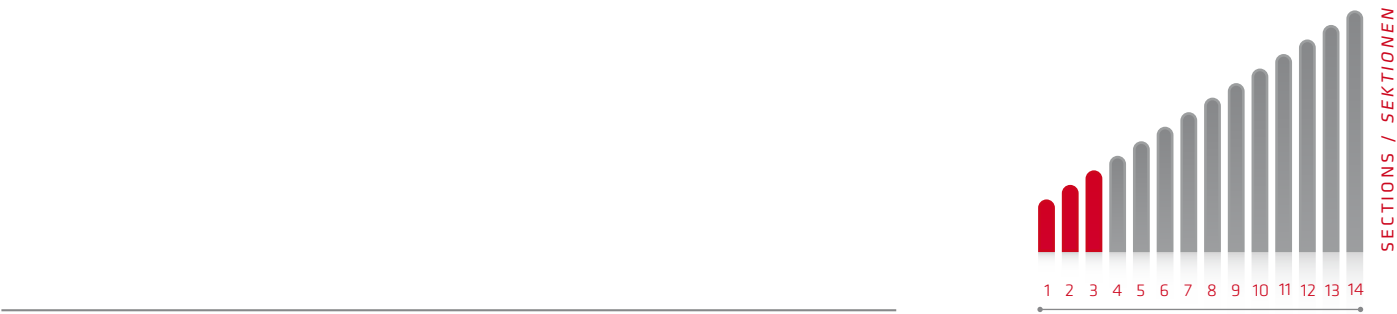
Code N: Non turnable / Nicht drehbar
Code T: Manually turnable / Manuell drehbar





Electropneumatic Roof Base Pro

Elektropneumatischer Roof Base Pro



EN

The roof mast model BASE PRO has a main tube Ø64 and Ø77 and is equipped with a tilt and turn unit NOVA 12V or 24V, a micro switch, a multifunctional remote control for all the mast's functions (please see page 204), one electronic board and a built-in compressor.
As optional also a wireless remote control or a SMART remote control can be supplied (please see page 205).
This system is suitable for small lamp units, like 2x1000W Halogen, 2x1500W Halogen, 2xLED lamps etc.

DE

Der Klappmast BASE PRO hat einen Durchmesser von Ø64 und Ø77 und ist mit einer Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA 12V oder 24V, einem Ausfahrwarnschalter, einer Multifunktionsfernbedienung für alle Mastfunktionen (bitte sehen Sie auf Seite 204), eine elektronische Platine und einen eingebauten Luftkompressor ausgestattet. Als Option kann der Klappmast auch mit einer SMART Fernbedienung (bitte sehen Sie auf Seite 205) geliefert werden.
Das System ist für kleine Scheinwerfeinheiten wie 2x1000W Halogen, 2x1500W Halogen, 2xLED usw. geeignet.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

Electropneumatic Roof Base Pro

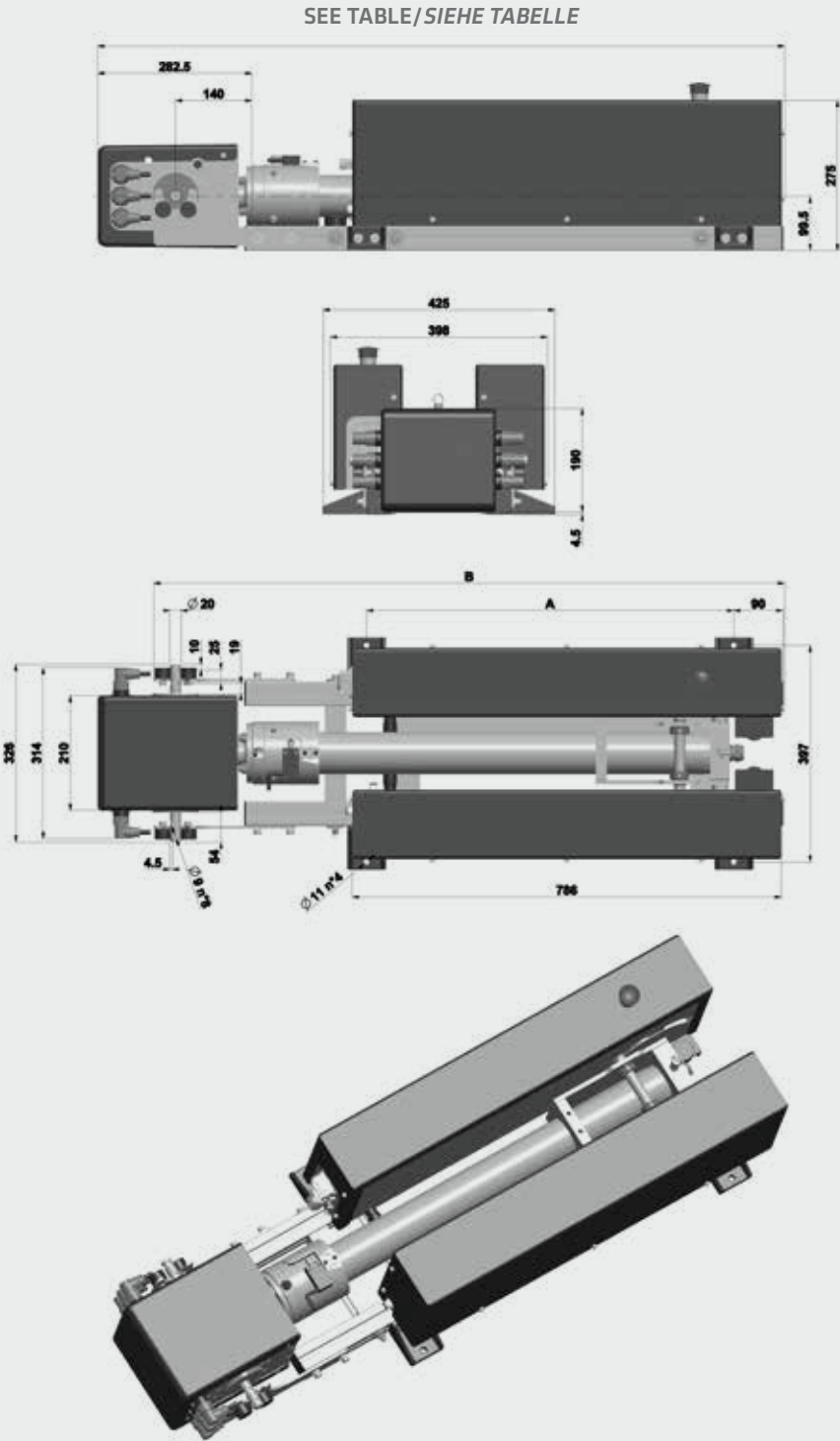
Elektropneumatischer Roof Base Pro

TECHNICAL LAYOUT

TECHNISCHE AUSLEGUNG



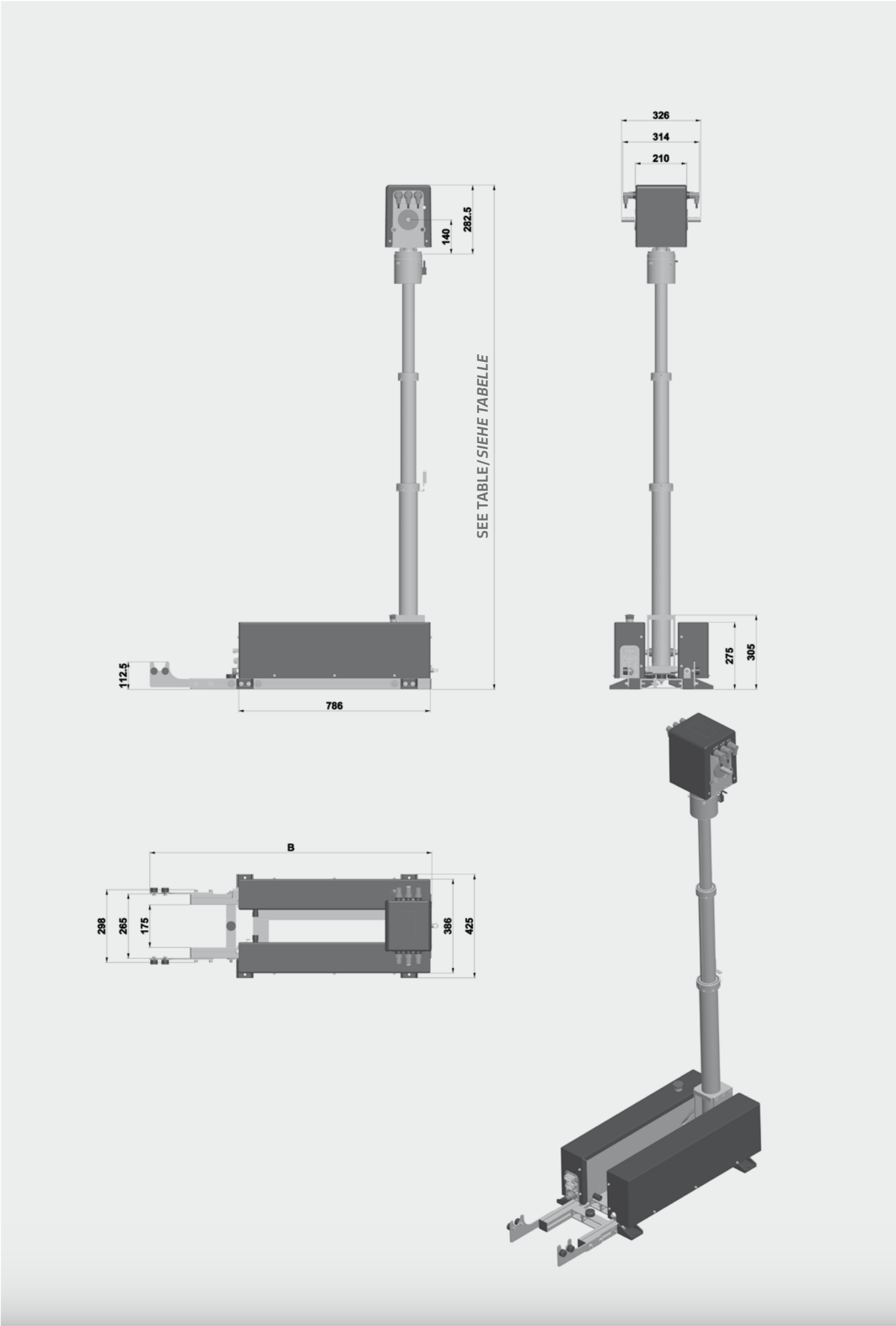
Folded / Eingefahren



ROOF MASTS
KLAPPMASTE ROOF



Extended / Ausgefahren



Electropneumatic Roof Base Pro

Elektropneumatischer Roof Base Pro

	Mod. ROOF BASE PRO ZERO Ø 64		2 sections with internal cable 2 Sektionen mit innenliegendem Kabel	
	RE 55		11	12
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	1.734	2.219
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.264	1.520
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Code Z - P	
	max. top load max. Kopflast	kg	15	
	weight Gewicht	kg Cod. P / H kg	49	51
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	150	130
	with max. surface bei max Fläche		0,54 m²	
	max. air pressure max Luftdruck		2,5 kg / cm²	

	Mod. ROOF BASE PRO ULTRALIGHT Ø 77		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	RE 56		11	12	13	14
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.068	2.503	2.990	3.118
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.255	1.368	1.563	1.596
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Code Z - P			
	max. top load max. Kopflast	kg	15			
	weight Gewicht	kg	51	52	53,5	54
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	160	140	125	120
	with max. surface bei max Fläche		0,54 m²			
	max. air pressure max Luftdruck		2,5 kg / cm²			

ROOF MASTS
KLAPPMASTE ROOF

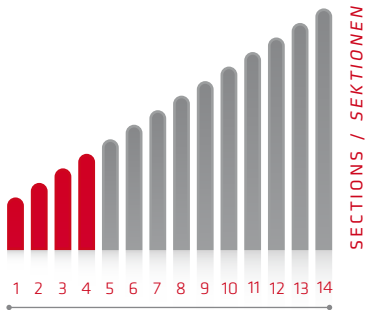






Electropneumatic Roof Plus Pro

Elektropneumatischer Roof Plus Pro



EN

The roof mast model PLUS PRO has a main tube Ø90 and Ø115, and is equipped with a tilt and turn unit NOVA 12V or 24V, a micro switch, a multifunctional remote control for all the mast's functions (please see page 204) and one electronic board.

The roof PLUS has a stronger structure than the BASE one and can carry bigger top loads.

As optional there can be supplied also a tilt and turn unit with independent tilting (please see page 197), a built-in compressor, a wireless remote control or a SMART remote control (please see page 205). This system is suitable for the most common lamp units, from 4x1000W Halogen to 6x1000W Halogen, 2x1000W MH/HPS, 6xLED lamps, 4x400W MH or HPS etc.

DE

Der Klappmast PLUS PRO hat einen Durchmesser von Ø90 und Ø115 und ist mit einer Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA 12V oder 24V, einem Ausfahrwarnschalter, einer Multifunktionsfernbedienung für alle Mastfunktionen (bitte sehen Sie Seite 204) und mit einer elektronischen Platine ausgestattet. Der Klappmast PLUS hat eine stärkere Struktur und kann größere Kopflasten als das Modell BASE aufnehmen. Als Option steht eine Dreh- und Schwenkvorrichtung mit separater Schwenkung (bitte sehen Sie auf Seite 197), ein eingebauter Luftkompressor, eine Funkfernbedienung oder einer SMART Fernbedienung (bitte sehen Sie auf Seite 205) zur Verfügung. Das System ist für die üblichsten Scheinwerfereinheiten von 4x1000W Halogen bis zu 6x1000W Halogen, 2x1000W MH/HPS, 6xLED, 4x400W MH oder HPS usw. geeignet.



APPLICATIONS / ANWENDUNGEN

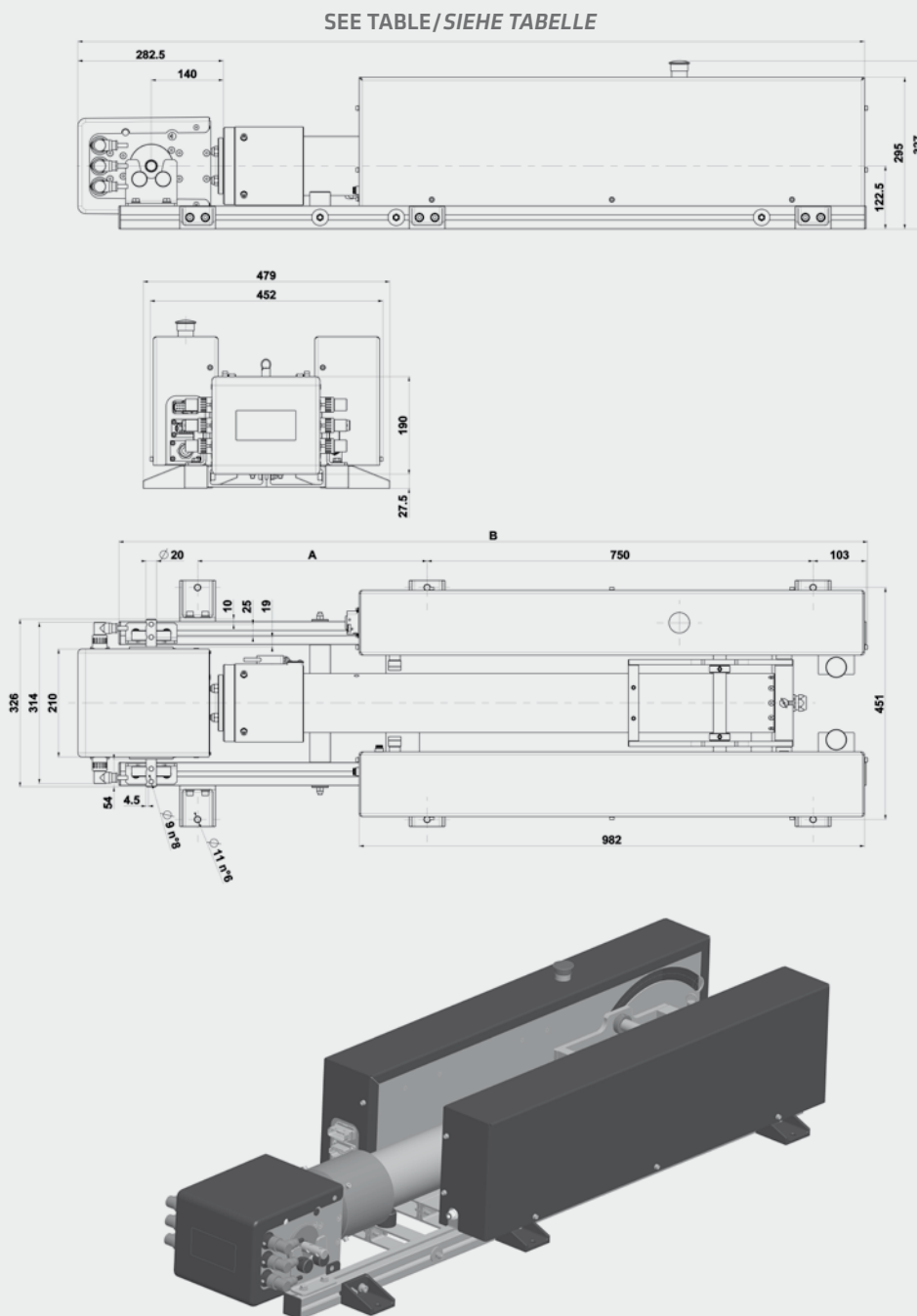
Electropneumatic Roof Plus Pro

TECHNICAL LAYOUT

TECHNISCHE AUSLEGUNG



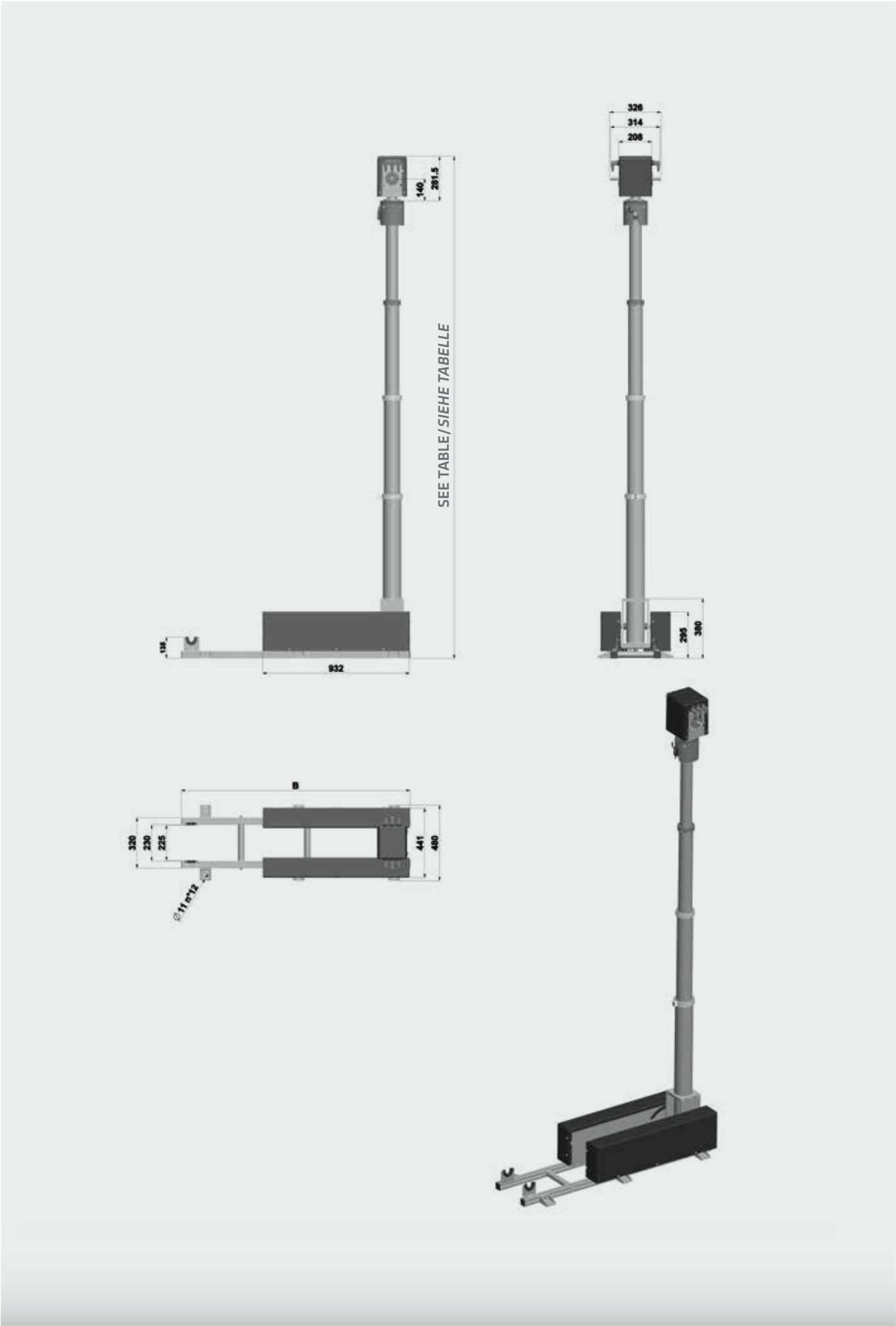
Folded / *Eingefahren*



ROOF MASTS
KLAPPMASTE ROOF



Extended / Ausgefahren



Electropneumatic Roof Plus Pro

Elektropneumatischer Roof Plus Pro

	Mod. ROOF PLUS PRO LIGHT Ø 90		3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	RE 57		11	12	13	14
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.475	2.815	3.115	3.415
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.437	1.572	1.672	1.772
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Code Z - P - W			
	max. top load max. Kopflast	kg	25		20	
	weight Gewicht	kg	63	64	65	66
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	145	135	125	115
	with max. surface bei max Fläche		0,74 m²			
	max. air pressure max Luftdruck		2,5 kg / cm²			

	Mod. ROOF PLUS PRO STANDARD Ø 115		4 sections with internal cable 4 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
	RE 58		11	12	13	14
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	3.101	3.467	3.867	4.253
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.531	1.605	1.705	1.818
	internal spiralled cable innenliegendes Spiralkabel		Code Z - P - W			
	max. top load max. Kopflast	kg	30		25	
	weight Gewicht	kg	68	69,5	71	72,5
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	160	150	140	130
	with max. surface bei max Fläche		0,74 m²			
	max. air pressure max Luftdruck		2,5 kg / cm²			
	Example Beispiel	RE.4811.NZ Mast Roof Plus Standard	4 sections - cable 9x1,5 + 13 x 0,22 mm² 4 Sektionen - Kabel 9x1,5 + 13 x 0,22 mm²			

Upon request we have also other solutions with extended heights up to 10mt.
Kindly contact us.

Auf Anfrage haben wir auch weitere Lösungen mit ausgefahrener Höhe bis zu 10mt.
Bitte kontaktieren Sie uns.



GALLERY FOR ROOF / GALERIE FÜR ROOF

Manual | Electropneumatic









5. CHAPTER | *KAPITEL* ACCESSORIES

ZUBEHÖR

INTERNAL CABLES / <i>Innenliegende Kabel</i>	188
ELECTRICAL BASE / <i>Elektrisch drehbare Basis</i>	191
POTENTIOMETER / <i>Potentiometer</i>	192
TILT UNIT / <i>Schwenkvorrichtungen</i>	194
TILT AND TURN UNITS / <i>Dreh - und Schwenkvorrichtungen</i>	196
INSIDE FOCUS SYSTEMS ON TILT AND TURN UNIT NOVA / <i>Inside Focus auf Dreh- und Schwenkvorrichtung Nova</i>	198
INDEPENDENT TILTING SYSTEM 12V OR 24V / <i>Vorrichtung mit separater Schwenkung 12 oder 24V</i>	200
REMOTE CONTROLS / <i>Fernbedienungen</i>	202
MULTIFUNCTIONAL REMOTE CONTROLS / <i>Multifunktionsfernbedienungen</i>	204
ELECTRONIC BOARD AND ELECTROVALVES GROUP / <i>Elektronische Platine und Elektroventilgruppe</i>	206
LAMP UNITS FOR PARTNER MASTS / <i>Scheinwerfereinheiten für Partner Maste</i>	208
COMPRESSORS AND PNEUMATIC CONTROLS / <i>Luftkompressoren und pneumatische Fernbedienungen</i>	216
ANODIZATION AND PAINTING / <i>Eloxierungen und Lackierungen</i>	220

Internal electrical spiraled cables

Innenliegende elektrische Spiralkabel

Fireco has a wide range of electrical cables which can be mounted inside the telescopic masts. The spiralled cables provide power, video signals and data transmission to the devices mounted on top of the mast. This internal solution provides a much longer lifetime than the external cable solution. The Internal cable is much lighter than the external solution. Furthermore there is no need of additional labour and space otherwise needed for the external cable. The cables are specifically manufactured for the masts and have therefore special characteristics. In the range there are also several coaxial cables, fiber optics and a CAT 5/6 wires in order to mount cameras and other measurement equipment.

Fireco bietet eine breite Palette von elektrischen Kabeln welche im Inneren des Teleskopmasten montiert werden an. Die Kabel versorgen zum einen die Beleuchtung mit Strom zum anderen können sie für Videosignale als auch für Datenübertragung genutzt werden. Diese interne Lösung bietet eine viel längere Lebensdauer als die externen Kabellösung. Die innenliegende Kabel sind viel leichter als die Außen angebrachten. Übrigens benötigen diese keine zusätzliche Arbeit oder Raum, die ansonsten für die externen Kabel nötig sind.



Cable code Kabel Artikelnr.	Description Beschreibung	Cable code Kabel Artikelnr.	Description Beschreibung
B	4x1,5 mm ²	Z	9x1,5 + 13x0,22 mm ² shielded
H	5x1 + 4x0,5 mm ²	S2	4 x 1,5 + 1 COAX 75 OHM
D	7x1,5 mm ²	I2	8x1 + 4x0,5 + 1 COAX 75 OHM + 2 COAX 50 OHM
G2	9 x 2,5 mm ²	W	11x1,5 + 8x0,5 + 4x0,14 shielded + 1 COAX 75 OHM
I	8x1 + 4x0,5 mm ²	E2	10x1 + 4 COAX 75 OHM
E	12x1,5 mm ²	ZXS	11x1,5 + (2x1,5 shielded) + 7x0,6 + 1 COAX 75 OHM + 2 (RILS 6x4)
N	5x2,5 + 4x0,6 mm ²	J	2x6 + 2x1,5 + 1x0,75 + 2x1 (CAN)
T	13x1,5 + 7x(2x0,35)	U2	9x0,5 + 7x1,3 + (2x20 AWG) ST + (2x18 AWG)ST + 1 MICRO COAX 75 OHM
P	5x1,3 + 13x0,5 mm ²	R	7x16 AWG + 12x22 AWG + 2x(2x24AWG)
L	7x1,5 + 14x0,35 mm ² + CAT 5/6	U3	2 MICRO COAX 75 OHM + 2 x F/UTP CAT 5 + 6x18 AWG + 4 FIBER OPTICS 50/125
V2	11x1,5 + 8x0,6 mm ²	M	8x1,5 + 4x4x24awg + 1x2,5 + 8 coax 75 OHM
L2	3xCAT 5E + 3x1,5 + 2x2,5 + 4x0,5	US	1xCAT 5e + 1x75 OHM + 1x50 OHM + 8x18awg + 4x24awg
X	17x1,5 mm ²		

ACCESSORIES
ZUBEHÖR



LEGEND/LEGENDE: 0 available/verfügbar
X not available/nicht verfügbar

MAST Ø	Sections/ Sektionen	B	H	I	D	E	G2	P	S2
		4x1.5	5x1+4x0.5	8x1+4x0.6	7x1.5	12x1.5	9x2.5	5x1,3+13x0.5	4x1,5+1 coax 75 ohm
64	3	0	0	X	X	X	X	X	X
77	3	0	0	0	0	X	X	0	0
77	4	0	0	X	X	X	X	X	X
90	3	0	0	0	0	0	X	0	0
90	4	0	0	0	0	X	X	0	0
90	5	0	0	X	X	X	X	X	X
115	4	0	0	0	0	0	X	0	0
115	5	0	0	0	0	0	X	0	0
115	6	0	0	0	0	X	X	0	0
115	7	0	0	X	X	X	X	X	X
152	6	0	0	0	0	0	0	0	0
152	7	0	0	0	0	0	X	0	0
152	8	0	0	0	0	0	X	0	0
152	9	0	0	0	0	X	X	0	0
200	8	0	0	0	0	0	0	0	0
200	9	0	0	0	0	0	0	0	0
200	10	0	0	0	0	0	X	0	0
200	11	0	0	0	0	0	X	0	0
200	12	0	0	0	0	X	X	0	0
200	13	0	0	X	X	X	X	X	X
250	10	0	0	0	0	0	0	0	0
250	11	0	0	0	0	0	0	0	0
250	12	0	0	0	0	0	X	0	0
250	13	0	0	0	0	0	X	0	0
250	14	0	0	0	0	X	X	0	0

MAST Ø	Sections/ Sektionen	N	V2	Z	X	ZXS	I2
		5x2.5 + 4x0.5	11x1.5+ 5x0.6	9x1,5+ 13x0,22	17x1,5	11x1,5+7x0.6 +coax +2rilasn 6x4	8x1+4x0.6+ 1 coax 75ohm+ 2 coax 50 ohm
64	3	X	X	X	X	X	X
77	3	0	X	0	X	X	X
77	4	X	X	X	X	X	X
90	3	0	0	0	0	X	0
90	4	0	X	0	X	X	X
90	5	X	X	X	X	X	X
115	4	0	0	0	0	X	0
115	5	0	0	0	0	X	0
115	6	0	X	0	X	X	X
115	7	X	X	X	X	X	X
152	6	0	0	0	0	X	0
152	7	0	0	0	0	X	0
152	8	0	0	0	0	X	0
152	9	0	X	X	X	X	X
200	8	0	0	0	0	0	0
200	9	0	0	0	0	X	0
200	10	0	0	0	0	X	0
200	11	0	0	0	0	X	0
200	12	0	X	0	X	X	X
200	13	X	X	X	X	X	X
250	10	0	0	0	0	0	0
250	11	0	0	0	0	X	0
250	12	0	0	0	0	X	0
250	13	0	0	0	0	X	0
250	14	0	X	X	X	X	X

Internal electrical spiraled cables

Innenliegende elektrische Spiralkabel

MAST Ø	Sections/ Sektionen	W	E2	J	U3	U2	L	M	T	R	L2	US
		11x1.5 + 8x0.5 + (4x0.14)sch + 1coax 75 ohm	10x1 + 4 coax	2x6 + 2x1,5 + 1x0.75	2micro coax 75ohm + 2xf/utp cat.5 + 6x18awg + fiber optics 50/125	9x0,5 + 7x1,3 + (2x20 AWG) ST + (2x18 AWG)ST + 1 MICRO COAX 75 OHM	7x1,5 + 14x0,35 mm2 + CAT 5/6	8x1,5 + 4x4x24awg + 1x2,5+ 8 coax 75 Ohm	13x1,5 + 7x(2x0,35)	7x16 AWG + 12x22 AWG + 2x (2x24AWG)	3xCAT 5E + 3x1,5 + 2x2,5 + 4x0,5	1xCAT5e + 1x75 OHM + 1x50 OHM + 8x18 AWG + 4x24AWG
64	3	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
77	3	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
77	4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
90	3	O	O	O	X	X	X	X	X	O	X	O
90	4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
90	5	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
115	4	O	O	O	X	X	O	X	O	O	X	O
115	5	O	O	O	X	X	X	X	X	O	X	O
115	6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
115	7	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
152	6	O	O	O	X	O	O	X	O	O	O	O
152	7	O	O	O	X	X	O	X	O	O	X	O
152	8	X	O	O	X	X	X	X	X	O	X	O
152	9	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
200	8	O	O	O	O	O	O	X	O	O	O	O
200	9	O	O	O	O	X	O	X	O	O	O	O
200	10	O	O	O	O	X	O	O	O	O	X	O
200	11	X	O	O	X	X	X	X	X	O	X	O
200	12	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
200	13	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
250	10	O	O	O	O	O	O	X	O	O	O	O
250	11	O	O	O	O	X	O	X	O	O	O	O
250	12	O	O	O	X	X	O	X	O	O	X	O
250	13	X	O	O	X	X	X	X	X	O	X	O
250	14	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

LEGEND/LEGENDE:

O available/verfügbar
X not available/nicht verfügbar

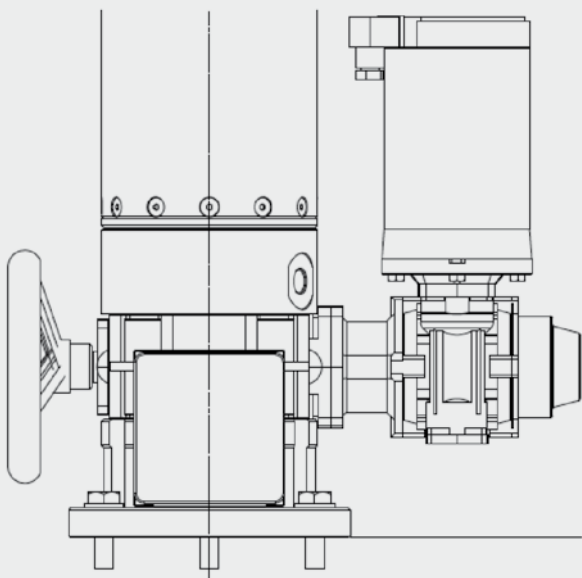
Electrical base

Elektrisch drehbare Basis



The Fireco Partner telescopic masts can be equipped with an electrical turning base 12V or 24V. The system is controlled by a remote control (please see page 202) and has an emergency manual rotating system.

Die Partner Teleskopmaste können mit einer elektrisch drehbaren Basis 12V oder 24V ausgestattet werden. Das System ist mit einem Not-Handrad (bei Stromausfall) ausgerüstet und kann mit einer Kabelfernbedienung gesteuert werden (siehe Seite 202).



Potentiometer

Potentiometer

The Partner masts with the electrical turning base can be equipped with a potentiometer and a remote control with a display for an exact indication of the mast rotation.
The potentiometer is also available for measuring the exact extended height.

Die Partner Teleskopmaste mit elektrisch drehbarer Basis lassen sich problemlos mit einem Potentiometer ausstatten. Auf dem dazugehörenden Display kann die Gradzahl (Richtung) abgelesen werden. Das Potentiometer mit Display ist auch für die Höhenkontrolle des Mastes erhältlich.

CV.31000

Potentiometer and remote control with display for visualizing the rotation degrees
Potentiometer und Fernbedienung mit Display für Angabe des Drehwinkels (Richtung)

CV.31010

Remote control with display for visualizing the extended height
Fernbedienung mit Display für Angabe der ausgefahrenen Höhe

CV.31020

Potentiometer and remote control with display for visualizing the rotation degrees and the extended height
Potentiometer und Fernbedienung mit Display für Angabe des Drehwinkels und der ausgefahrenen Höhe

The remote control is also available with the possibility to pre-set a required rotation degree or extended height. After pushing a button the mast will reach the pre-set position automatically.

Die Fernbedienung kann auch die Funktion haben den gewünschten Drehungsgrad oder die gewünschte ausgefahrene Höhe einzustellen. Sobald man die Taste betätigt erreicht der Mast automatisch die eingestellte Position.

CV.31031

Potentiometer complete with ultrasonic sensor and remote control for setting the required extended height and visualizing display
Potentiometer komplett mit Ultraschallsensor, Display und Fernbedienung für Einstellung der gewünschten ausgefahrenen Höhe.

CV.31032

Potentiometer complete with ultrasonic sensor and remote control for setting the required rotation degree and visualizing display
Potentiometer komplett mit Ultraschallsensor, Display und Fernbedienung für Einstellung des Drehwinkels.

CV.31033

Potentiometer complete with ultrasonic sensor and remote control for setting the required rotation degree and extended height and visualizing display/
Potentiometer komplett mit Ultraschallsensor, Display und Fernbedienung für Einstellung des Drehwinkels und der ausgefahrenen Höhe.



This system permits to the operator to choose the extended height or/and the rotation degree between the maximum and the minimum calibrated values.

For example: With the buttons UP2 and DW2 you can increase or decrease the height. When you have reached the wished value you have to press the button ST2 and the system will bring the mast to the preset height. When the mast is near to the required height, it will be extended by little impulses every 0,5 seconds, in order not to overrun the preset value.

Das System erlaubt dem Benutzer die ausgefahrene Höhe und/oder den Drehungsgrad zwischen den mindesten und den höchsten eingestellten Wert zu wählen.

So kann man z.B. mit den Steuerungstasten UP2 und DW2 das Ausfahren bzw. Einfahren des Mastes voreinstellen. Sobald die voreingestellte Höhe erreicht ist, stoppt das System den Mast automatisch in kleinen 0,5 Sec.-Impulsen, um die eingestellte Höhe nicht zu überschreiten.

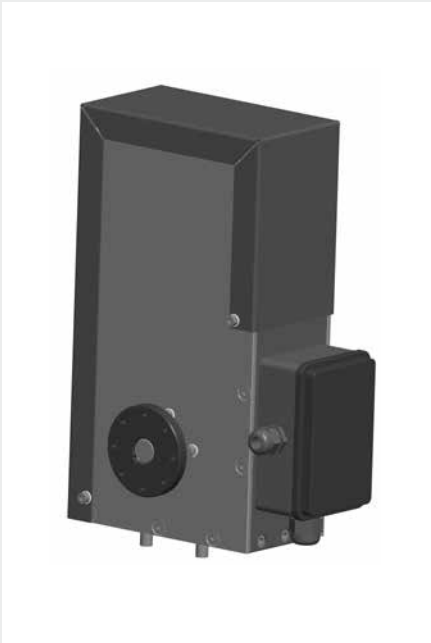


Tilt unit

Schwenkvorrichtungen

The Partner pneumatic masts can be equipped with a tilt unit 12V or 24V, there are many different models:

Die pneumatische Teleskopmaste Partner können mit verschiedene Schwenkvorrichtungen 12V oder 24V ausgestattet werden:



TILT UNIT STANDARD

SCHWENKVORRICHTUNG STANDARD

The tilt unit Standard permits to tilt the equipment approximately 100° and can have a max. top load of 30kg. The motor can be mounted either horizontally or vertically.

Bei der Schwenkvorrichtung Standard beträgt der Schwenkradius 100 Grad, bei einer Last von 30 kg. Der Motor kann horizontal oder vertikal angebracht werden.

Vertically mounted / Vertikal montiert

TL.31521 = Standard 12V

TL.31522 = Standard 24V

Horizontally mounted / Horizontal montiert

TL.31531 = Standard 12V

TL.31532 = Standard 24V

Weight / Gewicht = 7kg



TILT UNIT HEAVY

SCHWENKVORRICHTUNG HEAVY

The tilt unit Heavy permits to tilt the equipment approximately 100° and can have a max. top load of 60kg. The motor can be mounted either horizontally or vertically.

Die Schwenkvorrichtung Heavy hat einen Schwenkradius von 100° und eine max. Last von 60kg. Der Motor kann horizontal oder vertikal angebracht werden.

Vertically mounted / Vertikal montiert

TL.31501 = Tilt unit Heavy 12V

TL.31502 = Tilt unit Heavy 24V

Horizontally mounted / Horizontal montiert

TL.31511 = Tilt unit Heavy 12V

TL.31512 = Tilt unit Heavy 24V

Weight / Gewicht = 9kg



TILT UNIT SUPER HEAVY SCHWENKVORRICHTUNG SUPER HEAVY

The tilt unit Super Heavy permits to tilt the equipment approximately 100° and can have a max. top load from 60kg to 100kg. The motor can be mounted either horizontally or vertically.

Bei der Schwenkvorrichtung Heavy beträgt der Schwenkradius 100 Grad, bei einer Last von 60 bis 100 kg. Der Motor kann horizontal oder vertikal angebracht werden.

Vertically mounted / Vertikal montiert

TL.31551 = Tilt unit Super Heavy 12V

TL.31552 = Tilt unit Super Heavy 24V

Horizontally mounted / Horizontal montiert

TL.31561 = Tilt unit Super Heavy 12V

TL.31562 = Tilt unit Super Heavy 24V

Weight / Gewicht = 10kg



TILT UNIT FLAT SCHWENKVORRICHTUNG FLAT

The tilt unit Flat is the best solution when you need a compact solution, as the height is of only 220mm. The unit permits to tilt the equipment approximately 120° and can have a max. top load of 40kg.

Bei der Schwenkvorrichtung Typ Flat handelt es sich um eine sehr kompakte Version mit einer sehr geringen Bauhöhe von nur 220 mm. Der Schwenkradius beträgt 120 Grad bei einer Last von 40 kg.

TL.31541 = Flat 12V

TL.31542 = Flat 24V

Weight / Gewicht = 7,5kg

Tilt & Turn units

Dreh- und Schwenkvorrichtungen

The Fireco Tilt & Turn units have almost become a standard for the pneumatic Partner masts.
The system is easy and reliable and permits to tilt the lamps (or the equipment) 335° and to turn 365°.

There are many different models in order to provide a solution to all the possible needs. Independent tilting of the arms is also possible.
Combined with the multifunctional remote control, the system becomes a complete unit, ready to be used and very easy to be controlled.

*Die FIRECO Dreh- und Schwenkvorrichtungen sind für die pneumatische Teleskopmaste Partner fast zum technischen Standard geworden.
Das System ist einfach und zuverlässig und erlaubt die Scheinwerfer oder anderes Zubehör um 335° zu schwenken und um 365° zu drehen.*

*Es sind verschiedene Modelle erhältlich, um eine Lösung für jeden Bedarf anzubieten, auch die separate Schwenkung der Arme ist möglich.
Kombiniert mit der Multifunktionsfernbedienung sind die Dreh- und Schwenkvorrichtungen ein komplettes System, praktisch und einfach zu steuern.*

TILT & TURN UNIT NOVA 2 MOTORS

DREH- UND SCHWENKVORRICHTUNG NOVA 2 MOTOREN



TT.36151 = 12V
TT.36152 = 24V

Compact and easy to use, the maximum top load is 40kg.
Available 12V and 24V, suitable for the most common applications. It will be supplied with a set of quick connectors for each floodlight (to be ordered separately).

*Kompakt und einfach, max. Last 40kg. Verfügbar für 12V oder 24V, geeignet für die häufigsten Anwendungen. Für jeden Scheinwerfer können ein Paar Steckverbindungen bestellt werden.
Jeder Scheinwerfer hat seine eigene Steckverbindung*

REMOTE CONTROLS ON PAGE 202-205
FERNBEDIENUNGEN AUF SEITE 202-205



TILT AND TURN UNIT NOVA WITH INDEPENDENT TILTING OF THE ARMS (3 MOTORS)
DREH-UND SCHWENKVORRICHTUNG NOVA MIT SEPARATER SCHWENKUNG
(3 MOTOREN)



TT.36161 = 12V
TT.36162 = 24V

The arms can be tilted independently for a wider illumination capacity. The maximum top load is 50kg.
Available 12V and 24V. It will be supplied with a set of quick connectors for each floodlight (to be ordered separately).

Die Arme können separat geschwenkt werden, für eine umfangreichere Beleuchtungsfähigkeit. Max. Last ca. 50kg. Erhältlich für 12V oder 24V. Für jeden Scheinwerfer können ein Paar Steckverbindungen bestellt werden. Jeder Scheinwerfer hat seine eigene Steckverbindung.

TILT AND TURN UNIT HEAVY WITH INDEPENDENT TILTING OF THE ARMS (3 MOTORS)
DREH-UND SCHWENKVORRICHTUNG HEAVY MIT SEPARATER SCHWENKUNG
(3 MOTOREN)



TT.31625 = 12V
TT.31626 = 24V

The biggest tilt & turn unit, for big and heavy floodlights. The maximum top load is 150kg and the arms of the unit can be tiled independently.
Available 12V and 24V.

*Die Dreh- und Schwenkvorrichtung für große und schwere Scheinwerfer. Die max. Last ist 150kg, die Arme können separat geschwenkt werden.
Erhältlich für 12V oder 24V.*

ATTENTION: Do not drill the tilt & turn unit cover on the top, as it could damage the electronic board inside (when supplied). Fireco can supply special fixing brackets if you want to mount additional equipment above the tilt & turn unit.

NG: Die Dreh- und Schwenkvorrichtung darf oben nicht gebohrt werden, ansonsten wird die innenliegende elektronische Platine (wenn vorhanden) dadurch beschädigt. Falls Sie etwas auf der Dreh- und Schwenkvorrichtung montieren möchten, bitte fragen Sie uns um die speziellen Halterungen!

Inside focus system on tilt and turn unit nova

Inside Focus auf Dreh- und Schwenkvorrichtung Nova

The inside focus system allows you to mount on the tilt and turn unit a motorized lamp unit, for increasing or focusing the lighting beam angle (+46°/-4°). It can be equipped with **40W LED, 50W LED, 90W LED, Hella 42W Xenon or Hella Power Beam 3000** floodlights.

The tilt and turn unit allows you to turn the complete unit 365° and to tilt it 335°, furthermore you can move the arms -4° and +46° like shown in the pictures.

This will permit you to illuminate a wide area and to direct the lighting beam to the required direction.

All the functions of this unit can be controlled by one multifunctional remote control.

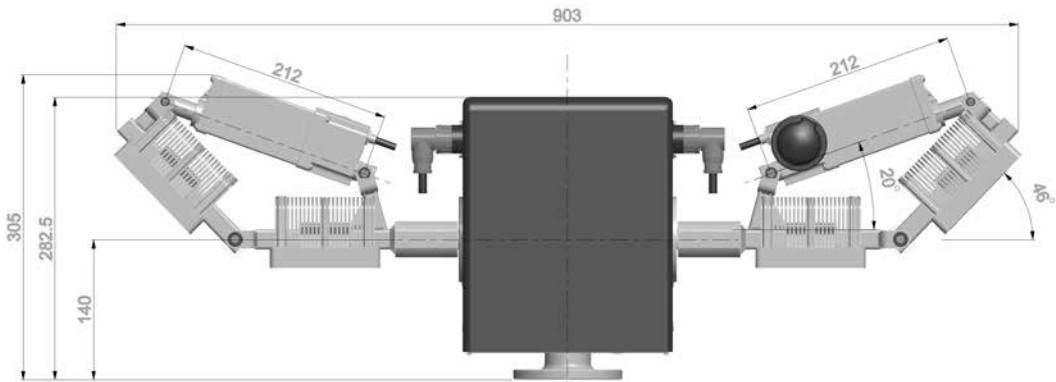
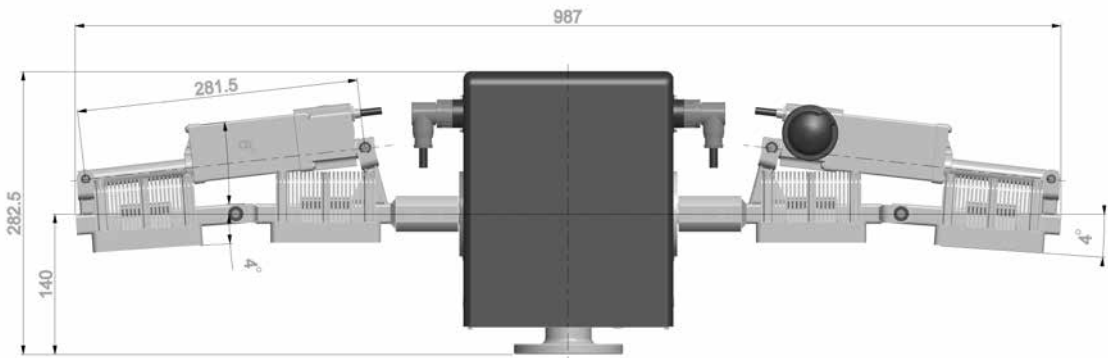
*Das Inside Focus System ermöglicht es auf der Dreh- und Schwenkvorrichtung eine motorisierte Lampeneinheit zu montieren, um den Lichtstrahlwinkel zu erweitern oder fokussieren (+ 46 °/-4 °). Es kann mit **40W LED, 50W LED, 90W LED, Hella 42W Xenon oder Hella Power Beam 3000 Scheinwerfer** ausgestattet werden.*

Die Dreh- und Schwenkvorrichtung dreht die komplette Einheit 365° und schwenkt 335°, weiter können Sie die Arme um -4 ° und + 46° verstellen, wie in den Bildern gezeigt.

Hierdurch ist es möglich, einen großen Bereich zu beleuchten und den Beleuchtungsstrahlen in die gewünschte Richtung zu lenken.

Alle Funktionen werden durch die Multifunktionsfernbedienung gesteuert.





Independent tilting system 12V or 24V

Vorrichtung mit separater Schwenkung 12 oder 24V

Some models of the Fireco Partner masts can be equipped with a system for independent tilting of four floodlights, Halogen, MH, HPS or LED mounted at 360°.

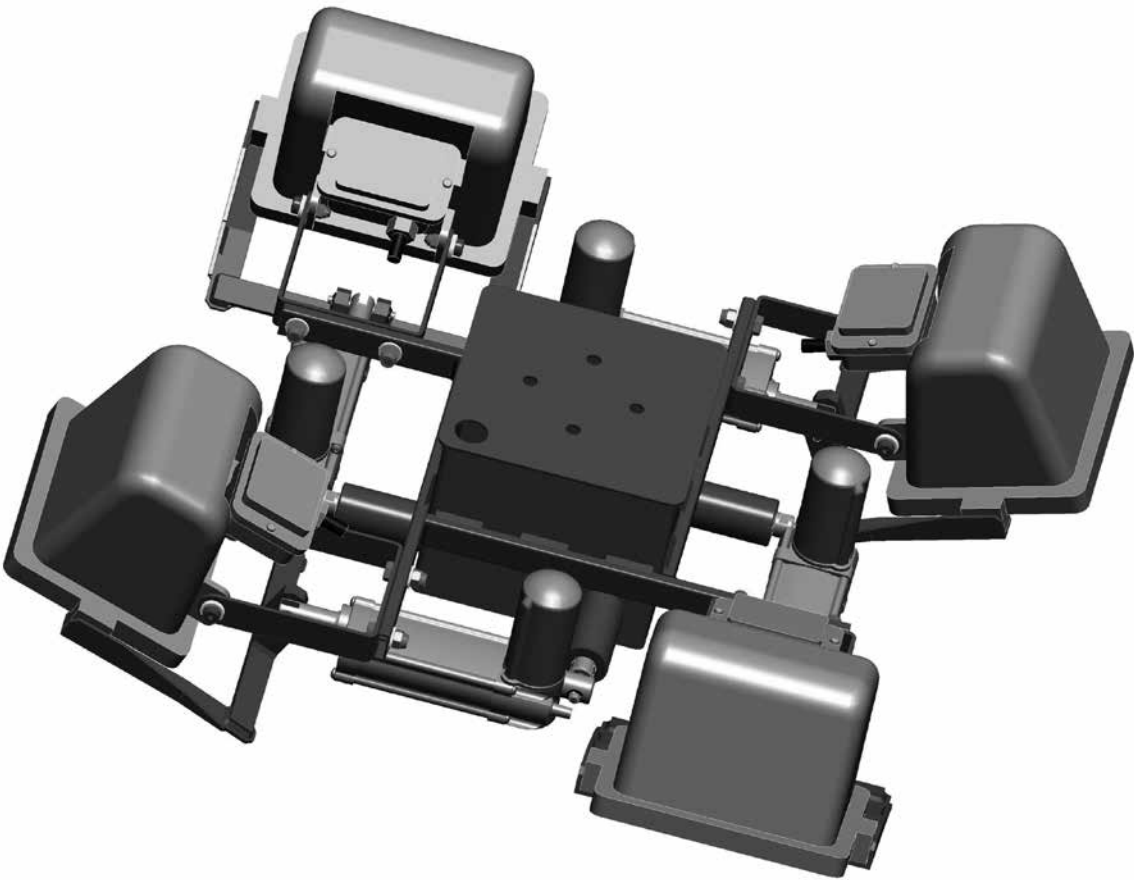
Einige Fireco Partner Mast Modelle können mit einem System für die einzelne Schwenkung von vier Halogen, MH, HPS oder LED Scheinwerfer auf 360° montiert, ausgestattet werden.

TILTING SYSTEM 12V OR 24V

SCHWENKSYSTEM 12V ODER 24V

- 4x400W Halogen 230V
- 4x1000W Halogen 230V
- 4x1500W Halogen 230V
- 4x100W FIRECOLED 12-24V-230V
- 4x1000W MH 230V
- 4x1000W HPS 230V





Remote controls

Fernbedienungen

Fireco offers a wide range of remote controls for telescopic masts: from the simplest solution to the most complete. Here a short overview, please contact us in order to get more information and special requirements.

Fireco bietet eine weite Auswahl von Fernbedienungen für Teleskopmaste an: von der Einfachsten bis zur Vollständigsten. Hier einen kurzen Überblick, bitte kontaktieren Sie uns für mehr Informationen und spezielle Anfragen.

MAST WITH ELECTRICAL TURNING BASE

MAST MIT ELEKTRISCH DREHBARE BASIS



RC.31831

Ergonomic remote control with 4mt spiralled cable for electrical turning base

Ergonomische Fernbedienung mit 4mt Spiralkabel für elektrisch drehbare Basis

MAST WITH TILT UNIT

MAST MIT SCHWENKVORRICHTUNG



RC.31833

Ergonomic remote control with 4mt spiralled cable for tilting

Ergonomische Fernbedienung mit 4mt Spiralkabel für Schwenkung



MAST WITH ELECTRICAL TURNING BASE AND TILT UNIT
MAST MIT ELEKTRISCH DREHBARE BASIS UND SCHWENKVORRICHTUNG



RC.31832

Ergonomic remote control with 4mt spiralled cable for electrical turning base and tilting

Ergonomische Fernbedienung mit 4mt Spiralkabel für elektrisch drehbare Basis und Schwenkung

MAST WITH TILT AND TURN UNIT
MAST MIT DREH - UND SCHWENKVORRICHTUNG



RC.31832

Ergonomic remote control with 4mt spiralled cable for tilting and turning with park position

Ergonomische Fernbedienung mit 4mt Spiralkabel für drehen und schwenken mit Parkposition

MAST WITH TILT AND TURN UNIT WITH INDEPENDENT TILTING
MAST MIT DREH- UND SCHWENKVORRICHTUNG MIT SEPARATER SCHWENKUNG DER ARME



RC.31834

Ergonomic remote control with 4mt spiralled cable for turning and independent tilting with park position

Ergonomische Fernbedienung mit 4mt Spiralkabel für drehen und separat schwenken mit Parkposition

All available also with a straight extension cable of 4mt
Alle verfügbar mit 4mt gerades Verlängerungskabel

Multifunctional remote controls with electronic board

Multifunktionsfernbedienungen mit elektronischer Platine

The FIRECO multifunctional remote control permits you to control ALL the functions of the mast with just one remote control. The remote control is easy and safe to use, thanks to the automatic block of the keypad and easy to understand functions. The mast with the multifunctional remote control is supplied with an electronic board (see page 206) and an electrovalves group (see page 207).

Die FIRECO Multifunktionsfernbedienung erlaubt ALLE Mastfunktionen mit einer einzigen Fernbedienung zu betätigen. Die Fernbedienung ist einfach und sicher zu bedienen, dank der automatischen Tastenverriegelung und der leicht verständlichen Symbole. Der Mast mit der Multifunktionsfernbedienung ist mit einer elektronischen Platine (sehen Sie auf Seite 206) und mit einer Elektroventilgruppe ausgestattet (sehen Sie auf Seite 207).

MAST WITH TILT AND TURN UNIT

MAST MIT DREH-UND SCHWENKVORRICHTUNG



- RC.31746

Multifunctional remote control for mast extension/retraction, tilt & turn of the floodlights, on/off switching of floodlights, automatic restore – ergonomic, with protection cover and 4mt spiralled cable

Multifunktionsfernbedienung für Mast ein- und ausfahren, Scheinwerfer drehen und schwenken, Scheinwerfer ein- und ausschalten, automatische Parkposition – ergonomisch, mit Schutzabdeckung und 4mt Spiralkabel

Available also radio/Auch Funk verfügbar = RC.31747

Available also TOUCH SCREEN/Ebenfalls in TOUCH SCREEN Ausführung



- RC.31748

Multifunctional remote control for mast extension/retraction, turn & independent tilting of the floodlights, on/off switching of floodlights, automatic restore – ergonomic, with protection cover and 4mt spiralled cable

Multifunktionsfernbedienung für das Mast-Ein- und Ausfahren, Scheinwerfer drehen und separat schwenken, Scheinwerfer ein- und ausschalten, automatische Parkposition – ergonomisch, mit Schutzabdeckung und 4mt Spiralkabel

Available also radio/Auch Funk verfügbar = RC.31749



- RC.31766

Multifunctional remote control for mast extension/retraction, tilt & turn of the floodlights, single on/off turning of four floodlights, automatic restore – ergonomic, with protection cover and 4mt spiralled cable

Multifunktionsfernbedienung für Mast ein- und ausfahren, Scheinwerfer drehen und schwenken, vier Scheinwerfer einzeln ein- und ausschalten, automatische Parkposition – ergonomisch, mit Schutzabdeckung und 4mt Spiralkabel

Available also radio/ Auch Funk verfügbar = RC.31767



- RC.31756

SMART Multifunctional remote control for mast extension/retraction, tilt & turn of the floodlights, on/off switching of floodlights, automatic restore – ergonomic, with protection cover and 4mt spiralled cable – USABLE WITH AND WITHOUT CABLE – switches automatically to the radio mode as soon as the cable is detached – with rechargeable batteries – back-lit keypad

SMART Multifunktionsfernbedienung für das Ein- u. Ausfahren der Masten, Scheinwerfer drehen und schwenken, Scheinwerfer ein- und ausschalten, automatische Parkposition – ergonomisch, mit Schutzabdeckung und 4mt Spiralkabel – MIT UND OHNE KABEL VERWENDBAR – schaltet automatisch zur Funkmodalität sobald das Kabel abgetrennt wird – mit Akkus – mit Hintergrundbeleuchtung.

Also available for tilt & turn with independent tilting /
Auch für separate Schwenkung der Schwenkarme lieferbar = RC.31758



MAST WITHOUT TILT AND TURN UNIT
MASTE OHNE DREH- UND SCHWENKVORRICHTUNG

- RC.31742

Multifunctional remote control for mast extension/retraction, single on/off switching of 4 floodlights, automatic restore – ergonomic, with protection cover and 4mt spiralled cable

Multifunktionsfernbedienung für das Ein- u. Ausfahren des Mastes, 4 Scheinwerfer einzeln ein- und ausschaltbar, automatische Parkposition – ergonomisch, mit Schutzabdeckung und 4mt Spiralkabel

Available also radio/ Auch Funk verfügbar = RC.31745

Electronic board and electrovalves group

Elektronische Platine und Elektroventilgruppe

ELECTRONIC BOARD ELEKTRONISCHE PLATINE

The multifunctional system is controlled by a double layer electronic board mounted inside the tilt & turn unit.

Das Multifunktionssystem wird von einer 2-fach Platine kontrolliert, die in der Dreh- und Schwenkvorrichtung montiert ist.

THE MAIN FEATURES: DIE WICHTIGSTEN EIGENSCHAFTEN:



Protection against interference from external sources
Sicherung gegen Störungen von externen Quellen



Input Voltage Range - from 9 to 36 VDC - protection against higher voltage peaks
Spannungsbereich - von 9 bis 36 VDC - Sicherung gegen Spannungsspitzen



Protection against short circuits on the tilt & turn motors
Schutz gegen Kurzschlüsse an den Motoren



Protection against short circuits on the electro-valves
Schutz gegen Kurzschlüsse an den Elektroventilen



Storage of all vital data for operation into the microprocessor storage, like airplane black-boxes
Speicherung der Betriebsdaten in den Mikroprozessor, wie bei einer Flugzeug black Box



Warning LEDs on the remote control
Warnungs-LEDs auf der Fernbedienung



2.4 GHZ radio module for quicker radio data transmission without interferences
2.4 GHZ Radio Module für eine schnellere Radioübertragung ohne Störungen





ELECTROVALVES GROUP
ELEKTROVENTILGRUPPE



A

Extension Regulator/
Ausfahungseinstellung

B

Fixing Screws M4/M5
Befestigungsschrauben M4/M5

C

Retraction Regulator
Einfahrungseinstellung

The Solenoid Valve Unit is used to ensure the electronic extension and retraction of the mast. It is made of anodized Aluminum and it works from 12 V DC to 230AC, so it is very adaptable. Furthermore it can be easily remoted to another position.

Die Elektroventilgruppe dient zum Mast ein- und ausgefahren. Die Funktionsspannung geht von 12V/DC bis 230V/AC und das Teil besteht aus anodisiertem Aluminium. Die Einheit kann einfach zu einer anderen Position ferngesteuert werden.

The Solenoid Valve unit can be placed in two different positions, depending on the costumers' needs: with the coils one opposite to the other or, for a more space-saving configuration, with the coils positioned parallel.

Die Elektroventilgruppe kann in zwei verschiedenen Positionen montiert werden, abhängig von dem Bedarf des Kunden: mit Spulen gegenüber, oder für eine platzsparende Konfiguration, mit Spulen parallel angeordnet.

MICRO - SWITCH
AUSFAHRWARNSCHALTER



The function of the micro switch is to signal when the mast is extended. The customer can connect it to visual or audio signal inside the cabin, in order not to drive with a still extended mast. Furthermore the automatic restore function can also be connected to the hand break system, so that by releasing the hand brake, the mast will return automatically to the "home" position.

Durch den Ausfahrwarnschalter erfolgt ein Signal, wenn der Mast ausgefahren ist. Durch entsprechenden Anschluss wird der Fahrer entweder durch eine Warnleuchte oder durch ein akustisches Signal im Führerhaus gewarnt. Desweiteren ist auch eine Montage an der Handbremse möglich. Beim Lösen der Handbremse erfolgt ein Impuls, sodass der Mast automatisch in die O-Stellung einfährt.

Lamp units for Partner Masts

Scheinwerfereinheiten für Partner Maste

On the Fireco Partner telescopic masts you can mount a wide range of lamp units, with different types and combinations of floodlights. The lamp units will be supplied complete with bulb, protection grid (when available) and mounting brackets. The lamp units can be mounted fixed on the mast, mounted above, below, at 360° TOP SIDE or TOP SMALL on a round plate or on a tilt and turn unit (see page 196-197). Here we will list the most common types of lamp units, but there are many more available possibilities.

Please contact Fireco or your representative in order to check our customer made solutions and for technical drawings.

Die Fireco Partner Teleskopmaste können mit einer Vielzahl von Scheinwerfereinheiten, und Scheinwerfertypen, ausgerüstet werden. Die Scheinwerfereinheiten werden komplett mit Leuchtmittel, Gitter (wenn verfügbar) und Befestigungsbügel geliefert. Die Beleuchtungseinheiten können fix am Mast, oben, unten, auf 360° (Rundumbeleuchtung) TOP SIDE oder TOP SMALL oder an einer Dreh- und Schwenkvorrichtung (siehe Seite 196-197) montiert werden.

An dieser Stelle sind nur die gängigsten Versionen und Kombinationen aufgelistet. Besondere Ausführungen und technische Zeichnungen sind auf Anfrage möglich.

AVAILABLE FLOODLIGHT TYPES / VERFÜGBARE SCHEINWERFERTYPEN:

230V – IP65

- 400W Halogen
- 1000W Halogen
- 1500W Halogen
- 250W MH/HPS
- 400W MH/HPS*
- 1000W MH/HPS*
- 100W FIRECOLED
- 162,5W XLED
- 185W FIRECOXLED

*available with integrated or separated ballast/
erhältlich mit eingebauten oder separaten Vorschaltgerät

Weight of separated ballast/
Gewicht des separaten Vorschaltgeräts:

- 400W 5,1kg
- 1000W 7,2kg

12V / 24V

- 42W Xenon
- 100W/150W Xenophot
- 70W MH/HPS
- 250W MH/HPS
- 40W / 50W / 90W LED
- 100W FIRECOLED
- 162,5W XLED
- 185W FIRECOXLED

ROTATING BEACONS / DREHLICHTE:

12V, 24V, 230V or LED (12/24V)

Available/Verfüfbar: 12V, 24V, 230V or LED (12/24V)
Colours/Farben:
Blue/Blau
Red/Rot
Orange/Orange
Green/Grün

ATTENTION: the cover of the tilt & turn unit can't be drilled, use the Fireco holder for mounting the rotating beacon.

ACHTUNG: die Kunststoffabdeckung von der Dreh- und Schwenkvorrichtung darf nicht gebohrt werden, benutzen Sie die Fireco Halterung für die Montage des Drehlichts.



FLOODLIGHTS COMPARISON TABLE
SCHEINWERFER VERGLEICHSTABELLE

VOLTAGE SPANNUNG	TYPE / TYP	WATTAGE / LEISTUNG	DIMENSIONS WIDTH X HEIGHT X DEPTH mm DIMENSIONEN BREITE X HÖHE X TIEFE mm	WEIGHT kg Gewicht kg	LUMEN	SHOCK RESISTANCE SCHOCK FESTIGKEIT	LIFETIME h LEBENSDAUER h	HEAT DIFFUSION WÄRMEDIFFUSION	LIGHTING TIME EINSCHALTZEIT	RELIGHTING TIME WIEDEREINSCHALTZEIT	CONSUMPTION STROMVERBRAUCH
230V	HA	400W	215x190x141	1,5	9.500	very low sehr gering	2.000	high hoch	immediate sofort	0 min	high hoch
		1000W	325x266x176	3	22.000						
		1500W	395x266x176	3,5	31.000						
	MH	250W	400x220x320	12	22.000	good gut	6.000	low gering	3-5 min.	10 min	low niedrig
		400W	400x220x320	12	44.000						
		400W with sep. Ballast / mit sep. Einschaltgerät	395x266x176	3,5	44.000						
		1000W	418x328x260	9	80.000						
	HPS	250W	400x220x320	12	27.000	good gut	10.000	Very low Sehr gering	short kurz (1/3 min.)	1 min	low niedrig
		400W	400x220x320	12	55.000						
		400W with sep. Ballast / mit sep. Einschaltgerät	395x266x176	3,5	55.000						
		1000W	418x328x260	9	130.000						
12V/ 24V	XENON	42W	160x175x163	1	3.200	good gut	2.500	Very low Sehr gering	short kurz (1 min.)	0 min	low niedrig
	XENOPHOT	100W -12V	180x145x145	1,5	3.600	very low sehr gering	50	Medium Mittel	immediate sofort	0 min	high hoch
		150W -24V			6.000						
	MH	70W	230x290x110	1,5	5.000	good gut	6.000	low gering	3-5 min.	10min	low niedrig
		250W	300x361x215	6	22.000						
	HPS	70W	230x290x110	1,5	6.500	good gut	6.000	Very low Sehr gering	short kurz (1/3 min.)	1 min	low niedrig
		250W	300x361x215	6	27.000						
	LED	40W	110x110x72	1	3.600	excelent hervorragend	30.000	Very low Sehr gering	immediate sofort	0 min	very low sehr niedrig
		100W*	328x209x143	3,5 (12/24V) 4 (230V)	10.479		50.000				
		162,5W*	440x237x130	7	16.250						
		185W*	440x237x130	7	20.000						

LEGEND/LEGENDE:

HA = Halogen
HPS = High pressure Sodium/Hochdruck Natrium
MH = Metal Halide/Halogen Metaldampf

*available also 230V
*auch 230V erhältlich

Lamp units for Partner Masts

Scheinwerfereinheiten für Partner Maste

LISTING OF THE MOST OFTEN USED LAMP UNITS 230V:
AUFLISTUNG DER AM HÄUFIGSTEN VERWENDETEN 230V LAMPENEINHEITEN:



FL.34101
Complete lamp unit 2x400W Ha mounted above
Komplette Lampeneinheit 2x400W oben montiert

FL.34102
Complete lamp unit 2x400W Ha mounted below
Komplette Lampeneinheit 2x400W unten montiert

FQ.34101.T
Complete lamp unit 2x400W Ha mounted on tilt & turn unit NOVA
Komplette Lampeneinheit 2x400W Ha auf Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA montiert

FL.34121
Complete lamp unit 2x1000W Ha mounted above
Komplette Lampeneinheit 2x1000W Ha oben montiert

FL.34123
Complete lamp unit 2x1000W Ha mounted below
Komplette Lampeneinheit 2x1000W Ha unten montiert

FQ.34121.T
Complete lamp unit 2x1000W Ha mounted on tilt & turn unit NOVA
Komplette Lampeneinheit 2x1000W Ha auf Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA montiert

FL.34153
Complete lamp unit 2x1500W Ha mounted above
Komplette Lampeneinheit 2x1500W Ha oben montiert

FL.34151
Complete lamp unit 2x1500W Ha mounted below
Komplette Lampeneinheit 2x1500W Ha unten montiert

FQ.34153.T
Complete lamp unit 2x1500W Ha mounted on tilt & turn unit NOVA
Komplette Lampeneinheit 2x1500W Ha auf Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA montiert

FL.34155
Complete lamp unit 4x1500W Ha (2 floodlights mounted above and 2 below)
Komplette Lampeneinheit 4x1500W Ha (2 Scheinwerfer oben und 2 unten montiert)

FL.34157
Complete lamp unit 4x1500W Ha mounted at 360°
Komplette Lampeneinheit 4x1500W Ha auf 360° montiert

FQ.34155.T
Complete lamp unit 4x1500W Ha mounted on tilt & turn unit NOVA
Komplette Lampeneinheit 4x1500W Ha auf Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA montiert

FL.34309
Complete lamp unit 2x400W HPS + 2x400W MH (2 floodlights mounted above and 2 below)
Komplette Lampeneinheit 2x400W HPS + 2x400W MH (2 Scheinwerfer oben und 2 unten montiert)

FL.34309.TH
Complete lamp unit 2x400W HPS + 2x400W MH mounted on tilt & turn unit HEAVY
Komplette Lampeneinheit 2x400W HPS + 2x400W MH auf Dreh- und Schwenkvorrichtung HEAVY montiert



LISTING OF THE MOST OFTEN USED LAMP UNITS 12V OR 24V:
AUFLISTUNG DER AM HÄUFIGSTEN VERWENDETEN 12V ODER 24V LAMPENEINHEITEN:



FQ.34507

FL.34507

Complete lamp unit 2x100W 12V XENOPHOT mounted above
Komplette Lampeneinheit 2x100W 12V XENOPHOT oben montiert

FL.34505

Complete lamp unit 2x100W 12V XENOPHOT mounted below
Komplette Lampeneinheit 2x100W 12V XENOPHOT unten montiert

FQ.34507.T

Complete lamp unit 2x100W 12V XENOPHOT mounted on tilt & turn unit NOVA
Komplette Lampeneinheit 2x100W 12V XENOPHOT auf Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA montiert

FD.34583

Complete lamp unit 4x42W 24V XENON HELLA (2 floodlights mounted above and 2 below)
Komplette Lampeneinheit 4x42W 24V XENON HELLA (2 Scheinwerfer oben und 2 unten montiert)



FQ.34583.T

FQ.34583.T

Complete lamp unit 4x42W 24V XENON HELLA mounted on tilt & turn unit NOVA
Komplette Lampeneinheit 4x42W 24V XENON HELLA auf Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA montiert

FD.34639

Complete lamp unit 6x100W 12V/24V FIRECOLED (3 floodlights mounted above and 3 below)
Komplette Lampeneinheit 6x100W 12/24V FIRECOLED (3 Scheinwerfer oben und 3 unten montiert)

FQ.34639.T

Complete lamp unit 6x100W 12V/24V FIRECOLED mounted on tilt & turn unit NOVA
Komplette Lampeneinheit 6x100W 12V/24V FIRECOLED auf Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA montiert



FQ.34639.T

FD.34562

Complete lamp unit 2x250W 24V MH mounted above
Komplette Lampeneinheit 2x250W 24V MH oben montiert

FD.34558

Complete lamp unit 2x250W 24V MH mounted below
Komplette Lampeneinheit 2x250W 24V MH unten montiert

FQ.34562.T

Complete lamp unit 2x250W 24V MH mounted on tilt & turn unit NOVA
Komplette Lampeneinheit 2x250W 24V MH auf Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA montiert

FD.34525

Complete lamp unit 4x70W 12V HPS (2 floodlights mounted above and 2 below)
Komplette Lampeneinheit 4x70W 12V HPS (2 Scheinwerfer oben und 2 unten montiert)

FQ.34525.T

Complete lamp unit 4x70W 12V HPS mounted on tilt & turn unit NOVA
Komplette Lampeneinheit 4x70W 12V HPS auf Dreh- und Schwenkvorrichtung NOVA montiert

Lamp units for Partner Masts

Scheinwerfereinheiten für Partner Maste

AVAILABLE ALSO THE SINGLE COMPONENTS
AUCH DIE EINZELNEN KOMPONENTEN SIND ERHÄLTlich:



Single floodlight / Einzelner Scheinwerfer



Protection grid / Gitter



Bulb / Glühlampe



Bracket / Halterung

Some lamp units can also be equipped with a manual tilting and turning adjustment handle.
Einige Lampeneinheiten können auch mit einer manuellen Dreh - und Schwenkeinstellung ausgestattet werden.



FIRECOLED 100W



The future of illumination is LED.
Fireco products are always up to date and therefore we are proud to present the FirecoLED!
The LED lights have many advantages such as high efficiency, long life, shock resistance, low voltage demand, reduced power consumption and lower operating temperature.

Die Zukunft für die Beleuchtung ist LED, auch für Flutlichtmaste. Die Fireco Produkte sind immer aktuell und deswegen sind wir stolz den FirecoLED Scheinwerfer zu präsentieren!
Die LED Scheinwerfer haben viele Vorteile wie hohe Leistungsfähigkeit, lange Lebensdauer, Stoßfestigkeit, Niederspannungsspeisung, reduzierter Stromverbrauch und niedrige Betriebstemperatur.

MAIN FEATURES

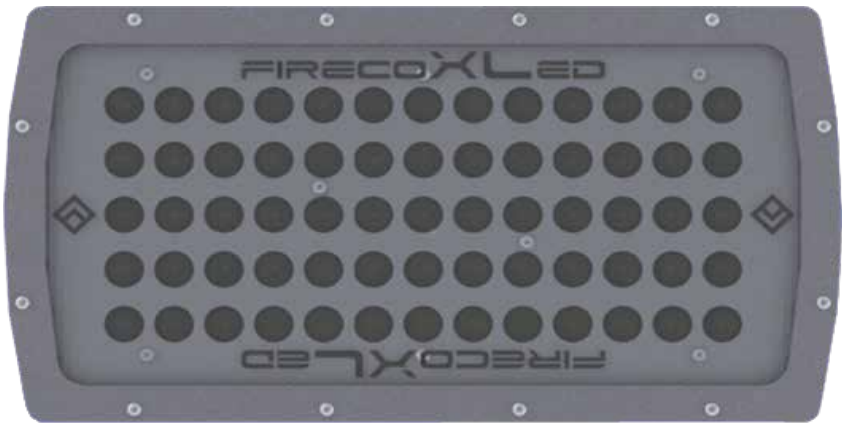
WICHTIGSTE EIGENSCHAFTEN

LED FLOODLIGHT		LED SCHEINWERFER	
Light flux:	10.479 lm	Lichtstrom:	10.479 lm
Power supply:	12÷24VDC-230VAC	Speisung:	12÷24VDC-230VAC
Power absorption:	8,3A 12VDC - 4,2A 24VDC - 0,43A 230V	Energieabsorption:	8,3A 12VDC - 4,2A 24VDC - 0,43A 230V
Consumption:	100W	Stromverbrauch:	100W
Aluminium body:	IP66	Aluminiumgehäuse:	IP66
Weight:	3,5kg	Gewicht:	3,5kg

Lamp units for Partner Masts

Scheinwerfereinheiten für Partner Maste

FIRECOXLED 162,5W / 185W

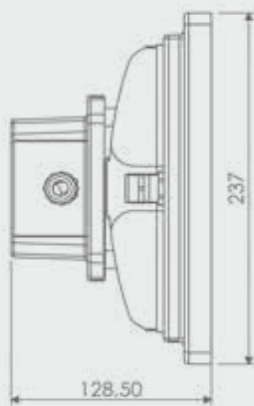
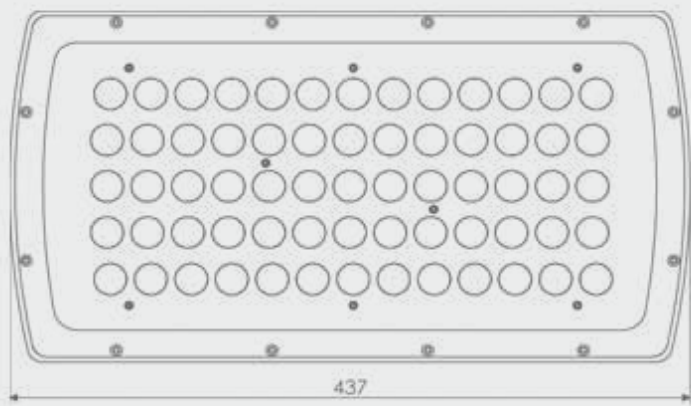


MAIN FEATURES 162,5W / 185W

Nr. 65 LED white light 2,5W / Nr. 65 LED white light 2,8W	
Instant production of the maximum brightness (100ns)	
No UV-emission	
Light flux at the source:	16250 lm / 20000 lm
Power supply:	12 ÷ 24DC
Power absorption:	13,78 A @ 12V – 6.72 A @ 24V / 15,41 A @ 12V – 7.58 A @ 24V
Absorption:	162W @ 24V - 165W @12V / 182W @ 24V - 185W @12V
Aluminum body:	IP67
Operating temperature:	von -20 bis +40°C
Weight:	7kg

WICHTIGSTE EIGENSCHAFTEN 162,5W / 185W

Nr. 65 LED weißes Licht 2,5W / Nr. 65 LED weißes Licht 2,8W	
Instant-Produktion von der maximalen Helligkeit (100ns)	
Keine UV-Emission	
Lichtstrom an der Quelle:	16250 lm / 20000 lm
Stromversorgung:	12 ÷ 24DC
Stromaufnahme:	13,78 A @ 12V – 6.72 A @ 24V / 15,41 A @ 12V – 7,58 A @ 24
Aufnahme:	162W @ 24V - 165W @12V / 182W @ 24V - 185W @12V
Alluminiumgehäuse:	IP67
Betriebstemperatur:	von -20 bis +40°C
Gewicht:	7kg



WIDE & NARROW LENS
BREITE UND SCHMALE LINSEN



Compressors and pneumatic controls

Kompressoren und pneumatische Fernbedienungen

AIR COMPRESSORS KOMPRESSOREN 230V



- **AI.32001**
Coaxial lubricated air compressor single-phase 230V – 2,5A – 0,48 kW – 179lt/1' – max pressure 8 bar – weight 9kg dB – A 80
Einphasiger Koaxial-Kompressor ölfrei 230V – 2,5A – 0,48 kW – 179lt/1' – max. Luftdruck 8 bar – Gewicht 9kg dB – A 80
- **AI.32011**
Coaxial lubricated air compressor single-phase 230V – 5,0A – 1,1 kW – 185lt/1' – max pressure 8 bar – weight 14kg dB – A 80 – with 6lt tank
Einphasiger Koaxial-Kompressor ölfrei 230V – 5,0A – 1,1 kW – 185lt/1' – max. Luftdruck 8 bar – Gewicht 14kg dB – A 80 – mit 6Lt Tank
- **AI.32011.RC**
Coaxial lubricated air compressor single-phase 230V – 5,0A – 1,1 kW – 185lt/1' – max pressure 8 bar – weight 14kg dB – A 80 – with 6lt tank and remote control
Einphasiger Koaxial-Kompressor ölfrei 230V – 5,0A – 1,1 kW – 185lt/1' – max. Luftdruck 8 bar – Gewicht 14kg dB – A 80 – mit 6Lt Tank mit Fernbedienung
- **AI.32091**
Air compressor 230V – 50lt/1' – STPV – weight 3,5kg
Kompressor 230V – 50lt/1' – STPV – Gewicht 3,5kg
- **AI.32092**
Air compressor 230V – 50lt/1' – STPV/AB – with remote control and pressure switch – weight 5kg
Kompressor 230V – 50lt/1' – STPV/AB – mit Fernbedienung und Druckschalter – Gewicht 5kg

AIR COMPRESSORS KOMPRESSOREN 12V & 24V



- **AI.32121**
Air compressor ST 12V – 50lt/1' – 13,5A – weight 3,5kg
Kompressor ST 12V – 50lt/1' – 13,5A – Gewicht 3,5kg
- **AI.32122**
Air compressor ST 24V – 50lt/1' – 7A – weight 3,5kg
Kompressor ST 24V – 50lt/1' – 7A – Gewicht 3,5kg
- **AI.32131**
Air compressor STPV 12V – 50lt/1' – 13,5A – with pressure switch and non return valve – weight 4kg
Kompressor STPV 12V – 50lt/1' – 13,5A – mit Druckschalter und Einwegventil – Gewicht 4kg
- **AI.32132**
Air compressor STPV 24V – 50lt/1' – 7A – with pressure switch and non return valve – weight 4kg
Kompressor STPV 24V – 50lt/1' – 7A – mit Druckschalter und Einwegventil – Gewicht 4kg
- **AI.32141**
Air compressor STPV-AB 12V – 50lt/1' – 13,5A – with remote control weight 5kg
Kompressor STPV-AB 12V – 50lt/1' – 13,5A – mit Fernbedienung Gewicht 5kg
- **AI.32142**
Air compressor STPV-AB 24V – 50lt/1' – 7A – with remote control weight 5kg
Kompressor STPV-AB 24V – 50lt/1' – 7A – mit Fernbedienung Gewicht 5kg
- **AI.32141.M**
Air compressor STPV-AB 12V – 50lt/1' – 13,5A – with remote control and spring – weight 5kg
Kompressor STPV-AB 12V – 50lt/1' – 13,5A – Fernbedienung und Feder Gewicht 5kg
- **AI.32142.M**
Air compressor STPV-AB 24V – 50lt/1' – 7A – with remote control and spring – weight 5kg
Kompressor STPV-AB 24V – 50lt/1' – 7A – Fernbedienung und Feder Gewicht 5kg



FLASH



● **AI.32061**

Air compressor 12V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 60A – max.
pressure 8 bar – weight 8,5kg dB – 72 A
*Kompressor 12V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 60A – max.
Luftdruck 8 bar Gewicht 8,5kg dB – 72 A*

● **AI.32062**

Air compressor 24V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 32,50A – max.
pressure 8 bar – weight 8,5kg dB – 72 A
*Kompressor 24V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 32,50A – max.
Luftdruck 8 bar – Gewicht 8,5kg dB – 72 A*

● **AI.32163**

Air compressor 12V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 60A – max.
pressure 8 bar – weight 8,5kg dB – 72 A – with remote control
*Kompressor 12V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 60A – max.
Luftdruck 8 bar – Gewicht 8,5kg dB – 72 A – mit Fernbedienung*

● **AI.32164**

Air compressor 24V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 32,50A – max.
pressure 8 bar – weight 8,5kg dB – 72 A – with remote control and non return valve
*Kompressor 24V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 32,50A – max.
Luftdruck 8 bar – Gewicht 8,5kg dB – 72 A – mit Fernbedienung und Einwegventil*

● **AI.32176**

Air compressor 12V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 60A – max.
pressure 8 bar – weight 8,5kg dB – 72 A – with pressure switch and non return valve
*Kompressor 12V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 60A – max.
Luftdruck 8 bar – Gewicht 8,5kg dB – 72 A – mit Druckschalter und Einwegventil*

● **AI.32177**

Air compressor 24V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 32,50A – max.
pressure 8 bar – weight 8,5kg dB – 72 A – with pressure switch and non return valve
*Kompressor 24V FLASH – kW 0,60 – 173lt/1' – 32,50A – max.
Luftdruck 8 bar – Gewicht 8,5kg dB – 72 A – mit Druckschalter und Einwegventil*

LEGEND/LEGENDE:

L x H x W / L x H x B

- 310 x 325 x205
- 320 x 440 x 260
- 230 x 170 x 135
- 230 x 170 x 135
- 330 x 291 x 180

Compressors and pneumatic controls

Kompressoren und pneumatische Fernbedienungen

AIR COMPRESSORS KOMPRESSOREN

FOR MULTIFUNCTION SYSTEM / FÜR KOMPLETTSTEUERUNG

- **AI.32921**
Air compressor 12V 50LT/1' for multifunctional system
Kompressor 12V 50Lt/1' für Multifunktionssystem
- **AI.32922**
Air compressor 24V 50LT/1' for multifunctional system
Kompressor 24V 50Lt/1' für Multifunktionssystem
- **AI.32167**
Air compressor 12V FLASH for multifunctional system
Kompressor 12V FLASH für Multifunktionssystem
- **AI.32166**
Air compressor 24V FLASH for multifunctional system
Kompressor 24V FLASH für Multifunktionssystem
- **AI.32801**
Air compressor 230V – 179lt/1' – only for multifunctional system
Kompressor 230V – 179lt/1' – nur für Multifunktionssystem

LEGEND/LEGENDE:

L x H x W / L x H x B

- 230x170x135
- 330x291x180
- 310x325x205

FOR ROOF MASTS – FÜR ROOF KLAPPMASTE

- AI.32245**
Built-in air compressor for Roof mast - 12V
Eingenbauter Luftkompressor für Klappmast - 12V
- AI.32246**
Built-in air compressor for Roof mast - 24V
Eingenbauter Luftkompressor für Klappmast - 24V



PNEUMATIC CONTROL BOARD
DRUCKLUFTBEDIENUNG

The pneumatic control board is designed for the mast extension and retraction and is required when you use the air from the vehicle's air system, a compressed air cylinder or a compressor without pressure control.

Mit der Druckluftbedienung wird die Druckluft die zum Aus-und Einfahren des Mastes dient gesteuert. Sie kann an einen Kompressor, einen Druckluftzylinder oder an das Druckluftsystem eines Fahrzeuges angeschlossen werden.



PC.33213



PC.33211

Pneumatic control block with pressure regulator
Druckluftbedienung mit Druckregler

PC.33212

Pneumatic control block with pressure regulator and spring / Druckluftbedienung mit Druckregler und Feder

PC.33213

Pneumatic control block with pressure regulator and spring only for extension / Druckluftbedienung mit Druckregler und Tot Mann nur zum Ausfahren

PC.33221

Pneumatic control block pressure regulator and dry filter / Druckluftbedienung mit Druckregler und Trockenfilter

PC.33222

Pneumatic control block with pressure regulator, dry filter and spring / Druckluftbedienung mit Druckregler, Trockenfilter und Tot Mann

PC.33223

Pneumatic control block with dry filter and spring for extension only / Druckluftbedienung mit Druckregler Trockenfilter und halb Tot Mann nur für Ausfahren

Anodizing and painting

Anodische Oxidation und Lackierung

The Fireco Mast can be anodized and painted in many different colours. The most common treatment is to anodize the mobile tubes and then to paint the mast when completely retracted. The anodizing can be also hard or with specified micron thickness. The painting can be glossy or matt.

Anodizing is an electrolytic passivation process used to increase the thickness of the natural oxide layer on the surface of metal parts and increases the corrosion resistance and wear resistance.

Besides the change of colour, the purposes of the treatment are:

- Improved corrosion resistance
- Increased surface hardness
- Increased wear and abrasion resistance
- Moderate heat insulation

Die Fireco Maste können in vielen unterschiedlichen Farben anodisiert oder lackiert werden. Die üblichste Behandlung ist die Anodisierung der losen Rohre und die Lackierung der anderen Teile, d.h. Mast im eingefahrenen Zustand. Es ist auch möglich die Maste mit Hartanodisierung zu versehen, um eine bestimmte Auflagedicke zu erzielen. Die Lackierung ist in glänzend oder matt lieferbar.

Die anodische Oxidation bezeichnet in der Oberflächentechnik ein elektrolytisches Verfahren zur Herstellung von oxydischen Schichten auf Metallen, wie Aluminium, die die Korrosionsbeständigkeit und Verschleißfestigkeit erhöhen.

Außer einer Farbänderung ergeben sich noch weitere Verbesserungen:

- höhere Korrosionsbeständigkeit
- Verbesserung der Oberflächenhärte
- Verbesserung der Verschleiß- und Abriebfestigkeit
- Moderate Wärmedämmung

Some examples of anodizing *Einige Beispiele zur Anodisierung*





BLACK - SCHWARZ



BROWN - BRAUN



SAND BROWN - SAND BRAUN



GREEN - GRÜN







6. CHAPTER | *KAPITEL*

SPECIAL
MAST SYSTEMS

SPEZIELLE MASTSYSTEME

TRIPODS AND FOUR-LEGS ASSEMBLY / <i>Drei - und Vierfuss - Stative</i>	225
<i>Gallery / Photogalerie</i>	228
AQUAMAST	231
<i>Gallery / Photogalerie</i>	234
GUARDIAN	237
<i>Gallery / Photogalerie</i>	240
LUMICONE	243
<i>Gallery / Photogalerie</i>	248
MEC MAST	251
<i>Gallery / Photogalerie</i>	260





Tripods and four-legs assembly

Drei - und Vierfuß - Stative

..... EN		 DE	
TRIPODS		DREIFUSS - Stative	
The tripods in modular structure are available for masts Standard Ø115, Heavy Ø152, Super Heavy Ø200 and Giant Ø250mm.		Die DreifüÙe in modular Struktur sind verfügbar für Maste Standard Ø115, Heavy Ø152, Super Heavy Ø200 und Giant Ø250mm.	
4-LEGS ASSEMBLY		VIERFUSS - Stative	
The 4-legs assembly in modular structure are available for masts Standard Ø115, Heavy Ø152, Super Heavy Ø200 and Giant Ø250mm.		Die VierfüÙe in modular Struktur sind verfügbar für Maste Standard Ø115, Heavy Ø152, Super Heavy Ø200 und Giant Ø250mm.	

Tripods and four-legs assembly

Drei - und Vierfuss - Stative

TRIPODS / DREIFÜSSE

Mast Ø115

TP.35323 = Tripod in modular structure in corrosion resistant metallic material
DreifüÙe in modular Struktur in korrosionsbeständigen metallischen Material

Mast Ø152

TP.35324.1 = Tripod in modular structure in corrosion resistant metallic material for masts with retracted height until 2000mm
DreifüÙe in modular Struktur in korrosionsbeständigen metallischen Material für Maste mit eingefahrener Höhe bis 2000mm

TP.35324.2 = until/ bis 2500mm

TP.35324.3 = until/ bis 3000mm

TP.35324.4 = until/ bis 3500mm

TP.35324.5 = over/ über 3500mm

Mast Ø200

TP.35325.1 = Tripod in modular structure in corrosion resistant metallic material for masts with retracted height until 2000mm
DreifüÙe in modular Struktur in korrosionsbeständigen metallischen Material für Maste mit eingefahrener Höhe bis 2000mm

TP.35325.2 = until/ bis 2500mm

TP.35325.3 = until/ bis 3000mm

TP.35325.4 = until/ bis 3500mm

TP.35325.5 = over/ über 3500mm

4-LEGS ASSEMBLY / VIERFÜSSE

Mast Ø115

QP.35302.1 = 4-legs assembly in modular structure in corrosion resistant metallic material for masts with retracted height until 2000mm
VierfüÙe in modular Struktur in korrosionsbeständigen metallischen Material für Maste mit eingefahrener Höhe bis 2000mm

QP.35302.2 = until/ bis 2500mm

QP.35302.3 = until/ bis 3000mm

Mast Ø152

QP.35303.1 = 4-legs assembly in modular structure in corrosion resistant metallic material for masts with retracted height until 2000mm
VierfüÙe in modular Struktur in korrosionsbeständigen metallischen Material für Maste mit eingefahrener Höhe bis 2000mm

QP.35303.2 = until/ bis 2500mm

QP.35303.3 = until/ bis 3000mm

QP.35303.4 = until/ bis 3500mm

QP.35303.5 = over/ über 3500mm

Mast Ø200

QP.35304.1 = 4-legs assembly in modular structure in corrosion resistant metallic material for masts with retracted height until 2000mm
VierfüÙe in modular Struktur in korrosionsbeständigen metallischen Material für Maste mit eingefahrener Höhe bis 2000mm

QP.35304.2 = until/ bis 2500mm

QP.35304.3 = until/ bis 3000mm

QP.35304.4 = until/ bis 3500mm

QP.35304.5 = over/ über 3500mm

Mast Ø250

QP.35325.1 = 4-legs assembly in modular structure in corrosion resistant metallic material for masts with retracted height until 2000mm
VierfüÙe in modular Struktur in korrosionsbeständigen metallischen Material für Maste mit eingefahrener Höhe bis 2000mm

QP.35325.2 = until/ bis 2500mm

QP.35325.3 = until/ bis 3000mm

QP.35325.4 = until/ bis 3500mm

QP.35325.5 = over/ über 3500mm

SPECIAL MAST SYSTEMS

SPEZIELLE MASTSYSTEME



ACCESSORIES FOR MODULAR TRIPOD AND 4-LEGS ASSEMBLY

ZUBEHÖR FÜR DREI- UND VIERFÜSSE IN MODULAR STRUKTUR

QP.35305 (A)

Set of steps in order to climb on top of the assembly, for masts with retracted height until 2500mm
Stufen für Maste mit eingefahrener Höhe bis 2500mm

QP.35306 (A)

Set of steps in order to climb on top of the assembly, for masts with retracted height over 2500mm
Stufen für Maste mit eingefahrener Höhe über 2500mm

QP.35307 (B)

Reinforcement bars for masts Ø115 and Ø152
Verstärkerungsstangen für Maste Ø115 und Ø152

QP.35308 (B)

Reinforcement bars for masts Ø200 and Ø250
Verstärkerungsstangen für Maste Ø200 und Ø250

QP.35310 (C)

Lower plate for mast
Untere Platte für Mast

QP.35312 (D)

Lower plate with spherical base for mast Ø115
Untere Platte mit Kugel für Mast Ø115

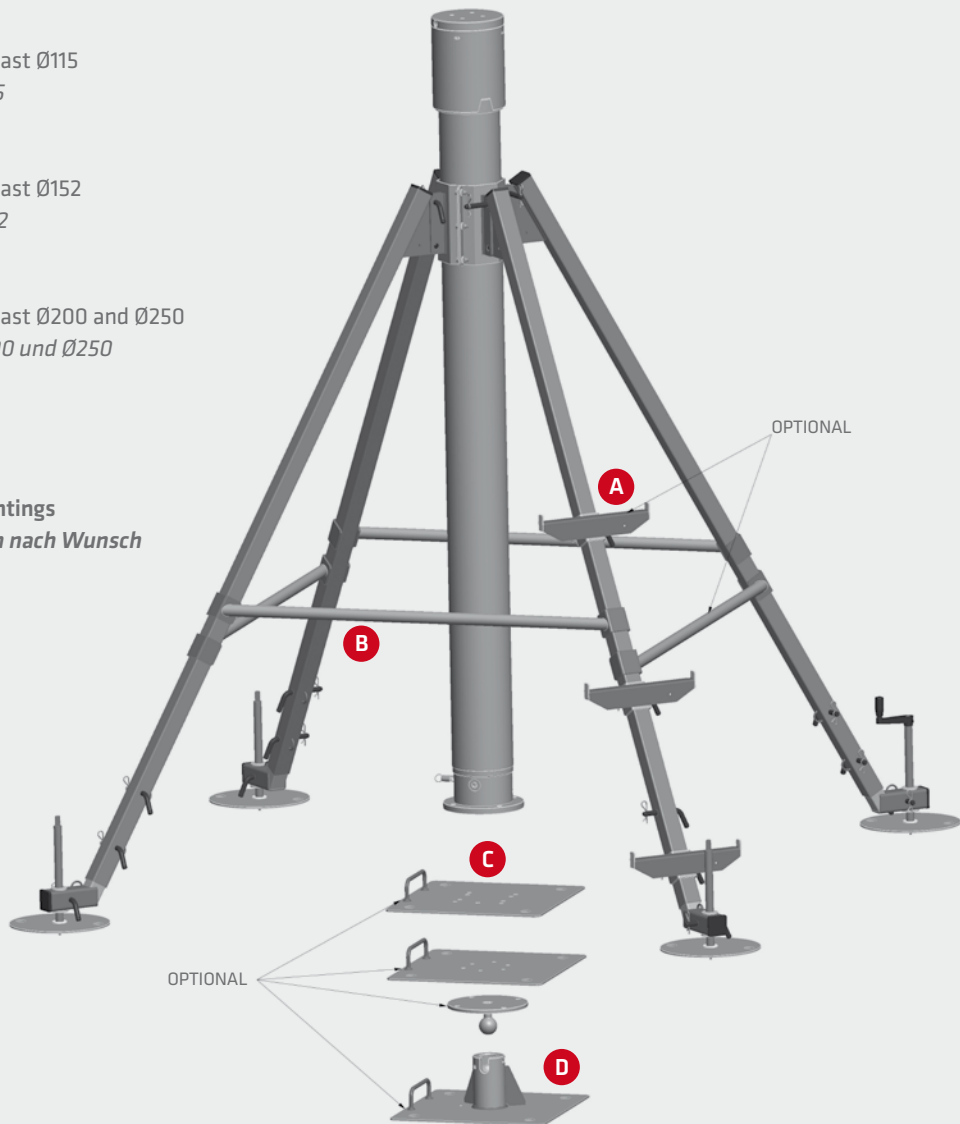
QP.35313 (D)

Lower plate with spherical base for mast Ø152
Untere Platte mit Kugel für Mast Ø152

QP.35314 (D)

Lower plate with spherical base for mast Ø200 and Ø250
Untere Platte mit Kugel für Mast Ø200 und Ø250

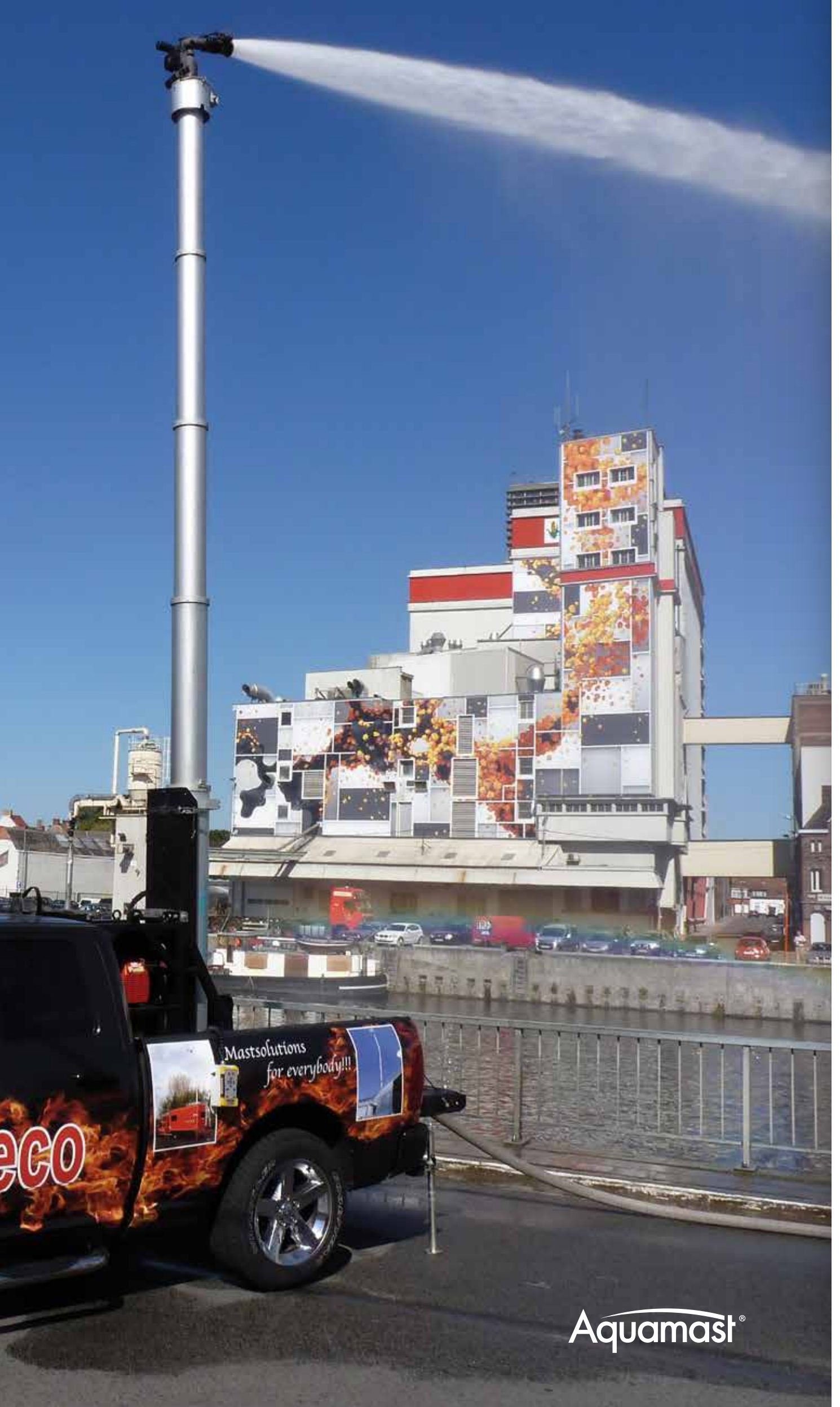
Available also in different colour paintings
Lackierung: lieferbar in RAL – Farben nach Wunsch



GALLERY FOR TRIPODS AND FOUR-LEGS ASSEMBLY
GALERIE FÜR DREI - UND VIERFUSS - STATIVE







Aquamast®



Aquamast

..... EN

The patented system **AQUAMAST** is a brand new product to the Fireco range. It permits to extinguished fires in high buildings and in smaller streets, where a larger fire truck does not have enough space to enter, as for example in the old city centers in Europe.  The mast extends pneumatically and has an inner telescopic water way which brings the water to the top. On top you can mount the monitor of your choice. The mast can also be used with foam. The system is protected by a PLC and safety features.

The mast can have an extended height from 4mt until 13mt and can be easily mounted on a small trailer, pick up or vehicle. The flow rates range from 900 LPM on the highest mast, up to 4200 LPM on the smallest mast. In choosing the model, please consider the technical features you will find on page 233. If you don't find the right solution for your needs, please contact Fireco or your representative for a tailor made solution.

..... DE

Das patentierte **AQUAMAST** System ist ein innovatives Produkt und eine neue Idee aus dem Hause Fireco. Es ermöglicht Brände in hohen Gebäuden und in engen Straßen, wo es für ein großes Löschfahrzeug nicht genug Platz gibt, wie zum Beispiel in der alten Stadtzentren Europas, zu löschen. Der Mast fährt pneumatisch aus und im inneren befindet sich ein zweiter Mast, der das Wasser nach oben bringt. Auf dem Mastkopf kann man den gewünschten Wasserwerfer montieren. Das System ist sowohl für Wasser als auch für Schaum einsetzbar und ist mit einem PLC System und Sicherheitsventilen abgesichert. Der Mast kann eine ausgefahrene Höhe von 4m bis zu 13m haben und kann einfach auf kleineren Fahrzeugen, Pick-ups oder Anhänger montiert werden. Der Wasserdruck geht von 900 Liter pro Minute auf dem höchsten Mast, bis zu 4200 Liter pro Minute auf dem kleinsten Mast. Um das richtige Modell auszuwählen, möchten wir auf Seite 233 verweisen, wo Sie weitere technischen Einzelheiten finden. Falls Sie die richtige Lösung für Ihre Bedürfnisse nicht finden, kontaktieren Sie bitte Fireco oder deren Verkäufer für eine maßgeschneiderte Lösung.

AVAILABLE MODELS
VERFÜGBARE MODELLE

Mod. Aqua Mast Ø 250 mm		4 sections with internal cable 4 Sektionen mit innenliegendem Kabel		
CG 34		04	05	06
Code N.H2O	extended height <i>ausgefahrne Höhe</i> mm	4.007	5.027	6.027
	retracted height <i>eingefahrne Höhe</i> mm	1.460	1.760	2.040

Mod. Aqua Mast Ø 250 mm		5 sections with internal cable 5 Sektionen mit innenliegendem Kabel			
CG 35		05	06	07	
Code N.H2O	extended height ausgefahrne Höhe	mm	5.005	6.007	7.018
	retracted height eingefahrne Höhe	mm	1.520	1.750	1.990

Mod. Aqua Mast Ø 250 mm		6 sections with internal cable 6 Sektionen mit innenliegendem Kabel		6 sections without internal cable 6 Sektionen ohne innenliegendem Kabel			
CG 36		06	07	08	09	10	
Code N.H2O	extended height ausgefahrne Höhe	mm	6.018	7.023	8.043	9.033	10.043
	retracted height eingefahrne Höhe	mm	1.590	1.770	1.960	2.150	2.340

Mod. Aqua Mast Ø 250 mm		7 sections without internal cable 7 Sektionen ohne innenliegendem Kabel					
CG 37		07	08	09	10	11	
Code N.H2O	extended height ausgefahrne Höhe	mm	7.035	8.005	9.005	10.035	11.015
	retracted height eingefahrne Höhe	mm	1.660	1.820	1.980	2.150	2.310

Mod. Aqua Mast Ø 250 mm		8 sections without internal cable 8 Sektionen ohne innenliegendem Kabel						
CG 38		08	09	10	11	12	13	
Code N.H2O	extended height ausgefahrne Höhe	mm	8.021	9.036	10.016	11.031	12.011	13.011
	retracted height eingefahrne Höhe	mm	1.720	1.860	2.000	2.140	2.280	2.440

SPECIAL MAST SYSTEMS
SPEZIELLE MASTSYSTEME



FEATURES
EIGENSCHAFTEN

MODEL/ MODELL	RETRACTED HEIGHT/ EINGEFAHRENE HÖHE (mm)	EXTENDED HEIGHT/ AUSGEFAHRENE HÖHE (mm)	ALLOWED FORCE/ ZUGELASSENE KRAFT (NEWTON-KG)	FLOW RATE/ DRUCK KAPAZITÄT (LITERS/1') @ 150 PSI (10,34 BAR)	OVERTURNING MOMENT/ KIPPMOMENT (N/m)	FLANGE MOUNTING HEIGHT/ HÖHE BEFESTIGUNGSMONTAGE (mm)	MAST WEIGHT/ MAST GEWICHT (kg)	INTERNAL CABLE/ INNENLIEGENDES KABEL
4 SECTIONS/SEKTIONEN								
CG.3404.N.H2O	1460	4007	4900-500	4200	18832	1210	89	YES/JA
CG.3405.N.H2O	1760	5027	4000-408	3800	19575	1510	104	YES/JA
CG.3406.N.H2O	2040	6027	3350-342	3400	19894	1790	117	YES/JA
5 SECTIONS/SEKTIONEN								
CG.3505.N.H2O	1520	5005	3200-326	3200	15629	1230	100	YES/JA
CG.3506.N.H2O	1750	6007	2700-275	2800	16034	1340	113	YES/JA
CG.3507.N.H2O	1990	7018	2350-240	2400	16495	1700	126	YES/JA
6 SECTIONS/SEKTIONEN								
CG.3606.N.H2O	1590	6018	2400-245	2400	14306	1260	117	YES/JA
CG.3607.N.H2O	1770	7023	2050-209	2200	14444	1440	120	YES/JA
CG.3608.N.H2O	1960	8043	1800-183,5	2000	14708	1630	132	NO/NEIN
CG.3609.N.H2O	2150	9033	1600-163	1800	14870	1820	144	NO/NEIN
CG.3610.N.H2O	2340	10043	1430-146	1600	14979	2010	156	NO/NEIN
7 SECTIONS/SEKTIONEN								
CG.3707.N.H2O	1660	7035	1770-180,5	1900	12544	1290	119	NO/NEIN
CG.3708.N.H2O	1820	8005	1560-159	1600	12742	1450	130	NO/NEIN
CG.3709.N.H2O	1980	9005	1370-140	1400	12771	1610	141	NO/NEIN
CG.3710.N.H2O	2150	10035	1230-125,5	1200	12968	1780	152	NO/NEIN
CG.3711.N.H2O	2310	11015	1110-113	1000	13047	1940	163	NO/NEIN
8 SECTIONS/SEKTIONEN								
CG.3808.N.H2O	1720	8021	1310-133	1400	10791	1310	125	NO/NEIN
CG.3809.N.H2O	1860	9036	1160-118	1300	10930	1450	135	NO/NEIN
CG.3810.N.H2O	2000	10016	1040-106	1200	11037	1590	145	NO/NEIN
CG.3811.N.H2O	2140	11031	930-95	1100	11069	1730	155	NO/NEIN
CG.3812.N.H2O	2280	12011	850-86,5	1000	11215	1870	165	NO/NEIN
CG.3813.N.H2O	2440	13011	780-79,5	900	11369	2030	177	NO/NEIN

GALLERY FOR AQUAMAST
GALERIE FÜR AQUAMAST









Guardian

EN	DE
The GUARDIAN is a multi-sensor electronic device that can be mounted on the Fireco telescopic masts and consists of two parts: the detection device which is mounted on top of the mast and the PLC unit with the alarm display. By continuously monitoring of critical operation areas, the “Guardian” improves the efficiency and protects your valued equipment during deployment and once the mast is extended. At any change in conditions the system alerts you immediately and overrides the operation, should it become necessary. The “Guardian” allows the operator to concentrate on his mission, without running into hazardous situations for himself and the equipment.	Der GUARDIAN ist eine elektronische Multisensorenvorrichtung die auf Fireco Teleskopmasten montiert werden kann und besteht aus zwei Teilen, ein Detektions-Modul, das am Mastkopf befestigt ist, und ein Meldesystem mit Anzeige. Durch kontinuierliche Beobachtung von kritischen Bereichen im Bewegungsfeld des Mastes, verbessert der Guardian die Effizienz und schützt wertvolle Ausrüstung während des Einsatzes. Wenn sich die Parameter während des Einsatzes ändern, löst er sofort Alarm aus und wenn notwendig, übernimmt er die Funktion, um den Mast in Sicherheit zu behalten. Dies ermöglicht den Einsatzkräften, sich komplett auf die Mission zu konzentrieren, ohne dass sie selber oder die Ausrüstung gefährlichen Situationen ausgesetzt werden.

Emergency Detection System “Guardian”

Notfallwarnungssystem “Guardian”

The GUARDIAN has the following features:

- It is provided with a sensor that detects electrical and electro-magnetic fields. In this case the system will stop the mast extension
- A device will retract the mast automatically in case the mast itself reaches a tilting higher than the one allowed (that the supplier has set according to the safety rules)
- An ultrasonic sensor (working from 3m to 60cm) stops the mast extension when a risk of collision is approaching (when in proximity of obstacles such as tunnels, roofs etc..)
- The same device will automatically retract the mast in case of strong wind-speed that may damage the mast or the devices mounted on top
- It has a LED light on its top for illumination (Look-Up Light)

The Display gives all the information and data over a 4 core cable of 0,25 mm², inside it has the PLC unit. This will first warn you for an upcoming danger using vocal signals and showing the type of danger on the monochrome OLED screen. The same panel carries the controls to extend the mast and gives the PLC also the possibility to interfere and even take over the command by opening the release valve for bringing the mast back to a secure level.

Das GUARDIAN System hat die folgenden Funktionen:

- Ein Sensor dass bei elektrischen und elektromagnetischen Felde die Mastausfahrt unterbricht
- Der Mast wird automatisch eingefahren falls dieser nicht in senkrechter Lage steht und umkippen könnte. Der maximale Neigungsgrad wird nach Sicherheitsnormen eingestellt
- Ein Ultraschallsensor (von 3mt bis zu 60cm) stoppt die Mast Ausfahrt bei Anstoßgefahr (z.B. in der Nähe von Tunnel, Decken usw.)
- Der gleiche Sensor wird den Mast automatisch einfahren falls die Windkraft die Maststandfestigkeit überschreitet
- Auf den Kopf ist eine LED Leuchte montiert

Das Meldesystem ist auch das PLC Zentrum und erhält alle Informationen und Daten über 4 Leitungen von 0,25mm². Bei aufkommender Gefahr werden Sie mit einem akustischen Signal gewarnt. Auf dem Monochrom-OLED-Bildschirm wird die Gefahr angezeigt. Hier befindet sich auch die Bedienung des Mastes. Das PLC Zentrum hat außerdem durch das Öffnen des Ablassventils die Möglichkeit einzugreifen und die Steuerung zu übernehmen, um den Mast in eine sichere Position zu bringen.

Two display models are available:

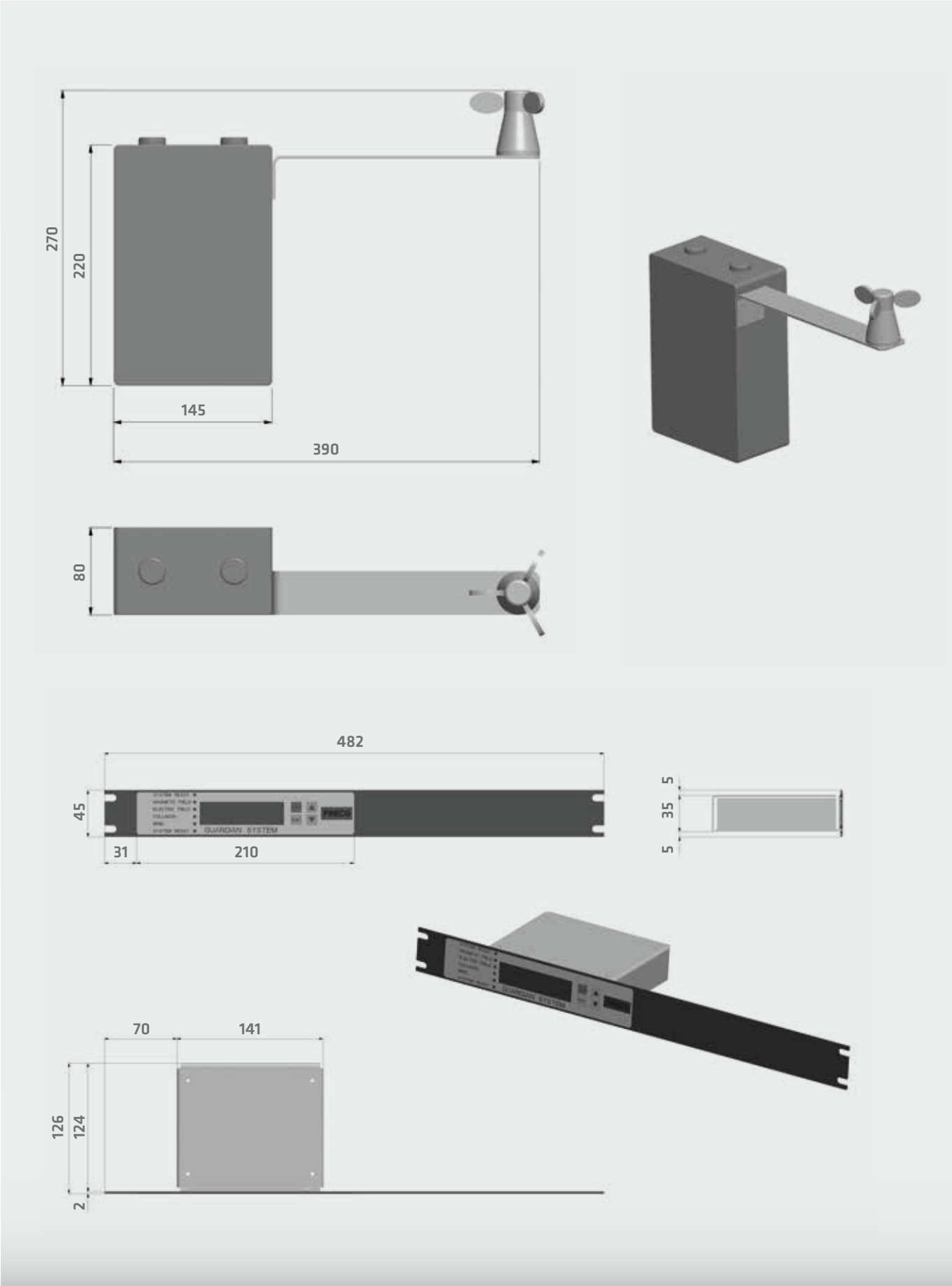
- Built-in model to fit in all standard rack dimensions
- Built-on model that can be placed wherever inside the vehicle

Zwei Varianten stehen zur Verfügung:

- Einbau-Modell mit den Standard Rack-Abmessungen
- Aufbau-Modell, um es an einer geeigneten Stelle im Fahrzeug montieren zu können



TECHNICAL LAYOUT
TECHNISCHE AUSLEGUNG



GALLERY FOR GUARDIAN
GALERIE FÜR GUARDIAN









Lumicone

..... EN

The lighting balloon **LUMICONE**, a FIRECO patented product, is an innovative system, designed to be mounted on a FIRECO telescopic mast. No mounting or dismounting needed

..... DE

Der Leuchtballon **LUMICONE** ist ein patentiertes Lichtsystem dass auf den Fireco Teleskopmasten montiert werden kann und sofort einsatzbereit ist. Keine Montage und Demontage sind nötig.

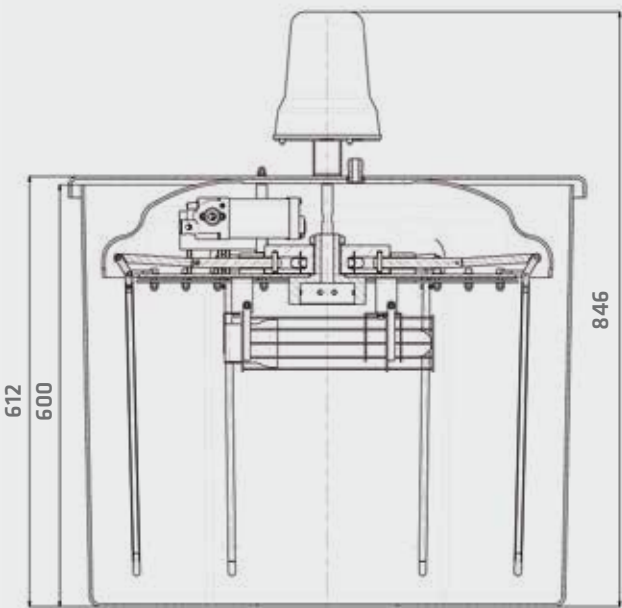


Lighting balloon Lumicone

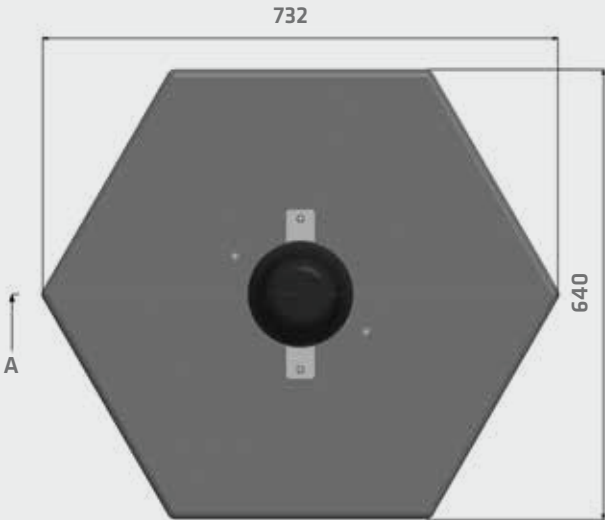
Leuchtballon Lumicone

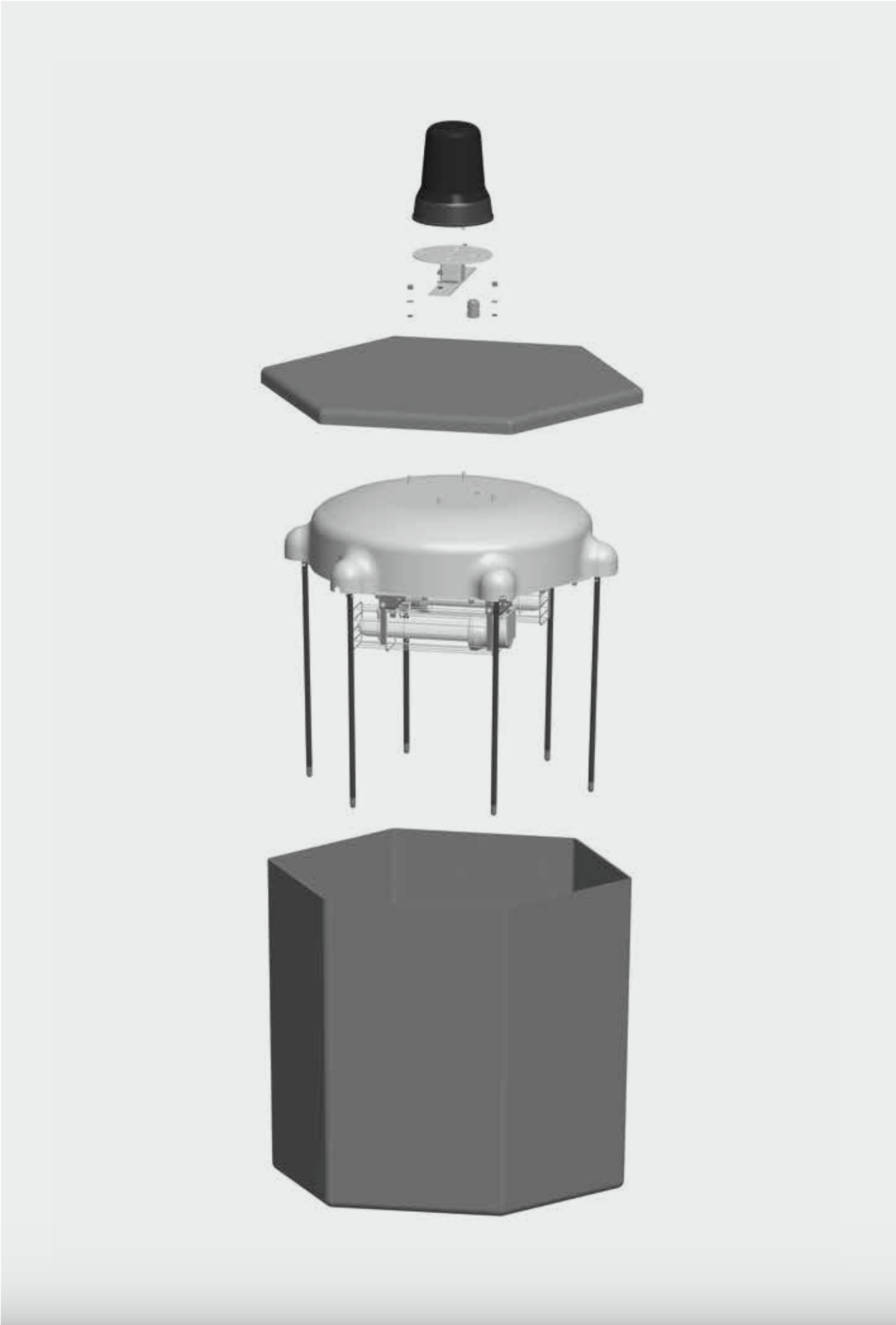
TECHNICAL LAYOUT

TECHNISCHE AUSLEGUNG



SECTION/ABSCHNITT A - A





Lighting balloon Lumicone

Leuchtballon Lumicone

NO MOUNTING OR DISMOUNTING NEEDED!

The lighting balloon **LUMICONE** has been designed to be incorporated in the truck, with a fully safe extension and retraction, all controlled by a handset (wired or wireless). The advantage over other lighting balloons is that it doesn't need to be mounted and dismantled each time, as it remains fixed on the mast.

It is enough to use the remote control to have the **LUMICONE** in operation, or automatically stored in a GRP container, protecting it from rain, dust, dirt, etc.

KEINE MONTAGE ODER DEMONTAGE NÖTIG!

Der Leuchtballon, fest auf dem Mastkopf montiert, kann mittels Funk- oder Kabelfernbedienung ein- und ausgefahren werden. Keine Montage oder Demontage wie bei herkömmlichen Ballons erforderlich.

Der Vorteil: mit der Funk- oder Kabelfernbedienung werden alle Funktionen gesteuert.

Im eingefahrenen Zustand wird der Ballon automatisch in den GFK-Behälter zurückgeführt, um ihn gegen Regen, Staub und Schmutz zu schützen.

STUNNING LIGHTING

The non flammable and reflecting fabric, makes the product safe and reliable.

The **LUMICONE** can be made with different kind of lamps:

- Ha 12V / 24V / 230V
- HPS 12V / 24V / 230V
- MH 12V / 24V / 230V
- And many others

The **LUMICONE** can be mounted for example on the following type of masts:

- Ø 90 - 3,4 sections
- Ø 115 - 4, 5, 6 sections
- Ø 152 - 5, 6 sections
- Ø 200 - 6 sections

TOLLE BELEUCHTUNG:

Der nicht brennbare und reflektierende Stoff der Ballonhülle macht das Produkt sicher und zuverlässig.

*Der **LUMICONE** kann mit verschiedenen Scheinwerfertypen geliefert werden:*

- Ha 12V / 24V / 230V
- HPS 12V / 24V / 230V
- MH 12V / 24V / 230V
- Und viele mehr

*Der **LUMICONE** kann zum Beispiel auf die folgende Mastmodelle montiert werden:*

- Ø 90 - 3,4 Sektionen
- Ø 115 - 4, 5, 6 Sektionen
- Ø 152 - 5, 6 Sektionen
- Ø 200 - 6 Sektionen



LUMICONE REMOTE CONTROL AVAILABLE ALSO WIRELESS

LUMICONE FERNBEDIENUNG AUCH FUNK ERHÄLTlich



CODES FOR ORDERING
ARTIKELNUMMERN FÜR BESTELLUNG:

LU.30000	LUMICONE – LIGHTING BALLOON COMPLETE WITH LAMP UNIT 3x1000W Ha 230V, WIRED REMOTE CONTROL AND ELECTRONIC BOARD LUMICONE – LEUCHTBALLON KOMPLETT MIT SCHEINWERFEREINHEIT 3x1000W Ha 230V, FERNBEDIENUNG MIT KABEL UND ELEKTRONISCHE PLATINE
LU.30001	LUMICONE – LIGHTING BALLOON COMPLETE WITH LAMP UNIT 3x1500W Ha 230V, WIRED REMOTE CONTROL AND ELECTRONIC BOARD LUMICONE – LEUCHTBALLON KOMPLETT MIT SCHEINWERFEREINHEIT 3x1500W Ha 230V, FERNBEDIENUNG MIT KABEL UND ELEKTRONISCHE PLATINE
LU.30002	LUMICONE – LIGHTING BALLOON COMPLETE WITH LAMP UNIT 3x400W MH 230V WITH SEPARATED BALLAST, WIRED REMOTE CONTROL AND ELECTRONIC BOARD LUMICONE – LEUCHTBALLON KOMPLETT MIT SCHEINWERFEREINHEIT 3x400W MH 230V MIT SEPARATEN VORSCHALTGERÄT, FERNBEDIENUNG MIT KABEL UND ELEKTRONISCHE PLATINE
LU.30003	LUMICONE – LIGHTING BALLOON COMPLETE WITH LAMP UNIT 3x250W MH 24V, WIRED REMOTE CONTROL AND ELECTRONIC BOARD LUMICONE – LEUCHTBALLON KOMPLETT MIT SCHEINWERFEREINHEIT 3x250W MH 24V, FERNBEDIENUNG MIT KABEL UND ELEKTRONISCHE PLATINE
LU.30004	LUMICONE – LIGHTING BALLOON COMPLETE WITH LAMP UNIT 2x400W MH + 1x1000W Ha 230V, WIRED REMOTE CONTROL AND ELECTRONIC BOARD LUMICONE – LEUCHTBALLON KOMPLETT MIT SCHEINWERFEREINHEIT 2x400W MH + 1x1000W Ha 230V, FERNBEDIENUNG MIT KABEL UND ELEKTRONISCHE PLATINE
LU.30005	LUMICONE – LIGHTING BALLOON COMPLETE WITH LAMP UNIT 4x70W MH 12V, WIRED REMOTE CONTROL AND ELECTRONIC BOARD LUMICONE – LEUCHTBALLON KOMPLETT MIT SCHEINWERFEREINHEIT 4x70W MH 12V, FERNBEDIENUNG MIT KABEL UND ELEKTRONISCHE PLATINE

Following accessories are available on request:

- GRP CONTAINER TO FIT IN THE ROOF OF THE VEHICLE (LU.40000)

Zusätzlich auf Wunsch lieferbar:

- GFK BEHÄLTER FÜR FAHRZEUGDACHMONTAGE (LU.40000)

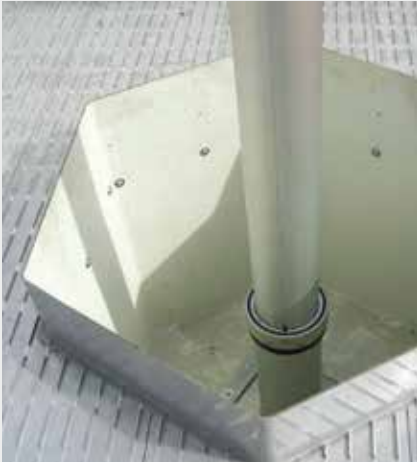
MOUNTING/MONTAGE



LUMICONE EXTENDED
LUMICONE AUSGEFAHREN



LUMICONE IS CLOSING
LUMICONE BEIM EINFAHREN



GRP STORING CONTAINER
GFK AUFNAHMBEHÄLTER

GALLERY FOR LIGHTING BALLOON LUMICONE
GALERIE FÜR LEUCHTBALLON LUMICONE





MECMAST

MECHANICAL TELESCOPIC MAST





MecMast

..... EN

The **MecMast** is the NEW Fireco mechanical telescopic mast driven by an electrical motor.
The MecMast provides an excellent solution for specially designed antennas, cameras and other specific equipment used for Communications and Surveillance.
The main features of the mast are sturdiness and extending precision, which enables consistent accuracy of the extended height.
The exact position is controlled by an encoder and the desired height can be preset using a PC or other device.
The mast requires no guying and can support heavy top loads.
Manual backup is available.
Equipped with manual safety backup system.

..... DE

Der **MecMast** ist der NEUE mechanische Teleskopmast von Fireco, der durch einen Elektromotor angetrieben wird.
Der MecMast ist eine hervorragende Lösung für besondere Antennen, Kameras und andere Ausrüstung für Kommunikation und Überwachung. Die Hauptmerkmale des Mastes sind Stärke und Ausfahrpräzision, die eine genaue Angabe der ausgefahrenen Höhe ermöglicht.
Die Position wird durch einen Encoder gesteuert und die gewünschte Höhe kann mit einem PC oder mit einer anderen Vorrichtung eingestellt werden.
Der Mast erfordert keine Abspannung und kann schwere Kopflasten tragen.
Ausgestattet mit einem manuellen Sicherheitssystem.



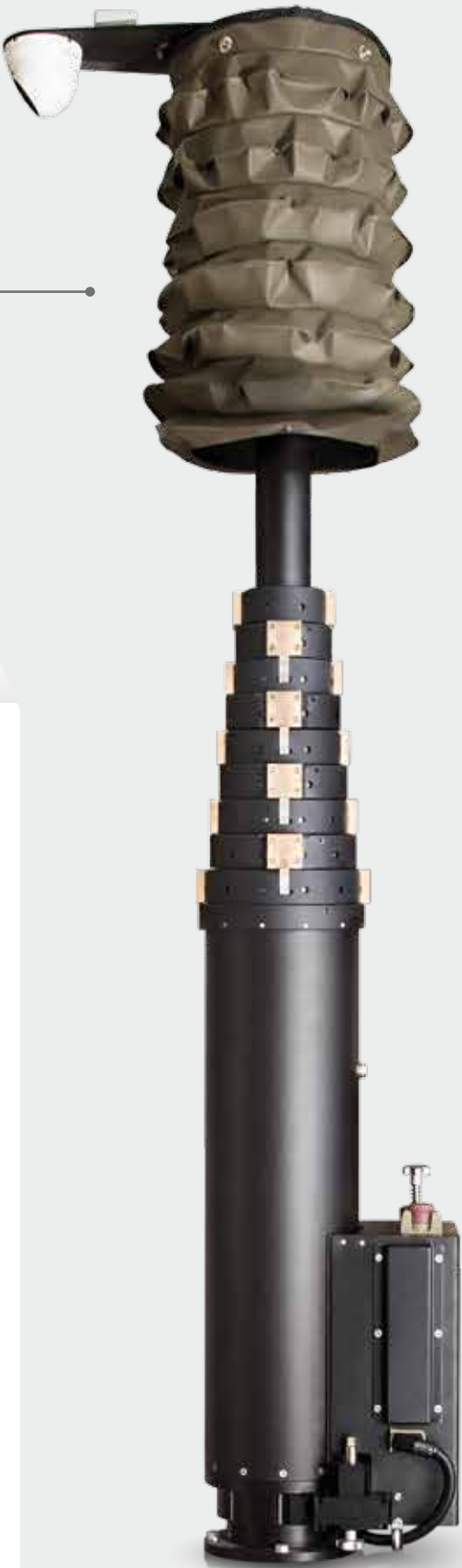
MECMAST - The mechanical telescopic mast

Der mechanische Teleskopmast

The green bellow
is an optional
*Der grüne Faltenbalg ist
ein Optional*

FEATURES / EIGENSCHAFTEN

- **Payloads** up to 250 kg (551 lbs)
 - **Extended Heights** up to 20mt (66 ft)
 - Programmable **height extension**
 - Locked height position
 - Usable during operation and while driving
 - **Extension speed:**
1 mt / 12 sec. (3.3 ft / 12 sec.)
-
- **Kopflasten** bis 250 kg (551 lbs)
 - **Ausfahrbare Höhen** bis 20 m (66 ft)
 - Programmierbare Ausfahrhöhen
 - Ausgefahrene Position kann arretiert werden
 - Kann während des Betriebs und während der Fahrt eingesetzt werden
 - **Ausfahrgeschwindigkeit:**
1 m / 12 s. (3,3 ft / 12 Sek.)





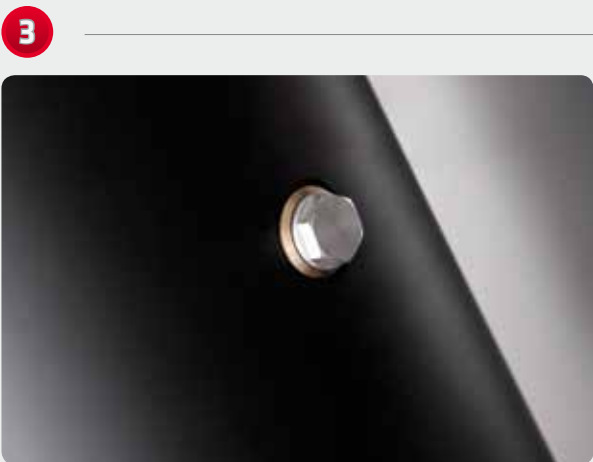
DETAILS
DATEN



ANTI-ROTATION KEY / VERDREHSICHERUNG



LOCKINGS / VERRIEGELUNGEN



GREASING HOLE / SCHMIERBOHRUNG



MIL-STD CONNECTORS / MIL-STD-STECKVERBINDER



EMERGENCY STOP / NOTSCHALTER



MANUAL BACKUP / MANUELLES SICHERHEITSSYSTEM

MECMAST - The mechanical telescopic mast

Der mechanische Teleskopmast





PLUS

NEW MECMAST FEATURES
NEUE FUNKTIONEN MECMAST



THE WIDEST RANGE OF ELECTRO-MECHANICAL MASTS SUITING REAL CUSTOMER NEEDS
DIE BREITESTE PALETTE VON ELEKTROMECHANISCHEN MASTEN DIE SICH AN DEN
BEDÜRFNISSEN DER KUNDEN ORIENTIERT



HIGH OPERATIVE PRECISION AND MINIMAL WIND DISPLACEMENT
HOHE OPERATIVE GENAUIGKEIT UND MINIMALE WINDVERSCHIEBUNG



AVAILABLE FROM 3 TO 11 SECTIONS TO MATCH DESIRED DIMENSIONS
VERFÜGBAR VON 3 BIS 11 SEKTIONEN UM JEDE GEWÜNSCHTE DIMENSION DARSTELLEN ZU KÖNNEN



IMPRESSIVE LIFTING STRENGTH
BEEINDRUCKENDE HUBKRAFT



LIGHT ALLOY CONSTRUCTION FOR MINIMAL IMPACT ON STRUCTURES
LEICHTMETALLKONSTRUKTION VERURSACHT NUR GERINGE AUSWIRKUNGEN
AUF DIE UMGEBUNGSSTRUKTUREN



SAFE USE FOR OPERATOR AND MOUNTED DEVICE
SICHER FÜR ANWENDER UND EINBAUGERÄT



THE LOWEST NEEDED MAINTENANCE COMPARED TO SIMILAR PRODUCTS
DIE NIEDRIGSTEN ERFORDERLICHEN WARTUNGSARBEITEN IN VERGLEICH ZU ÄHNLICHEN PRODUKTEN



LIMITED POWER REQUIREMENTS
GERINGER STROMVERBRAUCH



MIL-STD-810 COMPLIANT
MIL-STD-810 KONFORM

MECMAST - The mechanical telescopic mast

Der mechanische Teleskopmast

AVAILABLE MODELS / VERFÜGBARE MODELLE					
Main tube / Hauptrohr Ø127					
4 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopflast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	4	1430	4021	90	90
	5	1700	5011	90	90
	6	1980	6011	90	80
	7	2260	7011	90	80
	8	2540	8011	90	70
	9	2820	9011	90	70
Main tube / Hauptrohr Ø200					
5 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopflast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	4	1270	4034	140	210
	5	1500	5024	140	210
	6	1730	6014	140	200
	7	1960	7004	140	200
	8	2200	8044	140	190
	9	2410	9014	140	190
	10	2640	10004	140	180
Main tube / Hauptrohr Ø152					
4 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopflast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	4	1430	4021	115	150
	5	1700	5011	115	150
	6	1980	6011	115	140
	7	2260	7011	115	140
	8	2540	8011	115	130
	9	2820	9011	115	130
5 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopflast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	4	1270	4035	102	130
	5	1500	5025	102	130
	6	1720	6045	102	120
	7	1950	7035	102	120
	8	2180	8025	102	110
	9	2400	9045	102	110
	10	2630	10035	102	100
6 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopflast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	4	1200	4029	90	110
	5	1380	5009	90	110
	6	1570	6049	90	100
	7	1770	7049	90	100
	8	1950	8029	90	90
	9	2130	9009	90	90
	10	2330	10009	90	80
	11	2520	11049	90	80
	12	2700	12029	90	70
6 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopflast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	4	1180	4006	127	190
	5	1380	5006	127	190
	6	1570	6046	127	180
	7	1770	7046	127	180
	8	1950	8026	127	170
	9	2150	9026	127	170
	10	2330	10006	127	160
	11	2530	11006	127	160
	12	2720	12046	127	160
7 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopflast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	4	1130	4028	115	170
	5	1290	5028	115	170
	6	1470	6048	115	160
	7	1630	7048	115	160
	8	1790	8048	115	150
	9	1950	9048	115	150
	10	2130	10068	115	140
	11	2290	11068	115	140
	12	2460	12018	115	130
	13	2620	13018	115	130
8 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopflast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	5	1250	5000	102	140
	6	1400	6060	102	140
	7	1540	7040	102	130
	8	1680	8020	102	130
	9	1820	9000	102	120
	10	1970	10060	102	120
	11	2110	11040	102	110
	12	2270	12040	102	110
	13	2410	13020	102	100
	14	2550	14000	102	100

SPECIAL MAST SYSTEMS
SPEZIELLE MASTSYSTEME



Main tube / Hauptrohr Ø200

9 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopplast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	5	1240	5012	90	120
	6	1370	6022	90	120
	7	1480	7012	90	120
	8	1610	8022	90	110
	9	1740	9072	90	110
	10	1870	10042	90	100
	11	2000	11052	90	100
	12	2130	12062	90	90
	13	2260	13072	90	90
	14	2390	14082	90	80
	15	2510	15002	90	80
	16	2640	16012	90	80

Main tube / Hauptrohr Ø250

9 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopplast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	5	1240	5012	115	180
	6	1370	6022	115	180
	7	1500	7032	115	180
	8	1630	8042	115	170
	9	1780	9072	115	170
	10	1910	10082	115	160
	11	2030	11002	115	160
	12	2160	12012	115	150
	13	2290	13022	115	150
	14	2420	14032	115	140
	15	2570	15062	115	140
	16	2700	16072	115	130

Main tube / Hauptrohr Ø250

6 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopplast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	4	1200	4026	152	250
	5	1400	5026	152	250
	6	1600	6026	152	240
	7	1800	7026	152	240
	8	1980	8006	152	230
	9	2180	9006	152	230
	10	2370	10046	152	220
	11	2570	11046	152	220
	12	2770	12046	152	220

10 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopplast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	6	1340	6014	102	160
	7	1460	7034	102	160
	8	1580	8054	102	150
	9	1700	9074	102	150
	10	1830	10014	102	140
	11	1950	11034	102	140
	12	2070	12054	102	130
	13	2190	13074	102	130
	14	2305	14044	102	120
	15	2420	15014	102	120
	16	2540	16034	102	110
	17	2660	17054	102	110

7 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopplast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	4	1150	4048	140	230
	5	1310	5048	140	230
	6	1490	6068	140	220
	7	1660	7018	140	220
	8	1820	8018	140	210
	9	1980	9018	140	210
	10	2160	10038	140	200
	11	2320	11038	140	200
	12	2500	12058	140	190
	13	2660	13058	140	190

11 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopplast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	6	1340	6046	90	140
	7	1455	7031	90	140
	8	1565	8041	90	130
	9	1675	9051	90	130
	10	1780	10006	90	120
	11	1890	11016	90	120
	12	2000	12026	90	110
	13	2110	13036	90	110
	14	2220	14046	90	100
	15	2330	15056	90	100
	16	2440	16066	90	90
	17	2535	17021	90	90
	18	2655	18031	90	80
	20	2875	20051	90	80

8 sections Sektionen	Model Modell	Dimensions Abmessungen mm		End tube Endrohr Ø mm	Payload Kopplast kg
		Retracted Eingefahren	Extended Ausgefahren		
	5	1270	5020	127	200
	6	1410	6000	127	200
	7	1560	7060	127	190
	8	1720	8060	127	190
	9	1860	9040	127	180
	10	2000	10020	127	180
	11	2140	11000	127	170
	12	2300	12000	127	170
	13	2450	13060	127	160
	14	2590	14040	127	160

MECMAST - The mechanical telescopic mast

Der mechanische Teleskopmast

CONTROLS AND BRACKETS *BEDIENUNGEN UND BEFESTIGUNGEN*

LAPTOP / PC
LAPTOP / PC



REMOTE CONTROL
FERNBEDIENUNGEN

Also available with visual display
Auch mit Display erhältlich



TOUCHSCREEN CONTROL
TOUCHSCREEN-STEUERUNG





ROOF BRACKET
DACHLAGER



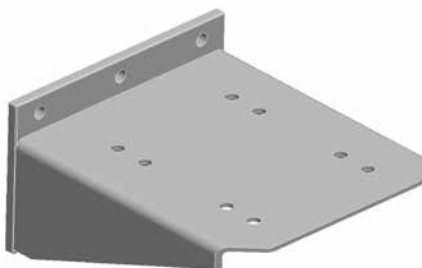
SQUARE ROOF BRACKET
RECHTECKIGES DACHLAGER



UPPER FIXING BRACKET
OBERE BEFESTIGUNG



REINFORCED UPPER FIXING BRACKET
VERSTÄRKTE OBERE BEFESTIGUNG



LOWER FIXING BRACKET
UNTERE BEFESTIGUNG









7. CHAPTER | *KAPITEL*

PORTABLE
LIGHTING

TRAGBARE BELEUCHTUNGSSYSTEME

SERVOLUX	265
Gallery / Photogalerie	270
CANGURO	273
Gallery / Photogalerie	276





Servolux

The **SERVOLUX** is a battery powered system designed for emergency lighting or when a power source is not available. SERVOLUX can grant with its range a great autonomy, thanks to the different models SX-26, SX-40 and SX-55 with very low weights and dimensions.

Der **Servolux SX** ist eine tragbare Notbeleuchtung wenn keine Stromquelle vorhanden ist. Die verschiedenen Modelle SX-26, SX-40 und SX-55 haben eine hervorragende Autonomie und sind aufgrund der geringen Abmessung und Gewichtes leicht zu verstauen.





Battery

The power is provided by a 12V 26/40/55 Ah high efficiency battery. 600 battery recharges are allowed with no gas emission in the atmosphere (GEL Technology). In the case the unit turns over, no acid will leak as the battery is leak-proof. A metallic base chemically treated against corrosion and a red plastic cover protects the battery. There is an outlet allowing the floodlight or other compatible devices to be connected. The battery can also be recharged via this outlet.

Batterie

Die 12V Gel-Batterie mit 26/40/55 Ah ist wartungsfrei und auslaufsicher, bei hoher Leistungsfähigkeit von ca. 600 Ladezyklen. Die Batterien sind durch eine Kunststoffhülle aus ABS gegen Korrosion geschützt. Um Leuchten oder anderes Zubehör anzuschliessen befindet sich an der Oberseite des Deckels eine Steckdose, über die auch das Laden der Batterie erfolgt.

Telescopic Mast

The telescopic mast is made by anodized light alloy aluminium, with 3 sections, the main section is Ø 52 mm. It is supplied with manual locking devices in order to erect the mast at any height and rotate the light 360°. The mast is fixed on the unit by a fixed joint at the bottom and by two spring clamps fit on a metallic holder, allowing an easy and quick mounting and disassembling. The pole is manually extendable/ retractable and it has an air cushion amortizing a possible fast closing of the sections and therefore does not damage the floodlight. With the lamp placed at 90°, the mast is 1.100mm high from the ground when completely retracted and 2.400 mm high when completely extended. The mast head has a locking arrangement to suit the floodlight.

Teleskopmast

Der dreiteilige Teleskopmast aus anodisiertes Aluminium ist manuell ein- und ausfahrbar. Der Durchmesser des Basisrohres beträgt 52 mm. Die kompakte, mobil trag- und fahrbare Beleuchtungseinheit ist stufenlos ausfahrbar. Über zwei robuste Klemmfedern und einer Schraube an der Mastbasis wird der Lichtmast an der Stromversorgungseinheit befestigt (Schnellmontage). Durch das Luftpolster wird ein zu schnelles Einfahren verhindert. Mit der geneigten Scheinwerfereinheit beträgt die Transportlänge nur 1100 mm, im ausgefahrenen Zustand ergibt sich eine Masthöhe von 2400 mm.

Am Mastkopf befindet sich eine Adapterbohrung für DIN-Zapfen, um die Beleuchtungseinheit zu befestigen.

PORTABLE LIGHTING
TRAGBARE BELEUCHTUNGSSYSTEME



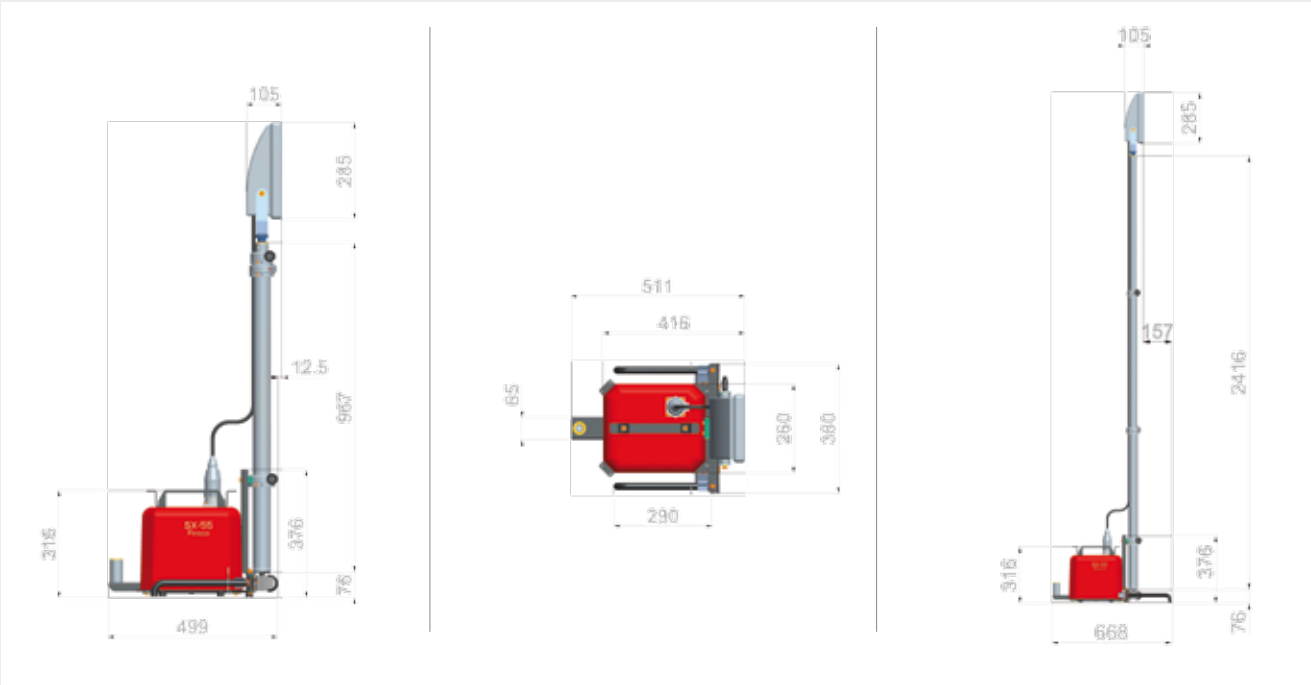
Floodlight

LED lamp 40W 10-35V DC with lighting power of 3600 lumen, electrical input 3A-12V, 1.5A-24V or gas discharge floodlight 70 Watt 12V, available with Metal halide bulb (white light) or High Pressure Sodium (yellow light) with a lighting power of 6.500 lumen for the MH type and 6.750 for the HPS one. The electrical input is 5,5 Ah/6Ah, depending on the lamp. The floodlight is equipped with an electrical cable with plug. The lamp is IP 66.

Beleuchtungseinheiten

LED Scheinwerfer 40W 10-35V DC mit Leistung 3600 lumen, 3A-12V, 1.5A-24V oder Scheinwerfer 70 Watt 12V IP 66 mit Leuchtmittel MH (Halogen Metaldampf - weißes Licht) oder mit HPS (Hochdruck Natrium - gelbes Licht) lieferbar mit der Leistung von 6.500/6.750 Lumen 5,5Ah/6 Ah. Die Lieferung der Scheinwerfer erfolgt jeweils mit Anschlusskabel und Stecker.

WEIGHTS, DIMENSIONS AND DATA
Gewicht, DIMENSIONEN UND EIGENSCHAFTEN



Ref.	Battery Capacity Batterie Leistung [Ah]	Autonomy Autonomie [h] (1)	Battery recharges Lebens-Zyklus der Batterie	Lamp type Scheinwerfertyp	Extended mast height Ausgefahrene Masthöhe [mm]	Retracted mast height Eingefahrene Masthöhe [mm]	A	B	C	Weight Gewicht [kg]
SX26	26	4	600	HPS or/oder MH LAMP (IP 66)	2500	1100	260	260	262	19.5
SX40	40	6	600		2500	1100	298	260	322	26.5
SX55	55	8	600		2500	1100	298	260	322	28.5

(1) The operational autonomy is calculated with the use of the battery with 75% charge and with floodlight 70 W 12 V HPS or MH.
(1) Arbeitsautonomie mit einer Batterieladung vom 75% und mit 70W 12V HPS oder MH Scheinwerfer berechnet.

A **STANDING AND LIGHTING**
STELLUNG UND BELEUCHTUNG

With this configuration, it is possible to light the area from 2,5 metres in height.
Optional feet allow the unit to be stabilized.

Arbeitsposition-Servolux:
Beleuchtungshöhe 2,5m, Optional sind Ausleger zur Stabilisierung lieferbar.

B **TRANSPORT AND LIGHTING**
TRANSPORT UND BELEUCHTUNG

With this configuration, it is possible to transport the unit on the optional trolley wheels by tilting and pulling the mast. It is also possible to light the way during the transportation.

Transport-Servolux:
Optional sind kleine Räder (Trolley) lieferbar. Der Transportweg wird gleichzeitig ausgeleuchtet.

C **TRANSPORT, STANDING AND LIGHTING**
TRANSPORT, STELLUNG UND BELEUCHTUNG

With this configuration, it is possible to carry the Servolux by the special handle while using the lamp.

Transportposition-Servolux:
Tragegriff mit gleichzeitiger Weg Ausleuchtung.



PORTABLE LIGHTING
TRAGBARE BELEUCHTUNGSSYSTEME



CODES FOR ORDERING
ARTIKELNUMMER:

- 10.621 = Portable base with mast holder / Tragbare Einheit mit Masthalterung SX 26
- 10.622 = Portable base with mast holder / Tragbare Einheit mit Masthalterung SX 40
- 10.623 = Portable base with mast holder / Tragbare Einheit mit Masthalterung SX 55
- 10.606 = Mast Ø52 – 3 sections / Mast Ø52 – 3 Sektionen

ACCESSORIES
ZUBEHÖR:



FB.33703

Xenophot 100W/12V/9A 3.600 Lumen



FB.33426

LED 40W 3A-12V, 1.5A-24V 3.600 lumen



FB.33701

Xenon HID 35 W/12 V/3A 3.200 Lumen



10.613 / 10.614

70W MH / 70 HPS, 7A-12V 5.000 Lumen



10.620

n° 4 Stabilizing feet adjustable in height
n° 4 Einstelbare StabilisierungsfüÙe



10.624

Battery charger 12V/230V 4A/h for SX26
Ladegerät 12V/230V 4A/h für SX26



10.625

Battery charger 12V/230V 10A/h
for SX40 and SX55
Ladegerät 12V/230V 4A/h für SX40
und SX55

GALLERY FOR SERVOLUX
GALERIE FÜR SERVOLUX



PORTABLE LIGHTING
TRAGBARE BELEUCHTUNGSSYSTEME







Canguro

EN

This patented range of emergency lighting units features portable lighting unit complete with sturdy wheels Ø260mm, adjustable feet and mounting base for the generator. Three mast types make up the **CANGURO** series. STAR masts utilize external cable connectors for lights, whereas the ENTRY and SUPER ENTRY masts feature internal cabling. The ENTRY and SUPER ENTRY masts also feature connectors on the top and bottom of the masts for quick generator and light connection. All CANGURO models have a standard 4 meter height mast giving wide-angle scene lighting; the units are extended using a hand pump (supplied). Various lighting combinations are available depending on the chosen generator.

DE

Das für Fireco patentierte Not-Beleuchtungssystem **CANGURO** besteht aus einem bereiften Wagen mit robusten Gummi-Luftreifen, Durchmesser 260mm, verstellbaren Füßen und Montageplatte für den Generator. Drei unterschiedliche Masttypen können für die CANGURO-Serie eingesetzt werden. Der Star-Mast benötigt für die Stromversorgung der Leuchten eine externe Kabelführung, während die Masten Entry und Super Entry über eine innenliegende Kabelführung verfügen. Die Masten Entry und Super Entry verfügen über entsprechende Anschlüsse, um den Mast mit dem Generator oder mit der Beleuchtungseinheit schnell und einfach zu verbinden. Alle CANGURO Modelle haben eine ausgefahrene Höhe von 4 Meter, um ein breites Feld auszuleuchten. Ausgefahren werden die Masten alle mit einer im Lieferumfang enthaltenen Handpumpe. Abhängig vom Generator können die verschiedensten Beleuchtungsvarianten eingesetzt werden.



10.401

Canguro lighting emergency unit with mast CA.5323.H (STAR Ø66 – 3 sections – 3759mm extended - 1620mm retracted – with hand pump)
Height from ground more than 4000mm with floodlights
Dimensions: 710mm width – 320mm depth – 1500mm height
Weight 25kg

*Canguro Not-Beleuchtungssystem mit Lichtmast CA.5323.H (STAR Ø66 – 3 Sektionen – 3759mm ausgefahren – 1620mm eingefahren – mit Handpumpe)
Höhe von Boden mehr als 4000mm mit Scheinwerfer
Dimensionen: 710mm Breite – 320mm Tiefe – 1500mm Höhe
Gewicht 25kg*

10.402

Canguro lighting emergency unit with mast CN.5303.HB (ENTRY Ø66 – 3 sections – 3443mm extended - 1470mm retracted – with hand pump and internal cable 4x15mm2) complete with lower power plug for connecting the generating set and upper outlet for lamp unit connection
Dimensions: 710mm width – 320mm depth – 1500mm height
Weight 27kg

*Canguro Not-Beleuchtungssystem mit Lichtmast CN.5303.HB (ENTRY Ø66 – 3 Sektionen – 3443mm ausgefahren – 1470mm eingefahren – mit Handpumpe und innenliegendes Kabel 4x1,5mm2) – komplett mit unteren Stecker für Anschluss an den Generator und oberen Kabelabgang für Scheinwerferanschluss
Dimensionen: 710mm Breite – 320mm Tiefe – 1500mm Höhe
Gewicht 27kg*

10.501

Canguro lighting emergency unit with mast CO.5438.HB (SUPER ENTRY Ø80 – 4 sections – 4499mm extended - 1535mm retracted – with hand pump and internal cable 4x15mm2) complete with lower power plug for connecting the generating set and upper outlet for lamp unit connection
Dimensions: 710mm width – 320mm depth – 1700mm height
Weight 30kg

*Canguro Not-Beleuchtungssystem mit Lichtmast CO.5438.HB (SUPER ENTRY Ø80 – 4 Sektionen – 4499mm ausgefahren – 1535mm eingefahren – mit Handpumpe und innenliegendes Kabel 4x1,5mm2) – komplett mit unteren Stecker für Anschluss an den Generator und oberen Kabelabgang für Scheinwerferanschluss
Dimensionen: 710mm Breite – 320mm Tiefe – 1700mm Höhe
Gewicht 30kg*



AVAILABLE FLOODLIGHTS **VERFÜGBARE SCHEINWERFER:**

BL.33004 = Lamp unit 2x400W Ha 230V mounted above / *Scheinwerfereinheit 2x400W Ha 230V oben montiert*
(available also mounted below/*auch unten montiert verfügbar*)

BL.33012 = Lamp unit 3x400W Ha 230V mounted at 360° / *Scheinwerfereinheit 3x400W Ha 230V auf 360° montiert*

BL.33011 = Lamp unit 4x400W Ha 230V (2 above + 2 below) / *Scheinwerfereinheit 4x400W Ha 230V*
(2 oben + 2 unten montiert)

BL.33023 = Lamp unit 2x1000W Ha 230V mounted above / *Scheinwerfereinheit 2x1000W Ha 230V oben montiert*
(available also mounted below/*auch unten montiert verfügbar*)



And many more...please ask us! / *Und vieles mehr – bitte fragen Sie uns!*

ACCESSORIES **ZUBEHÖR:**



10.412

2KVA Silenced Generator
Stromerzeuger
lärmgeschützt 2KVA



BP.3400

Schuko socket and plug
Schuko Stecker und Dose



10.421

Locking stabilizer for closed unit
Stabilisierungsfuß für geschlossene
Einheit

GALLERY FOR CANGURO
GALERIE FÜR CANGURO



PORTABLE LIGHTING
TRAGBARE BELEUCHTUNGS-SYSTEME







8.1 CHAPTER | KAPITEL

High pressure kits and motor pumps OTHER FIRECO PRODUCTS

Hochdruckanlagen und Motorpumpen WEITERE FIRECO PRODUKTE

EN

Fireco is also a worldwide leader in the manufacturing of high pressure kits and motor pumps. There are more than 120 different models and the customer can decide between petrol or diesel engines with different HP, tanks made in GRP, Stainless Steel or reinforced Kevlar, "T", "L", "cube" or special for "ATV" shaped, different hoses and accessories.

Fireco offers a patented FHP foam mixing system which allows a mixing of foam and filming agents with proportioning of 0.1÷6%, independent of the circuit load. It is possible to use the proportioning system with every length, also 200m, and type of hose.

For further information please visit our web site or request the catalogue.

DE

Fireco ist auch ein weltweit führender Hersteller von Hochdruckanlagen und Motorpumpen. Es gibt mehr als 120 verschiedene Modelle und der Kunde kann zwischen Benzin- oder Dieselmotoren mit verschiedenen PS, Tanke in GFK, Edelstahl oder verstärkten Kevlar, "T", "L", "Würfel" oder besonders für "Quad"-förmig und zwischen verschiedene Schläuche und Zubehör wählen. Fireco bietet ein patentiertes FHP Schaumvormischungssystem an, das erlaubt Schaummittel und Filmmittel mit einer Proportion von 0.1- 6%, unabhängig von der Belastung des Kreises zu vermischen. Man kann demnach die Mischung mit jeder Rohrlänge, auch 200m lang, und Rohr Typ benutzen. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website oder fordern Sie den Katalog an.

GALLERY FOR HIGH PRESSURE KITS AND MOTOR PUMPS
GALERIE FÜR HOCHDRUCKANLAGEN UND MOTORPUMPEN



OTHER FIRECO PRODUCTS
WEITERE FIRECO PRODUKTE







8.2 CHAPTER | KAPITEL

Roller shutters OTHER FIRECO PRODUCTS

Rollläden *WEITERE FIRECO PRODUKTE*

EN

The SRS Company is part of the Fireco group and is specialized in the manufacturing of high quality roller shutters made in extruded aluminum profiles. The roller shutters can be mounted on many different types of commercial, industrial and special vehicles, replacing the cumbersome and troublesome leaf-doors. The profiles are of high quality, made in special shapes, are silver satin-finished anodized or Ral 7035 powder painted and can be 30mm, 35mm or 38mm high. SRS offers also a wide range of accessories and other products like ladders, drawers, handrails, zinc -coated slides, hose dividers, aluminum slides and many more. Please visit the web site www.srs-shutters.com

DE

Die SRS Firma, Teil der Fireco Familie, ist in der Herstellung von qualitativ hochwertigen Rollläden aus extrudierten Aluminium Profilen spezialisiert. Die Rollläden können auf allen handelsüblichen Fahrzeugen und allen Spezialfahrzeugen montiert werden. Beschwerlich öffnende und störende Flügeltüren entfallen. Die Profile sind qualitativ hochwertig, aus speziellen Formteilen hergestellt mit satinierter, in Silber anodisierter Oberfläche oder RaL 7035 Pulver beschichtet und haben eine Höhe von 30, 35 oder 38 mm. Auf Anfrage können die Profile in mehr als 150 RaL Tönen beschichtet werden. SRS bietet auch eine große Anzahl von Zubehör und andere Produkte, wie Leitern, Schubladen, Geländerstangen, Verzinkte Rollschienen, Schlauchhalter, Aluminiumschubladen und vieles mehr, an. Bitte besuchen Sie die Webseite www.srs-shutters.com

Roller shutters

Rolläden



OTHER FIRECO PRODUCTS
WEITERE FIRECO PRODUKTE



SRS ECO



SRS ECO PLUS



SRS TOP



SRS TOP XL



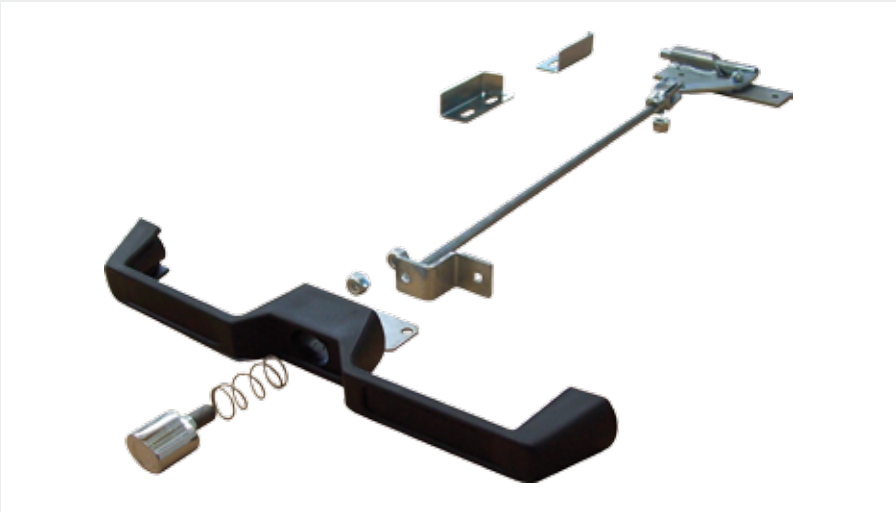
SRS TOP XL-E

Roller shutters

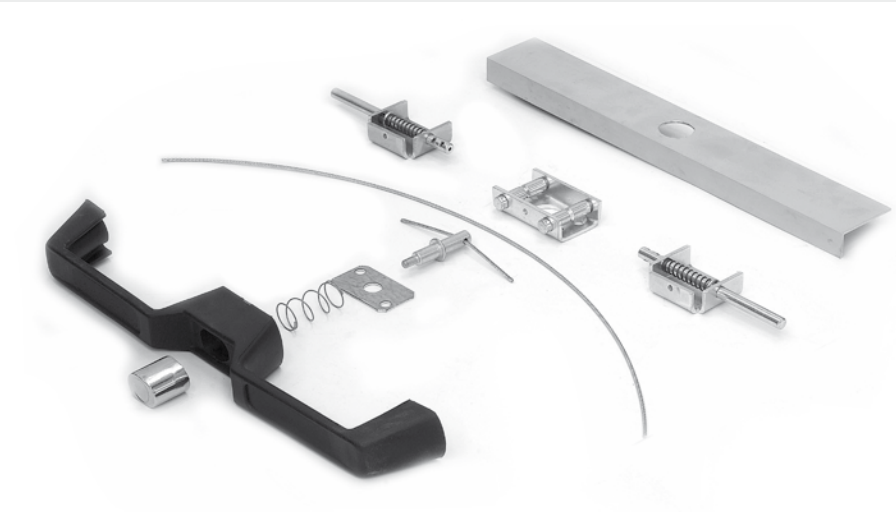
Rollläden

OTHER PRODUCTS WEITERE PRODUKTE

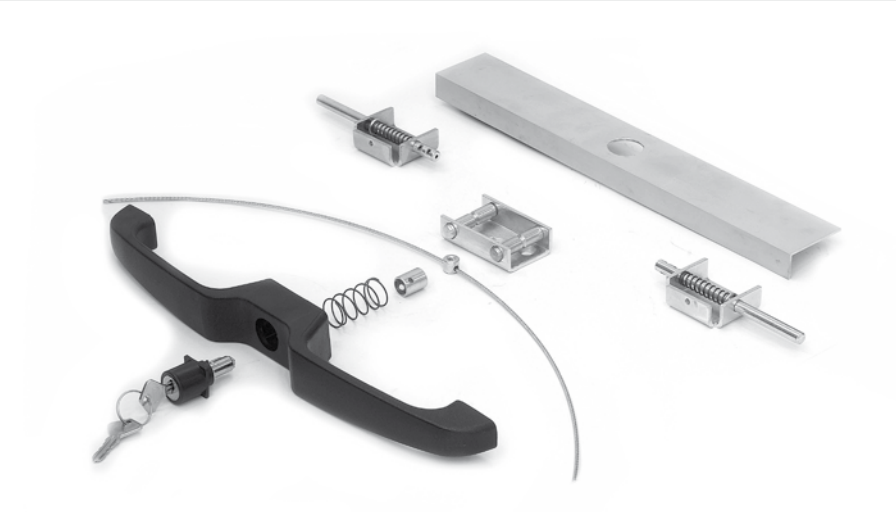
OPENING/CLOSING GROUP FOR SLIDES SCHLIESSGRUPPE FÜR ROLLSCHIENE



OPENING/CLOSING GROUP FOR DRAWERS SCHLIESSSYSTEM FÜR SCHUBLADE



UNIVERSAL KEY LOCK FOR SHUTTER AND TRUCK DOORS UNIVERSALVERRIEGELUNG FÜR ROLLÄDEN UND FAHRZEUGTÜREN



OTHER FIRECO PRODUCTS
WEITERE FIRECO PRODUKTE



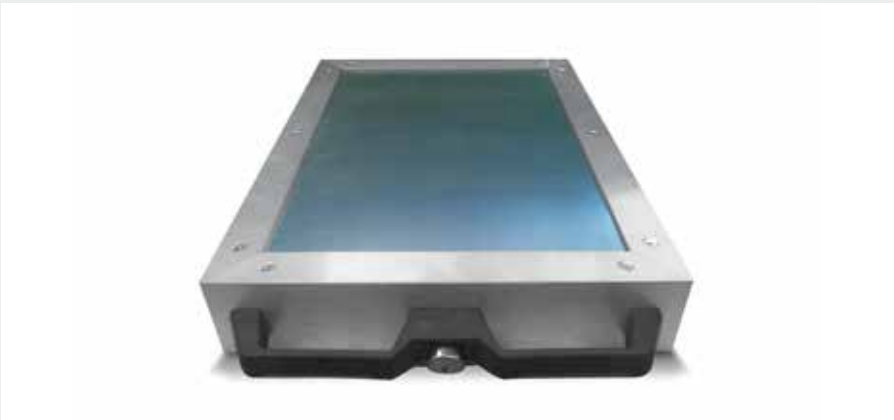
HANDRAILS
GELÄNDERSTANGEN



LADDER HOLDERS
LEITERHALTER



ALUMINIUM DRAWER
ALLUMINIUM-SCHUBLADE



ALUMINIUM SLIDES
ALUMINIUM ROLLSCHIENE

Roller shutters

Rollläden

OTHER PRODUCTS WEITERE PRODUKTE

ZINC-COATED SLIDES VERZINKTE ROLLSCHIENE



ALUMINIUM AND STAINLESS STEEL LADDERS LEITER AUS ALUMINIUM ODER EDELSTAHL



OTHER FIRECO PRODUCTS
WEITERE FIRECO PRODUKTE



HOSE DEVIDERS
SCHLAUCHHALTER



**HOLDER FOR SELF-BREATHING
APPARATUS**
LUFTFLASCHENHALTER

GALLERY FOR ROLLER SHUTTERS
GALERIE FÜR ROLLLÄDEN



OTHER FIRECO PRODUCTS
WEITERE FIRECO PRODUKTE





FIRECO
TELESCOPIC MASTS & FIRE EQUIPMENT

EXPERIENCED IN MAST PRODUCTION SINCE 1975
SEIT 1975 ERFAHRUNG IN DER MASTHERSTELLUNG

All rights reserved.

Reproduction of any contents is strictly forbidden without prior permission of FIRECO srl.
We reserve the right to change the technical characteristics and specification of the products without notice.

Alle Rechte vorbehalten.

*Die unerlaubte Reproduktion einzelner Inhalte oder kompletter Seiten ist untersagt.
FIRECO srl behält sich das Recht vor, die technischen Daten und Ausstattungen seiner Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.*

